大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第三萬零三百九十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五七一八一一至七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙五大張　零售壹元五毫
香港有利印務有限公司承印

姬鵬飛抵澳門訪問 文禮治昨設宴歡迎

表示要為澳門政權順利移交作好準備

姬氏稱認眞貫徹聯合聲明乃共同目標

【本報特派記者黃康特澳門十二日專電】國務院港澳辦公室主任姬鵬飛應澳督文禮治邀請，於今日抵達澳門，展開為期四天的訪問。姬鵬飛在抵澳時發表書面談話表示，這次訪問將與澳督就共同關心的問題友好地交換意見，他深信這次訪問將有助於了解澳門情況，以及有助於中葡聯合聲明的貫徹執行。

姬鵬飛於今日上午九時三十分，準時抵達拱北海關，步行出關閘，澳督文禮治伉儷、新華社澳門分社社長周鼎前往迎迓。澳門經濟事務政務司薛文信、行政暨司法政務司彭理樂、教育衛生暨社會事務政務司范禮寶、大型建設政務司韋高信、工務暨房屋政務司賈伯樂、保安司令傅英偉、外交顧問高秉禮、以及新華社澳門分社副社長胡厚誠和王文斌、顧問柯正平、澳門中華總商會會長馬萬祺、立法會副主席但樂祺及澳門銀行公會理事長何厚鏵等澳門知名人士在關閘外迎接姬鵬飛伉儷一行。

姬鵬飛發表書面談話指出，這次訪問將與澳督文禮治就共同關心的問題進行友好地交換意見，會見澳門各界人士和新老朋友。他深信這次訪問將有助於對澳門情況的了解，有助於中葡聯合聲明的全面貫徹執行，有助於中葡之間的友好關係的發展。

隨後，姬鵬飛下榻於文華東方酒店，稍作休息後，於上午十一時前往澳督府與澳督會談，雙方開始時以下雨為話題。會談約進行了四十五分鐘。會後，姬鵬飛表示，雙方談到中葡兩國的友好、澳門今後的發展等問題。澳督文禮治則表示，雙方就澳門的過渡期間題交換了意見，他並表示，雙方將會完全遵守中葡聯合聲明精神，使澳門穩定發展。

澳督談加强司法 使將來制度銜接

當前須要培訓較多本地公務員

下午，姬鵬飛夫人往山頂醫院及鏡湖醫院訪問，而姬鵬飛則往永新企業有限公司董事長曹光彪在黑沙灣的一間絲織品工廠，參觀了廠內的棉紡、織綢、染色、毛紡和食品等部門，曹光彪和該公司董事曹其真、澳門經濟事務政務司薛民信和外交顧問高秉禮陪同姬鵬飛參觀，在該廠約逗留了一個小時。

姬鵬飛伉儷、國務院港澳辦公室副主任李後一行於晚上七時出席澳督在澳督府舉行的歡迎宴會。姬鵬飛在宴會上致辭時表示，「中葡聯合聲明正式簽署以來，澳門的情況比較好，中葡聯合聯絡小組和土地小組已經開始了工作，這是雙方貫徹執行聯合聲明的一個良好的開端」。

他表示，澳門進入過渡期後，兩國政府的共同目標是認真貫徹中葡聯合聲明，實現一個促進澳門的社會穩定和經濟發展，實現一九九九年政權的順利交接。他相信，在未來的歲月裏，中國和葡萄牙朋友一定會本着友好合作的精神，為實現這個目標繼續作出各自的努力。

澳督文禮治在宴會上致詞時表示，要為澳門政權將來順利移交作好準備工作。

他說，中葡聯合聲明智地解決了中葡在澳門方面所產生的問題，為澳門在社會穩定和繁榮的情況下發展，訂下堅固的基礎。他表示，澳門政府在過渡期面對的工作廣泛而繁多，簡單來說，包括在培訓本地公務員方面，在加强澳門地區自治，特別是司法方面，使澳門在一九九九年十二月十九日前的制度與將來澳門特別行政區的制度之間銜接，以及不斷促進澳門經濟發展。

文禮治並强調，中國對外開放政策的堅決和明智，以及「一國兩制」原則的實際執行，無論在過渡期或一九九九年以後，對澳門前途信心的加强具有重要性。

姬鵬飛一行於今天上午參觀東亞大學，出席澳門各界人士舉行的歡迎酒會，下午遊覽澳門名勝古蹟。

澳門基本法草委會名單可望八月公布

李後認為應成立諮委會

【本報記者澳門十二日電】國務院港澳辦公室副主任、基本法起草委員會秘書長李後今日在此間表示，澳門基本法起草委員會成員名單，可望於八月公佈。他認為應該成立澳門基本法諮詢委員會。

李後隨國務院港澳辦公室主任姬鵬飛一行，於今日抵達澳門，被記者追問有關問題時，作上述表示。李後表示，全國人大常委會將於八月討論澳門基本法起草委員會的成員問題，他相信屆時會有決定。他表示，澳門基本法起草委員會的人數比香港的基本法草委會少一點，但可能會有土生葡國公民，比例多少，暫時不好說。

問及姬鵬飛及他本人會否是澳門基本法起草委員會的正、副主任時，李後表示現在不好說。

在問及澳門會否成立基本法諮詢委員會時，他表示，應該有一個諮詢委員會，但人數問題，要由大家去想。

姬鵬飛(中)、文禮治(右)、李後(左)在澳督府接受記者訪問
(本報攝)

保障及鼓勵私營企業發展 私營企業條例即將頒布

允許與外商辦合資企業承攬三來一補

全國現時有二十二萬五千戶私營企業

【新華社北京十二日電】國家工商行政管理局一位官員今天向本社記者透露：中國近日將公布一項旨在鼓勵發展私營企業的條例，從而使私營企業有一個較大的發展。

負責管理私營企業的官員王懷信對記者說：「《中華人民共和國私營企業暫行條例》的頒布，將正式以法律的形式確認私營企業作為社會主義公有制經濟的補充的合法地位」。

王懷信說，所謂私營企業是指企業資產屬於私人所有、僱工八人以上的營利性的經濟組織。

中國現有廿二點五萬戶私營企業，僱用三百六十萬從土地經營中分離出來的農民和城鎮待業人員。

《條例》中允許具備法人條件的私營企業取得法人資格，其財產所有權可以繼承以及同國營所有制、集體所有制企業享受平等稅負等條例，足以使它們獲得充分的權益，從而免去因掛集體企業招牌帶來的不必要的經濟糾紛。

據載中國的私營企業自五十年代對私營企業實行社會主義改造後一直消聲匿跡，直到一九七八年中共召開十一屆三中全會提出改革開放政策之後才逐步恢復發展起來。

擬訂中的《條例》規定對百分之五十的所得盈利用於生產的私營企業主，可以免徵調節稅。他說，這種方法可以限制資金盲目轉入消費。

王懷信說，新的《條例》還包括允許私營企業同外國公司、企業和其他經濟組織或個人舉辦中外合資經營企業、中外合作經營企業以及承攬來料加工、來樣加工、來件加工，從事補償貿易等條款。而這些在以往都是嚴格限制的。

姬鵬飛首次訪澳 傳媒總動員採訪

▲國務院港澳辦公室主任姬鵬飛首次往澳門訪問，他也是澳門有史以來往訪的中國最高級官員，在澳門當地是一項盛事，澳門的報館、電台、媒介均總動員前往採訪，而香港一些報館及電台也派員採訪，十分熱鬧。

▲數十名澳門及香港的記者一早便在拱北關閘外守候，在澳門新聞處安排下，定位置等候。怎料，已有當地澳門記者早在拱北內地關閘，跟隨姬主任步出關閘，拍照位置當然佔優勢，站在圍欄處的記者為了「不執輸」，一下子擁到姬主任和澳督處拍照，頓時場面大亂，守規矩的記者反而「沒貨交」。

▲姬鵬飛訪澳，澳門傳媒視為盛事，部分報章早有準備，今日頭版以彩色印刷，據說，新聞頭版以彩色刊印，還是澳門開埠以來第一次呢！

▲澳督文禮治與姬鵬飛在澳督府會談，但沒有親自在門外迎迓，未知葡萄牙人的禮節是否不喜歡這樣？

▲姬鵬飛訪問澳門，澳門的保安與香港的有較大差別，雖然同樣有大批特警及政治部人員護送，但採訪的記者與姬主任的距離可以較接近，而不是被拒諸於外。

▲姬主任下午前往位於黑沙灣，由曹光彪開設的一間工廠參觀，當參觀食品部看雪糕製作時，主管者遇上了支吃呢拿甜筒給姬公吃，姬公嘗了一下，笑說好味道，還在盤子裏拿了兩支甜筒給一名記者吃。

▲澳督在與姬主任會談後，被葡萄牙新聞社追問，記者們聽錄了下來，但嘰哩咕嚕一頭霧水，幸得一在場新聞官協助翻譯，解決疑難。

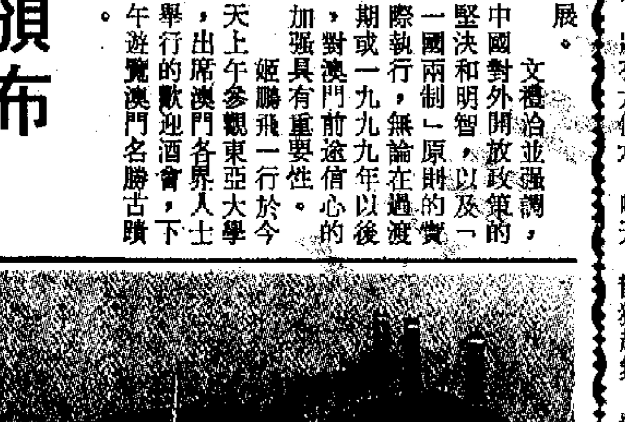
參觀工廠嚐雪糕 兩支甜筒贈記者

探親船「鑫昌」號 前日抵基隆檢修

台報說上海探親之旅已揭序幕

【本報訊】台北消息：計劃投入海上探親航線的一艘「昌鑫」客輪，十一日已抵達基隆港進入修船廠檢修。此間報紙稱之為「海上探親之旅拉開了序幕」。

「昌鑫」輪懸掛巴拿馬旗，全船長四〇四英尺，吃水二十五英尺，總重量五千零七十一噸，可載客三百四十八人。該輪由昌宏海運代理。台灣港口代理華泰船務透露，該輪暫定行駛台灣—琉球線，另一艘「昌瑞」客輪一週後亦將入塢修理，將來可能走台灣—香港線。並將視航政決策單位最後之決定，必要時以接駁方式泊靠上海、青島等港口。有關客輪航程、票價等預料將於本月底可決定。



停泊在基隆港的「鑫昌」客輪（原載台北《中央日報》）

企業法人條例頒布 完善企業註冊登記

包括全民集體私營企業及三資企業

【新華社北京十二日電】國務院今天發布《中華人民共和國企業法人登記管理條例》。

這個條例將於七月一日起施行。制定這一條例旨在確認企業法人資格，保障其合法權益，取締非法經營，維護社會經濟秩序。

《條例》規定，凡具備法人條件的企業，包括全民、集體、聯營、私人企業，在中國境內設立的中外合資經營企業、合作經營企業和外資企業，以及依法需要辦理企業法人登記的其他企業，都要到各級工商行政管理局辦理登記手續。未經企業法人登記主管機關核准登記註冊的，不得從事經營活動。因各種原因歇業或終止營業的，還須辦理注銷登記。

企業法人登記註冊的主要事項是：企業法人名稱、住所、經營場所、法定代表人、經濟性質、經營範圍、經營方式、註冊資金、從業人數、經營期限、分支機構等。企業法人只准使用一個名稱。

《條例》規定，企業法人在登記中如隱瞞真實情況、弄虛作假，未經核准登記註冊擅自開業或擅自改變主要登記事項，登記主管機關有權根據情況分別給予警告、罰款、沒收非法所得、停業整頓、扣繳、吊銷營業執照等處罰。

本條例施行之日，一九八〇年和一九八二年國務院分別發布的《中外合資經營企業登記管理辦法》和《工商企業登記管理條例》以及一九八五年國家工商行政管理局發布的《公司登記管理暫行規定》同時廢止。

端陽將至 粽葉飄香

北京廣州鑼鼓喧天 龍舟競渡昨揭序幕

湖泊變舞台水上表演活動多采多姿

【本報記者黃濤北京十二日電】北京端午節龍舟大賽今天上午在龍潭湖公園揭開序幕。來自北京、廣東、四川、湖南、福建、浙江以及香港、澳大利亞、新加坡、西德的划龍舟愛好者和在京留學生共三十餘支龍舟隊將在為期一周的大賽中決一雌雄。

作為北京國際旅遊年重要活動之一的龍舟大賽，是首次在中國北方舉行。這次龍舟大賽是一次集體育、文藝、旅遊為一體的、規模宏大的盛會。大賽期間，將有六個水上舞台，為觀衆演出歌舞、音樂、雜技、水上芭蕾舞、時裝表演、民間花會等文藝節目，還有十幾條彩船做《打漁殺家》、《西遊記》、《白蛇傳》、《八仙過海》、《桔頌》等戲劇造型。同時，作為水上體育表演項目，有搶鴨子、皮影艇競遊、航海、航空模型表演等。龍舟大賽活動將於本月十九日結束。

【本報廣州十二日電】今天晚上，廣州文化公園彩燈齊放、鑼鼓喧天、龍獅起舞，熱鬧非凡，「一八八廣州龍舟節」在這裏隆重舉行。在文化公園中心台，當廣州市長將大旗火炬授予「龍的傳人」萬寶環市長跑隊的同時，也拉開了龍舟節的序幕，隨後的八天裏，在文化公園中心活動區將有龍獅大會，「龍」字即席書法大賽和書畫雅集，以及中學生古詩詞朗誦大賽，「龍舟節攝影大獎賽」，中國武術南派精英大會，廣州氣功大會，花卉盆景精萃匯展，和廣州名優新產品展銷、諮詢等一系列活動。

另外，六月十八日在黃埔南崗河面上將舉行傳統的「伊博杯」、「洪福門杯」龍舟競賽和水上表演。十九日，在南湖賓館湖南將舉行第四屆「希爾頓杯」龍舟賽和水上項目（包括航空、航海模型、摩托快艇滑水等）表演，並由各縣、區、鎮分別組織五十五個龍舟賽點，形成龍舟節的整體。

菲軍校代表到訪 徐信昨設宴歡迎

【據新華社北京十二日電】中國人民解放軍副總參謀長徐信今晚在這裏設宴歡迎由國防部副部長福爾圖納托·阿巴特率領的菲律賓國防學院代表團。

徐信在講話中說，中菲友好關係的發展不僅符合兩國人民的願望和利益，而且有利於維護東南亞和亞洲地區的和平與穩定。他表示相信，代表團訪華一定會為增進中菲兩國人民和軍隊之間的友誼作出積極的貢獻。

代表團是昨晚抵達北京對中國進行友好訪問的。

十港澳與華僑人士 獲授廣州榮譽市民

包括霍英東何添戴宗漢等

【本報廣州十二日電】霍英東等十位港澳與華僑人士日前被授予「廣州市榮譽市民」稱號。

廣州市八屆人大常委會近日舉行會議，霍英東、何添、戴宗漢、鄭裕彤、[illegible]展宜、溫祥來、張耀宗、吳有源、胡忠、賴煒裘道十位港澳華僑人士，由於對家鄉公益事業和廣州市四化建設作出貢獻，所以市人大常委會決定表彰他們並授予上述稱號。

上海手錶
春蕾牌
上海牌寶石花牌
中國名錶
上海手錶　保用三年
全國銷量第一
質量評比全國第一
港澳總經銷：港澳永昌錶行
香港電話：5-452292
地址：香港荷里活道171號二樓
上海鐘錶進出口有限公司出口

尼泊爾 暑期特惠酬賓
七天觀光團 $5890
自本年6月至9月間，凡參加"尼泊爾七天觀光團"，除可節省港幣500元外，行程內並加插參觀"尼泊爾皇家御用野生動物公園"，免費騎大象漫步森林，遠觀斑鹿，猴子及老虎等，獵影野生動態，一嘗野外生活特色，不容錯過。
精選行程包括：
●4星級豪華酒店
●專業華籍領隊，導遊
●直航專機往返
●觀賞世界最大的布特勒八眼神佛塔
●遊覽蜜月勝地樸卡拉
●免費參觀"尼泊爾皇家御用野生動物公園"
●品嘗中、西、日及尼國菜式
●逢星期四、六出發
不設附加費 不另收費
七天觀光團 $5890 逢星期四、六出發
十三天精選團 $8850 6月5日 6月12日 9月4日 9月18日
五天特惠假期 $4000 逢星期二、四、六出發
九天青少年大使 $5300起 8月4日、12月17日
十二天尼泊爾/西藏探勝 $10600 6月28日 7月12日 7月19日 7月26日
十天西藏四川精選 $7380 6月28日 7月12日 7月19日 7月26日
印度
喀什米爾蜜月假期 甜蜜回憶由此起
喀什米爾、人稱世外桃源、人間天堂。夏天，到處繁花似錦，美麗的湖光山色令人如置身歐洲的瑞士；冬天，漫天飛舞的雪花，把大地萬物變成一通透的白色世界。與愛侶漫步青草地或柔軟的細雪上，一起數過去，憧憬未來，開拓人生另一頁。到喀什米爾渡蜜月，絕不遜色於世界其他地方，而且肯定會令你留下甜蜜難忘的回憶。
精選特種包括：
●住宿4星級豪華酒店及30年代豪華船屋
●專業華籍領隊
●直航專機往返
●觀賞世界七大奇景之一的泰姬陵
●遊覽世界最高最大的哥爾夫球場
●品嘗中、西、印菜式
●逢星期六出發
八天印度喀什米爾精選 $7500 逢星期六出發
十一天印度喀什米爾皇宮假期 $10900 6月22日 7月6日 7月20日 8月10日 8月24日
祇需另交1000元附加費(兩人)即可享用豪華套房及神秘禮品，令蜜月假期更添回憶。
保證出發 GUARANTEED DEPARTURE
代辦西藏、尼泊爾、歐洲、美加、澳紐世界各地機票及簽證
MeraTravel adventure travel specialist
凱達旅運
查詢請電：3-916892 3-922279
九龍彌敦道688號旺角中心第一座1307-9室　旅行商牌照號碼：350102
NIH 0000

美嘉 最新89年月曆
膠片月曆·粉紙月曆
座枱月曆·枱墊月曆
案頭日曆·日記簿
款式數佰種8月前大量定印另有折扣
加印廣告、國內提貨，價平
美嘉印刷廠5-8931897 5-751881
5-721851 FAX:5-8381259 門市部：灣仔交加里26號地下(京都戲院側)

CYM-031A 刨機 PEELING MACHINE
CYM-033 面取機 GROOVING AND EDGE SHAVING MACHINE
CYM-032B 成型機 MOLD FORMING MACHINE
CYM-003 打片機 BAMBOO SLICING MACHINE
CYM-005 竹濾機 BAMBOO HIGO MAKING MACHINE
CYM-012 自動裂竹機 BAMBOO SPLITTING MACHINE (8")
CYM-013 打目及打片機 BAMGOO SLICING & INSIDE KNOT REMOVING MACHINE
CYM-018 捲線機 BOBBIN WINDER
CYM-016W 木片定寬機 WOOD WIDTH SIZING MACHINE
CYM-006C 寬籬鋸機 BLIND SIZE MACHINE (8")
CYM-005 木濾機 WOOD HIGO MAKING MACHINE

法次輪議會選舉結束 無一政黨能獲大多數

社會黨與右翼派系所得席數相若 料會與法共或中間派組聯合政府

【路透社巴黎十二日電】根據電腦對星期日大選結果的預測，左右兩派各政黨看來無一能取得絕對大多數。

【法新社巴黎十二日電】電腦的選舉預測顯示，社會黨受到重大挫折，無法如所預料的在星期日的國民議會選舉中贏得絕對多數。

電腦預測顯示，右翼黨派在五七七席的國民議會中，將與密特朗的社會黨席數相等，或甚至佔較多席位。

社會黨與其盟友可得二六五至二七五席，而右黨派可獲二六五至二八五席。法共二四至二八席。

【本報訊】據英國廣播公司報道：據最新的電腦預測，社會黨與右翼派系今天在國民議會選舉中分別取得二百七十五席，皆欠約十五席才能取得多數控制權。法共則取得三十席，極右的國民陣線只得一至二席。預料，社會黨將與法共或中間派合作，共組聯合政府。

【路透社巴黎十二日電】法國星期日進行其大選的最後一輪投票，這將決定再次當選為總統的密特朗，是否能贏得他所爭取的在未來五年任期內的社會黨多數。

選舉機關說，由於勢均力敵，無法預言大選結果。選舉極大程度上取決於棄權率，在上星期天的第一輪投票中，棄權率曾使制於社會黨取得大勝的預言倒灶。

據內政部報告，截至星期天下午五時，投票率達百分之五十七點八，稍高於第一輪選舉同期間的百分之五十四點六七。

【法新社巴黎十二日電】星期天，法國選民參加投票。社會黨陣營為使密特朗總統持久選舉鬥爭取得圓滿勝利，傾力以赴，以奪取國民議會的控制權。

這是法國選民七個星期來第四次參加投票。

選民準備選出五百七十七席國民議會剩下的四百五十三席。上星期日首輪投票已選出一共一百二十二個席位。兩個留給法國南太平洋屬土波利尼西亞群島代表的席位仍將懸空，直至六月二十六日那裏舉行選舉時才能填補。

一共八百九十四名候選人星期天角逐四百五十三個席位。

其中二十個候選人──十一個共產黨人和九個社會黨人──肯定可以當選，因為經過六月五日一輪投票後，他們是其選區的唯一剩下候選人。

美國國內消費過熱 專家擔心美元再跌

明天發表四月貿易數字大受關注

【路透社倫敦十二日電】世界各地的投資者擔心，美國人仍在進口貨方面花費太多，同時，金融分析家說，如果定於星期二發表的新的美國貿易數字未體現出購買熱的放緩，貨幣市場可能會大跌。

類似的擔心，導致了去年十月的股市崩潰。

經濟學家說，如果美國的支付赤字高企，投資者可能將之看作是這樣一種訊號：美國人花費的美元，比世界其他地區的人想擁有的美元還多。

供過於求則價格下降，非所需之美元太多，意味着美元幣值可能在外幣兌換中大跌。

是否仍供過於求的一個關鍵性標準，將是定於星期二公布的關於美國四月份商品貿易的報告。

如果美元幣值下跌，歐洲和亞洲的股價也傾向於下跌。

土改花車 菲律賓公務員星期日乘坐牛車，參加在馬尼拉一個公園裏舉行的慶祝菲律賓獨立九十周年巡行。牛車象徵着總統阿基諾夫人最近推行的土地改革計劃，（路透社）

菲島昨慶祝獨立日 美基地外發生暴動

示威者與軍隊混戰十五人受傷

【合衆國際社菲律賓．洪奇扎示十二日電】警方表示，星期天紀念菲律賓獨立日時，示威者投擲石塊，與守衛一個美國空軍基地的菲律賓軍隊大打出手。

三千抗議者從洪奇扎示的自由鎮各處前來參加遊行，高叫「美國佬滾回去」和「阿基諾夫人是美國的叭兒狗」。他們隨後在馬尼拉以北五十英里（八十公里）美國克拉克空軍基地大門附近舉行集會。

約三百名配備警棍與盾牌的軍人，在距離基地大門二十五公尺左右地方攔截遊行隊伍。但遊行隊伍用平板汽車衝入軍隊之中，企圖迫近基地大門。

石頭與碎石如雨點般落在軍人身上。一些親美的人也加入混戰，與示威者大打出手。警方說，最少十五人受了輕傷，其中包括四個軍人。

在馬尼拉，警察阻止大約四千左派工人和學生遊行到鬧市區美國大使館。他們要求拆除菲律賓境內的美國軍事基地。

總統阿基諾夫人在海濱里薩爾公園向二萬羣衆發表講話說：「沒有坦途通往全國性和持久的民主」。菲律賓軍民在里薩爾公園舉行兩小時巡行，慶祝菲律賓獨立節。

【美聯社馬尼拉十二日電】菲律賓總統科拉桑．阿基諾星期日宣佈一個為期十年的愛國主義運動，呼籲菲律賓人堅定地與「使我們積弱、貧窮及屈從的國內外勢力」鬥爭。阿基諾夫人在海濱里薩爾公園，參加了慶祝菲律賓獨立九十周年儀式，發表上述講話。慶祝活動，約有二萬人參加。儀式進行時天上烏雲密佈、雷聲閃電鳴，慶典包括一個兩小時的遊行。

【路透社馬尼拉十二日電】菲律賓軍隊星期日已處於全面戒備狀態。總統科拉桑．阿基諾準備啟程赴歐洲訪問，叛亂士兵對首都一個軍事部隊軍營發動的襲擊，顯然未動搖她訪歐之行。戒備於星期日實施，因為當天將舉行獨立日慶祝活動，同時，左派組織計劃遊行至美國駐馬尼拉大使館，要求美國軍事基地撤離菲律賓。

預料阿基諾夫人在歐洲之行期間，將對瑞士官員施加壓力，以收回約十億美元，馬尼拉估計，馬科斯任總統十二年期間，將這筆款存於秘密銀行賬戶中。

菲島羣衆示威反美 菲律賓活躍分子星期日焚燒一面美國國旗，他們試圖遊行至美國大使館，但遭防暴警察阻擋。示威者反對美國軍事基地在該國的存在。（路透社）

美紡織品限制法案 本月可獲國會通過

專家預期里根將予否決但會被推翻

【路透社華盛頓十二日電】預料美國國會將於本月通過限制紡織品、服裝及鞋類進口的法案，但里根總統可能予以否決。

然而，某些分析家說，總統的否決可能無法像一九八五年關於紡織品進口的法案那樣，扼殺這項法案。

預料衆議院去年通過的這項法案，將於本月在參議院獲通過。該法案將紡織品進口的年增長率限制於百分之一，同時不准增加鞋類進口。

最受這項法案影響的，是南朝鮮、台灣和香港等向美國出口紡織品的主要國家和地區。主要鞋類出口國家和地區也是在亞洲，同時還有巴西、西班牙和意大利。

這項法案受到人口稠密的東北部各州及南部各州國會議員的強有力支持──這些州對一九八八年總統選舉至關重要。

這兩個地區是美國紡織品及鞋類的主要生產地，但近幾年來，這些工業部門的許多工人已失業。

阿聯酋石油部長稱 產量協議延至年底

歐佩克部長會議休會至明天重開

【路透社維也納十二日電】阿拉伯聯合酋長國石油部長奧泰巴星期天說，在新的石油產量限額上嚴重分歧的歐佩克，將把目前的最高油產限額協議延長，直至今年年底。

他接受阿布扎比電視訪問說，普遍的感覺是，此協議將延長，直至下次會議為止。

【法新社奧地利．維也納十二日電】一位部長說，石油輸出國組織（歐佩克）的成員國，星期日開始舉行的半年中例會將休會至星期二。

利比亞石油部長沙克舒基離開歐佩克的總部時，沒有解釋會議推遲的原因。

漢城學生襲日使館 並圖襲執政黨總部

自焚學生葬禮又再演成暴亂

【美聯社漢城十二日電】星期日為一名自殺身亡的激進分子舉行葬禮的學生，以燃燒彈為武器，試圖衝擊執政黨總部，防暴警察發射催淚彈將學生驅走。

數百名防暴警察發射了大量催淚彈，驅退試圖衝向民主正義黨事處的學生。高喊口號的學生投擲了數百顆燃燒彈，街道上到處充斥着燃燒的汽油，在整個市中心，到處都有邊跑邊衝突的場面。

激進學生在漢城主要商業區向警察投擲石塊和燃油彈，他們高呼口號，「打倒軍事法西斯」。示威者用燃燒彈摧毀了一輛警察的卡車。

但防暴警察迅速將示威者驅趕回去，並在市內追逐他們達數英里之遠。激進分子向日本大使館的新聞辦公室投擲石塊，搗毀窗戶。

這次衝突發生於約一萬名激進學生及同情者為朴來正舉行葬禮期間。朴來正於六月六日引火自焚，這是反政府抗議示威的一種形式，是自五月十五日以來的第三宗激進學生自殺事件。

【合衆國際社漢城十二日電】星期天，學生在漢城鬧市區為一個抗議軍事統治自焚喪生的同學送殯，扔了數以百計石頭和燃燒彈。

五千學生與持不同政見人士星期天中午聚集漢城市政廳廣場，為二十四歲學生朴來正舉行路祭。

送殯隊伍從漢城鬧市區一個公園平靜地出發，但學生在市區遊行時演變成暴力行動。

抗議學生隨後在漢城東部再次舉行路祭，然後將屍體抬到一個郊區墓地。他將在日落後下葬。

這是本周來學生第四天在漢城鬧市區舉行抗議行動，但是規模不及星期四和星期五的規模。

伊朗與巴基斯坦 簽秘密核協議

【美聯社倫敦十二日電】根據星期日發表的一項報道，伊朗和巴基斯坦簽訂了一項秘密核協議，旨在發展伊朗的核技術。

《觀察家報》說，伊朗原子能機構負責人雷薩．阿梅羅拉希博士和巴基斯坦原子能委員會主席穆尼爾．艾哈邁德．汗博士，去年在維也納舉行的會議上，簽訂了這一協議。

日防衛廳長官認為 不應限制日本軍費

稱若要捍衛自由就應不惜花錢

【新華社東京十二日電】日本防衛廳長官瓦力今天說，「日本（在防衛上）應不惜花費金錢」。日本時事社認為，瓦力的講話表明，他實際上主張不應限制日本的防衛費。

據時事社今晚報道，瓦力是今天下午在福岡市以《關於日本的防衛》為題發表講演中說這番話的。他在這次長達一個小時的講話中強調，日本應增強防衛和增加防衛費。瓦力強調，作為防衛廳長官，他「最重要的職責」就是要錢，以增加防衛費。他說，如果說日本「可以屈服於外國的侵略」，那麼照現在的作法也可以，「但如果要捍衛自由和價值高的東西，就應不惜花錢」。

關於日本防衛費限額問題，三木內閣一九七六年通過決議，規定，防衛費不能超過國民生產總值的百分之一。但是日本去年度的防衛預算突破了百分之一的限額，達到百分之一點零零四，這曾引起遭受日本軍國主義侵略之害的亞洲各國的警惕。

瓦力將從二十九日起訪問東盟各國。據他本人說，這次出訪的目的是要向東盟國家解釋日本不作軍事大國，以消除這些國家對日本的疑慮。但是此間人士認為，瓦力在行前鼓吹增加防衛費，實際上取消防衛預算限額，只能引起東盟及亞洲有關國家更大的擔心。

貝魯特親伊朗分子 夜總會內亂槍傷人

十名參加派對人士受傷

【合衆國際社黎巴嫩．蒂爾十二日電】警方星期天說，疑為親伊朗的極端分子在此間附近一間夜總會亂槍掃射，擊傷十名參加通宵狂歡派對的人。

有關人士說，八個攜帶衝鋒槍的青年進入貝魯特以南四十六英里（七十四公里）蒂爾郊區亞米里伊赫扎海濱的夜總會，不分青紅皂白地開槍亂掃數十名參加狂歡派對的人，有十人中槍。

在場的一個合衆國際社記者說：「槍手朝天開槍，不斷亂掃射，參加派對的人驚呼四起，爭相逃跑。」

聯合國多國維持和平部隊中的挪威軍隊和什葉派阿邁勒民兵趕到現場，槍手紛紛逃跑。

阿邁勒民兵在附近樹林裏面搜索兇徒，並在海濱公路設置路障。

保安人士說，恐怖分子是親伊朗聖戰組織成員，聖戰組織民兵致力於在黎巴嫩建立一個原教旨主義的伊斯蘭國家。

縱橫談

中國立法鼓勵私人企業發展

施君玉

私營企業受到保障

中國國務院昨天公布了《企業法人登記管理條例》，定下月一日起施行。條例中列明符合登記資格的，包括有私人企業。其合法權益將受到保障。與此同時，國家工商行政管理局一位負責人透露，日內將公布《私營企業暫行條例》，旨在鼓勵發展私營企業。

所謂私營企業，是指企業資產屬於私人所有，僱工八人以上的營利性經濟組織。中國自五十年代實行社會主義改造後，曾長時間取締私營企業，認為容許私人經營和僱工就是「資本主義復辟」。直到一九七八年中共召開十一屆三中全會提出改革後，個體經濟逐步恢復發展，聘用人數逐漸增多，突破了每家限聘八名傭工的界線，向企業化形式發展。

僱工人數將可增加

大陸上現已發展至共有二十二萬五千戶私營企業，共僱用三百六十萬人，他們主要是農村近年實行承包制後從土地經營中分離出來的農民，以及城鎮待業人員。在中國經濟改革裏，私營企業在幫助解決就業問題上，顯然起了積極作用。

據國家工商行政管理局官員王懷信說，私營企業實際還不止上述數字，因為有一部分私營企業的經營者出於種種顧慮，掛上集體所有制的招牌，但這樣做無疑會在所有權與經營權等問題上引起不必要的糾紛。

《私營企業暫行條例》公佈後，將使這類企業更明確合法化，讓人們消除顧慮。王懷信說，估計私營企業和僱工人數將由此增加。

初級階段應有之義

鼓勵私營企業的發展，是中國社會主義初級階段中的應有之義。由於中國生產力落後，決定了在生產關係方面，發展社會主義公有制所必須的社會化程度還很低。中國經過痛苦的經歷發現，所有制的形式並非越大越公越好，分配上也不能要求純而又純，絕對平均。因此，需要在以公有制為主體的前提下發展多種經濟成份，以及在以按勞分配為主體的前提下實行多種分配方式。

毋庸諱言，私營企業所有人的經營所得，除包括勞動收入外，還有非勞動收入的成份。大陸上對此一般的解釋，是說企業所有人因為承擔了經營風險而應得較多補償。若從社會主義初級階段的理論高度出發，私營企業既是合法存在，能促進商品經濟的發展，其因經營有效率而賺得的利潤，本身就具有充分合理性。

長期存在互相促進

公有制企業在中國佔據主導地位，僅是國有工業企業就有七十幾萬個，擁有七千億元人民幣國有固定資產。對這些企業推行改革，把經營權和所有權分開，是促使全國經濟發展的根本途徑。私營企業可以發揮靈活性，在競爭中間接促進國有企業的改革。

在社會主義制度下鼓勵私營企業發展，是個新課題，因此仍存在一些不同的看法。而中國社會主義初級階段是上百年的事，私營企業肯定有長期存在與發展的前景。

美國人對保守主義的質疑

──從羅伯特．肯尼迪逝世二十周年談起

本報記者 姜國元

紀念羅伯特另有意義

美國通訊

二十年前初夏的六月，四十二歲的參議員羅伯特．肯尼迪在一陣冷槍中於洛杉磯遇刺身亡。在他身死前五年，他的哥哥約翰．肯尼迪，同樣的橫死達拉斯街頭。

這個星期，是羅伯特．肯尼迪的二十周年忌辰。六月六日，近萬人到華盛頓哥倫比亞特區的阿林頓國家公墓，弔唁這位被《時代》雜誌稱為「美國最後一位英雄」的政治家。

老家在東北角馬薩諸塞州的肯尼迪家族，與美國政治有不解之緣。當然，論最顯赫的莫如約翰，然而，儘管羅伯特不如約翰般具有一股懾人的明星風采，但二十年前羅伯特一手掀起的敢於自我肯定，敢於向保守派挑戰的自由主義思潮，對當時陷入越戰泥潭、民權鬥爭的美國起着振聾發聵的衝擊。二十年後的今天，人們大規模的紀念這位政治家，與其說是對羅伯特．肯尼迪的肯定，毋寧說是對二十年前美國社會思潮的懷緬追尋，和冀求在未來的日子，這種意識形態能復甦。

六十年代的美國，由約翰．肯尼迪和約翰遜一先一後主持執行的「大社會」政策，使到當時走下坡的美國經濟連續超過一百個月的上升。一九六四年一月，約翰遜在國情咨文中宣稱「向貧窮挑戰」，通過改造社會結構，加強就業來改善貧窮狀況。然而看清一點，經濟上升的主要因素實是推行赤字減稅，和大規模介入越戰，刺激軍火工業，製造就業機會。

在介入越戰的侵略行為下，引發出一場至今仍傳美國社會及政治學家不斷研究的反戰思潮。當時，學生及青年對這場不義之戰良心上感到不安。一九六四年紐約哥倫比亞大學的校園示威，最終升級成為暴力對抗，正是這種反叛思潮的典型表現。夾雜在這羣人當中，還有一大批知識份子，長期在枯燥不見天日的象牙塔教育下，藉着這個機會看到了外邊的世界，感到有重新認識自我的必要。而羅伯特．肯尼迪的鮮明形象，敢於反對主戰的共和黨和民主黨總統候選人尼克松和漢弗萊要求停止越戰，順理成章的取得這羣青年學生的認同。

為美國人探索新出路

今天美國人表面上紀念羅伯特對社會的貢獻，實質上是表示對這二十年來美國社會和政治文化的質疑，並為美國進入二十一世紀探索一條新出路。

後期的羅伯特．肯尼迪，其言行的主要精神是敢於自我反省。他主張和平平等，將人們的精神活動範圍擴大，與金錢主義劃下鴻溝。這並不是他頭一個提出的，但如今再獲美國大衆的肯定，顯而易見的是與美國近二十年來朝野上下的醜聞迭出有關。在金錢至上的美國社會，人及公義的價值似乎有愈來愈萎縮的跡象。「水門事件」、「伊朗門事件」後，如今兩黨的頭面人物，像司法部長米斯，以及民主黨的衆議院議長賴特，都涉入金錢糾紛的漩渦。副總統布什日前對國家廣播公司的布羅科說，「你們不要一天到晚盯着米斯，民主黨也有十五個國會議員正受調查。」一語就把如今美國官場的醜態揭露無遺。

踏入七十年代以來，美國人民在六十年代價值觀已有翻天覆地的巨變。以往，正義道詞是美國人常掛在口邊的，可是，經過越戰、石油危機，美國一些人對正義似乎又有新的詮釋。正義變了相對的，變成了進軍別國的口實。電影《華爾街》中，邁克爾．道格拉斯飾演的股市大鱷對商學院的畢業生大言炎炎的說只有貪婪才能促進社會，電影結尾雖對道格拉斯作了的道德上批判，然而社會上似乎對這種論調未存異議。因為，這已是美國人默認的了。

保守主義政策受質疑

一個社會通常具有自我調整的機能。機能的主觀動力來源便是人的意志。美國社會思潮往返來回的各領風騷，就等於西方資本主義社會在醫治經濟問題上，往往是貨幣主義和凱恩斯學說交替運用。不過，也不可忽視客觀條件的存在。保守主義的形成是由於人們對自由主義的不滿。六十年代的自由主義最終因為「大社會」計劃忽略了白人的利益而宣布結束。如今，自由主義再生的呼聲已響起，與保守主義不得人心很有關係。保守主義主張世界警察式的外交，其鷹派好戰主義為美國塑造了一個扶植獨裁政權的主子形象，終於引起負性反應。不僅外國人，連美國人也感到保守主義的政策有重新檢討的必要。一種自我反省的思緒也就油然而在美國人心中生長出來。

藉紀念羅伯特．肯尼迪而出現的自我反省思潮的出現，客觀上與外國起的作用也有關係。七十年代以來，第三世界的工業國在石油危機後其經濟都飛快成長，美國卻瞠乎其後。日本、西德對美國的龐大貿易出超，使美國人心裏並不好受，保護主義就由此而起。兩個年代間，美國由第一號債權國急速跌到第一號負債國，國際政治裏美國到處碰壁。在內外交煎和傳統價值觀喪失之下，美國人感到這樣下去，美國到二十一世紀就要淪為小國，在世界政治及經濟事務上，再也不能扮演舉足輕重的角色。

美國人並不是全不要舊的一套傳統價值，而是在傳統價值觀的基礎上發展一套更能廣闊視野的新的價值觀。民主黨的杜卡基斯在今年大選初選前並不獲看好之下，如今竟一躍成為年輕人大選的熱門，某種程度上也是對羅伯特．肯尼迪的自由主義擁護的反映，也是對二十年來的那一套保守主義思潮的揚棄。【本報紐約六月十二日專電】

法國專家助中國治水荒

高潔

中國食水浪費驚人

巴黎通訊

古代英雄好漢拱手相送，愛說「青山不老，綠水長流，後會有期。」可惜綠水取之不盡、用之不竭的時代過去了。中國首都北京踏入龍年，水庫與地下水逮降，供水將面臨歷史最嚴峻挑戰。上海正在下沉，同樣因為地下水採取過度，地面漸漸下降的城市，還有天津、西安、寧波……。

奈何中國自來水浪費依然驚人。工業用水重複利用率，僅是百分之二十。以產值萬元計算，中國耗水量超過日本、西德三倍。專家近來大聲疾呼，要把節水型企業和灌輸節水觀念，當作國民經濟發展的重要國策。

當然，光是召開節約用水大會，並不能使「濤似連山噴雪來」。「水不在深，有龍則靈。」「龍」嘛，就是現代化的淨水技術。

西安是治水荒楷模

名列全國缺水「危城」榜首的西安，堪為楷模。一年多前，他們派出工程專家，跟世界一流的里昂自來水公司，和他們屬下的得利滿公司談判，以可喜的高速，簽訂了引進淨水設備的合同。利用這批設備，加上法國政府和銀行提供的二千四百萬法郎貸款，西安曲江池淨水廠將成為全中國最宏大、最先進的自來水廠，日產八十萬立方米飲用水。

里昂自來水公司，是法國最財雄勢厚的財團之一。在美國，西德和日本，業務蒸蒸日上。西安市政府這幾千萬法郎的合同，對於他們不過是小生意而已。然而法國報刊指出：這份合同對於他們戰略意義重大。「一筆小交易，可是很重要。」

中國是美妙的市場

「亞洲，這是未來的大洲。」他們的總裁莫諾說。他很滿意「能夠創下外國企業在中國包辦一間淨水廠設計、施工的紀錄。中國和東盟諸國，是他們向太平洋盆地拓疆的目標。這家國際性大企業，在全球的員工多達一千八百萬人，內中八百萬人在法國境外服務。光是處理重複用水的專家，就有九百萬名，遍佈各國。最近他們與本港新世界集團合作，在澳門大展宏圖，此外還要在珠海特區建立一個淨水廠。法國專家已經在中國建起了實驗室，與中國人員並肩研究。

他們的子公司得利滿，在中國承接了兩件大工程，其一便是負責處理大亞灣核電站的工業用水。

里昂自來水公司雄心勃勃，計劃把估營業額百分之二十五的出口數字，增至百分之五十。擁有十億人口、供水形勢緊張的中國，是何等美妙的市場。當年蘇軾吟詠道，「天壤之間，水居其多。」看來中法雙方，都很渴望這片浩蕩大「水」。目前彼此尚在談判之中的同類合同，還有五個。

（一九八八年五月二十九日於巴黎）

海峽兩岸留學生 在日畫作獲獎項

共十一人在亞洲美展得獎

【據新華社東京十一日電】在今天下午於此間東京都美術館開幕的亞洲現代美術展覽會上，海峽兩岸十一名中國人的繪畫作品獲得了各種名義的獎賞，其中九名是留學生（包括一名台灣留學生）。

亞洲現代美術展覽會是由日本的亞洲美術交友會在日本外務省、文化廳等單位的贊助下舉辦的。自一九六五年起已舉辦過二十四屆。

中國留日繪畫學生的作品在展覽會上頗為引人注目。他們不同風格的作品有一個共同的特點：力爭創新，不落俗套。在日本深造的河北農民畫家袁波告訴記者，這裏展出的僅是留日繪畫學生的部分作品。亞洲美術交友會理事長、日本女油畫家柴原雪在展覽會上對記者說，去年的展覽會上只有四名中國人獲獎，這次獲獎人數增加了近五倍。

國際短波

伊朗再否認嚮梅尼垂危

【路透社尼科西亞十二日電】伊朗內政部長否認有關霍梅尼垂危的報道，並聲稱他的健康狀況良好。

澳總理與土耳其簽條約

【法新社澳大利亞．布里斯班十二日電】澳大利亞總理霍克和土耳其領袖於星期日簽訂了一項協定，由兩國政府及土耳其之間的條約。

第一張

流量雖偏多但不易超過去年 長江今年料無大洪災

湖北乾旱水庫可調蓄 近三天連續降雨旱情才見緩解

北京龍舟賽

北京國際旅遊年龍舟大賽於十二日在百花盛開的龍潭公園舉行。參加大賽的有來自廣東、四川、福建、北京、香港等地的二十六個龍舟隊。這次活動將持續到十九日。（新華社）

與國際經濟「接軌」

本報特稿

廣東省物價、工資改革，必然會引起生產資料價格和勞動力價格上漲，在與國外經濟交往中產生連鎖反應。這對於粵港經濟合作有何影響？會否波及海外投資者的利益？這是人們關注的問題。

粵物價改革有利外商經營

流量雖偏多但不易超過去年
長江今年料無大洪災
湖北乾旱水庫可調蓄
近三天連續降雨旱情才見緩解

【新華社武漢十二日電】湖北省水利廳廳長童文輝今天對新華社記者說，連續三日的降雨已使湖北省旱情緩解，但長江今年不會暴發大洪水。

今年入春以來，華中湖北省沒有下過一場透雨，從平原到山區的三分之二土地都處於龜裂狀態。丹江口等四十五座大中型洪水調蓄水庫都已騰空庫容。直至六月九日到十一日全省普遍降雨十五到一百三十毫米，才緩解了旱情。

童廳長說，外界關於今年春節期間長江沿線出現「雷打雪」徵兆與一九五四年相同、長江流域會暴發特大洪水的傳聞缺乏科學根據。

一九五四年，長江流域從四月份起就一直籠罩在霪雨之中，今年「梅雨期」則一直是朗朗晴天。

水文部門的長期預報認為，今年長江洪水屬正常偏多，不易超過去年。如果今後的半個多月裏，天氣不發生急劇變化，童文輝說，到七月上旬就可以認為水文部門的預報是準確的。

事發去年災情慘重
東北林火案今開審
西部火區十一直接責任者被提控
其中包括縣委副書記林業消防部門主管

【新華社加格達奇十二日電】記者今天從大興安嶺地區記協舉行的新聞發布會上獲悉：大興安嶺地區中級人民法院將從六月十三日起在加格達奇開庭審理去年「五．六」特大森林火災事故西部火區的直接責任者。

這次被檢察機關提起公訴的共有十一人，其中追究玩忽職守罪的有七人，他們是：原圖強林業局局長莊學義；原圖強林業局育英林場副場長曾凡金，原中共漠河縣委副書記李永慶，原漠河縣公安局消防科副科長秦寶山，原西林吉林業局古蓮林場營林大隊隊長李義；原中共阿木爾林業局依林林場總支書記，兼行政負責人包國榮，原阿木爾林業局依西林場營林大隊隊長張學友。追究失火罪的有汪玉峯、王保敬、郭永武、李秀新四人。

去年五月六日發生的大興安嶺森林火災，是新中國成立以來毀林面積最大、傷亡人員最多、損失最為慘重的一次事故，共有一百零一萬公頃森林資源遭到嚴重破壞，二百一十三人喪生，二百二十六人重傷，直接經濟損失五億多元。其中西部火場過火面積六十八點八萬公頃，百分之七十為有林面積，直接經濟損失三億多元，一百九十八人在火災中喪生。

火災事故發生後，黑龍江省檢察機關迅速組織力量進行偵察，調查證人近千人次，獲取證言、書證材料一千七百餘份，查清了二十名有關人員的責任，對其中十一人依法提起公訴。

目前，法院公開審理的準備工作已經就緒。這次審理預計將進行三天。

據介紹，東部火區的火因正在調查中。

劉曉病逝

【據新華社北京十一日電】原中共中央顧問委員會委員、全國政協常委、外交部顧問劉曉同志，因病醫治無效，於今天下午在北京逝世，終年八十歲。

劉曉同志是湖南省辰溪縣人。他一九二六年參加革命，同年加入中國共產黨，歷任江蘇省委書記，上海局書記等職。解放後歷任上海市委第二書記，駐蘇聯、阿爾巴尼亞大使，外交部副部長等職。他還是七屆中央候補委員、八屆中央委員。

北大大字報昨全部清除

【路透社北京十二日電】北京大學批評與支持政府的政治大字報，星期天已全部除下來。上星期，北京大學學生激烈辯論了政府的政策。

廣東九江大橋昨日通車

【本報廣州十二日專電】廣東最繁忙的公路渡口，九江渡口，今天因九江大橋的通車，而結束了歷史使命，從而使廣州至湛江四百多公里全線一路暢通。

九江大橋通車典禮今天上午在南橋頭舉行，約一千多人參加了這一盛大的活動，隨後數百多輛大小汽車緩緩通過大橋。

九江大橋跨越西江幹流，連接南海縣與鶴山縣，全長一千六百八十二點四米，是目前中國跨度最大的單塔斜拉橋。主橋由兩孔跨徑為一百六十米的獨塔斜拉橋和二十一孔跨徑為五十米的預應力連續箱樑頂推工藝相結合橋型而成，引橋由二十孔跨徑為十六米的預應力空心板橋組成。

大橋從八四年底開始動工興建，其中主橋造價為五千九百萬元，連引橋等全部工程耗資九千九百八十萬元。有關部門將採取過橋收費的方式收回建設投資的成本和利息。

廣東九江大橋雄姿（新華社）

深圳十四家企業起訴粵省工商局
要求撤銷該局對一商標侵權事件的決定

【中新社深圳十二日電】記者今天在此間獲悉，深圳十四家企業因不服「商標侵權」覆議處理決定，聯合起訴廣東省工商局，深圳中級法院決定受理這一行政案件，定於本月十四日開庭公開審理。這是繼日前港客起訴九龍海關後又一起國家機關坐到被告席上的事件。

事因起於一九八六年初，當時深圳市友誼藥材商場等十四家企業，先後從漁村商場購進上藥牌六神丸一批，進行批發和零售。後來發現這些六神丸質量不佳。在此期間，生產上藥牌六神丸的上海市中藥製藥一廠，亦發現深圳銷售的這些六神丸，與該廠同一牌號產品不符，因而向深圳工商局投訴。

同年九月深圳工商局認定該銷售上藥牌六神丸的十四家企業侵犯了上海中藥製藥一廠生產的上藥牌六神丸的商標專用權，依照商標法作出沒收該十四家企業銷售利潤和罰款決定。

該十四家企業因此不服，向省工商局提出申請覆議，但省工商局維持深圳工商局的決定。原告仍然不服，遂於去年一月向深圳中級法院起訴，要求撤銷省工商局的覆議決定，主要理由是此案不適用商標法。

深圳法院原定本月四日對此案開庭審理，但因被告廣東省工商局沒有到庭，依法決定延期至十四日開庭公開審理。

北京美使館宣布解除防襲擊警報

【合眾國際社北京十二日電】美國使館的發言人星期日說，中國已採取行動，確保一個中東恐怖分子的組織不能依計劃襲擊在北京的美國人，美國使館隨即取消一項安全警報。

美國使館上星期前所未有地發出安全警報及在使館周圍加強保安，在此之前中國高層官員提出警告，一個中東國家或組織可能對美國人發動襲擊。

美國使館發言人麥金尼．拉塞爾說，美國使館已把恐怖分子計劃威脅北京美國人的緊急警報解除，警報是上星期四發出的。

拉塞爾說，「中國政府六月十二日通知我們，它已採取有效的行動以確保那些意圖傷害美國公民的人不能得逞。」

十一鋼鐵工業項目將用外資擴建新建
四年後竣工產鋼能力將增九百萬噸

【中新社北京十二日電】中國利用外資擴建新建的十一個鋼鐵工業項目，最近已由國務院先後批准，這些鋼鐵工業項目在一九九二年完工後，將使中國新增九百萬噸鋼的生產能力，並為到本世紀末鋼產量達到九千萬噸打下堅實的基礎。

這新建、擴建的十一個項目分別分佈在鞍山、太原、馬鞍山、武漢等中國老鋼鐵工業基地和湄州灣、珠江等新鋼鐵基地。目前各地正在加緊工程前期準備工作。

據悉，中國還將引進一批增產板材和無縫管合金鋼、低合金鋼的國際先進技術和設備，這將對改變中國鋼材品種的結構產生重要作用。

北京龍舟賽

北京國際旅遊年龍舟大賽於十二日在百花盛開的龍潭公園舉行。參加大賽的有來自廣東、四川、福建、北京、香港等地的二十六個龍舟隊。這次活動將持續到十九日。（新華社）

北京「紅娘」公司門堪羅雀瀕停業

【香港中國通訊社十二日電】北京消息，前幾年，北京一百多家應運而生的婚姻介紹所，現今已面臨種種困難，有的蕭條，有的仍勉強支撐。

據北京市婦聯婚姻介紹所和朝陽區婚姻介紹所統計，前來登記的人數由原來每天的一百多人下降到幾個人或根本無人。市總工會電腦紅娘服務中心也由每周三百人左右下降到三十左右。

北京市的婚姻介紹所門前冷清的原因首先是，由歷史造成的大齡青年擇偶問題已經緩解。

郭沫若紀念銅像在北京故居揭幕

【本報北京十二日專電】今天是新文化運動的主將郭沫若逝世十周年紀念日，一尊約二米高的郭沫若全身紀念銅像在北京什剎海前海西岸的郭沫若故居內揭幕。

郭沫若紀念像為青銅色，安放在郭老故居的草坪上，以濃重的紅色花崗石為基座，四圍環繞着郭老生前喜愛的銀杏樹和白皮松。

郭沫若的故居今天起正式對外開放。郭沫若的女兒郭庶英，今天代表家屬將一批文物獻給國家。這批文物包括郭沫若從一九二八年流亡日本到逝世的手稿、信札、書籍、圖片以及拓片、字畫等。

郭沫若的女兒郭庶英瞻仰父親的銅像（新華社）

蘇州外經貿洽談會成交億五千萬美元

【據新華社蘇州十二日電】為期五天的蘇州市首屆對外經濟貿易洽談會在這裏結束。來自十六個國家和地區的近五百名客商與蘇州市的一千多家企業簽署了貿易、技術引進合同和中外合資協議，總成交額達一億五千七百多萬美元，另有意向性協議一億二千多萬美元。

這次洽談會上，蘇州市向海外客商展出了數以千計的名優產品。除了絲綢、刺繡、檀香扇、紅木家具等傳統產品外，近年來崛起的機械、電子、化工、醫藥、建材等行業的新產品也引起海外客商的極大興趣。香港富興精密計時有限公司對蘇州手表總廠生產的「登月」牌石英電子表頗多讚譽，雙方簽約投資二百九十五萬美元，從香港引進先進生產設備。

在五天的洽談中，蘇州市與外商簽訂了利用外資項目三十項四千八百多萬美元。常熟市東風勝譽汽車公司與日本大河貿易株式會社合資生產專用汽車，其中日方投資一百零七萬美元。除此之外，蘇州長城電器股份有限公司已與新加坡和馬來西亞的客商達成意向性的協議，在這兩個國家建立長城牌電扇的生產廠和經營公司。

深圳立例確保清廉
嚴懲對外交往營私

【本報深圳十二日專電】深圳市府日前頒發「關於國家工作人員在對外交往活動中的暫行規定」，表示要加強對國家工作人員在對外活動中的管理和監督，以確保清正廉明。

「規定」共有二十四條，其中包括：利用對外工作的權力，為本人或親友謀取利益的，敲詐勒索，行賄受賄，以權謀私的，不履行職責，玩忽職守，貽誤工作的，收受對方財物，回國後不交公的，巧立名目，明言或暗示外商邀請出訪或送禮，以及托對方代購物品為名，進行敲詐勒索、變相受賄的，收受回扣費、手續費不交公的；非法在境外或中外合資企業參股辦企業的；以不正手段為子女、親友辦理出國自費留學的，在出國、赴港澳期間出入色情或格調低下場所，購買淫穢書刊，觀看淫穢電影或電影錄像的。犯有以上違反紀律行為之一的人員，將根據其錯誤性質、情節輕重、認錯態度及造成的後果，分別給予批評教育、收繳非法所得、取消對外工作資格的處罰以及記過、記大過、降級、降職、撤職、開除公職等處分。構成犯罪的，移交司法機關處理。

粵物價改革有利外商經營

本報記者　林寧

本報特稿

廣東省物價、工資改革，必然會引起生產資料價格和勞動力價格上漲，在與國外經濟交往中產生連鎖反應。這對於粵港經濟合作有何影響？會否波及海外投資者的利益？這是人們關注的問題。

與國際經濟「接軌」

廣東對外經濟發展研究所所長符大榜認為，改革的目的是使廣東經濟逐步與國際經濟「接軌」，這是外向型經濟發展所必須解決的問題。如果廣東能順利形成完整的市場體系和相適應的分配體系，將首先使海外投資者得利。

據認為，建立外向型經濟的關鍵不在國外，在國內。廣東與亞洲「四小龍」相比，更為缺少的是一個出口創匯的環境。外貿的大一統體制，不合實際的統一配額，定點廠家的壟斷地位，外匯難以調節，特別是國內外兩大市場脫節，都在阻礙與國外經濟交往的發展。

粵省領導層領悟到要害所在，執意改革物價體系，以期物價在市場自動調節機能下作出調整，無疑會縮短廣東市場與國際市場的距離，從而使外商在更為接近國際慣例的環境中投資、經營。

據了解，有關部門在制定改革方案中，已充分考慮到海外投資者的利益。在逐步放開生產資料價格同時，調整利率、匯率，在各中心城市設立外匯調劑中心，為外商投資、獲利並能按市場價格轉為外匯創造條件。而即將出台的房地產有償使用方案則計劃在省內設立房地產交易所和物業評估機構，使海外投資者能按國際慣例有償使用，轉讓土地，並對「三來一補」項目估地實行地皮折價合作或土地使用費減免等優惠政策。

「內商」與外商平等競爭

縱然改革會引發通貨膨脹，生產資料價格和勞動力價格也隨而上升，但從經濟角度分析，海外投資者因此會處於更為有利的地位。據統計，目前廣東的「三資」及「三來一補」企業約有一萬七千餘家，其生產原料絕大部分是按國際市場價格購進，因此廣東原料價格調高對其影響不大。更為重要的是，隨着生產資料價格的放開，國內定點廠家失去了過去靠牌價原料獲得壟斷的優勢，任何企業都得按市場價格購進原料，雙方就處於平等的競爭線，而一些「保護主義」的土政策亦失去作用。

勞動力價格相應上漲，必然波及「三資」「三來一補」企業，在一段時間內會使商品成本提高，影響在國際市場的競爭價格。但現在的工資形式，已不適應經濟的繼續發展，拿深圳為例，「三來一補」企業職工月平均工資為一百三十元，其消費水平遠不及物價高漲，職工滯工、跳槽現象相當普遍，直接影響了企業效益。而調整職工工資和企業效益掛鈎，會調動職工生產積極性，通過科學管理和提高效益可以補償成本的提高。何況，這些企業的工資原本就高於國內企業三成多，同等比較其增幅度亦會低於國內企業，這就處於相對優勢。

密切粵港合作互為支持

據介紹，隨着改革深入，亦可抑制使港澳人士頭痛的「水貨」現象。過去，由於不合實際的統一配額，造成商品通過非外貿渠道流入港澳，衝擊了港澳市場。物價改革過程中，將允許出口許可證拍賣、招標，誰效益好、價格高就給誰，以市場進行出口調節。

價格改革刺激原料生產廠家的積極性，能源和原料不敷所用的局面也會逐步改善。目前「三來一補」企業中，估計比重最大的是服裝和玩具業，隨原料生產的增長，可逐步替代進口原材料，降低成本，使海外投資者得利。

據有關部門一位權威人士稱，吸引外資，擴大粵港合作，亦能保證廣東物價及工資改革得以順利進行。市場經濟通過國內企業、機構，克服人浮於事，而加速發展「三資」「三來一補」企業，就擴大了閑散人員的就業機會，達到互為支持，共同發展的目的。

【本報廣州十二日專電】

全國十四城市今天天氣預報
（中央氣象台供稿）

城市	溫度	天氣概況
北京	21-38	晴
哈爾濱	13-29	晴
大連	19-27	晴
西安	17-30	晴轉多雲
成都	22-28	陰轉多雲
上海	19-28	陰轉多雲
南京	22-28	多雲
杭州	24-29	陣雨
福州	24-33	中雨轉陣雨
桂林	29-33	陣雨
廣州	27-34	多雲轉陣雨
海口	27-36	晴
台北	26-33	多雲轉陣雨
香港	28-33	多雲

來論
龍在今天的象徵意義
——和嚴家其先生商榷

周溢潢

讀了一九八八年五月二十三日《人民日報》上嚴家其先生寫的《中國不再是龍》一文，有一些不同的看法，寫出來和嚴家其先生商榷。

龍作為一種象徵，屬於意識形態的範疇，而意識形態是社會生產力的狀況、經濟基礎和政治鬥爭的反映。龍在不同的時代有着不同的象徵意義，並不是固定不變的。在原始社會的時候，由於生產力水平非常低下，人們抵禦自然災害的能力很弱，對於一些與人的生活有非常密切的關係的自然現象，往往加以神化。當時他們或巢居於樹上，或生活於洞穴，雨特別是暴雨對於他們是很大的威脅，而當乾旱降臨從另一方面威脅到他們的生存的時候，他們對於雨水又有一種特別的祈求。他們想像有一種神盤在主宰興雲降雨，龍就是古代傳說中的這樣一種神。

到了奴隸社會和封建社會時代，最高統治者掌握了當時最主要的生產資料——土地，「普天之下，莫非王土」，他們君臨天下，為了鞏固其封建集權，顯示其權威，愚弄其臣民，他們把龍竊取過來作為他們的象徵，有所謂「龍顏」、「龍庭」、「龍袍」、「龍椅」之類。只是在這個時候，龍才是「皇帝權威和不受限制的權力的象徵」。而在推翻了封建王朝近八十年和推翻了半封建、半殖民地的反動統治也快四十年的今天，特別是在改革、開放時代的今天，龍在人們的觀念中，既不是古代的神，也不是封建王朝的象徵，而只是作為一種雄壯有力、奮發有為的象徵，作為人們在開展文娛活動中一種喜聞樂見的道具。比如有人把中國的振興比作龍的騰飛，把開放地區或建設工地那種朝氣蓬勃，威武雄壯的場面形容為「龍騰虎躍」等等，這些都顯示了我們民族的自豪感，它給人以信心，給人以力量，可以振奮我們的民族精神，是現實主義和浪漫主義的結合，賦予了龍以今天的時代氣息。這就是為什麼今天海內外的億萬炎黃子孫對龍充滿喜愛心情的根本原因。

嚴家其先生把龍固定為「皇帝權威和不受限制的權力象徵」，因而推論出它在今天的種種罪責，以至說：「龍在今天，是中華民族的腐蝕劑。龍製造迷醉，使我們不求上進！使我們故步自封！使我們妄自尊大！使我們抱殘守缺！它在中國人的精神裏盤踞一天，中國的現代化就被阻滯一分」。這和今天億萬炎黃子孫心目中象徵着力量、象徵着奮進的龍的形象的差距真是十萬八千里！

請問：在今天的中華大地，在十億人民正在奮起從事轟轟烈烈的社會主義現代化建設的時候，有誰把龍作為「現代圖騰」，作為「至高無上、無所不能的個人權威的象徵」來頂禮膜拜呢？當我們把今天的中國比作龍的騰飛的時候，有誰會把中國的形象看作是「披金掛銀，珠光寶氣，咄咄逼人」呢？又有誰會把它看作是「唯我獨具、唯我獨尊，將自己處於世界的特殊地位，而不是國際社會中普通的一員」呢？這個比喻是在喚起十億人民的奮發有為的創造精神，在各條戰線上放開手腳去「騰空飛舞」，盡力發揮自己的聰明才智，還是「在億萬人民頭上懸一條張牙舞爪、威力無邊的『龍』，使人們放棄了自己的主動性，放棄了對應當由自己作決策的事情的決策權，而沉浸在仰仗權威恩賜，希望上天降福的迷醉情緒中」呢？它是在鼓舞我們呼風喚雨，無所畏懼，做迎着世界潮流而上的時代弄潮兒，還是在「麻痺我們的意志，使我們自滿，使我們陶醉，也使我們在困難面前畏縮不前」呢？凡是站在億萬人民羣衆之中，體察着他們的思想感情，而不是從一個固定的觀念出發，從而演繹出種種推論的人，對上述這些問題都可以很容易地作出明白的回答。

毋庸諱言，我們社會上還存在着某些封建殘餘現象，這當然是要反對的。但是，如果不是從觀念的演繹來說明問題，而是從現實生活中來認真觀察，我們還看不出龍就代表着這些封建殘餘現象。我們要批判封建思想，但是大可不必全盤否定受到海內外億萬炎黃子孫喜愛的龍的形象，不必去傷他們的心。研究問題要從實際出發，而不能從固有的觀念出發。當看到龍年人民羣衆較多地在用龍來開展文娛活動和作為裝飾的時候，應該去實地考察人民羣衆實在的心情，而不應該是想當然地把自己的固定看法強加到人民羣衆的頭上而又加以批判。不應該把自己看成是「衆人皆醉我獨醒」的先知先覺而把億萬人民羣衆看成是今天仍然匍伏於封建思想之下的羣氓。陶醉於「馬王堆」和「兵馬俑」當然不好，但確實我們又以有「馬王堆」和「兵馬俑」而自豪。我們的祖先能夠在一千多、兩千多年之前創造出這樣燦爛的文化，難道我們這些一千多、兩千多年之後的子孫就不能夠創造出更多的奇蹟來？夜郎自大、故步自封當然是要不得，但是民族的自豪感、自尊心卻是非要不可的。我們要虛心學習世界各國人民的長處，但是卻不必把我們自己說得一無是處，而陷入民族虛無主義的泥潭。

至於說到台灣海峽兩邊的中國人都是「龍的傳人」這種說法使大陸同胞和台灣同胞都有一種親切感。它形象地說明了我們都是炎黃子孫，有着同一條根，它增強了我們民族的凝聚力。不論在國內，還是在海外，當我們唱着、聽着「龍的傳人」這首歌的時候，在我們胸中都會升起一股對我們偉大的民族、偉大的祖國的由衷熱愛之情。「龍的傳人」這種說法確實在促進中國的統一。無論從哪方面看，都得不出「阻礙了中國的統一」這個結論。

我們完全可以賦予龍以新的時代精神，我們完全可以運用這一個具有我們民族特色的形象，完全不必因為它曾被封建帝王利用過而把它說成是糟粕。可以說今天的中國是在騰飛的龍，海峽兩岸的中國人是「龍的傳人」。讓我們像騰飛的龍那樣，以無窮的力量來開闢我們祖國的未來！讓我們海峽兩岸的「龍的傳人」攜起手來，完成我們統一祖國的大業！

（寄自華盛頓）

四川石柱發山洪死傷失蹤卅五人

【中新社成都十二日電】十日上午十時至十一日凌晨五時，四川省石柱縣土家族自治縣連降暴雨，造成山洪暴發，已有十一人死亡，三十二人受傷，一人失蹤。

據不完全統計，洪水淹沒了糧食和經濟作物八萬二千多畝，部份集鎮水深達一點五米以上，全縣多處滑坡，洪水沖毀了兩座電站，一百五十戶農戶住房。

據最新消息稱，洪水很快消退，災民已得到妥善安置，郵電、交通、供電正在逐步恢復之中。

台灣「學苑影展」港星當選帝后
周潤發梅艷芳成銀幕偶像

【本報訊】台北消息：台灣十四所大專院校學生，經過一個月「學苑影展」活動，投票選出首屆「學苑金像獎」，香港影星周潤發、梅艷芳成了台灣大學生喜愛的銀幕偶像。

「學苑金像獎」揭曉如下：最佳影片「流氓大亨」，最佳導演侯孝賢（戀戀風塵），最佳編劇王小棣、宋紘（稻草人），最佳男主角周潤發（流氓大亨），最佳女主角梅艷芳（胭脂扣），最佳男配角午馬（倩女幽魂），最佳女配角文英（稻草人）。

主辦單位自四月三十日起在十四所大專院校巡迴放映十部台灣影片，在各校舉辦專題講座，並發出九萬份選票及問卷調查。這項調查結果顯示，台灣大學生最喜愛的電影題材次序為：社會寫實片，喜劇片，科幻片，愛情文藝片。大學生認為港片的優點，依次序為：宣傳有噱頭，題材有創意，導演手法佳，演員演技好。

中英美澳模特兒聚集南京展時裝

【中新社南京十二日電】隨着輕柔的樂曲，英國的天鵝、美國的仙蒂、澳大利亞的瑪麗娜、凱海蒂伊、戴安娜、達拉斯等世界著名的時裝模特，在今天中國首次舉辦的國際時裝節上，向人們展示了色彩鮮艷的各款時裝。

南京八八熊貓杯國際時裝節是一次集時裝模特兒表演、歌舞、舞星同台獻藝的大型國際性藝術活動。曾代表中國參加過在蘇聯、法國、日本等舉辦的國際時裝表演的北京六名國內一流時裝模特兒，以及上海「金舞銀飾」（上海舞劇院一團舞美隊）的精英，今天也都在時裝節上亮相，向觀眾展示了當今世界最新潮時裝的魅力。

版二第

流出工程專家，跟世界一流的里昂自來水公司，和他們屬下的得利滿公司談判，以可喜的高速，簽訂了引進淨水設備的合同。利用道批設備，加上法國政府和銀行提供的二千四百萬法郎貸款，西安曲江池淨水廠將成為全中國最宏大、最先進的自來水廠，日產八十萬立方米飲用水。

里昂自來水公司，是法國最財雄勢厚的財團之一。在美國、

心勃勃，計劃把佔營業額百分之二十五的出口數字，增至百分之五十。擁有十億人口、供水形勢緊張的中國，是何等美妙的市場。當年蘇軾吟咏道，「天壤之間，水居其多。」看來中法雙方，都很渴望這片浩蕩大「水」。目前彼此尚在談判之中的同類合同，還有五個。

（一九八八年五月二十九日於巴黎）

紀念這位政治家，與其說是對羅伯特．肯尼迪的肯定，毋寧說是對二十年前美國社會思潮的懷緬追尋，和冀求在未來的日子，這種意識形態能復甦。

六十年代的美國，由約翰．肯尼迪和約翰遜一先一後主持執行的「大社會」政策，使到當時走下坡的美國經濟連續超過一百個月的上升。一九六四年一月，約翰遜在國情咨文中宣稱「向貧窮挑戰」，通過改造社會結構，加強就業來改善貧窮狀況。然而看清一點，經濟上升的主要因素實是推行赤字減稅，和大規模介入越戰，刺激軍火工業，製造就業機會。

在介入越戰的侵略行為下，引發出一場至今

為美國人探索新出路

今天美國人表面上紀念羅伯特對社會的貢獻，實質上是表示對這二十年來美國社會和政治文化的質疑，並為美國進入二十一世紀探索一條新出路。

後期的羅伯特．肯尼迪，其言行的主要精神是敢於自我反省。他主張和平平等，將人們的精神活動範圍擴大，與金錢主義劃下鴻溝。這並不是他頭一個提出的，但如今再獲美國大衆的肯定，顯而易見的是與美國近二十年來朝野上下的醜聞迭出有關。在金錢至上的美國社會，人及公義

本報記者　姜國元

正義變了相對的，變成了進軍別國的口實。電影《華爾街》中，邁克爾．道格拉斯飾演的股市大鱷對商學院的畢業生大言炎炎的說只有貪婪才能促進社會，電影結尾雖對道格拉斯作了並不深刻的道德上批判，然而社會上似乎對這種論調未存異議。因為，這已是美國人默認的了。

保守主義政策受質疑

一個社會通常具有自我調整的機能。機能的主觀動力來源便是人的意志。美國社會上各種思潮往返來回的各領風騷，就等於西方資本主義和凱恩斯會在醫治經濟問題上，往往是貨幣主義和

之下，美國人感到這樣下去，美國到二十一世紀就要淪為小國，在世界政治及經濟事務上，再也不能扮演舉足輕重的角色。

美國人並不是全不要舊的一套傳統價值，而是在傳統價值觀的基礎上發展一套更能廣闊視野的新的價值觀。民主黨的杜卡基斯在今年大選初選前並不獲看好之下，如今竟一躍成為年底大選的熱門，某種程度上也是對羅伯特．肯尼迪的自由主義擁護的反映，也是對二十年來的那一套保守主義思潮的揚棄。

【本報紐約六月十二日專電】

伊朗再否認霍梅尼垂危

【路透社尼科西亞十二日電】伊朗內政部長否認有關霍梅尼垂危的報道，並堅稱他的健康狀況良好。

澳總理與土著擬條約

【法新社澳大利亞．坎培拉十二日電】澳大利亞總理霍克和土著領袖於星期日宣布一項協定，共同草擬一份政府及土著之間的條約。

國際知識

疑因「放數」惹殺身禍
舞女大班伏屍踏石角 刀傷纍纍面部被劃花
事前在街上被三人追斬及擄去

【本報訊】屯門踏石角昨日下午發現一具刀痕纍纍的男屍，死者除身中多刀外，面部更被劃花難以辨認。警方調查後，懷疑死者是昨日凌晨在旺角一間舞廳外遇襲，復被擄走亂刀斬死後再棄屍屯門海邊。警方已將案列作兇殺案處理，一名男子事後自行到警署協助調查。

死者懷疑是一名曾在舞廳任舞女大班的三十歲男子。據悉，死者最近與一名舞小姐因金錢問題發生糾紛，昨日凌晨到舞廳尋找對方，離開時即遭人伏擊，警方懷疑兇案涉及「放數」及女人問題。

至於協助調查的十九歲姓區青年，案發後自行到筲箕灣警署。警方相信其提供的資料對案件有重大幫助。

案發於昨日凌晨零時許，相信是案中死者的三十歲男子袁慶雲到洗衣街九十一號三樓新百樂舞廳尋找一名舞小姐，商談有關金錢問題。該舞小姐當時正在「坐枱」，談一會後，袁某自己一人離開。舞廳門口有一部閉路電視，有人從閉路電視中見袁出門後有三名男子尾隨。

警方凌晨到舞廳問話 一男子往警署助調查

不久，警方接報謂旺角洗衣街近亞皆老街發生打鬥傷人案，警方到場時，只在地上發現一些血漬、一撮頭髮及一隻啡色皮鞋。經調查後，獲悉一名男子自洗衣街九十一號三樓新百樂舞廳離開時，遭三名預先埋伏的男子持刀襲擊，在街上互相追逐。目擊者稱，該名男子被斬傷後，被三名男子挾持上一輛綠色房車離去。警方一直追尋該輛私家車下落，但未有發現。

至昨日下午二時許，屯門踏石角龍門路富大貨櫃站對開的沙灘上，工人無意中發現一名男子在淺灘上浮沉，立即報警。警員將男子拖上沙灘，發現該名男子刀傷纍纍，其中面部更被人用刀劃上多道刀痕，面貌血肉模糊，難以辨認，而頭、腹、背部亦有多處刀傷，已死去多時。

死者年約卅餘歲，當時身穿白底藍間條T恤、藍色牛仔褲及白襪，但並無穿鞋。

警方經調查後，發覺死者的外形及所穿衫褲與旺角凌晨發生的受傷男子被擄走案相似，立即通知旺角警署負責調查該案的探員。旺角警署助理指揮官（刑事）郭礎權去到發現屍體現場，初步相信兩案是有關連，死者懷疑即是在洗衣街被擄走的男子。

昨晚深夜，一隊探員返回新百樂舞廳調查，要求所有舞小姐及職員留下提供資料，至凌晨一時才收隊離去。

現場 被棄屍屯門的男子屍體抬離

越難民甄別制應實施 此舉不會影響美政府減少收容額
范徐麗泰自紐約返港稱

【本報訊】立法局越南難民問題專責小組召集人范徐麗泰在美國出席關於越南難民問題的會議後，昨晚返港。她在機場對記者表示，美國國務院官員同意甄別制度能夠遏止越南難民大批來港，她相信美國不會因為香港實施甄別制度而減少收容在港的越南難民。

范徐麗泰表示，此次到華盛頓及紐約，與美國官員、議員及國際上對越南難民問題有影響力的人士見面，此行作用包括以下幾方面：

（一）向美國有關人士澄清對香港越南難民問題的誤解。

（二）向他們提供了關於香港越南難民問題的最新資料。

（三）與美國國務院官員討論時，美國官員同意香港對越南難民實行甄別制度將可遏止越南難民大批來港，並同意美國應積極增加收容在港的越南難民。

（四）他們同意香港應有短期政策來解決越南難民問題，並認為美國政府應帶頭與越南政府接觸，以長遠解決越南難民問題。

（五）美國方面專責越南問題的志願機構同意舉辦另一次國際會議，以討論解決越南難民問題的方法。

范徐麗泰重申，本港不可能再維持現行政策，容許越南人士大批來港，但暫時仍不宜實行強硬的政策，將船民拖出公海。因此，她認為香港應實行甄別政策，找出真正的越南難民，並協助他們移居外國。但對於因經濟原因離開越南的人士，則不應給予他們難民資格，只讓他們留在香港，直至適當時候將他們遣返越南。

她說，據她理解，美國是同意香港實施甄別制度的，故她相信美國不會因此而減少收容滯港的越南難民。

今續炎熱 三十二度

【本報訊】天文台預測今日除早上有零散驟雨外，天色晴朗，天氣炎熱，氣溫二十八至三十二度之間，全日吹和緩南風。

昨日錄得最高氣溫三十一點九度，最低二十八點六度，日照時間三點九小時，有微量雨量紀錄。

國民黨13大代表 香港區有十四名
台報刊說其姓名不會公佈

【本報訊】台北消息：定七月上旬召開的國民黨十三大，香港地區的十四名國民黨代表已被遴選產生，經上星期三中常委核定通過。

據台灣《新生報》透露，香港十四名代表的姓名，「因當地政治環境或其本人要求」而不公佈。

尖東酒店內猜枚喧鬧 五十三名男女被帶署

【本報訊】五十三名男女昨晚在尖東海景假日酒店一間食肆吵鬧，全數被警方帶走調查。

昨晚八時許，海景假日酒店地庫第二層一間食肆內高朋滿座，五十二男及一女的青年在內晚膳時高聲吵鬧及「猜枚」，有人向警方投訴。警員到場調查後將一干人等帶返警署協助調查。

旺角小火中發生罕見意外
長臂猿雲梯高空死火 兩消防員被困一小時
後由另一輛「長臂猿」增援將人救下

【本報訊】旺角太子道昨日下午一宗小火中發生罕見的消防員被困長臂猿雲梯頂意外。兩名在百呎高長臂猿雲梯上救火的消防員在火警救熄後，所乘的雲梯失靈，能升不能降，兩人被困近一小時後才由另一輛長臂猿雲梯救下。

昨日下午二時三十分，太子道七十二號十樓發生一宗家居小火，幸好火場距消防局僅二十米之遙，消防員接報後旋即到場搶救。由於火場高約百呎，故要出動長臂猿雲梯，由兩名消防員在上開喉灌救。火警焚燒十五分鐘後被救熄，起火單位嚴重焚毀，而樓上十一、十二樓外牆則被濃煙薰黑。

火警救熄後，消防員便收喉及擬將升上半空的長臂猿雲梯收下，但操縱員發覺長臂猿雲梯的機件出現故障，只能升不能降，兩名身在百呎高雲梯頂上的消防員被困無法返回地面，下面的消防員想盡辦法仍然無法將雲梯降下。

此時在場指揮的人員只好向尖沙咀消防局求救，稍後另一輛增援的長臂猿雲梯車到場，由兩名資深消防員乘長臂猿雲梯上去救人。

消防員救消防員的行動花了十餘分鐘，兩名獲救的消防員下地後顯得十分狼狽，且逃避在場記者的鏡頭。雖然被困的消防員被救下，但失靈的長臂猿雲梯仍然不能降下，仍然屹立在太子道街頭，向途人展示其長臂。

兩消防員被困雲梯頂，由另一輛「長臂猿」救下

啟德難民營三級火 百多人需疏散 一男一女受傷
酒樓廚房火燭殃及櫃面「走數」

【本報訊】九龍東啟德難民營昨日凌晨發生三級火警，一座營房嚴重焚毀，一男一女難民受輕傷，一百多人需要疏散，情況一度混亂，消防處事後調查起火原因。

東啟德難民營位於觀塘道，是開放式難民營，共住有二千多人。昨日凌晨三時五十六分，營內第七十一座突冒煙起火，住在內的一百三十多名難民夢中驚醒，狼狽逃生。消防員到場開喉灌救，鑑於營內難民眾多，恐火警波及鄰座，在九分鐘後將火警升為三級，並動用七條滅火喉灌救，卒在五時廿六分把火撲滅。

兩名分別三十及卅二歲的男女難民走火時受輕傷，第七十一座營房付諸一炬，一百三十三人接受登記，幸未波及其他營房。

又，周日客滿堂，廚房卻失火，大埔一間酒樓昨日上午廚房失火，數百茶客狼狽逃生，火警旋即撲滅，酒樓除火警損失外，茶客「走數」亦損失不菲。

現場是大埔廣福道一間酒樓的四樓廚房，昨日十時十四分，當茶市最旺時刻，廚房爐頭突告失火，「火燭」呼聲傳出後，茶客爭相離去，消防員到場在十一時將火撲滅，廚房部分焚毀，由於很多茶客一去不回，酒樓廚房失火，殃及櫃面。（本報攝）

四位讀者昨捐款 助兩個不幸家庭

【本報訊】本報昨日收到吉大證券投資公司和讀者曾流分別交來捐款合共六百元，幫助日前在港海一艘貨船上失慎跌死的船攔工人黎煥的遺屬，其中吉大證券投資公司捐五百元，讀者曾流捐一百元。

吉大證券投資公司另再交來二百元，幫助失明無依的鍾桂娣婆婆。

澳門格蘭披治賽車 紀念幣即將面世

【本報訊】一套為慶祝澳門格蘭披治大賽車三十五周年而發行的紀念金幣及銀幣即將面世。

澳門發行貨幣會及美國和香港金錢鑄幣公司的代表，日前於澳門簽署生產及經銷的合約。

該套紀念鑄幣共有四個，兩個金幣及兩個銀幣。其中為首的一個是重五安士、面值一萬葡幣的純金金幣，另一個金幣面值五百葡幣；其餘兩個銀幣，較大的一個重五安士，直徑六十五公厘，面值為五百葡幣，較小者面值一百葡幣。

廖瑤珠在城市論壇上稱
實施少數全國性法律 不會同香港法律抵觸
並符合「一國兩制」與香港所享立法權

【本報訊】昨日在「城市論壇」上，四位講者均建議設立基本法委員會，在對基本法的解釋中擔當角色。他們並認為委員會成員應以港人佔大多數，以充分反映香港市民的意見。

廖瑤珠表示，委員會應對解釋基本法的建議提交人大常委會。人大常委會保留解釋基本法的權利，但應尊重基本法委員會的意見。

廖瑤珠表示，基本法起草委員在草擬基本法時，目的是要將中國政府在中英聯合聲明中闡述對香港的基本方針政策寫進基本法內。不過，基本法草案所用的字眼和概念可能不是港人慣用的，引致部分市民誤會或擔心。她希望通過這五個月的諮詢期，可以收集到市民的意見，然後作出修改。

她不認為基本法草稿內有關立法權、司法權、終審權、解釋權及修改權等內容有違聯合聲明的精神。廖瑤珠表示，聯合聲明指出，香港特別行政區成立後，香港原有法律除與基本法相抵觸或香港特別行政區的立法機關作出修改者外，均予以保留。在「一國兩制」下，她肯定有一些全國性的法律會在香港實行，這些適用於香港的全國性法律不會和香港現時已有的立法權和領域相抵觸，更不會涉及香港內部經濟、文化及貿易制度。

對首席按察司楊鐵樑建議修改中國憲法，以保障香港特別行政區資本主義制度的意見，廖瑤珠表示，根據中國憲法規定，中國實行社會主義制度，但其他制度可作為補充，所以，香港特別行政區實行資本主義制度，相信和中國憲法或其他條文沒有抵觸。

她並認為，雖然中英雙方都可以解釋中英聯合聲明，但由於中國對香港的方針政策是屬於中國自行解釋較適合。她又補充說，當然由於這些方針和香港市民有切身關係，因此港人的意見也很重要。

出席論壇的另一位起草委員司徒華則指出，基本法草案有部分條文值得商榷，例如第十六條人大常委會可否決香港的立法，第十七條人大常委會所訂定的法律可以由國務院指令香港特別行政區在當地公佈或立法實施，及第十八條香港法庭無權審理中央人民政府行為等，他認為不符中英聯合聲明容許香港高度自治的精神。

出席論壇的另兩位講者還有基本法諮委員文世昌和城市理工學院社會行政學系高級講師張炳良。

杏花邨第46座

海景新樓
六月十五日起公開發售
面積由647呎至989呎
每呎售價由HK$1,062起
共148單位 1989年2月完成

- 杏花邨海景新樓依海而建，面對鯉魚門海光山色
- 每層均有獨立露台
- 邨內海濱建有園林式走廊，別有天地
- 各項康樂設施如游泳池、俱樂部、兒童遊樂設備等一應俱全
- 百貨商場、銀行、戲院、街市、超級市場、酒樓、快餐店、便利店等應有盡有
- 除地鐵早已通車直達邨內，巴士、的士、亦已暢通行走
- 新示範單位設於第42座 歡迎實地參觀

售樓處：杏花邨商場202室 電話：5-582148

香港地下鐵路公司 Mass Transit Railway Corporation
杏花邨發展有限公司 HENG FA CHUEN DEVELOPMENT LTD
聯合發展 In Joint Development

第二張

官校課室竟變賭場
廿三男子全部敗北

被控非法開賭檔聚賭罪明提堂

被老虎魚刺傷的男子送院急救（本報攝）

港事漫談

傳聞教統會第三號報告書將提出對私立學校直接資助的建議。教育界人士一般對資助私校，使提高私校的教育質素是表歡迎的，只是顧慮是津校一旦變私之後，在收生課程等方面便有極大的自主權。條件好，歷史長的名津校在轉私後，自然能挑到最優秀的學生，也就不難走上精英教育的道路。

問題是，如果香港因此而湧現了一批辦精英教育的中學，對香港是好還是壞？對教育的影響會是…

…校直接資助計劃，會有若干津校轉變為私校，亦可假設，部份這樣的學校，會推行精英教育。現在要研究的是，出現的精英教育是甚麼性質的，由此而估計一下對香港是好還是壞。

從香港目前情況來看，出現貴族教育式的私立精英中學機會是不大的。這和外國不同，外國許多地區，私立學校的經費主要來自學費，故此要辦得好收費便很驚人。但在本港，若一津校轉變為私校，雖然學費會增加，但由於直接資助的獲得，大部份的經費已是社會的負擔，學費只是用來補償不足的差額。…

國貨介紹專欄
新豐廣告有限公司 專刊廣告請電 五一七四六三二一一四

"羅漢果克痰液" 潤肺止咳有得彈！
羅漢果克痰液
主治：傷風咳嗽，排痰不爽，痰多咽痕，氣喘乾咳，血燥熱咳。
經銷處：金岬藥業公司

官校課室竟變賭場
廿三男子全部敗北
被控非法開賭檔聚賭罪明提堂
警方並檢獲萬七千現款及牌九

【本報訊】一名大膽的無業漢，昨日凌晨竟然潛入深水埗一間官立學校內開賭，警方掩至將涉嫌開賭男子及另外二十二名懷疑聚賭人士一網成擒，同時檢獲現鈔及賭具。二十三人已被落案控以開設非法賭檔及聚賭，明日（星期二）在北九龍裁判署提堂。二十三名被控男子，年齡由二十一至四十歲。

深水埗警署特別職務隊第三隊人員接獲線報，謂長沙灣一間官立學校內有人聚賭。警員發現學校內其中一個課室燈火通明，突擊檢查下發現大羣人正在賭牌九，將二十三人等拘捕，同時檢獲一萬七千多元賭款、五百五十元「抽水」款項及一副「牌九」。

被捕的二十三名男子，其中二十二歲姓張男子涉嫌開賭，經調查後被控以開設非法賭博場所罪名，暫准以一萬元保釋外出；另二十二人被控非法聚賭罪名，各准以五百元保釋。

警方正調查該批人士怎樣潛入學校內開賭。

昨偕女友赴龍鼓灘潛水捕魚
青年遭老虎魚刺傷
中毒暈倒轉瑪嘉烈醫院情況欠佳
魚檔夥計被油鯧猛噬手指要送院

【本報訊】昨日先後發生兩宗惡魚傷人意外，一名男子在屯門龍鼓灘潛水捕得一條有劇毒的老虎魚，被魚鰭刺傷；另外一尾正待屠宰的油鯧，死前掙扎將一名魚檔夥計咬傷。

被老虎魚刺傷男子劉×強，昨日偕同女友梁×英到屯門龍鼓灘海灘游泳，又愛好潛水捕魚。於下午四時許，劉用一個撈魚網捉獲一條長約八吋、呈深啡色的魚。因他不知那魚是有毒的老虎魚，欲空手把該魚捉住放入膠袋裏，不慎被該魚的魚鰭刺傷其右手的無名指，立即感到傷口紅腫發熱，並發現從被刺傷的無名指至手臂一呎多的血脈，均呈淡黑色，傷者隨即暈倒。

圍觀的漁民即告知梁×英，該魚是有毒的老虎魚，勸她立即送其男友去醫院就診。初將受傷男子送往屯門仁愛診所，後因傷勢嚴重，轉往瑪嘉烈醫院留醫，目前情況欠佳。

被油鯧咬傷男子蔡×羣，是筲箕灣望隆街一個魚檔夥計。昨日下午三時四十分，蔡某將魚類分類準備營業時，被一條油鯧張口咬中手指，登時血流如注，報警送院。

被老虎魚刺傷的男子送院急救（本報攝）

獅隧交通及海魚養殖
立局議員周三將質詢
的士濫收費嶺南學院前途等亦將提出

【本報訊】立法局議員將於本周三（六月十五日）立法局會議席上提出十項質詢，包括警隊人力問題、獅子山隧道採用潮水式行車措施、吐露港受紅潮影響的海魚養殖區、為在火車上或火車站範圍內受傷者提供援助、的士司機濫收車資、騎單車人士在郊野公園造成的滋擾及本港防治蟲鼠工作等公衆關注的問題。

何錦輝將詢問過去五年來警務處有多少名人員（包括員佐級人員）因提前退休和辭職而離開警隊，這些人員隸屬甚麼職級。此外，他會問這些警務人員離職，是否會嚴重影響擴充警隊以取代英軍執行邊境巡邏任務的計劃。

林鉅成將問及潮水式行車的措施，對疏導獅子山隧道交通的成效及除了上述的潮水式行車措施外，港府會否作出其他安排，以改善該隧道的交通擠塞情況。

鑑於吐露港有紅潮出現，黃宏發會問港府現正採取何種措施，使吐露港得以繼續用作養殖海水魚，或將吐露港海魚養殖區遷往其他水域。

招顯洸會提問在火車上或火車站範圍內受傷的人士，是否會獲得類似交通意外傷亡援助計劃的條款所保障，若不受保障，則當局會否考慮擴展該計劃或另訂新計劃以保障這類受害人。

周梁淑怡將要求港府解釋為何在過去十八個月，有關的士濫收車資的投訴增加，但在此期間檢控的士司機濫收車費的數字卻未有相應增加。她問此現象是否反映法例存有漏洞，港府擬採取何種行動制止此趨勢。

關於騎單車人士在郊野公園所造成的滋擾，張有興將問當局採取什麼行動來防止此種滋擾，以及有否考慮在若干郊野公園劃定特別地點專供騎單車之用。

潘宗光將詢問港府會否考慮立例監管本港防治蟲鼠工作的執行，以確保公衆人士的安全。

就英國國家學歷評審委員會最近為嶺南學院課程作出評審，謝志偉將詢問港府會採取何種措施處理該學院的前途。

關於醫生深造工作小組，葉文慶欲知港府可否保證該小組在將其最後審定的報告書交予港府之前，會適當地徵詢各有關專業即兒科、骨科和麻醉科人士的意見，而非採取與臨時報告書的建議相反的做法，不為他們設立學院。

潘志輝將詢問港府當物業業主違反官契批約條款時，港府會採取何種補救措施，又港府如何保證這些措施對各業主確屬公平。

柴灣荷灣龍舟競渡
提前周四周五舉行
孫明揚李熙瑜明爲大埔新龍舟開光
勞工處提醒僱主端午節爲有薪假期

【本報訊】今年的東區龍舟競渡將提早在端午節前舉行：柴灣的龍舟大賽定於本月十六日（星期四）舉行，筲箕灣的龍舟競渡則在星期五（十七日）舉行。

柴灣龍舟競渡將由上午九時至下午五時半在柴灣貨物起卸區舉行。屆時衛生福利司湛保庶將主持頒獎儀式。筲箕灣漁民龍舟競渡則於星期五上午九時至下午五時，在愛秩序灣避風塘對開海面舉行，金融事務司林定國將頒發獎牌予得勝隊伍。

參加兩項龍舟競渡共包括來自全港各地的十八隊大龍，和由港府部門及其他機構組成的廿五隊中龍。

東區區議會撥款三萬元給香港漁民公會，二萬元給柴灣漁民娛樂會在區內舉辦龍舟競渡。

又訊：新界政務署長孫明揚與漁農處處長李熙瑜，將於六月十四日（星期二）上午在大埔元洲仔大王爺壇前，為兩艘新建竣工的龍舟主持開光禮。

該兩艘龍舟將投入周末（六月十八日）舉行的大埔區龍舟競賽行列。

開光禮之後，去年龍舟賽的兩隊優勝隊伍，將在大王爺壇附近海面進行一場表演賽助慶。

又訊：勞工處昨日提醒僱主，端午節（六月十八日）為十一日法定假日的其中一日。

如該法定假日適逢僱員休息日，僱員應另獲一日假期。

根據僱傭條例，所有體力勞動僱員及月入不超過一萬一千五百元的非體力勞動僱員，均有權享有該假日。倘僱員在該法定假日前曾連續為其僱主工作滿三個月，僱主必須支付該假日的工資。

警方截查非法賽車
廿五人涉嫌被帶走
八人獲准保釋候查其餘獲釋放

【本報訊】新界警方反非法賽車組昨日在大埔三門仔設路障，截查懷疑參與非法賽車人士，先後拘獲二十五人及八輛涉嫌改裝車輛。調查後，八名男子涉嫌參與非法賽車活動，准以二千元至五千元保釋外出候查，其餘人士獲釋，八輛汽車仍被扣留，待進一步檢驗。

新界區反非法賽車組人員昨日凌晨二時採取行動，在汀角道三門仔附近設路障截查，並拘獲上述一批人士。據悉，最近非法賽車活動頻仍，警方正密切注視。

天馬苑失事墮山的客貨車（本報攝）

私家車尾箱藏毒
男子被捕今提堂

【本報訊】警方人員前日上午十時十分在機場停車場拘捕一名男子，在其私家車內搜出價值三十八萬元的四號海洛英。該男子已被控以藏有毒品作非法販賣用途，今日在觀塘裁判署提堂。

警方毒品調查科人員前日上午埋伏在機場停車場三樓，一名男子攜車離去時被探員截停搜查，在其私家車尾箱內發現一個旅行袋，袋內有三點五公斤四號海洛英及一張一千元鈔票。

被捕男子李×威，二十一歲，住土瓜灣樂民邨。

撼兩輛的士撞斷鐵欄
客貨車衝落山坡
疑超前出事司機受輕傷

【本報訊】黃大仙天馬苑外昨日下午發生一宗罕見交通意外，一輛客貨車與兩輛的士相撞後再撞斷行人路的鐵欄，衝落十多呎的山坡，司機受輕傷。

肇事現場為黃大仙天馬苑出口處的一段竹園道。昨日下午五時許，一輛編號DB四七×零的士沿竹園道準備左轉進入天馬苑，尾隨的一輛滿載番報的客貨車CZ六五×八欲「爬頭」，但客貨車突然失控，撞向前面的士的左邊尾部，再撞向對面線的一輛剛駛出的的士（CD二九×九）的車頭，客貨車和兩車相撞後餘勢未了，剷上行人路，將行人路上的一段長約八呎的鐵欄撞斷，衝下十多呎深的山坡，在護土牆擋住方告停下。司機何×強（二十五歲）送院敷藥後已出院。

男子被刺棄屍海上
警方懸紅五萬緝兇

【本報訊】警方懸紅五萬元，任何人士能提供線索協助破獲本年三月香港仔發生的一宗兇殺案，使兇徒成功被控訴，可按人數比例或全數獲得上述賞金。

案中死者潘偉慈，二十歲，本年三月二十五日下午二時，被人發現浮屍香港仔魚市場碼頭附近，驗屍報告顯示死者因頭部刀傷致死。其身上亦發現多處刀傷，懷疑曾發生打鬥，事後被人棄屍海上。

任何人士如能提供有關線索，可致電五二七七一七七七警察熱線聯絡。

醉翁舞竹枝擬縱火
反鎖大門自困屋內
與警對峙十分鐘始屈服

【本報訊】一名經常酗酒的五十歲男子，昨晚在土瓜灣下鄉道寓所狂性大發，揮舞竹枝及在屋內傾倒火水，並驅逐住客離屋。警員到場排解時，被拒門外，對峙十多分鐘，始被制服。

疑醉酒鬧事男子鍾×畢，五十歲，租住土瓜灣下鄉道二十四號×樓一單位的床位。入住上址約八至九年，經常酗酒鬧事。

昨晚七時許，鍾醉酒後，揮舞一竹枝將二十四號與二十二號之間木板擊穿，再在屋內淋滿火水，聲稱縱火，又將住客驅出屋外。

大批警員趕至，但因鐵閘被鍾鎖上，通知消防員到場。經過十多分鐘對峙，鍾自行啓門，讓警員入內。事件中無人受傷。

女子爲情覓割脈

【本報訊】一名女子疑受情變困擾，昨日用刀片割脈，幸被其母發現，報警送院。

該女子梁×慧，二十歲，與家人同住牛頭角安基苑基裕樓×。昨日下午四時十分，她的四十八歲黃姓母親返家，赫見女兒滿手鮮血，懷疑用刀片割左手腕自殺。

港事漫談

精英教育的疑慮

鄭肇楨

傳聞教統會第三號報告書將提出對私立學校直接資助的建議。教育界人士一般對資助私校，使提高私校的教育質素是表歡迎的，只是許多人對容許津校轉私是大有保留。主要的顧慮是津校一旦變私之後，在收生課程等等方面便有極大的自主權。條件好，歷史長的名津校在轉私後，自然能挑到最優秀的學生，也就不難走上精英教育的道路。

問題是，如果香港因此而湧現了一批辦精英教育的中學，對香港是好還是壞？對教育的影響會是怎樣？

首先要探討的是，甚麼是精英教育？由於對這一名詞並沒有明確及一致認同的介定，故此便有各人自有不同的解釋。也許它是泛指一種教育專為社會的「精英」份子而設，或是為培養精英而作出的教育。亦有人理解它為高質、高學術水平的教育。自然，伴隨着高質出現的往往就是高價。正如精選的商品，在精品店中成高檔貨一樣，身價自是有別於一般。精英教育亦有人認為它是一種特殊化甚至階級化了的教育，和它相對的便是大衆化的平民教育。

如果精英教育只是高質的教育，達到高學術水平的教育，那當然是沒有理由去反對的。如果精英教育是為那些智能較高，能力較強的兒童而設，例如採用較深較多的學習課程及使進度較快等，這亦沒有理由去反對的。要反對的其實只是最後一種情況。即精英教育成為高檔貨，要消費這種教育的人付得起才可以獲得。如果出現這種情況，則精英教育便成為貴族教育，它只為富裕的階層而設，中下階層的兒童便不得其門而入，這樣便有違教育機會應均等的原則。

可以假設，一旦本港實行如所建議的私校直接資助計劃，會有若干津校轉變為私校。亦可假設，部份這樣的學校，會推行精英教育。現在要研究的是，出現的精英教育是甚麼性質的，由此而估計一下對香港是好還是壞。

從香港目前情況來看，出現貴族教育式的私立精英中學機會是不大的。這和外國不同，外國許多地區，私立學校的經費主要來自學費，故此要辦得好收費便很驚人。但在本港，若一津校轉變為私校，雖然學費會增加，但由於直接資助的獲得，大部份的經費已是社會的負擔，學費只是用來補償不足的差額。所以，可以相信，這些學校不大可能變成「貴族」學校。

香港會出現的精英學校應是高質素，高學術水平的一種精英。一個地區存在少量的這類學校，不能說是件壞事，一個社會總需有精英份子來起着領導作用才可。

另一問題是，這一資助計劃，會不會使本港出現大批的，走精英教育路線的「津變私」中學呢？看來這機會亦不大的，因為並不是每間學校都有條件這樣做，成為精英學校的條件就是能吸引到足夠數量的高能力的精英學生，精英學生在整體學生人口中，只佔一個很小的百分比。故此，亦應只有百分幾的學校，能變作精英名校。

大概沒有人反對社會應照顧一些遲鈍的，智力在正常以下的學童，專為他們設立提供特殊教育的特殊學校。同樣，社會是不是也應該容許有一類學校為能力高的學生而設？

教育機會平等，並不等於要所有人接受均等的教育。如果資助計劃使得香港的私校獲得生機，並使私校能按着個別辦學的理想而發展起來，為香港添上更多不同姿采的教育，則我們實不必因對精英教育有疑慮，而反對這一建議。

今天盛大獻映
大華 京都 金龍 永樂 蘭宮 UA6 銀星 京華 樂宮 新光 珠江 銀都 南洋 南華
南華・南洋・珠江・銀都・樂宮・蘭宮・大華加四點場 新光只映日場
香港首部史詩式戰爭霸長卷 再拓動作電影新紀元
黃河大俠
大導演 張鑫炎 精心傑作
中國武術大師 于承惠
淳于珊珊・萬瓊・靳德茂 計春華
大俠出邊關・冰川驚霸氣
滾滾大河英雄血灑

滅甲由蟻虱神筆
無毒、無味、特效！
中國科學院動物研究所毒理室發明，監製。將藥筆在甲由等害蟲活動通道劃筆線，待害蟲通過接觸到，即可絕對殺滅。
徵求神奇藥筆地區經銷商
歡迎轉口
龍源科研發展有限公司

田七杜仲丸（濃縮丸）
功能：補肝腎、降膽固醇、降血壓
主治：高血壓病、下肢痠軟、腰膝酸痛、頭昏目眩
國貨公司・藥行有售
經銷處：東泰公司 電話：3-806545

《優質產品介紹》
中國醫學科學院最新發明高級男仕補品 官寶
神農百草 止痕粉（外用）
祖傳鼻炎靈
經銷處：萬順行 電話：5-709900

國貨介紹專欄
本刊廣告請電 新豐廣告有限公司 五一七四六三二一一四

恐懼手術療法者的佳音
甲亢靈片
治療甲狀腺機能亢進症不用手術，有效率達97.8%
總經銷：中國宏興藥品有限公司 3-7433410

月見草油丸
風行日本 飲譽歐美
總代理：官利藥品公司 電話：5-783045

攝護腺片 醫學的突破性貢獻
中國廣州製藥工業公司出品 國貨公司 藥行有售

"羅漢果克痰咳"，潤肺止咳冇得彈！
羅漢果克痰咳
主治：傷風咳嗽，排痰不爽，痰多劇咳，氣喘乾咳，血燥熱咳。

桂峰名牌、皮膚良藥
桂峰牌 金錢龜祛濕清毒丸
本品對一般常見之皮膚痕癢，濕疹熱毒，皮膚過敏及各種皮膚炎症均有顯著療效。

按摩健身環
十指連心 刺激穴道 促進循環 健腦增智
國貨公司 藥行有售
經銷處：新相國貨有限公司 電話：5-8917074

腎爲先天之本 腎氣強精力足
古方正藥 五子補丸（原名：五子衍宗丸）
廣州出品 國貨公司 藥行有售 電話：3-644819

特效 骨刺片
功能益腎健骨、活血止痛。
國貨公司 藥行均售
羊城貿易公司經營 電話：5-738186

本身車位不足再加邨外車輛開入

沙田公屋多貨車阻路 若發生事故邨民受累

社區研究中心將向當局反映意見要求改善

【本報訊】根據沙田一項調查顯示，區內大部分的公共屋邨大型貨車車位不足，令屋邨通道經常出現非法泊車現象，尤以夜間情況更為嚴重，影響行人安全及緊急車輛出入。負責調查的機構建議房屋署除加強管理外，並希望當局能增加貨車車位的供應。

據沙田社區研究中心統計，沙田區內十一個公共屋邨的大型貨車車位一共只有三百五十個，供各屋邨邨民申請使用，但申請人數卻有四百八十七人，令一百三十七個申請人沒有車位使用，佔申請人百分之廿八。其中秦石邨及恒安邨，房屋署更沒有提供這類車位給居民使用。

研究中心發言人表示，由於車位不足，令每個沙田區公屋均出現非法泊車的現象，加上一些邨外的貨車於晚間亦開入邨中通路停泊，令非法泊車情況更為嚴重。

發言人又說，這些非法停泊的貨車停在行人過路處或斑馬綫等地點，往往對行人安全構成影響，阻礙行人及駕車者的視綫。而這些貨車亦不時給不法之徒勒索泊車費。假若邨內發生事故，這些貨車亦會阻礙緊急車輛的出入。

他指出，由於房屋署人員管理邨內通道工作只集中在朝九晚五，晚間及假期往往只設一小組人員加班工作，但效用不大。而現時房屋署對非法泊車的懲罰不高，一般均罰款了事，金額由一百四十至二百元不等，實不能起阻嚇作用。

他建議當局加強檢控工作，授權房署人員可即時票控違例車主，在沙田區撥出空地作臨時大型貨車停車場，考慮在屋邨內增設這類車位，發展正式大型貨車停車場，及在建設新屋邨時應提供更多車位等。他們會將意見轉交房屋署，或提議在沙田區議會中討論。

漢華校長馮敏威在畢業禮上表示

欲擴展九年義務教育 當局應積極扶助私校

徐是雄應邀致詞談時下青年問題

【本報訊】漢華中學校長馮敏威昨日表示，擴展九年義務教育，絕不是透過淘汰私校所能夠達成的。他希望即將公布的教育統籌委員會第三號報告書對私校的發展問題會有更積極的解決方法。

馮敏威昨日在漢華中學畢業禮上致詞時作上述表示。他說，自九年義務教育推行以來，港府以較低的代價向私立中學購買大量學位，這一買位制度，一直備受教育界和各界的批評，認為這個權宜之計，實際上是提供廉價教育，將質素較低的學生都集中到私校，使私校背上「次等教育」的惡名，對香港教育長遠發展極其不利。

他指出，現在是重新開放辦學自由和積極扶助私校發展的時候，家長和學生應不受地域限制而有選擇學校的自由，學校亦應有選擇學生的自由。

基本法諮詢委員會委員徐是雄出席畢業禮致詞時表示，他對「青年政策報告書」感到失望。他認為報告書所提出的原則，只集中在如何落實和延伸現有的政策，忽略了青年面對的根本困難。

他指出，時下青年，大都面對三方面的問題，而無論在自信心、文化認同和壓迫感方面，報告書都沒有提出好的解決辦法。他認為學校過於注重考試和硬性的知識灌輸，學生缺乏啓發性和探討性的訓練，導致欠缺獨立工作能力，且無法建立自信心。

徐是雄續稱，大多數青年長期受殖民地統治，對於中國的文化沒有認同。因此，許多青年在精神上產生空虛、失落和無所適從的感覺。

他又說，現時大部分父母都要外出工作，教育子女的時間相對減少，子女和父母間缺乏溝通，使青年人感到疏離。

不過，他補充說，解決青年問題的最有效辦法，還是通過青年的自身努力。

漢華中學今屆中學畢業生有七十一人，預科結業生有二十六人。

徐是雄昨日在漢華中學畢業禮上致詞（本報攝）

福建中學校長鄧統元稱

報告書中私校新政策 推行時應有公正標準

並盼港府協助解決私校所遇困難

【本報訊】福建中學校長鄧統元昨日表示，該校對教育統籌委員會將要發表的第三號報告書中有關私校的新政策表示歡迎，他認為推行此項政策應釐定客觀公正的標準，對各類學校的審核一視同仁。

鄧統元昨日在福建中學畢業禮上致詞時作上述表示。他說，港府應採取積極的步驟和措施，扶助有教育理想，有較高的辦學素質和教學成果的學校，協助它們解決資源、校舍和設備方面的困難；另外，私立學校中有不少富有經驗的優良教師，但他們所持有的學位證書卻沒有獲得港府的承認。當局應通過合理的甄別程序，確認這些教師的學位資格。

香港大學理學院院長潘宗光應邀在該校畢業禮上致詞時表示，各畢業同學除了要了解污染香港環境的根源，亦應對如何保護環境有一個正確的認識。這樣，將來投身社會工作時才可以採取適當的步驟改善環境。他希望公民教育也能夠推動這方面的工作。

鄧統元勉勵應屆畢業生在面對香港歷史性轉變的關鍵時刻，要老老實實，勤勤懇懇，做一個真真正正對國家、社會和家庭都有貢獻的人。

福建中學畢業儀式昨日在北角新光戲院舉行，畢業學生共二百七十八人。

重生校長在畢業禮上指出

報告書直接資助計劃 為私校提供一條出路

私校參與計劃的起點不宜訂得過高

【本報訊】重生中學校長劉國雄昨日表示，即將公布的教育統籌委員會第三號報告書建議的「直接資助計劃」，對私校而言無疑是值得歡迎的。他並指出，但亦有些人認為該計劃的主要得益者將是一些由津校轉為私校的傳統名校，這將導致精英教育的重現及貴族學校的出現。

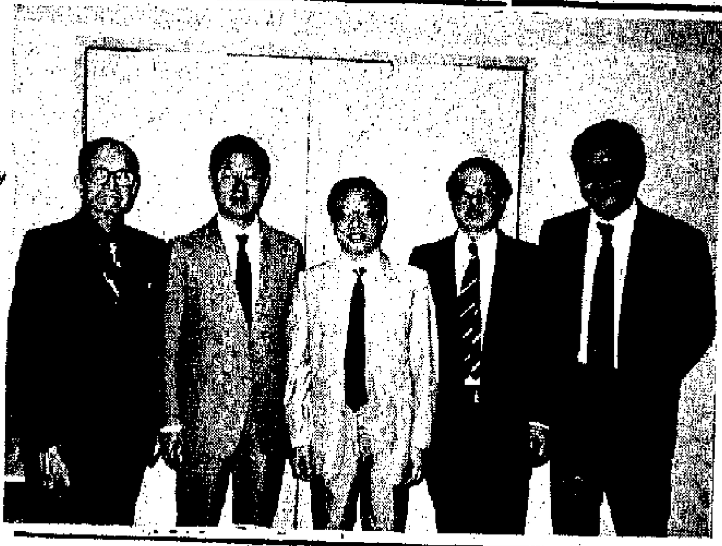
劉國雄又表示，教育當局最近公布把預科統一為兩年並且增設兩年制中級程度會考的做法，並不能解決大學和預科學制銜接的問題。

劉國雄昨日在重生中學畢業禮上致詞時作上述表示。他認為「直接資助計劃」使私校成為官津學校以外的一個獨立成分，讓家長在官津學校以外有另一個選擇而又同時獲得學費的補助，它總算為私校提供了唯一的一條出路，使辦學者可以通過努力，把學校辦出成績，在競爭中求取生存和發展。

他同時指出，由於私校長期以來未獲得合理的扶助，在很多方面一般都不能與津校特別是著名的津校相比。因此，對私校參與直接資助計劃，起點不應訂得過高，應有一個合理的期限，讓私校逐步去達到規定要求。

劉國雄又說，中文教育問題尚未得到有關當局足夠的重視。如教育署一方面不惜繼續高薪聘請外籍英語教師，又保送本地中學教師往英國受訓，以期改善本港英語教學，提高學生英語水平；另一方面，卻因四千九百五十萬元預算撥款未能批出，增聘中文教師的建議便擱置執行。一消一長，待遇不同，說明了兩種語文在當局眼中的位置。但隨着香港主權回歸中國，中文地位將至少與英文地位等同，成為法定的語文，成為傳意的主要媒介。公務員將本地化，法律、條例要譯成中文，商務往來也必然中英並用，沒有大量精通中文的人才，如何應付？港人又如何治港？因此，重英輕中的心態應該扭轉，應該積極培養精通雙語的人才。

他並建議，在學校裏，教師應該教育學生認識學習和使用中文的重要性，教育他們尊重自己國家的文化，以精通本國語文引以為榮。學好英文，也學好中文。



交大同學會新職員合影。左起：榮譽秘書沈吉誠，副會長陳大年、顏金石，會長陳明卿，當年名譽會長龔元相

旅港交大同學會 新職員周四就職

【本報訊】旅港交通大學同學會日前選出八八至九零年度新義務職員，並定於十六日（星期四）第二八六次珠城酒樓聚餐會就任，歡迎新舊同學於是晚七時到會共聚。

旅港交大同學會新職員名單如下：會長陳明卿，副會長陳大年、顏金石，名譽會長龔元相，榮譽秘書沈吉誠。

卜少夫慶八十壽辰 文化新聞界紛到賀

【本報訊】前台灣「立法委員」、《新聞天地》社社長卜少夫昨晚在統一酒樓舉行八十生日宴會，文化新聞界人士到賀者甚眾，卜少夫偕妻徐天白及兒子卜凡在場接待賓客，筵開二十多席，觥籌交錯，氣氛熱鬧。

卜在台友人亦定於本月十七日在台北亞都飯店為他祝壽。

「青年海上旅程」代表 昨乘珊瑚公主號抵港

來自十四個國家和地區

本港四名參加代表分談兩周來觀感

【本報訊】五百多名來自十四個國家及地區的「青年海上旅程」代表，經過兩周的旅程，於昨日乘坐「珊瑚公主號」抵港，作短暫停留。

是項活動由日本青年商會主辦，而香港區活動則由香港青年商會協辦。旅程的目的是讓不同文化、種族的青年，有機會互相切磋和溝通，從而增加見識，促進友誼與世界和平。

香港派出四位代表參加。代表之一的譚頌安表示，旅程包括兩部分。首星期，他們被派到不同的日本城市，探訪日本家庭和觀光遊覽。進入第二周，他們便登上「珊瑚公主號」，進行海上旅遊。在一星期旅程中，他們參與了連串的學術討論和康樂活動。

另一位代表李明儀表示，她在伊勢進行家庭探訪，曾參觀傳統的神社、廟宇和珍珠養殖場。與當地居民相處的一段日子裏，她深深感受到日本人民的真誠。

代表周潔儀亦有同感。她在池田作訪問，認為當地居民比香港人單純。然而她認為這次旅程十分有意義，因為可以與其他民族溝通，互相了解及和平共處。

結束家庭探訪後，他們便開始了海上旅程。譚頌安表示在旅途上，他們對世界和平，曾作了詳細的探討，並綜合不同代表的意見，完成了世界和平宣言。

譚頌安續稱，在出發往日本之前，他們曾到旅遊協會和貿易發展局參觀，參加講座，以協助將香港的情況，介紹給日本人民。

香港青年商會總會會長李文超表示，這四位代表是從二百多名報考者中挑選出來的。每一位報考者，都必須經過嚴格的筆試和面試。而這四位代表，分別是港大學生，土木工程師和記者。

他又說，青年商會每年均舉辦此項活動，而今年已經是第十八屆。

四川畫家譚昌鎔 將在港舉行個展

文物軒主辦 十七日開幕

【本報訊】由「文物軒」主辦的四川畫家譚昌鎔個人畫展，將於本月十七日下午六時在香港藝術中心包兆龍畫廊開幕。這是首次來港舉辦個展的譚昌鎔，擅長於以突破的形意描繪人物花鳥。

「文物軒」由本港一羣熱愛藝術的專業人士組成，他們的工作是從內地各省市發掘現代畫家，將他們的作品推介至世界各地。

開幕禮由香港上海滙豐銀行董事長浦偉士主持。展覽期至本月二十二日止。

香港作協成立周年 二百多人參加宴會

【本報訊】香港作家協會日前在九龍尖沙咀皇官大酒樓舉行成立一週年紀念，筵開十六席，來賓及會員近二百人參加，由會長倪匡致詞，主席梁小中作會務報告。

除胡菊人及陸鏗因事未克出席外，主席黃維樑，秘書長張文達，副秘書長林保華、公關主任（理事）朱蓮芬，基金委員會主席黃霑，總幹事譚仲夏及理事韋基舜，陳耀南、黃仲鳴，沈西城，徐子雄，李默，馮湘湘等均有出席。

重生中學預科第六屆結業，中學第十六屆、小學第二十屆畢業禮，昨日上午於觀塘銀都戲院舉行。

大公報新晚報贊助

山東與黃山暢遊

七月八月將有多團出發

【本報訊】大公報、新晚報贊助，雅達旅運有限公司、中國山東省旅遊公司、中國旅行社黃山支社合辦「中國山東十天團」及「中國黃山八天團」。

「中國山東十天團」，直航機往南京，曲阜，直通車返港。暢遊曲阜、孔廟、孔府、孔林、泰安，以及濟南、煙台、青島等風景名勝。出發日期為七月十六日、廿七日及八月六日、七日。收費四千五百九十元。

「中國黃山八天團」，直航機往南京，直通車返港，暢遊南京、蕪湖、黃山、杭州等地。出發日期為七月十六日、卅一日及八月十三日、廿七日。收費三千八百九十元。

社署分區辦事處 傳家居安全訊息

【本報訊】社會福利署各分區辦事處經常舉辦各種宣傳活動，提醒市民把子女獨自留在家中的危險。

各分區經常舉辦的活動包括展覽、演講、研討會、比賽、家長小組、綜合表演及嘉年華會等，藉以確保家居安全的訊息能廣泛深入地傳到各社區。

恒閩貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

電傳：66604 EPFCL HX

香港⇄福州 貨箱／散貨班輪

船名	收貨期	開航
北峯山"BEI FENG SHAN"8822(全貨箱)	14-20/6	22/6
閩海105 "MIN HAI 105"	21/6	21/6
閩海109 "MIN HAI 109"	24/6	24/6
閩海120 "MIN HAI 120"	17/6	17/6

香港⇄廈門 貨箱／散貨班輪

船名	收貨期	開航
廈水運25 "XIA SHUI YUN 25"	20/6	20/6
育志2 "YU ZHI 2"	15/6	15/6
閩海225 "MIN HAI 225"	17/6	17/6
A VESSEL（全貨箱）	14-17/6	19/6

香港⇄泉州 散貨班輪

船名	收貨期	開航
泉州1 "QUAN ZHOU 1"	20/6	20/6
閩海224 "MIN HAI 224"	15/6	15/6

其他貨運服務

■承接至廣州，黃埔，江門，佛山，湛江，海口，汕頭，張家港，上海，天津，大連，青島之海運服務。
■承接至世界各地之海陸空貨運服務。
■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。

華閩船務企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話：5-460572 總機 5-437393 貨櫃

定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢七、十七、廿七
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運25	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十
石碼(東山、下寨)		逢農曆初六、二十

大宗貨物，可特別安排專船接運；有貨物到中國其他沿海口岸，歡迎垂詢。

蘇麒 M.S."SU QI"V.8815/8816

六月十四日由南通抵港 收貨期：11/6—14/6 六月十五日返南通泊澗嶺碼頭
▲請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼
華夏企業有限公司 電話：5-8317668

新海寧 M.S."NEW HAI NING"V.15

六月十二日由上海抵港 收貨期：17/6—19/6 二十日返上海 泊澗嶺碼頭
▲請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼
華潤運輸倉儲有限公司

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號 5-8168154-8(5綫)

集裝箱及散貨定期班輪

香港⇄湛江⇄海口 船名：滿瓊一號／三號（每10天一班）
香港⇄蛇口 船名：招商202／203（逢星期二、四開航）
香港⇄珠海(九洲港) 船名：穗順76（逢星期一、四出口 二、五入口）
香港⇄大亞灣核電站（不定期）
香港⇄澳門（每星期一班）

聯絡請電5-491889 5-8168153

廣東口岸航綫（散貨／貨櫃）：香州 逢星期三、六；黃埔 每三天一航次；廣州 逢星期二、五；汕頭 每三天一航次
中國口岸全貨櫃 定期班輪：上海、黃埔、青島；天津、張家港、大連；廈門、寧波（每月二至三航次）
直航貨櫃航綫：日本：NGO,YOK,OSA,KOB；地中海：Masseillies, Genoa, Barcelona；中東航綫：Karachi, Damman, Kuwait, Saj.（每月三航次）

1. 自備龐大駁船隊伍承接大宗貨運及中轉服務
2. 提供港內拖車、貨櫃拆、轉、入及儲存服務
3. 大宗貨物可安排專船運載

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED

香港皇后大道中151—155號兆英商業大廈三樓 電話：5-8151505

中國全貨櫃及拼箱航綫服務

港口	船名	航次	截貨	開航
青島	平鄉城	261	17/6	20/6
新港／北京	潮白河	39	18/6	21/6
上海	洛河	45E	20/6	23/6
上海	高城	35	2/7	5/7
黃埔	懷遠河	102	14/6	17/6
張家港	華盛	8817	16/6	19/6
大連	順江	211	17/6	20/6
黃埔／廈門	漣江	283	13/6	20/6
汕頭／廈門	華佳	8831	16/6	19/6

兼收：華南、華北各地散雜貨及海陸空貨物運輸，拖箱、拆/裝箱等服務。

東宇海運公司

香港⇄釜山、仁川

全貨櫃及全散裝服務直往中國港口：上海、青島、新港、大連、天津、北京、珠海、蛇口、江門、肇慶、湛江、黃埔、福州。

香港干諾道中111號永安中心2801室 電傳：83408 NKLEE HX 傳真：5-8151344
電話：5-444126（12綫）

高尚套房 歡迎大陸及華僑 新興旅社

中亞 高尚旅館 招呼周到 銅鑼灣區地鐵對面日租50起 六天八折長住特廉大小房間 八人大房消毒乾淨獨立冷氣 電視設接送證機船票伙食 電話：5-786512 5-707289

旅舍日租70

宏發旅店

遊客之家

租售

訪尋：尋兒子張巨成（乳名錦念），男，40歲，身高1.70米，開平人，家住廣州市，在香港做工。82年前後常回廣州，83年收過信直至現在音信全無。母親想念你，見報後速回信，有要事和你商量。知其下落者請與廣州市多寶路多寶坊新街5號二樓李翠聯繫，酬謝。

誠徵國內

徵求

分類廣告 每天每個位可排大字四個 細字三十六個，收費12元

惠刊廣告請撥電話：七三六二一八

請訂閱大公報

學畫中心 招生

優雅住房

致輝旅舍　新華旅舍　華龍住房　東亞　深圳租售

星期論壇

逢星期一刊出

「民」「意」與民意

葵青區議員　周奕希

九七臨近　民意盛行

一九九七臨近，使「民意」這個名詞極時髦起來，不少人喜歡起「民意」的代表。但「民意」究竟是什麼回事呢？

「民意」從字面上的分析，應是人民的意見。但「民意學」上認為，民意並非輿論，「民意」是一個混合體，實則上應有「民」與「意」之分，各代表不同的意義。

「民」——人民，從廣義上說，「民」就是指一個地區裏的全體老百姓，不分階級、不分性別、不分宗族及政治信仰，一個也不能漏。但構成民意的「民」，卻是有着共同利益或思想信仰的人的組合。故此，你可能是這個組合的「民」，卻不是那一組合的「民」。社會亦存有不少的「民」，一個人可以同時做多個羣體的「民」。例如，你住於公共屋邨，你就是公屋居民的「民」，你同時是一個學生，那你又是學生羣體中的「民」，你又參加體育會、義工團體，那你就在同一時期中，形成多個「民意」的「民」。

見解不一　意見產生

「民意」中的「民」，就是一羣有共同問題需要解決的人，這羣人應是主動而非被動者。被動者受外力的推動，他們的感情會被人利用，故不算構成民意中的「民」。

「意」——意見。人往往喜歡把所知的事物向他人講述。在各種不同的場合徵求別人的認同或見解。然而，假定一個問題答案的標準經已在社會上被接受，大眾已有統一公認的看法，就無討論的必要，也就無意見可言。意見是在見解或標準不能一致時方會產生。實質上，意見就是一種歧見的表達。

質量兼顧　可免偏差

意見是在兩種情況下形成的：一種情況是遇到與現存的標準有異時，另一種情況是收集了大量資料，用自己的主觀去判斷。第一種情況下，只需簡單用現存標準量度問題。第二種情況，則不簡單了，因為個人收到的資料不同，主觀判斷便大有分別，所產生的意見，有相反的不同，亦有深淺不同。故此，學者認為「民意」中的「意」應取決多數人的一致看法。但純粹以數量的多寡作取向時，卻會走向不顧質量的偏向行動。民意的有效應兼顧到質量的把握，這是構成民意的一個必要條件。

綜合上述，要形成民意必須要有下面六項的原則：

六項條件　形成民意

（一）有共同需要解決的問題；

（二）民意是歧見的爭執；

（三）順從多數決定少數，民意才能有功效；

（四）民意形成必待多方面意見整理集中成正反兩方及綜合一起；

（五）民意必須經公開討論發表，

（六）在形成過程中，感情支持與理智判斷構成了質量的重要。

「民意」的正確定義就是：有一定數量及份量的公民對社會問題所發表的意見的綜合。

接納民意　並非易事

以上的定義包括着四個重點：（一）社會問題，這一定要涉及社會上的利益及有分歧需要討論的。（二）公民，受社會問題影響或感到關切的百姓，不可能是全體的，只限於問題的「公民」。（三）意見的綜合，包括了所有意見。（四）發表，必須公開討論。（五）一定數量及份量，一定數量並不是指最多數的人羣，其意義是考慮到效能或是意見的濃度。

在人類社會生活中，我們很容易察覺人性自私的一面。人類確有不少反良知的表現，特別是當一個人在自己的既得利益將會不保時，更會受到反良知衝動的影響，會受標語、叫囂謾罵蠱惑激發感情而作違反自己理智判斷的行為，他會受到某些「民意領袖」、「政客」或一向所崇拜的偶像的影響而模糊了問題真相。所以，一個社會的整體精神、文化教育及個人性格也會影響民意的產生及結果。此外，在同一社會中因所處的階級或集團不同。人與人之間的思想也會發生彼此隔離現象。彼此所用的言詞及情感也不同，當然無法產生相同意見。

接納民意是一個民主政制的最基本標準，也是人民問政的保證。但接受民意卻並非易事。

校長教師家長均有責　推動客觀多元化討論

基本法諮委　姚偉柱

一份有關中學生與基本法的調查指出了「香港本位」主義在同學心目中普遍存在的問題。在長期的殖民地教育及公民意識薄弱的影響下，同學們有「我是香港人」、「只關心、認識涉及香港問題」的心態，不足為奇，是可以理解和接受的。但問題是我們在過渡期內及九七後，這種情形為繼續存在，那就可悲了！它的存在會使我們在這幾年來，花盡各方人力、物力和心血所製成的基本法變成空洞的東西。為什麼？

因為儘管有多好的基本法製定了，但到九七後，「法通，人不通」，基本法通過了，但得不到大眾市民的了解、接受、支持，共同有「一國兩制」的觀念，在承認中國是主權國的大前題下去建設好香港，那有多好的基本法也沒意思。到時大眾市民仍只從「香港」的角度想問題，會產生很多中央與地方之間的矛盾，相信這是我們不希望看見的。所以在過渡期內，大眾市民要做的，不單是在這一兩年內為基本法提出意見，還要進一步認識和不斷留意中國的發展，漸漸對「我是香港人」或只認識香港的概念轉變過來，客觀地既從香港、又從中國方面去看問題，說一聲我是「中國人」或「中國的香港人」已是很好了。

而有關方面亦應重視推廣基本法為一長遠目標，在過渡期內循序漸進地向大眾市民推廣，不應只局限在這一、二年間的諮詢工作上。

現在的學生對基本法認知程度偏低，這點在日常與大專及中學同學的接觸中是不難發現的。而九七後，這羣大專生及中學生正處於二、三十歲間，是將來特區政府的主人翁，他們現在的空白認識，實在使人感到憂慮！所以從現在開始把他們作為一特定的宣傳對象，這是不可置疑、絕對值得做的。希望有關方面能多為學生動腦筋，在中肯、持平的態度下，製作多元化的教材，以達長遠的推廣目標。至於在製作的工作上，中肯、持平的態度是至為重要的，記着，我們絕不應把某些觀點灌輸或強加於心智尚在發展中的學生身上，以影響他們日後的發展，我們應把不同的觀點鋪陳、分析利弊，讓他們自己思考、深化、作出決定，這是我希望強調的。

至於在傳媒中用簡潔語句或標語式方法向學生宣傳，我想這只可作為引入的基礎，不是長遠的宣傳方法，因為同學對一些「口號」式的語句，如「一國兩制」、「港人治港」等句語，都顯得亂淆不清，所以以這一方式來作宣傳，恐有同樣情形出現，效果更為不佳。

而在眾多的宣傳渠道中，學校可謂一個最佳的基地，而有關團體或組織亦有為老師及校方提供特別的教材、資料，如諮委會向每一中學送出錄影帶，教聯會為教師開辦如何推廣基本法的課程等，這些基本的資源，其實是有的，問題在乎老師及校方是否有加以運用它。在校園裏，一般老師均在傳統教育制度的影響下，在課堂上避而不談政治問題，正如那份調查顯示中只有百分之二十七的同學回答老師曾與他們談「基本法」，這可見一斑。這是很可惜的，因為老師不引導同學掀起這些討論氣氛，而要同學自發地關心、討論，這是很難的。大專同學尚可勉強靠學生會自發組織推動，但中學生則無可能了，所以老師是有責任肩起推動工作的；當然，我們並不是要求老師放下已擬定好的課程、繁重的工作量，不顧時間，只顧與學生大談特談基本法，而且滔滔不能自絕，洋洋數萬字地大發自己的偉論，這是不可能，亦是不應該的。老師自己應先把基本法視作為公民教育的重要一環，在講課時，適當地引入，並以持平的態度中肯地鋪陳述事，分析問題，多以開放式的問題刺激同學思考，鼓勵他們探討。不過，老師的積極推動又往往受校方的影響，如果校方不支持，老師亦很難推行，相信學校推動欠積極的現況都與此有關。既然基本法是影響着每一個成長中的學生，學校應把這問題大方地開放出來，讓老師同學多參與討論，並可多利用學校週會及多形式的活動，向全體同學推廣基本法，以增進同學的認識，掀起校園的討論氣氛。但我們可有一些心理準備，這當中要求的技巧是頗高的，且不是一兩次或短時間內可做到的。但這工作確實影響深遠，是值得我們花心思耐心地去做的。

至於家長方面，亦扮演重要的角色，甚至他們的意見更能深深地影響至親的子女們。正因此，為人父母者更應注意正確地鼓勵家人參與基本法的討論，但避免迫令子女接受自己已有的一套觀念，這是一個重要原則。

總體而言，如果我們在這九年的過渡期內，能視基本法為一長遠的目標，鼓勵學校、教師、家長一同以開放、持平的態度及多元化的活動向學生推廣基本法，我們的下一代一定得益不淺，香港的前途亦有所保證。

× × ×

基本法與新一代

電子傳媒浮光掠影　應對條文多作討論

基本法諮委　曹宏威

最近一份有關中學生與基本法的調查報告，反映出一些值得我們注意的問題。這份報告顯示目前香港年青一代學生對基本法——一份關係他們一生前途的重要文件的認識程度不足。他們學生一般對於一些口號性的語句印象深刻，但可惜對一些概念卻認識不深，有時甚至誤解！在這種情形之下，要求徵集到有意義的意見是很難的。

從推動科普教育中得到的一些經驗指出，電視螢幕上要完整地、清楚地說明一個科學概念是非常困難而不易奏效的。同等道理，基本法不止是一個新的「一國兩制」、高度自治的概念，而且還要包括很多細緻的工作，要不偏不歪地照顧到彼此的利益，用條文合理地均衡地整理出來。它需要社會各階層意見的充份表達和充份探討。這樣，單靠一刻千金的電子傳媒作消息資訊的傳導，就像推介科學概念一樣，不能算是足夠的。而很可惜，當前年輕一代獲得有關基本法的資料仍多依賴電子傳媒，這樣得來的結論，就會使一些應該值得大家深入討論、意見紛陳的條文，變成浮光掠影，很可能空泛地、抽象地、片面地烙印在一些人的腦海裏失去了探討的目的。

還好，青年學生大部份仍願意今後留意基本法的發展。如果他們的關注，能夠得到家長和師長的帶動，自己的主動積極參與，肯定地會對基本法草稿意見的收集，有不少好處。

對於基本法徵求意見稿，現在公布已經一段時間，有很多人反映它不易讀明，這是事實。作為一個重要文件的基本法，又是初稿的草稿，當然仍有不少要改進的地方。但是，對青年學生來說，我們也肯定可以找出一些條文作為一個開始。

例如說：我們天天上課，學習語文，就可以問將來九七年後，香港要用甚麼文字呢？我們不是說過母語教學嗎？又如：我們香港將來的教育要怎樣辦呢？以後還有教會學校嗎？我們可以自由出國留學嗎？這一些年輕人最易掌握的問題，基本法上都有條文論及，它們是第八條、第一百四十二條、第一百四十三條和一百四十四條。我們都應該進行討論，看看是否符合一國兩制的精神，符合香港長遠發展的利益。

就像語文這一條文，有人認為要以中文為主體，寫得清清楚楚，有人認為非中英並重不可。其實，最近的第一團諮委到北京和草委反映意見時，就有團員分別表達了兩種不同的意見。倘使草擬基本法時不經過詳細討論，照顧到一國兩制和長遠發展，只憑人數作決定，香港九成多中國人取決的結果就會和現在經過協商諮議所得的條文大異其趣。現在的條文是「香港特別行政區的行政機關，立法機關和司法機關，除使用中文外，還可使用英文」，很靈活照顧得比較周到，不會給上述的兩個極端所綁死。這也是協商得來的好處。

告海關其理安在

聲

一名來港三年餘進出內地已達三十五次之多的「港商」，不服深圳海關沒收其從內地帶出未經申報之八萬餘元港幣兼罰款人民幣一千元，入禀深圳法院，控告羅湖海關。此事近日成為大新聞。（某報以「違反走私法例」為題，似有商榷處，竊以「違反海關法例」為合。）

問題並不在原告人理解或曲解羅湖海關這一法例，也不在於是其主動說出或被盤查時交出或被搜出這八萬餘元港幣，而在於其行為確已觸犯法例之事實。

該人進出境達三十五次之多，累計不過登記十萬元，這位「港商」未免寒酸了點，難道回內地食、宿一切，不用開支，全憑內地親友「接濟」得宜？又每次離境都悉數放下囊中之餘銀，後三十五次往來後便一次悉數取回帶走？此間相信童話的雖有，尚未想像般多罷。

我對內地各地海關派人往深圳法庭旁聽此案感不解，如此案件，不需如斯大陣仗看待。

我對深圳法院僅維持羅湖海關原判罰感不滿，何以不追查這八萬元之來源，究其線索，是否尚有觸犯其餘國家法例之行為？

雖云「開放」、「法治」，此類事件，似不應付幾百元當費便算數的。惟國家與法例自有尊嚴。

地鐵加價　苦了乘客

高煦

日前讀報，據地鐵公司主席說，實施繁忙時間加價的首星期，乘客減少了五至六千人，達到了預期的效果云云。然，據筆者而觀察所得，繁忙時間乘客未見明顯的減少，這又是地鐵的數字遊戲而已。

不過，該公司主席補充說，他們會在本月底就收取附加費的結果分析，之後會發表聲明——他們分析的結果，必定是附加費計劃達到預期的效果，繼續執行……。

每天多付出五角車資，本來是一件微不足道的事，但對於大眾而言，無疑是「小數怕長計」。其次地鐵公司開創繁忙時間加價的先例，其他機構亦會爭相效尤，甚至戲院茶樓等，後果堪虞。

退一步來說，就算加價真的能夠減少乘客數目，這只是暫時性的，大概一個月後便會回復正常。——君不見獅子山隧道加價初期不是減低了汽車數目，但不消一個月便回復正常嗎？假如其他公共交通工具未能代替地鐵，後者的乘客必定不能減少，那時，地鐵公司又再「理直氣壯」地加價可也！

懲惡棍大快人心

林宏才

中國大陸出現一些貪官污吏、橫霸惡棍，存在多時。現在，不管黨內黨外，不管幹部羣眾，及時把「問題人物」揪出並依法嚴辦，這是中國大陸的一個進步。法網無漏，最近保定地區交通局局長周志遠遭公安部門逮捕，便是明證。

僅僅為了並非多收的二元過路費，身為交通局長的周志遠竟勝合兩個兒子，面對堅決照章辦事的收費員馮瑞蓮，要足封建惡霸作風，強行把馮綁架上車開走一段路後，馮被迫退回二元後被推下車受傷。

只是為了二元，交通局長竟敢向交規挑釁，向法律挑釁，向人權挑釁，這無他，正是長期重「黨治」和「人治」而輕「法治」種下的惡果。

視法規為兒戲，當人權為玩物的周志遠，追車的警告，他不予理睬，京城豐台公安局的傳喚，他裝病故意抗拒。看來交通局長的脊椎骨硬得很哩！

正當人們擔心事件可能靜悄悄地平息下去時，終於傳來了大快人心的消息：北京警方人員趁夜趕到一百五十公里的保定市，入黃屋，手銬周志遠拘傳到京問罪。至此，地區的一位高幹，終於低下了曾經不可一世的頭。

「法治」全面取代「人治」之時，便是中國大有希望之日。

原有教育制度不變？

——對基本法教育條文的意見

張覓之

基本法徵求意見稿（以下簡稱徵求稿）關於教育部分共有七條，其中三條（第一四二——一四四條）專提教育，其餘四條兼提其他問題。具有爭議性的問題是：應否特別寫上「香港特別行政區保持原在香港實行的教育制度」這一項條文。

這項條文顯然取自中英聯合聲明。草委們大抵認為，既然中英聯合聲明這樣寫，如不把它列為基本法條文，恐怕不大妥當，這會使基本法關於教育的各項條文失去了依據和重心。

值得注意的是，緊接着這一條之後，徵求稿又明確規定：「香港特別行政區政府自行制定教育政策，包括教育體制和管理、教學語言、經費分配、考試制度、承認學歷等政策」。按照這兩條的含義，未來的特區政府既可自行決定教育體制和教育政策，又要保持原有（九七年前）的教育制度不變，這豈不是自相矛盾嗎？

眾所周知，香港的教育制度弊端甚多，久為教育界人士所詬病。就以學制和考試制度來說，二十多年來，變幻無常，頗為混亂。直至最近，圍繞着大學、預科和中學的學制問題，還爭論得很激烈，並沒有達致共識。學制和考試制度都是教育制度的主要成份，它們既然仍然存在着很多缺陷，有待改革，教育制度又怎能保持着貌而不變呢？如果硬性規定「保持原在香港實行的教育制度」，何必賦予香港特區政府以自行制定教育政策和決定教育體制之權呢？如果特區政府要改革香港教育制度，其反對者大可以引用「保持原在香港實行的教育制度」這一條而加以阻攔，這時政府就會寸步難行，而在教育界中則可能會出現混亂。所以，筆者認為，把「保持原在香港實行的教育制度」列入基本法中，殊屬不當。

中英聯合聲明中確實寫上這麼一句，但是中英聯合聲明並沒有提及教育的其他問題。因此，這一句的含義是指從整體上須保持香港資本主義的教育制度，例如學術自由、辦學自由、求學自由，教育和學術交流自由等等。這些東西都已被列入徵求稿中，成為若干項法律條文。這就體現了中英聯合聲明的「保持」原則，而毋需在基本法中加以覆述，以免抵觸其他條文，造成困擾。

香港教育制度除了具有資本主義性質之外，還帶有殖民主義性質。九七年後需要保持的只是前者，而不是後者。後者應在過渡時期中予以清除，這樣才能真正符合中英聯合聲明的基本原則和基本法的有關規定。

園地公開‧歡迎來稿

香港市政局
改善城市環境‧確保公眾衛生
提供康體設施‧促進文娛活動

為市區泳灘社團泳屋抽籤事

一、市政局定於一九八八年七月八日上午十一時，在香港灣仔軒尼詩道二二五號駱克道市政大廈十樓會議室抽籤分配下列泳屋之租用牌照，租期由一九八八年八月一日起至一九九一年七月卅一日止，為期三年：
（甲）面積為廿八方米或以下之泳屋十四間。
（乙）面積為五十六方米以上之泳屋一間。

二、申請表格每份一百元，可於一九八八年六月十日至六月三十日期間內，逢星期一至五上午九時至下午一時，及下午二時至三時，前往香港灣仔軒尼詩道二二五號駱克道市政大廈十樓港島區文康總辦事處索取，或於該段期間內向上址辦事處函索，函內須附有劃線支票一百元，書明支付「市政局」，此款將不會發還。

三、申請表格填妥後，必須於一九八八年六月三十日或之前交回上址港島區文康總辦事處，逾期概不受理。

四、申請泳屋者須為註冊之公司、會所、社團或有組織之團體。申請表須夾附商業登記證，或由社團登記處、職工會登記局或註冊總署公司註冊處簽發之登記證。申請表須由經理／主席／秘書簽署。目前在市區及新界泳灘持有按年可續期租用泳屋許可證之會所及社團，則不得申請。公司、會所、社團或有組織之團體只可呈交一份申請表，雙重或多重之申請概不受理。

五、抽籤後，中籤者名單會在報章刊登，而中籤者亦將獲書面通知繳交下列按金及截至一九八九年七月卅一日為止的首年牌照費：

泳屋	首年牌照費（由一九八八年八月一日至一九八九年七月卅一日）	按金
（甲）面積廿八方米或以下者	四千元	一千三百五十元
（乙）面積五十六方米以上者	六千四百元	二千七百元

中籤者除須繳交牌照費及按金外，亦須依照香港法例第一一六章差餉條例之規定繳納差餉。

六、按金將於牌照有效期屆滿或中止後，發還持牌人；如有任何費用須根據牌照之規定而償付者，則在按金內扣除。牌照期滿後不能續期，惟持有可續期之許可證者，則屬例外。

七、如有疑問，請於辦公時間內撥電五—八三二二六一六查詢。

八、歡迎申請人參觀抽籤過程。

市政局秘書　史秉信

香港市政局
改善城市環境‧確保公眾衛生
提供康體設施‧促進文娛活動

招標佈告
經營冷藏室（雪房）

本局茲招商承投在九龍油麻地街市二樓西南角經營冷藏室（雪房），專營期由一九八八年九月一日至一九九一年八月卅一日止，為期三年。

投標表格及其他詳情可向九龍廣東道政府合署市政事務署油麻地區辦事處（環境衛生）索取。如有疑問，請致電三—六八六七三零向區秘書查詢。

投標書必須於一九八八年七月八日星期五上午九時前投入香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十四字樓市政總署接待處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書　王洪鈞

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.
提供貨櫃及散貨運輸服務
定期班：香港↔湛江（貨櫃及散貨班輪）
不定期班：香港↔廣州、黃埔、海口、珠海、中山、太平、容奇、江門、肇慶、蛇口等廣東省各口岸，承接大宗貨物過水運輸。
碼頭裝卸：本公司在港、九、新界公共裝卸區設有十六個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務，歡迎垂詢。
地址：香港干諾道西28號威勝商業大厦七樓610-612室
電話(TEL)：5-8591533　電傳(TELEX)：82699 CKTHL
圖文傳真(FAX)：5-462985　電報(CABLE)：CKTRANS

"K"LINE
川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：24/6　啓航：25/6	"ARAUCO"	智利各埠，Iquique, Valparaiso, San Antonio, Antofagasta.
到港：24/6　啓航：25/6	"A VESSEL"	加勒比海：往Port-of-Spain, 往Bridgetown, San Juan, Cristobal, Santo Domingo, Port Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes. 往LCL Acceptable
到港：18/6　啓航：19/6	C. R. DOUALA	西非：Matadi, Lome, Abidjan

總代理：川崎（香港）有限公司　香港統一中心33字樓　電話：5-8615561
文件部：（出口）5-8615515　（入口）5-8615526
澳門接載處：澳門嘉豐航運有限公司　澳門南灣街南灣商業中心A座1101室　電話：553311　傳真機：569233
收貨站：利高集運倉庫有限公司　散貨：油塘灣東源街8號　葵涌貨櫃465地段MTL對面

OOCL 東方海外貨櫃航線

船名	航次	截貨日期 散貨 CFS	截貨日期 全貨櫃 CY	開出日期
泰國翡翠 THAI JADE	86/S	24/6	25/6	26/6
泰國琥珀 THAI AMBER	85/S	1/7	2/7	3/7

曼谷　全貨櫃定期班輪　逢星期日開出

OOCL 東方海外貨櫃航線　嘉倫納航運 KARANA LINE

船名	航次	截貨日期 散貨 CFS	截貨日期 全貨櫃 CY	開出日期
中華瑞納 RR. RATNA	98/S	19/6	20/6	22/6
納 締 RATIH	82/S	3/7	4/7	6/7

耶加達‧泗水　全貨櫃船服務　每月三班開出
（兼收全貨櫃往星加坡）
（截貨時間：散貨CFS下午九時　全櫃貨CY下午五時正）
（顧客服務部：電話5-8627170-2）

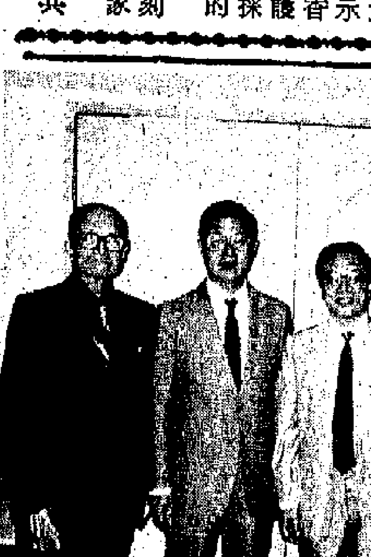
國際運輸實業有限公司
INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE CO. (GETDD) LTD.
香港←→黃埔←→廣州
（貨櫃及散貨航線）
船名：穗五一號／穗五二號
專門承運經黃埔進出口各類危險品
承辦中國←→世界各地聯運服務，簽發全程提單
廣州黃埔新港外運大樓五樓　電話：678900（內線2718, 2736）770133及770862
電傳：44801 INTECO CN　圖文傳真：678900(2718)
廣州聯絡處：廣州環市東路376號北方大厦807室　電話：753888（內線809）
香港代理：中環夏慤道十二號美國銀行中心二十九樓　電話：5-263681, 5-8101155（內線269, 290, 291）
電傳：66620 GUOJI HX　圖文傳真：5-8452428

Y.S.N. LINE
定期班輪
直放：星加坡、巴生港、吡叻
聯波輪 GLOBE EMERALD V17　6月15日落貨　6月16日開行
金航輪 GOLD MARINE 3 V15　6月20日落貨　6月21日開行
力高輪 RIGEL V20　6月26日落貨　6月27日開行
收貨站：迅捷貨倉有限公司　船到七天倉期　電話3-7179988
總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司　電話：5-295501-5(5線)5-295588(3線)
接載處：安邦貨運公司　地址：德輔道西26-30號水星大厦809室　電話：5-493454 5-493284

……環境有一個正確的認識。這樣，將來投身社會工作時才可以採取適當的步驟改善環境。他希望公民教育也能夠推動這方面的工作。

鄧統元勉勵應屆畢業生在面對香港歷史性轉變的關鍵時刻，要老老實實，勤勤懇懇，做一個真真正正對國家、社會和家庭都有貢獻的人。

福建中學畢業儀式昨日在北角新光戲院舉行，畢業學生共二百七十八人。



卜少夫慶八十壽辰　文化新聞界紛到賀

【本報訊】前台灣「立法委員」、《新聞天地》社社長卜少夫昨晚在統一酒樓舉行八十生日宴會，文化新聞界人士到賀者甚眾，卜少夫偕妻徐天白及兒子卜凡在場接待賓客，筵開二十多席，觥籌交錯，氣氛熱鬧。

卜在台友人亦定於本月十七日在台北亞都飯店為他祝壽。

EP 恒聞貨… EVERPOLE FORW…
香港⇄福州　船名：北峯山"BEI FENG SHAN"；閩海105"MIN HAI 105"；閩海109"MIN HAI 109"；閩海120"MIN HAI 120"
香港⇄厦門　船名：廈水運25"XIA SHUI YUN…"；育志2"YU ZHI 2"；閩海225"MIN HAI 225"；A VESSEL（全貨箱）
香港⇄泉州　船名：泉州1"QUAN ZHOU 1"；閩海224"MIN HAI 224"
其他貨…
■承接至廣州，黃埔，江門…，張家港，上海，天津，…
■承接至世界各地之海陸空…
■並代辦中轉接貨、報關、…、拖箱、裝拆箱等服務。
華夏企業有限公司　蘇麟 M.S."SU QI"7.8815/8816　六月十四日由南通抵港　收貨期：11/6—14/6　六月十五日返南通泊潮發碼頭　▲請貨客逕到本公司辦理提貨、付貨手續▼
新興旅社　歡迎大陸及華僑…　九龍旺角彌敦道…
惠刊廣告請撥電…　七三六二一…

▲武漢市第一醫院組織的搶救小組日夜守護着孫慧。經專家會診，她的病情略有好轉，不日即可做手術。（新華社）

▲四月下旬，武漢市幼兒師範學校學生孫慧患尿毒症，急需四萬元人民幣做腎移植手術。各地熱心人士聞訊，紛紛捐款，並致以慰問電和慰問信。上圖為該校學生在大街上義賣一家書社援助的價值三千元人民幣的書刊，橫幅上寫着：「為挽救孫慧同學生命——義賣書刊。」（新華社）

▲武漢市菲達百貨經營部經理張家漢（左）一次捐款人民幣三千元。（新華社）

▶孟加拉的反對派發動大罷工，意圖迫使政府取消有關把伊斯蘭教定為國教的法案。圖為達卡一名憤怒的警察星期日在街道上痛毆一名年輕的示威者。（路透社）

▲菲律賓總統科拉桑·阿基諾夫人星期日在馬尼拉公園參加菲律賓獨立九十周年的慶典，與各個民族代表一起參加傳統的旗幟儀式。（路透社）

▶星期天，數千漢城學生為星期天二十五歲的大學生朴來正送殯。本月初，朴來正參加一次反政府抗議行動，高喊反對盧泰愚總統口號後引火自焚，他說，盧泰愚阻止南北朝鮮統一。（路透社）

▶馬薩諸塞的民主黨人十一日在波士頓舉行黨大會，參議員愛德華·肯尼迪（左）舉起民主黨總統候選人杜卡基斯的手。（路透社）

美國南北春旱嚴重　旱象五十年來僅見

小麥棉花皆受打擊　穀物價格料上漲

【路透社華盛頓十二日電】氣象專家表示，從美國北部小麥大平原蔓延至南部棉田的苦旱，是五十多年來美國最嚴重的乾旱。

經紀行雷曼公司首席氣象學家馬特爾說：「這肯定是一九三四年以來最乾旱的春天。毫無疑問，情況令人絕望。」

苦旱已使南、北達科他州的春季小麥和燕麥枯萎，妨礙了依阿華州和伊利諾州的玉米和大豆生長，令密西西三角洲剛剛種下的棉花萎縮。市場關注今年下半年供應短缺，令美國穀物價格急升。

氣象分析家說，今年來的氣候反常，不像美國九十多年前開始記載氣象資料以來任何一年的氣候。

一九八八年穀物年以美國西海岸的乾旱開始，早冬奇旱，水庫乾涸。乾旱情況在早春蔓延至西部平原各州，然後又伸至美國中西部北部地區，蹂躪着播農作物。一般到了四月，一股持久不散的高壓帶籠罩着太平原上空，引致美國中部農業地帶持續高温，雨量稀少。

依阿華州、伊利諾州和印第安那州等美國關鍵農業州份通常在經歷乾旱的四、五月份後，在六月份雨水充沛。然而，中西部在六月份依然乾旱。

獻唱　流行曲歌星惠特尼·休斯敦（Whitney Houston）十一日晚在倫敦溫布利體育館向七萬名觀眾獻唱。這次演唱會是為慶祝南非黑人領袖曼德拉七十歲生辰而舉行。（路透社）

美記者據聯邦解密檔案報道

尼克松在港曾留艷史

與一酒吧女經理有十二年秘密交往

【本報訊】《紐約郵報》八日報道，美國前總統尼克松和香港一名酒吧的女經理，有十二年的「親密關係」。

曾任《邁阿密前鋒報》記者的雪莉·羅斯，寫了一本新書《不再高貴：美國政治中的性、醜聞及腐化》。書中詳細描述了尼克松和這位美麗中國女子的婚外情。

羅斯利用已經解密的聯邦調查局檔案，記述尼克松自一九五八年以副總統身分訪問香港以來，與一個劉姓的女士十二年的過從。

劉女士當時是希爾頓酒店的酒吧的女經理，美麗動人。

羅斯這本書，預定今夏由巴拉汀出版公司發行。書中說，瑪麗安娜·劉承認於六十年代多次會晤尼克松，但否認和他有超友誼關係。

尼克松於一九六八年競選總統時，聯調局曾追蹤一封由香港調查站寄來的信，詳述尼克松與劉女士火熱的生活。

聯調局香港站警告，劉可能是間諜。不過聯調局沒有找出她做間諜的證據。一九六九年尼克松知道這項調查，下令封閉劉女士的檔案，她也於該年移民美國。羅斯引述聯調局日後公布的檔案說，劉女士一九七〇年兩度造訪白宮，此後即關係中斷。據羅斯引用未具名人士的話說，這是因為尼克松夫人干預的緣故。

《郵報》說，尼克松辦公室拒絕就羅斯的說法發表評論。

加爾各答大屠流浪狗

狗肉將出售　愛犬人士激烈反對

【法新社新德里十二日電】印度報業托拉斯星期日報道說，加爾各答市政府希望將這個印度東部都市中的約二十萬隻流浪狗捕殺，將牠們賣給人吃。

該通訊社說，但是，由加爾各答市市長蘇博德·德伊制訂的這項計劃，已遭到這個有一千萬人口城市動物保護組織的反對。

該通訊社說，德伊的計劃是，把這些狗隻「賣給國內外有興趣的人吃。」

該通訊社說，據報他已致信南朝鮮政府及印度東北部那加蘭邦當局，提出供應狗隻的建議。

那加蘭邦的某些部族，用狗肉作宗教祭品及作醫療用途。

該通訊社說，動物愛好者，特別是愛狗之友組織，將該計劃描述為「邪惡」的傑作。他們不會容許德伊實施其計劃。

該通訊社說，動物愛好者相信，加爾各答市政府想賣狗肉賺錢。他們建議把流浪狗閹割，以便「更人道而一勞永逸地解決」加爾各答的流浪狗問題。

加爾各答醫院每年治療被狗咬傷的病例達五萬宗左右。

印度一農婦產下七胞胎

【新華社新德里十日電】據印報托今天報道，上周，印度古吉拉特邦拉杰科特縣的一位農村婦女在家中順利生下了七胞胎嬰兒。

報道說，這位婦女是在鄰村的一個接生婆幫助下生產的。目前，這位產婦和孩子們的狀況良好。

蘇聯宇宙飛船與「和平號」接合

接合採新方法較省燃料

【據新華社莫斯科十二日電】蘇聯宇宙飛船「聯盟TM－五」號於六月九日與已在空間的「和平」號軌道聯合體實現對接。這次對接方案與以往的對接方案有所不同。新的對接方案有利於飛船上的宇航員觀察對接進展情況，節省燃料，並使宇航員更好地適應失重狀態。

「聯盟TM－五」號宇宙飛船是在太空運行兩晝夜後才與空間站對接的。這是近年來用「聯盟TM」系列載人飛船後採取的新措施。這種新的對接方案與過去的「一晝夜對接」方案相比，能夠更準確地計算出對接所需的動量，從而節約燃料，並使宇航員能更好地適應失重狀態。

六月九日傍晚，「聯盟TM－五」號開始接近「和平」號，此時後者處於太陽光以六十度角照射到它側面的位置，便於宇航員進行觀察，而飛船上的人通過光學瞄準器可以看到背景是星空而不是地球的「和平」號，這樣在幾公里以外飛船上的電視屏幕就可顯示出「和平」號上的對接閃光信號，信號閃動的速度每秒鐘達一次以上。

古巴人爭相改怪名

父母追求時髦名字配搭複雜

【據新華社哈瓦那十二日電】在古巴的青年父母之中，近來興起了為新生嬰兒起外國名字或起怪名的熱潮。

這種現象最近引起了古巴電視台的注意。居民和負責戶籍的官員在電視上發表意見，呼籲將要做父母的青年人要對他們後代的命名負責任。

有些青年父母追求新潮，自己想怎麼起名就怎麼起名。例如戶籍登記中有這麼一個不尋常的例子：一個當父親的給他們雙胞胎起名叫「羅霍」和「內格羅」（西班牙語中的意思是「紅」與「黑」）。越來越多的人喜歡用外國名字為孩子命名。

在名字問題上追求新潮並非始於今日。早在七十年代，人們就爭先恐後地用菲德爾、勞爾、卡米洛、埃內斯托、比爾瑪、塞利婭等名字給孩子命名，以紀念過去的游擊隊員們。

現在，有些人開始把父親的名字同外國名字中的音節連在一起，拼湊新的名字。例如把「貝爾納多」中的「貝爾納」同外國的「伊里斯」中的「伊里」連在一起，拼成「貝爾奈里」。

起怪名字的現象給老師和醫生帶來不少麻煩，因為他們無法從名單中判斷學生或病人的性別。

稀奇古怪的名字有時也招致孩子們的反對，有些孩子不願接受父母為他們取的名字，他們認為這些名字太幼稚或太複雜，甚至給社交帶來麻煩。

老人高買行為與精神病有關

美國精神病專家報告提出

【合眾國際社佛羅里達州邁阿密海灘十二日電】三名老年病學精神病專家發表報告，他們認為一些以往奉公守法的老人晚年時到商店盜竊，可能不是因經濟需要，而是精神病導致。在那些個案中，商店偷竊可能是一種彌補失去配偶、健康或獨立能力的象徵。

他們在六月號的《醫院及社區精神病學》發表報告。

邁阿密海灘的精神病醫生埃尼奧特·斯坦說：「我們確實不是要說所有在商店偷竊的人都患有精神病，但對一些沒有商店盜竊案底的人，在沒有明顯的理由下進行商店盜竊，這是一個可能要考慮的理由」。斯坦與馬薩諸塞大學醫學院的加里·莫阿克博士及匹茲堡大學醫學院的本齊·默博士一同撰寫這報告。總的來說，成年人的商店偷竊情況最普遍，老年人方面則較少。一九八七年一份報告研究，九百三十二宗商店盜竊案中，有三百九十一宗的犯案者在加利福尼亞州南部被捕，只有百分之八點八的人年齡超過六十歲，儘管六十歲以上的人佔該區的人口百分之十六點七。

Japan Line

美國東西岸貨櫃航線
PACIFIC SOUTH WEST/NORTH WEST SERVICE & ATLANTIC COAST SERVICE (FULL MLB & CONTAINER SERVICE)

船名	VOY.NO.	船到	截貨
E. GUIDE	0212—025E	17/6	15/6
UNI SUPERB	0213—002E	22/6	20/6
E. GOLDEN	0215—019E	30/6	28/6
E. GIANT	0216—029E	7/7	5/7

DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE.
Also accepting: Long Beach, Oakland, San Diego, Portland, Vancouver, Montreal, Toronto Via Seattle
All Atlantic/Gulf Coast Ports Via MLB.
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
Tel: 0—276018 0—282580

中南美航線　B/Bulk and full container acceptable.
A VESSEL　七月十四日到港 十五日開行
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.
兼收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.
貨倉截貨時間：六月十三日下午五時

加勒比海航線
嘉連娜 KARINA BONITA　十四日截貨（下午五時）十五日到港 六月十六日開行
新澤西丸 NEW JERSEY MARU (CONTAINER CARGOONLY)　廿一日截貨（下午五時）六月廿三日到港 廿四日開行
直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, CRISTOBAL. (COLON, PANAMA CITY, VIA CRISTOBAL.) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.

汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37樓
香港干諾道中200號 Tel. 5-591066-0 (6 Lines)
收貨站：迅發貨倉　九龍官塘道340號地下
TEL：3-7986828 3-7986829

M.S. "BOONKRONG I"
美上美　六月十五日落貨　六月十七日下午開行　直透：曼谷
M.S. "MAH IV"
美西美　六月廿三日落貨　六月廿五日下午開行　直透：曼谷
貴客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：⑤485749 ⑤404590　干諾道西八十八號

馬士基輪船（香港）有限公司
MAERSK LINE

（美國線）長堤、紐約、費城、巴的波爾、查爾斯登、西雅圖、溫哥華
安娜馬士基 6月17開
羅施馬士基 6月18開
阿利特馬士基 6月19開
路易士馬士基 6月25開
馬士基廊特丹 7月1開

（歐洲線）漢堡、不來梅、鹿特丹、安特衛普、巴塞羅那、馬賽、熱那亞
雅打馬士基 6月20開
安娜馬士基 6月27開
馬士基大科馬 7月4開

（波斯灣線）喀拉蚩、孟買、杜拜、達曼、巴林、科威特
康來利馬士基 6月15開
快輪 6月29開

（東非線）
康來利馬士基 6月15開
太平洋勝光 6月29開

（西非線）洛美、自由城、蒙諾維亞、阿比尚、拉高斯
雅打馬士基 6月20開
安娜馬士基 6月27開

（紅海線）
康來利馬士基 6月15開
威利來 6月21開

（地中海線）
雅打馬士基 6月20開
安娜馬士基 6月27開
馬士基大科馬 7月4開

馬士基輪船（香港）有限公司 希慎道10號新寧大廈17－19樓 電話：5-8372222 傳真機：5-778909
九龍分辦事處文件中心尖沙咀東道30號新港中心第二座710室 電話 3-7396809 圖文傳真：3-7397209
澳門代理：澳發航運公司 南環羅保博士街國際銀行大廈1504-1505室 電話：588178 傳真機：566573

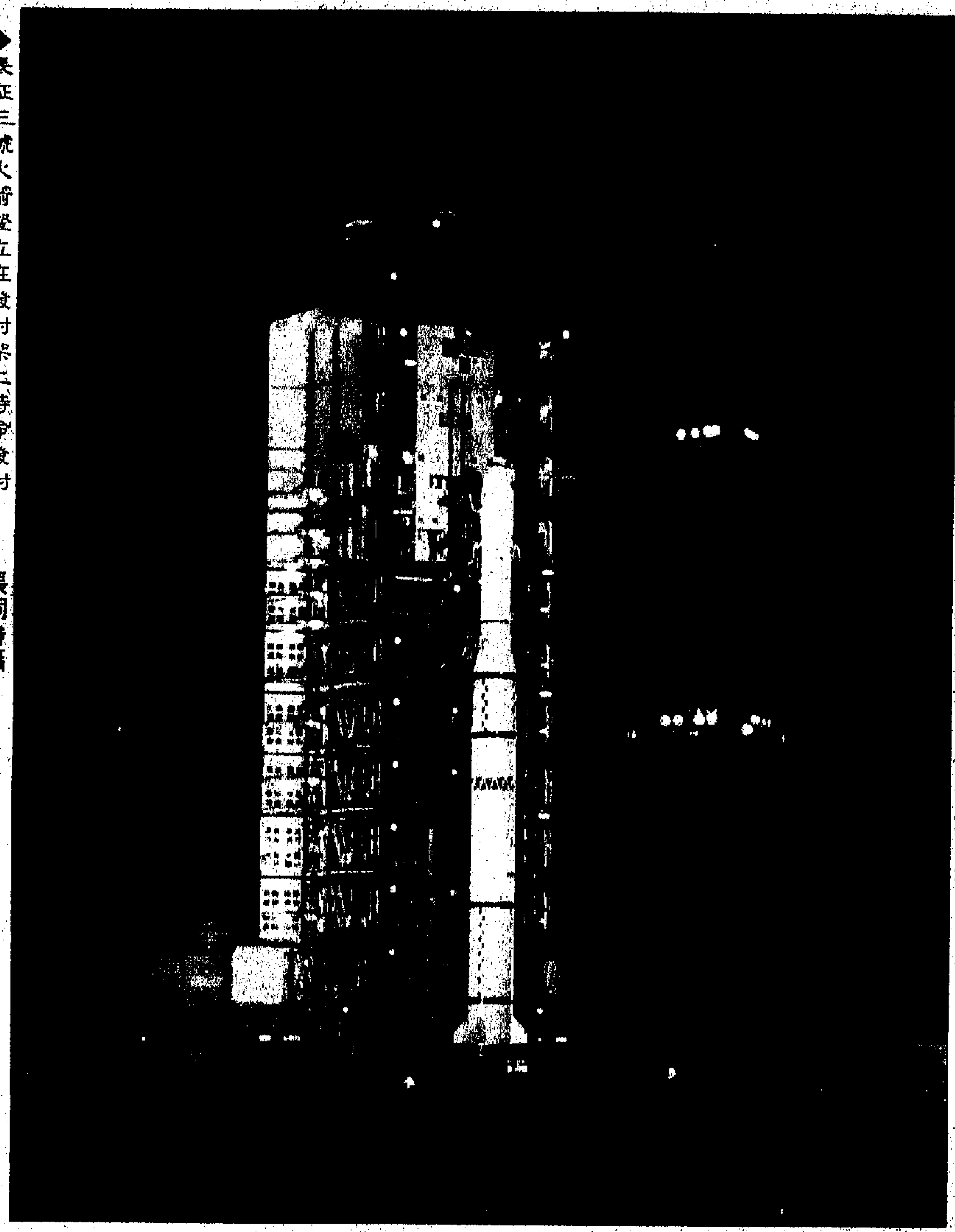
廣運船務有限公司
SINOWAY SHIPPING LTD.
香港干諾道西13號偉利商業大廈6字樓
6/F YARDLEY COMM. BUILDING, 1-3 CONNAUGHT ROAD WEST, H.K.
TEL. 5-8540130 FAX. 5-8540328 TELEX 67060 SWAY HX
海陸空運輸服務　中國各地←香港→世界各地
新增定期班輪：（貨櫃及散貨）
香港⇄容奇：穗豐182、穗豐184、（二天一班）
香港⇄湛江：金龍（每星期一班）
收貨站：華聯碼頭
海——定期航線：廣州新風：前進309，開船日期：6月7、15、22、28
黃埔（逢三、六開）
容奇：穗豐182、穗豐184（二天一班）
湛江：金龍（每星期一班）
江門：（每星期一班）
主要航線：廣州（新風、黃埔）、江門、容奇、瀾石、珠海、中山、肇慶、汕頭、蛇口、湛江、海口、新會。
陸——公路運輸：自有各類型貨車及貨櫃車隊，往返本港與國內運輸。
鐵路運輸：承辦國內鐵路大車包卡及散貨直運和聯運。
空——辦理國內和本港至各地空運業務。
中　轉：代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝船、拖箱、裝拆箱等。

迅發貨箱服務有限公司
香港葵涌貨櫃碼頭路71－75號 鱷魚恤中心12字樓1205室
電話：0-243492 0-243362 0-243496
圖文傳真：0—4874682
來往香港⇄廣東
集裝箱陸路運輸
中轉全國各地
並附有拖運大型吊車服務
設有散貨服務逢星期三開往廣州
香港代理處：華達公司
香港灣仔港灣道26號華潤大廈高座10字樓
電話：5-8934731 5-8318134 5-8318111(160線)
電掛：9344 HY COMP HK
電傳：61231 HY COP HK
圖文傳真：5—8932644
廣州代理處：中國對外貿易運輸公司廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：861215 861665
電傳：44464 CGTRS CN

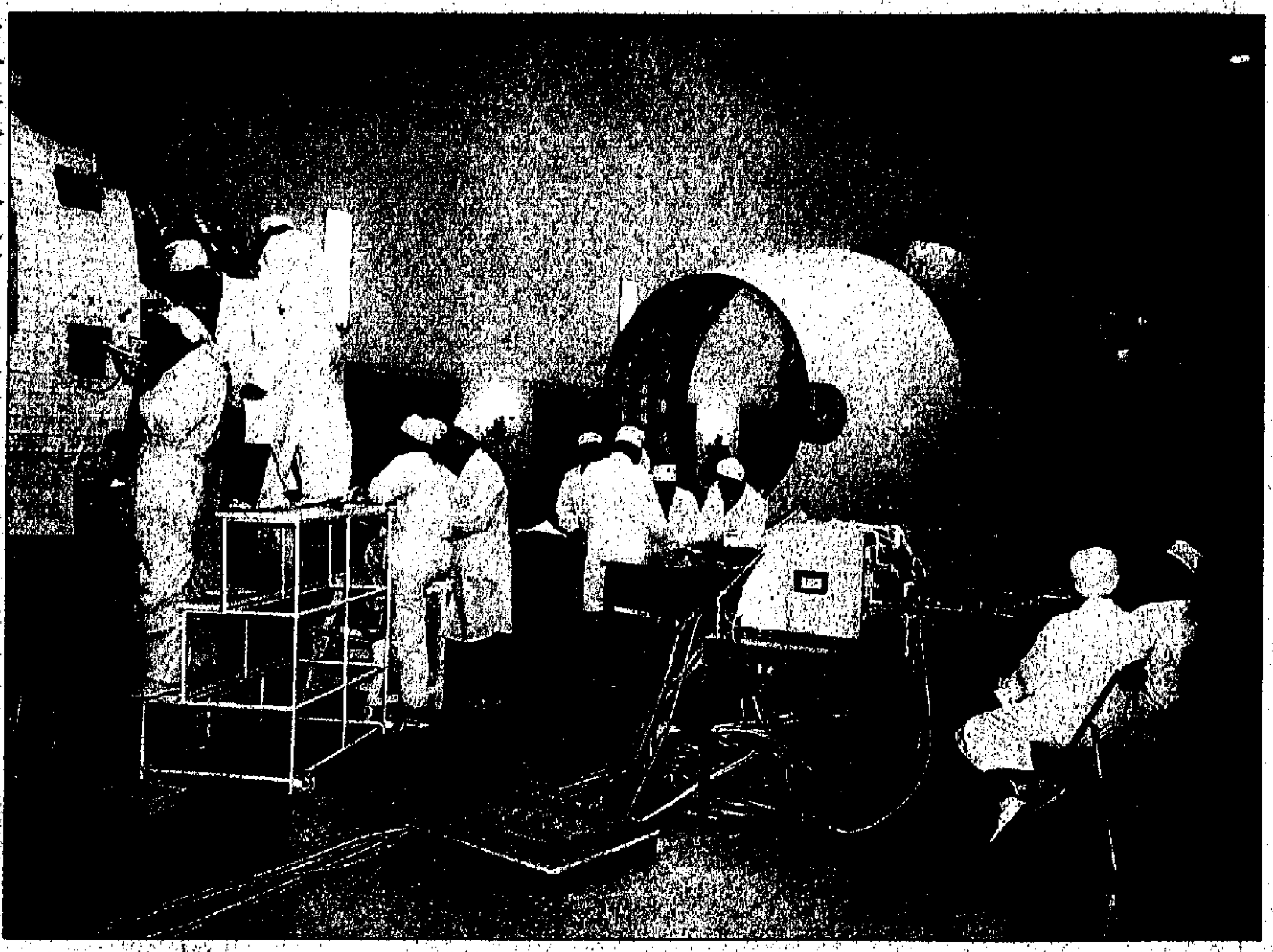
昇和船務有限公司
GRACERISE SHIPPING LTD.
香港灣仔告士打道80號5樓
傳真：5—8656725

港口	截貨	船開
星加坡	13/6	15/6
巴生港	13/6	15/6
庇能	13/6	15/6
馬尼拉	9/6	11/6

電話：5—284622（12線）



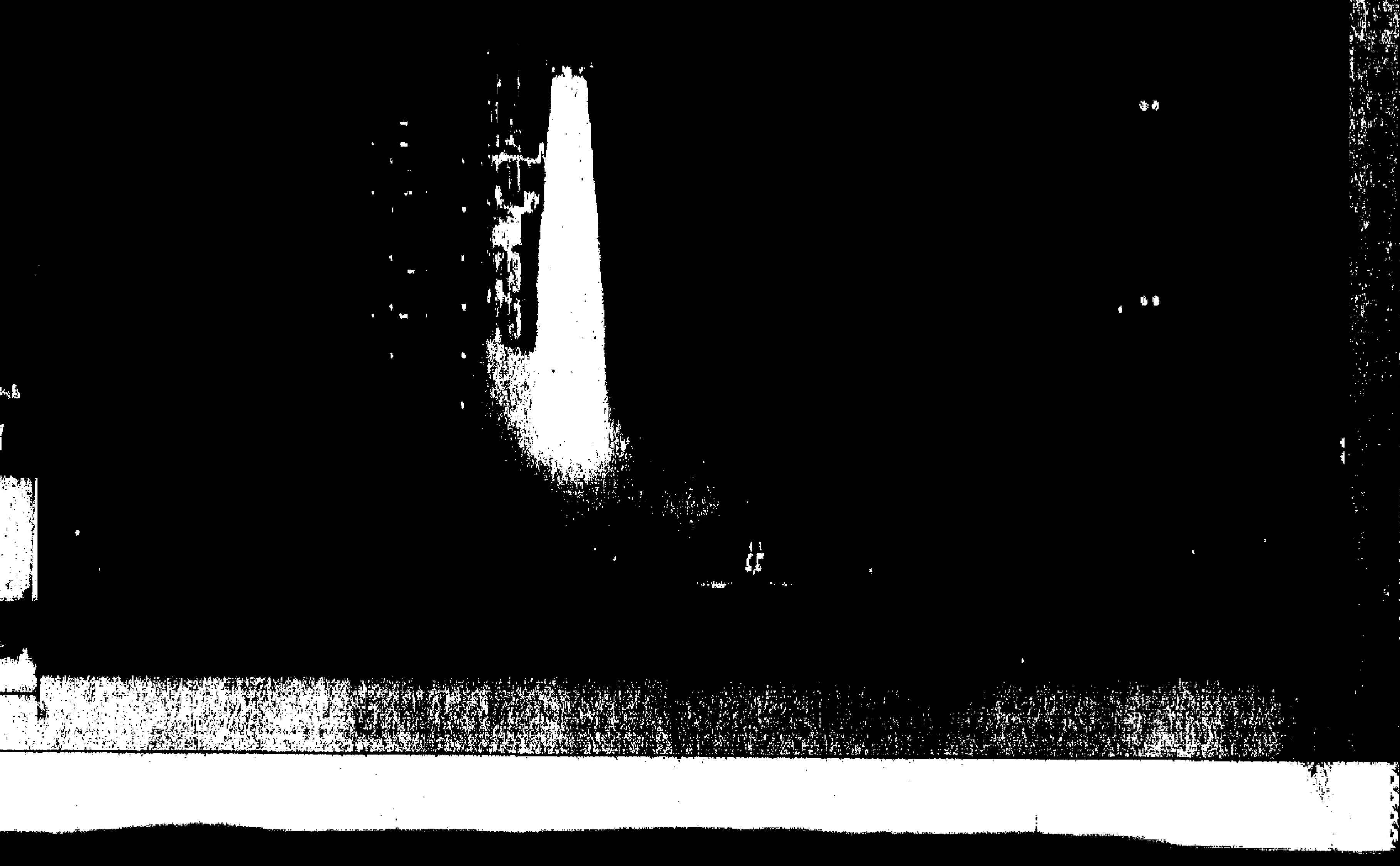
▶長征三號火箭豎立在發射架上待命發射　張桐勝攝



▶科技人員正在西昌衛星發射中心，對長征三號火箭進行單元測試　張桐勝攝

西昌衛星發射中心巡禮

▼西昌衛星發射中心的指揮大廳（發射中心供稿）



穗「羅崗香雪」瀕消失

昔日梅林似海　如今樹倒枝殘

張永熙

日前訪羅崗，但見昔日梅林十里、「雪」湧香飄的原羊城八景之一——「羅崗香雪」景點，如今梅樹凋零、亭存景渺，教人望梅出而興嘆。據悉，廣州市、白雲區和羅崗鎮的有關人士呼籲：採取相應措施，重新培育梅林，恢復發展這一旅遊勝地。

梅海寺院相映成趣

「羅崗香雪」昔日集中於羅峯寺一帶，相傳這些梅林是幾百年前，由落籍的農民從北方攜梅樹幼苗到此繁衍而成。六十年代，整個羅崗地區連綿十里谷地，梅樹重重夾道，每年「冬至」過後凌寒怒放，千萬朵梅花綴滿枝頭，仿如漫天皓雪，暗香浮動，令人心曠神怡。梅海深處，有一座由宋進士鍾啓初於一一六三年始建的羅峯寺，寺內雕樑紅柱，存有韓愈、朱熹、海瑞的楹聯以及鄭板橋的四季竹畫木刻，南宋末年文天祥的四首七絕詩等。梅海與寺院相映成趣，堪稱佳景天成。朱德、郭沫若生前到此覽勝，均留下詩篇讚句。

羊城新八景之一

一九六三年，經陶鑄倡導，由市民投票，羅峯寺一帶梅林以三六四二票當選為當時的羊城新八景之一，命名「羅崗香雪」。「羅崗香雪」曾蜚聲省港海外，每年盛花期，踏雪尋梅者絡繹不絕，最高峯時日抵遊人四萬人。

然而時至今日，「羅崗香雪」美景已成過去。今年元旦前後，有不少遊人到此，無不望樹興嘆，掃興而歸。六月初，記者登臨望梅亭，但見亭前路畔，昔日的梅林已變成橙園菜地，間中尚存的梅樹已是樹老枝殘。羅崗鎮文化站的負責人介紹說，目前羅崗剩下的梅樹已不足三十畝。

梅田面臨消失

「羅崗香雪」為何落到這般地步？據羅崗鎮有關人士介紹，主要原因之一，是果園實行承包後，果農講求經濟效益，考慮到樹齡已老的梅樹收益抵不上穩產高產的柑橙，於是，公路兩旁的梅林逐步為橙樹所替代；山上間種的青梅絕了迹，羅峯寺、望梅亭下的梅田，也間種了其他果樹，梅田面臨消失的危險。

廣州市、白雲區及羅崗鎮關心廣州市風景名勝建設的人士十分焦急。他們認為，廣州市要新建一個名勝旅遊點並非易事，「羅崗香雪」久負盛名，且當地又有四季不絕的嶺南佳果供人品賞，香雪佳景宜速恢復發展，逐漸把它拓展成一個綜合服務的旅遊勝地。

擬辦東郊公園

白雲區政府和羅崗鎮政府經調查研究，提出了恢復發展「香雪」景的兩個方案：一是把羅峯寺一帶原八十畝梅田全部徵用，交由文化部門，和羅峯寺一起連結起來辦成一個東郊公園，設專人管理。除恢復原有梅林外，再發展多托白梅、綠梅等新品種，盡可能延長梅花觀賞期。並利用羅崗這一水果之鄉的優勢，把這裏辦成一個夏秋啖果消暑，冬春賞「雪」覽勝的旅遊點。

劃建保護區

二是把羅峯寺一帶原八十畝梅田劃為保護區，交由村統管或指定農戶專管，在近年內採取每年每畝給予適當補助的獎勵政策，讓梅田有一個休養生息的機會，重新補植梅樹，通過科學管理，三年始花，五年即可盛花結果。屆時，不僅梅海初成，而且青梅收益也大，就能吸引周圍的農戶爭相發展青梅業，重現昔日「羅崗香雪」那種誘人美景。

京華漫話

貴州酒文化多姿采

鞏雙印

十一日上午九時，當方毅、楊靜仁、楊成武等人來到民族文化宮展覽廳門前，一對身着苗族服裝的少女攔住了去路，唱起勸酒歌：「苗族遠方親人來……備有美酒一杯，讓它甜透您的心。」歌罷，將一杯茅台酒捧到客人面前，待客人一飲而下後，才讓路讓他們進入展廳。

這是《貴州酒文化》展覽開幕前的一個展覽節目——表演攔路酒。

鄉鄉鎮鎮都產酒

提起貴州的酒，人們就想到茅台。其實，貴州鄉鄉鎮鎮都產酒。目前經國家註冊的酒就有千餘種，獲國優、部優、省優和國際金獎的有幾十種。

貴州釀酒歷史悠久。考古學家的研究成果表明，貴州在遠古時代已完成了由自然酒到人造酒的過度，出現了原始人酒，即古書說的「猿酒」。新石器時代，隨着原始農牧業的發展，先民們已用野花、野果和蜜釀造酒，還利用馴獸的奶汁釀造乳酒。到商末、周初，貴州人已掌握了製造「曲蘗」的原理和方法。

酒與人類自相識之日起，便結下了不解之緣。

以酒爲禮綿延千年

以酒為禮，在貴州各少數民族的生活習俗中，已綿延數千年，普遍用於迎賓、慶典、祭祀、生、喪、婚、娶等活動中，尤其在節日更為隆重。不同民族有不同飲酒方式，其酒俗酒禮豐富多彩。古老的酒歌傳頌着民族的智慧和文明，噴香的米酒蘊蓄着民族的質樸和深情。

本文開頭描寫的攔路酒，是苗、布依、侗、水等民族的酒俗。有客自遠方來，他們在房前或寨邊設置路障，當客至，少女以歌勸酒，歌罷，將一碗酒直送你嘴邊，待你飲完才放入內。攔路酒還用於貴客告別。只有飲罷這碗攔路酒，主人方與你告別。

交杯酒則表示朋友間心心相印，肝膽相照。飲酒時，兩人各執一碗相交遞送對方嘴邊，同時飲下，或多人圍坐，每人一碗酒，同時舉杯傾向一方送到相鄰客人的嘴邊，同時共飲，……更有趣的是苗族地區盛行的打酒印習俗。客人每飲完一杯，就在臉上蓋一印記，誰臉上的酒印多，就標誌主人盛情，客人豪飲。在苗、彝、仡佬、土家等民族地區有一種歷史悠久的飲咂酒。飲法是每人將特製的竹管插入酒罈中，共同吸吮，節日慶典為多見，飲咂酒時還有歌舞助興。太平天國時，翼王石達開路經黔西，就與當地少數民族共飲咂酒。

酒文化史輝煌燦爛

貴州民族酒禮酒俗、酒歌以及與酒有關的民間故事傳說，構成一部規模宏大的貴州民間酒文化史。而各朝各代民族飲酒用的酒器酒具，精雕細琢、匠心獨具，是反映當時民俗和社會風貌的工藝品，不僅具有重要的歷史研究價值，還具有很高的藝術價值和欣賞價值。

俗話說，「食在廣州，醉在貴州」。到貴州去，在那裏不僅可以享瓊漿玉液，還可鑑賞獨有的貴州酒文化。

中國影壇

[illegible]

長四十集對性描寫將點到即止

幻吾

曾經被視為「淫書」的《金瓶梅》，即將改編拍攝成四十集的電視連續劇。該劇導演由近年來在影視界嶄露頭角的陳家林擔任。

長着一頭鬈髮的陳家林，曾以執導影片《飛來的仙鶴》和電視連續劇《努爾哈赤》等先後榮獲電影「政府獎」、巴西里約熱內盧電影節獎和電視「飛天獎」。不久前，他又應邀赴巴黎參加由他執導的影片《末代皇后》在法國的首映式。

陳家林對執導四十集的《金瓶梅》連續劇，表示出極大的興奮。他說：「我認為現在把這部古典文學名著搬上螢屏正是時候。」

《金瓶梅》是我國明代的長篇小說，曾受到其後不少文學家的推崇，但在相當長的時間內被列為禁書。只是隨着近年來思想文化界的環境改善，《金瓶梅》才開始被人們重新研究並整理出版。

陳家林認為，要把《金瓶梅》拍好，並不是一件容易的事。他說，對此我有思想準備。照搬原著不行，大加刪改也不恰當。我將考慮從現實主義出發，把作品主人公放到那個特定的社會歷史環境中去塑造。《金瓶梅》是一部偉大的寫實小說，因此，陳家林主張注重對社會風情、世態民俗以及人物內心的細緻描寫。拍攝時要在精、細兩方面下功夫，涉及人物心理和環境的東西，我都不願隨便放棄。

由於《紅樓夢》已經拍成電視連續劇，陳家林計劃中的《金瓶梅》將在風格上與前者拉開距離。陳家林說：「《紅樓夢》描寫的是鐘鳴鼎食大家族的事，恐怕要突出一個「雅」字；而《金瓶梅》則展現了下層社會、市井人物的眾生百態，應當以「俗」取勝。」

螢屏上的《金瓶梅》將如何表現原小說中的「兩性關係」描寫？陳家林談及了他的一些設想：「《金瓶梅》中的性描寫大多是為塑造人物、推進情節服務的，如果改編時刪得一乾二淨，也就不成其為《金瓶梅》了。所以，二十世紀八十年代的觀眾，對《金瓶梅》中的性描寫，應有更科學、更深刻的新觀念。考慮到國情和民情，電視劇對小說中的性描寫，可採取避實就虛、渲染情緒的方法，做到意在畫外、點到即止。總之，電視劇要掌握觀眾所能接受的基調，把握好分寸。」

目前，《金瓶梅》劇本已由吉林省京劇團的編劇齊鐵雄、符季君着手改編，定於今年下半年開機。在此之前，陳家林將先到廣西電影製片廠執導獻禮影片《百色起義》，然後着手萬眾矚目的《金瓶梅》拍攝。

山東濟南趵突泉公園漱玉泉旁的李清照塑像（原載《中國畫報》）

廈門繼深圳上海之後開辦民間律師事務所

由個人出資組建的自立律師事務所今天在廈門開業。這是繼深圳、上海等地之後出現的又一家民間律師機構。

這家律師事務所有四名律師。其中一位原任市政府條法局副局長，其他三位為一般幹部。他們原來都在公辦律師事務所擔任兼職律師，辦理過數百起案件，在當地律師界有一定的知名度。

廈門是中國著名僑鄉和經濟特區之一。為適應當地商品經濟發展和海內外當事人的要求，自立律師事務所以辦理涉外和涉及私營經濟法律事務為主，全面開展律師各項業務。事務所還將創辦外商投資一攬子法律事務代理和討債代理業務。（新華）

浙保護黃魚資源　嚴禁用漁砲捕漁

浙江舟山市普陀區政府針對近幾年多次出現的沿海少數漁民乘大黃魚回遊到中街山漁場產卵之機，非法採用炸藥炸魚事件，今年及早採取各種措施制止炸魚事件的繼續發生，讓幸存的少量大黃魚資源在普陀沿海島礁安全「生兒育女」繁殖後代。

大黃魚曾是舟山漁場主要經濟魚類之一，七十年代以來，由於捕撈過度幾乎瀕臨絕迹。近幾年，沿海仍有不少漁民在大黃魚主要產卵區用炸藥猛炸，毀滅性地破壞了大黃魚資源。

今年春夏汛生產開始之前，普陀區漁政站與公安等部門多次研究，聯合發出了《關於禁止炸魚》的通告，經常向漁民進行《漁業法》等法律知識教育，並及時掌握漁民、漁場新動態，把炸魚事件消滅在萌芽狀態。至今，普陀沿海尚未發現違法炸魚事件。（浙訊）

京郊發現優質礦泉水

據稱當地居民平均活至八十歲

北京昌平縣黑山寨鄉發現三處優質礦泉水，日前已通過部級鑒定。有關專家認為，此三處礦泉水並不遜於青島嶗山礦泉水。

黑山寨鄉地處軍都山山前，自然形成了黑山寨泉、望寶川泉、沙嶺泉三處礦泉，泉水每日總流量達二百二十四立方米。

有關專家認為，該泉水的主要成份偏硅酸的含量已達到國際標準，此處還含有多種礦物質。長期飲用這種礦泉水對風濕病、神經痛等都有治療功效。據該地一位官員介紹，該鄉居民平均壽命在八十歲以上，幾乎沒有癌症、高血壓、心臟病發生。（中新）

陝西五十學者研討周公周易

陝西各地五十多位文學史、地理史、文化史專家日前聚集在周公姬旦故里岐山縣進行周公和《周易》學術交流。發表了一批研究周公、周原、《詩經・卷阿》、《周易》質量較高的學術論文。

周公是周文王之子，周武王弟弟，曾輔武王伐紂滅商，為西周開國名臣，後扶周成王攝政，禮賢下士，製作周禮安邦定國，促進了西周繁榮，頗為後世推崇，陝西、河南、山東等地建有多處周公祠廟。

專家們對周公的生平、思想、歷史功績和《周易》的思想體系研討後認為，周公是儒家學說的奠基人，其思想後為孔、孟繼續並發揚光大。作為當時開明的思想家，周公繼承、發展了其父文王的《周易》科學思想體系。（陝訊）

少數民族之音

黔金三角歡迎開發

楊維敏

貴州省黔西南布依族苗族自治州位於滇、桂、黔三省（區）結合部，本是歷史悠久、資源豐饒的地方，由於自然資源未獲有效的開發利用，過去長期處在經濟落後狀態。

近些年來，該州同雲南省曲靖地區，文山自治州、廣西自治區百色地區建立四地州間經濟協作關係，逐步發展與州外、省外的廣泛橫向聯合，並已擴大到沿海地區大中城市。通過引進資金設備、技術人才，大大加速了該州資源開發和企業更新改造。去年工農業總產值又比前年增長百分之十一點八，連年超過了全省和全國的平均速度，國民經濟已走上持續穩定增長的軌道。

據該州州長李昌琪介紹，該州轄有興義市和普安、興仁、晴隆、安龍、貞豐、冊亨、望謨七縣，總面積為一萬六千多平方公里，總人口二百三十五萬，少數民族約佔其中四成。

由南盤江環抱着的這塊土地屬珠江流域，是典型的低緯度高海拔山區和中亞熱帶濕潤氣候區，境內地上、地下資源十分豐富。

目前已探明全州有三十九種礦藏，其中儲量最大的有煤、銻、鉛、鋅和超細微型金礦。前年還冶煉出黃金，結束了貴州不產金的歷史。新華社五月份曾報道，稱這一地區是全國第二個金三角。

該州土地和氣候適宜多種作物生長，有豐富的生物資源，是貴州著名的糖料基地，較多的荒山草山，適宜發展畜牧和林業；水利、水能資源十分豐富，開發潛力很大。旅遊資源也很有開發價值，如興義「馬別河峽谷風光」，兼具五大風景區的特點，即有黃龍之景、黃果樹之壯、九寨溝之美、桂林之秀和三峽之險。

此外，該州又是西南腹地出南海的最近通道，國家將於明年興建的盤（貴州盤縣）百（廣西百色）公路、南（廣西南寧）昆（雲南昆明）鐵路都從境內通過，兩江（南、北盤江）一河（紅水河）航道正在疏通中。這些交通條件的改善，將對開發該州資源極為有利。

李昌琪說，和該州最近制定的《關於鼓勵外商投資試行優惠辦法》，是以比別處更好的優惠政策，鼓勵外商投資，並以法規性文件形式，切實保障投資者的一切合法權益。

這個試行辦法中明確規定：對外商投資舉辦的生產性企業所需的土地，由當地政府按建設項目實際需要，無償提供使用，免收基礎設施配套費和耕地佔用稅；外商舉辦生產性企業一律免徵地方所得稅，舉辦種植業、林業、養殖業等開發性產業，除免徵地方所得稅外，五年內免徵營業稅。

海峽瑣語

最近一段時期，台灣島內出現種種議論和不少政治動態，已把民眾的注意力自然而然凝聚到一個焦點上來，這個焦點就是開會日子越來越近的國民黨十三大。

原定七月七日召開的國民黨十三大，照目前的情況來看，在未來三個星期內不會有什麼意外事態發生，大會是開定的了，不止於會流產。不過，這次沒有了蔣經國的全黨代表大會，能否開得……

……人看來也許是驚心動魄的。這是國民黨內的事，局外人只得旁觀而已。但是，要承認一點，國民黨革新中提出的要「黨政分離」和「決策民主化」，內容不論如何，對今後島內的政局是有頗大影響的。

再說研訂有前瞻性的大陸政策，事關台灣前途和祖國統一大業的前景，更是與島內兩千萬同胞切身利益息息相關，受到廣泛的關注。

最近，「行政院」檢討實施六個月後的探親政策，一度……

……大陸探親的公立學校教職員，更是憤憤不平，不了解自己身懷何種「國家機密」，必須被限制探親。

該報還承認，「在分析整個大陸探親政策的檢討過程中，可發現原有的放寬計劃已變成一步步的緊縮」。「目前的情況似乎有變，決策方面考慮縮減公職人員探親的放寬幅度，涉及的因素很多」，最主要的還是基於「國家安全的考慮」。該報認為，基於這樣的考慮，……

……位。早些日子，島內傳說在開放和革新決策問題上，黨與政之間存在分歧，現在看來，黨、政、軍之間或多或少都有分歧，恐怕是有根據的。

這次探親檢討引起的不滿，好在集中在公教人員圈子內，這方面的情緒還比較容易控制，好在一看苗頭不對，「行政院」馬上放出空氣，定期重新檢討。《中央日報》還刊出讀者來信，作為輿情，還要求在六月中旬再檢討補救，……

……大陸政策之後才定局。

國民黨十三大正是萬靈丹嗎？這要看國民黨內各個方面能否在求得共識的前提下凝成一股融洽的氣勢。

島內有人說，十三大的日子越迫近，各式各樣微妙的事態越來越有所顯露。

六月九日，蔣老夫人宋美齡突然公開露面，以台灣婦聯主任委員的身份，邀集所屬各分會主委、總幹事等舉行聯誼茶會，發表洋洋千餘言的「訓詞」，受人注意的是，這位……

……改善的事，若是建設性的批評，是應該的，但為一己的私心而作批評或詆毀，是不道德會遭人唾棄的」。「建設是不容易的，毀損是極容易的，一個人一身的英名可被捏造污衊毀之於一旦，惟有良的同胞眼睛是明亮的，自會辨別是非曲直」。這席話，講的道理實在沒有一點錯，老實說，如果這樣的話，早說半個世紀，對國民黨會更有益處。

她又說，「老一輩的因親身經歷沿時代的困難，相信不會被利用蠱惑，我希望未經困苦的一般幸運者，慎防被……

★華粵汽車有限公司★
全新　左軚
・豐田YH51LB-JR12座原廠前後冷氣收錄機
・五十鈴NHR54E雙排座農民車冷氣收錄機
・豐田F型MQ八座位電窗、冰箱豪華型
歡迎來電查詢　☎3-7135191
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下・歡迎參觀

日發機器供應有限公司　香港軒尼詩道188號二樓　☎5-754356　0-752388　現貨
全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車。三菱豪華型吉普車。五十鈴新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車。全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機。

商業　分類廣告
每天每個位可排大字四個　細字三十六個，收費12元

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使實驗生產不正常，設備經常損壞，請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司爲一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。
三力電業公司　葵涌葵豐街25-31號華業大廈A座15樓B室　電話：0-220381-2　電傳：39708 SAMEC HX

三陽正廠摩托車零件
專營三陽正廠各種日本車型零配件；款式齊備，價錢特平，歡迎國內外零件經銷商、修理廠、洽商轉口批發業務。
總代理：三聯行　電話：5-8335228
地址：香港灣仔洛克道254號地下　圖文傳真：5-8381578

德信汽車公司
專營日本汽車轉口中國業務
常備各類左軚現貨全港最平
＊三菱七座豪華型吉普車，3-5噸貨車
＊豐田8座豪華、12座麵包車，雙排座農夫車
＊皇冠超級豪華轎車，日產8座豪華麵包車
＊日本翻新豪華旅遊大巴士（日野五十鈴）
地址：九龍城廣文禮士道14號地下　電話：3 387119　3 386082　圖文傳真：3 381515

琴島—夏普　國內提貨　價格特惠
全自動洗衣機　雙桶洗衣機
中日合作琴島—夏普全自動單缸（型號XQB30-2）、半自動雙缸（XPB33-1S）用大波輪容量特大3.3公斤對衣物不纏繞，磨損輕，三段水調節，噪音低，節水電。保用3年，質高價廉，請到榮華貿易公司參觀。
電話：0-6980060，0-6061830（夜間）
地址：沙田火炭黃竹洋街1-3號裕昌中心一樓K座

電化鋁　338, HK-7
恒進工程有限公司　☎5-8068938
地址：香港北角木星街3號木星大廈102室

永聯貿易公司　☎0-986772

供應電化鋁　錦田貿易公司　☎5-249339　5-244300
香港最平　文具　梳　碟架　花盆

①膠地板　72吋×0.7mm×30碼
②塑料（ABS、DP、PE、HDPE）
常備現貨
正大科技有限公司　尖沙咀東部麼地道62號永安廣場601室
電話：⑧7390760（8線）　傳真：⑧7241342
電傳：31497 CSECO HX

出口入口不可少　轉口貿易一定要　☎3-7236033　世界工商刊物有限公司
全美進口商名錄　全美出口商名錄　全美製造商名錄　美國時裝採購商名錄　美國男裝採購商名錄　美國電子產品名錄
台灣鞋業廠商名錄　歐洲進口商名錄　亞洲進口商名錄　非洲進口商名錄　拉丁美洲進口商名錄　中東進口商名錄
英國進口商名錄　中東進出口商名錄　美國工業設備月刊　台灣電子電器商名錄　台灣工商黃頁年鑑　南韓工商名錄
日本工商名錄　日本電子名錄　台灣機械五金名錄　萬雅120珠寶設計　萬雅130珠寶設計　萬雅珠寶設計選集
世界電子名錄　日本化工名錄　法國首飾圖錄　瑞士首飾圖錄　日本金飾圖錄　世界名表圖錄
九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室　（現貨供應）
全美國進口商名錄1988　詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄；公司地址、電報電傳、經理、銀行等，分類詳細。
全美國製造商名錄1987　詳列全美115,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套21冊。

聯邦偵探
★由局長梁仁專責★
③939007　③939989
739彌敦道8／F

金得利汽車公司
九龍彌敦道750號始創中心10字樓1007室
電話：3-810361　圖文傳真：3-972395
全新日本直接進口　現貨豐田左軚汽車
12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸農夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

適行汽車服務公司
專營：日本汽車、現貨供應、轉口中國
香港加路連山道九號　電話：5-767755　5-768687
・轎車：豐田MS132（豪華級）YS132（標準級）
・豪華八座：豐田豪華八座・吉普車：豐田FJ62・三菱LO47
・麵包車：豐田KM37・YH51LB・三菱L300（88年新款）
・農夫車：豐田・日產・五十鈴・三菱・由0.75—1.75噸
・巴士：豐田RB20・三菱BC432（88年新款豪華級）26座
・貨車：五十鈴——三菱由3—10噸

華耀車行　☎3-629817　3-635292　3-648666　圖文傳真：3-650709
現貨本田電單車CG125　九龍土瓜灣浙江街44號地下
全新　翻新
左軚豐田皇冠藍鳥桂冠公爵
12座麵包車・F型豪華八座
三菱豐田吉甫・六座農夫車

惠刊廣告　請撥電話　七三六二一八

婚姻幸福　香港婚姻介紹會

實力牌工業機械
牛仔褲針織雲花石磨漂染洗水設備
實力機器工程貿易有限公司
SUT LICK MACHINERY WORKS & TRADING CO., LTD.

分類廣告
每天每個位可排大字四個　細字三十六個，收費12元

翻新轎車　大皇冠　姬仙達
……街24號地下
以上各定型產品供應，歡迎客戶因特殊需要指定規格與要求，本廠可代爲設計製造，歡迎垂詢。
……有限公司

新聞縫裡

今年五月一日「勞動節」，台灣全省交通曾因火車司機「集體休假」罷駛而陷於癱瘓。傳言巴士與的士司機、機關單位公務車司機、鐵路調度員及洗車工人，將在六月十八日「端午節」這天，亦實行「集體休假」，社會人士十分關注。「行政院」勞工委員會主委鄭水枝透露，為防範交通公用事業員工在端午節「集體休假」，有關單位已準備了應變計劃。

公共交通員工「集體休假」，據稱是為爭取合法權益、平等地位及優差待遇等諸多當前不合理制度的改善。

台灣汽車客運公司員工說，台汽公司雖是公營事業單位，但卻有一般私營企業壓榨勞工的作風，衆多員工長期處於工作條件惡劣、待遇不佳環境中，「勞基法」規定給予員工應有的保障，他們都享受不到。

巴士司機醞釀「集體休假」

魏成方

台汽公司員工聯誼會副會長陳建都說，台汽員工工作愈多，獎金居然愈少。員工被強迫加沒有加班費的班，站務人員值夜，第二天仍要照常上班，既沒有休假，也不給予加班費。公司說什麼「精簡用人」，將「精簡」之後多出的工作，推由員工共同承擔，逾時出勤沒有津貼。同時將營運不當所衍生的虧損責任，嫁禍給基層員工。

他說，台汽苛刻員工的種種措施，他們不斷往上反映，但迄今沒有一點改善跡象，員工迫於無奈提出警告，倘若公司或交通主管當局，在六月十日以前，未能就有關他們一再反映，爭取的各項合法權益問題，作明確答覆或進行改善，全省台汽各區員工，六月十八日將全體「自動休假」。

高雄、屏東等地區私營客運公司員工，也要求資方依照「勞基法」規定調整薪津，他們表示如在六月十日以前不獲改善，將於端午節「集體休假」兩天。

鐵路方面，由鐵路局調度員、剪票員、欄柵工，站務員組成的「台灣鐵路員工聯誼會」代表，六月三日向全省總工會及鐵路工會陳情，要求比照火車司機調整待遇、工時，否則火車司機雖然不休假，他們也將在端午節「集體休假」。

員工要求改善待遇，老闆趁機加價，台北市十家公民營客運公司聲稱，由於大幅增加人事費用，目前的票價已不能反映成本，必須調整。台灣省三十三家客運公司日前提出調整票價方案，調幅為百分之四十四。業者說，要求公共交通事業配合「勞基法」，唯有加票價。

交通部官員說，省交通處為反映台汽增加成本負擔，已考慮將台汽運價調高百分之三十，鐵路票價將上漲百分之三十三以上。該官員表示，未來鐵路長途運輸票價可能比公路長途運輸貴好幾成。

票價大幅提高，將帶動物價上漲，對消費大衆影響深遠，台灣「消費者文教基金會」為此緊急召開公共政策委員會，要求交通部門在審核各交通事業調價時，應公開計價公式及確實數據，讓消費者瞭解是否合理。

在勞方以「集體休假」方式爭取權益，資方以加價反映成本的聲浪中，社會人士議論紛紛。有人說，交通事業員工為爭取勞工合法權益，要求改善待遇無可厚非，但勞工運動應該和消費者結合，才能發揮力量，如果失去消費者的支持，勞工運動的訴求將會減弱。

有人說，消費者並不反對因應「勞基法」施行所提出的票價漲價，但是所增加的成本負擔，沒有理由讓消費者完全吸收，而應該是政府、業者與消費者三方面共同負擔的。

端午節將至，如果這次交通事業員工在這天實行「集體休假」，情形將較上月火車司機「休假」還要嚴重。省主席邱創煥表示，「已盡全力在疏導、防備」。他說，有關方面對「集體休假」情事盡力與員工進行溝通，「雖然百分之百不集體休假是很難保證，但相信應不至於再發生」。

海峽瑣語

宋美齡13大前講話耐人尋味

皇甫吉

最近一段時期，台灣島內出現種種議論和不少政治動態，已把民衆的注意力自然而然凝聚到一個焦點上來，這個焦點就是開會日子越來越近的國民黨十三大。

原定七月七日召開的國民黨十三大，照目前的情況來看，在未來三個星期內不會有什麼意外事態發生，大會是開定的了，不止於會流產。不過，這次沒有了蔣經國的全黨代表大會，能否開得順利，能否獲得預期的結果，這就很難說了。

這次會議原定的議題大抵有五、六個方面，其中社會上比較注意的不外乎是兩大主題，一是國民黨的黨務革新，另一是研訂大陸政策，亦即所謂有「前瞻性」的大陸政策。

這兩大問題，目前島內已議論紛紛。關於黨務革新，國民黨黨內外，都已有不少人望眼欲穿。尤其國民黨黨內涉及到一個新老兩代人交替的問題，說得嚴重一點，就是權力轉移交接的大事，情況十分不簡單。黨內人事變化，就涉及到行政機構人事和權力的變化。這個變，可以漸變，也可以突變，對某些人看來也許是驚心動魄的。這是國民黨內的事，局外人只得旁觀而已。但是，要承認一點，國民黨革新中提出的要「黨政分離」和「決策民主化」，內容不論如何，對今後島內的政局是有頗大影響的。

再說研訂有前瞻性的大陸政策，事關台灣前途和祖國統一大業的前景，更是與島內兩千萬同胞切身利益息息相關，受到廣泛的關注。

最近，「行政院」檢討實施六個月後的探親政策，一度掀起不小的風波，特別是連早已開出的開放公教人員探親限制的支票都不能兌現，引起公衆憤怒。這一點，連國民黨機關《中央日報》不得不如實反應情況，以求緩和激動的民情。該報道說：目前「行政院」開會檢討大陸探親政策，已初步作成幾項決議，如放寬赴大陸探親對象由三親等改為四親等，延長出入境證的效期自半年為一年，但對多數人較關心的公職人員是否放寬探親限制，卻未作成任何決議，使許多期待前往大陸探親的公職人員大失所望，也紛紛向「行政院」、內政部等有關單位提出嚴重抗議。部分原想利用暑假赴大陸探親的公立學校教職員，更是憤憤不平，不了解自己身懷何種「國家機密」，必須被限制探親。

該報還承認，「在分析整個大陸探親政策的檢討過程中，可發現原有的放寬計劃已變成一步步的緊縮」。「目前的情況似乎有變，決策方面考慮縮減公職人員探親的放寬幅度，涉及的因素很多」，最主要的還是基於「國家安全的考慮」。該報認為，基於這樣的考慮，「獨犧牲公職人員的探親之權，即頗受爭議」，「畢竟數十萬公職人員，大多數都從事例行公事，只較少數高層人士會涉及「國家機密」業務，似乎沒有必要全面限制」。

以往，台灣談到大陸問題，經常嘲笑中共政策多變。但是，在這次台胞赴大陸探親問題上，事實顯示國民黨政策不穩而多變。從國民黨報看來，這個變，事出有因，壓力來自軍方和情治單位。早些日子，島內傳說在開放和革新決策問題上，黨與政之間存在分歧，現在看來，黨、政、軍之間或多或少都有分歧，恐怕是有根據的。

這次探親檢討引起的不滿，好在集中在公教人員圈子內，這方面的情緒還比較容易控制，好在一看苗頭不對，「行政院」馬上放出空氣，定期重新檢討。《中央日報》還刊出讀者來信，作為輿情，還要求在六月中旬再檢討補救，以穩定廣大公教人員的心情，否則，難免又會鬧出一發不可收拾的事情來。這幾天，報上特別顯著刊登出兩岸間海上準備開闢多條探親航線的消息，擺出將更開放的姿態，似乎都與穩定這部分民心有關。

至於探親以外的諸多問題，如間接和直接貿易，開放兩岸記者採訪活動、文藝學術界交流等熱門的議題，現在一股腦兒推在等待七月召開十三大研議大陸政策之後才定局。

國民黨十三大正是萬靈丹嗎？這要看國民黨內各個方面能否正視島內外新的形勢，能否在求得共識的前提下凝成一股融洽的氣勢。

島內有人說，十三大的日子越迫近，各式各樣微妙的事態越來越有所顯露。

六月九日，蔣老夫人宋美齡突然公開露面，以台灣婦聯主任委員的身份，召集所屬各分會主委、總幹事等舉行聯誼茶會，發表洋洋千餘言的「訓詞」，受人注意的是，這位八十多高齡、平時深居簡出的國民黨元老級人物，在蔣經國去世後是第一次公開發表言論，也可說是在國民黨十三大前有意要出面講幾句話，而講話的內容，頗有耐人尋味之處。

宋美齡談到她的婦聯的「重要工作之一是勞軍敬軍」，「而三軍是國家最大安定力量」，這順得她與軍方一向的關係是密切的。她的婦聯不少分會的主任委員，也是由各軍種司令夫人擔任的。

接著，她把話題一轉，說道：「我們往往以現在的眼光，批評過去是不公平的，因為事過境遷，當時的情況與今日有天壤之別，世間沒有完美不能加以改善的事，若是建設性的批評，是應該的，但為一己的私心而作批評或詆毀，是不道德會遭人唾棄的」。「建設是不容易的，毀損是極容易的，一個人一身的英名可被捏造污蔑毀之於一旦，惟善良的同胞眼睛是明亮的，自會辨別是非曲直」。這席話，講的道理實在沒有一點錯，老實說，如果這樣的話，早說半個世紀，對國民黨會更有益處。

她又說，「老一輩的困親身經歷日治時代的困難，相信不會被利用蠱惑，我希望未經困苦的一般幸運者，慎防被少數野心人物或潛伏滲透者利用，作為工具，影響社會安寧」。「我們不要忘記有權利相對的必有義務，民主與自由都有它的規範，民主則是在法治下的民主，自由則不得侵犯他人的自由」。

這段話，此時此際來讀，更顯得突出了。「慎防被少數野心人物或潛伏滲透者利用」，更是有耐人尋味之處。「少數野心人物」或「潛伏滲透者」，是指那些人呢？如果照她前一段話中所說「老一輩的困親身經歷日治時代的困難」之人，這個範圍似乎僅指島內的本省籍人，他們歷史上確實是「親身經歷日治時代」的人。那麼，她所指的就是較年輕一代的未經過日治時代的當地人。也許她指的是近年來專門批評或攻擊國民黨老一代的「民進黨」人？除此之外，她指的是什麼人呢？難道指的是要求革新的年輕一代人？包括要求加速革新的國民黨人？

不過，同一天，在台北另有一個選國民黨十三大代表的婦女座談會，那是島內所傳主革派的李煥在主持。事有湊巧，李煥在座談會講話，提到「執政黨為滿足基層黨員的願望與要求，將在十三大會中確切提出改革方案，重新修訂黨章」，還說「改正過去缺點，針對民衆、社會的需要改進黨的工作方向」云云。

也許是巧合，同一天的兩個婦女集會，發出頗有不同味道的聲音，有些令人感到奇哉怪也。

看來，在下月召開十三大之前，國民黨內還可能有一些異常的動態出現。但願不是如此。

台灣內外

參加國際科聯年會之議

集之

台灣「行政院」長俞國華日前已表示，台灣不會派代表參加九月在北京舉行的國際科學聯合會年會。這一問題的曝光，是由台灣中研院長吳大猷在五月二十四日李登輝到該院巡視時提出的。早在二、三月間，吳大猷即曾同外交部就這件事進行協調，但遭「外交部」以政策理由婉拒。

吳大猷認為，中研院院士去參加國際科學聯合會，是為促進學術交流，塞無政治意義。曾經參加過國際科學聯合會的中研院院士指出，台灣的學術發展落後先進國家很遠，聯合會就是國際科技動態的窗口，吳大猷才以十年時間和保證個人關係的作用，發揮維護台灣的會籍。

吳大猷擔心不去北京開會影響台灣會籍，想要重返非常困難，因此，藉李登輝巡視中研院舉行座談會時，當面提出為維護台灣學術地位應派代表赴會的建議。吳大猷為此選擬了兩項可行辦法，最好當然是由台灣直接派學者前往，退而求其次也應請旅美院士代表參加。吳大猷初步提出的旅美院士名單是李遠哲、李政道、楊振寧，都是諾貝爾獎金得主。吳大猷曾就派旅美院士赴會事取得該聯合會總會秘書長的同意。

吳大猷原期這事能立即獲得解決，但是提完建議後，與會的沈昌煥馬上表示，是否派代表出席這項會議，涉及政策性，需經幕僚作業後再予評估。李登輝稍後答應兩星期答覆。六月六日已逾兩星期，但是台灣當局還無明確答覆。

中研院一直等待李登輝處置此事，但是到了九日有關人士告知中研院說，這事已交行政院處理。據傳，稍早時曾有科技行政單位主管打電話給吳大猷交換意見，說這純粹是政治問題，依現行法令，中研院如派代表赴會，很可能會招致有心人士以為共方宣傳做藉口控告中研院。

與此同時，當地消息還透露，李登輝前十天左右曾約見主張由台灣內部派出代表直接赴會的學者蘇仲卿。蘇仲卿對台灣在國際科學聯合總會會籍有深度參與經驗，對該會性質也有深入了解。李登輝約見時和蘇仲卿進行了長達一個多小時的討論。

《自立晚報》較早時曾就此事對六十四位中研院專職研究員進行電話訪問調查，受訪人士超過八成贊成派代表前往大陸開會。大部分受訪研究員認為，學術和政治應分開考慮。另外，四分之一受訪人士還表示，由台灣當地遴選代表赴北京開會，才能使出席者更具代表性。

宋美齡日前發表講話，在島內外引起廣泛的注意。圖為她攝於一九八六年的照片。

精神病人數逾卅萬

台中醫藥學院的一項統計報告指出，台灣全省罹患精神病患人口超過三十一萬人，佔總人口數的千分之十七，而病例隨著社會分工程度與壓力，有直線上升現象。

統計報告說，精神病患雖然不少，能夠獲得完善照顧的並不多，幸運一點的能同時得到家人與醫生治療復健，常見的是，任其自生自滅，讓病患流落街頭，家人不聞不問。少部分基於責任，採取拘禁家中方式，防止病患妨礙鄰居。

據稱，目前全省實際從事精神病患治療的醫院與診所約九十家，集中在台北、高雄、台中等大城市，澎湖縣、台東縣、苗栗縣等偏遠地區則沒有類似醫院或診所。而這不到百家的醫院與診所中，約有十家的醫師因年老退休，或其他原因休業，加上醫院分布的不平均，普遍缺乏醫生與病床，情況相當嚴重。

統計報告建議，精神病患的人權應受重視，政府應加強改善現有醫療設施與管理，惟有妥善的醫療照顧，社會的關懷接納態度加強，才能幫助病患脫離苦海。（謙）

在勞工嚴重不足情況下，大幅聘請標語常見於各工廠大廈

各行業勞工嚴重短缺

香港勞工不足，台灣亦有同樣問題。台報近日已發出警呼：「勞工嚴重短缺」、「產業面臨窒息」。

在新興服務行業大量增加，對勞動人力需求日殷的情況下，島上各行各業最近多面臨前所未有的勞工嚴重短缺窘相。部份廠商甚至已因勞工不足，面臨交貨期限「拖延」的壓力。

台灣工業總會副秘書長郭永雄十日表示，由於台幣匯率持穩，外銷廠商接單維持穩定成長，目前幾乎所有外銷產業均已面臨勞工的嚴重短缺問題，而根據個別產業的勞工不足現象，其中尤以紡織、電子及建築等行業的勞工的缺乏比率最為嚴重。

在營建業者方面，根據營造業研究發展基金會的一項調查資料指出，營造工人的短缺比率在去年八月，即高達百分之卅七點八。業者為招募建築工人，最近半年來，頻頻調高工資，但有的調升幅度高達百分之廿五左右，但仍然未能解決勞工的不足問題。

而在營建工人的短缺情況下，部份建築工地已面臨施工期的嚴重落後，業者普遍擔心將來無法如期交屋，而引發交易糾紛。

曾因台幣升值而陷入接單困境的紡織業者，最近也因外銷情勢好轉，面臨同樣的勞工不足問題。據紡織業界的統計，以紡織廠商目前缺乏的勞工比率估計達百分之廿五至三十之間，嚴重影響業者的正常運作。

紡織業界的十九個相關公會日前並聯合建議當局放寬外籍勞工來台就業規定。業者的上項呼籲，與去年初因擔心台幣升值，將影響業者經營，以及可能資遣勞工的問題，呈現截然不同的對比。

在電子業界方面，最近勞工不足問題，不僅是基層作業員的缺乏，即連公司裏的「白領」職員也同樣面臨不足狀況。聲寶公司人事處的一位高級主管表示，以該公司而言，目前作業員大約不足二百人左右，公司的職員也缺少一百人左右。

面對勞工嚴重不足，企業界紛紛向當局進言，放寬東南亞勞工入境限制，以解燃眉之急。據悉，這項提議已引起當局重視。（西）

島上的「大陸傳真」服務

開放大陸探親後，海峽兩岸民衆書信往來頻繁。台報報道，為因應實際需要，「大陸傳真」服務行業應運而生。

辦理這項「大陸傳真」業務已快一年的業者韋凱元表示，由台灣寄往大陸的書信往往要半個月，甚至更久，以傳真方式透過香港再轉傳大陸，快則半天，慢者兩日，即可送達。

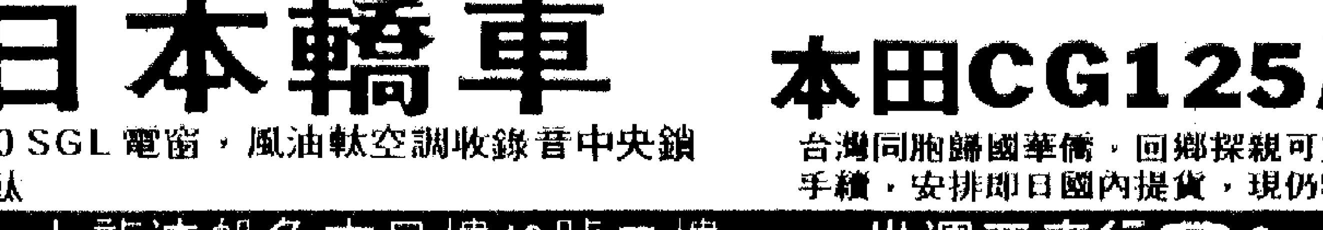
韋凱元說，他與香港全球傳真公司簽訂合約，台灣要寄家書的民衆，只要將大陸收信人姓名、地址及傳達內容，以A四式的信紙用黑筆寫清楚，即可立即傳真到香港再轉傳大陸。香港公司在大陸有二千三百條直通的傳真線路，大陸各地均可送件。費用依電信局通話費標準再加一些服務費，視地區遠近不同，傳真一張收費新台幣四百元，遠的則要四百五十元。若還要轉到較偏遠鄉鎮，費用要高些。

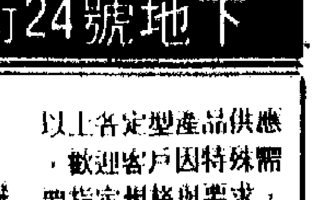
「大陸傳真」的方便處在於明確迅速，返大陸探親者透過傳真告訴親友抵達的時刻、飛機班次等，不會出差錯。（全）

龍華汽車有限公司
＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊
集團專業經營 日本直接進口 轉口車輛業務
各單位自備批文及外滙
地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓
電話：3-953783　3-965087　3-969370
圖文傳真：3-970420　電傳：32807 LWLTD HX
全新豐田左軚麵包車、吉普車、農夫車0.5至1.75噸，豪華轎車、中巴、貨車、日產、五十鈴豪華麵包車、農夫車、翻新豐田麵包車農夫車、及各款特種車輛

商業 分類廣告
每天每個位可排大字四個細字三十六個，收費12元

西德左軚平治轎車
全新翻新轉口國內
560SE 500SE 420SE 380SE 300SE 280SE 250 230
全新左軚日本轎車
公爵V6型3.0　VIP特級豪華T把■藍鳥2.0 SGL電窗，風油軚空調收錄音中央鎖
小霸王豪華8座，擋窗，冰箱，電窗，風油軚
實運貿易有限公司☎3-323351 九龍渡船角文昌樓40號二樓
日本全新翻新轎車
藍鳥　桂冠　公爵　卡娜　姬達　大仙　連皇冠
本田CG125摩托車 現貨數百台 特價優待
台灣同胞歸國華僑，回鄉探親可免稅携帶進口，代辦報關托運手續，安排即日國內提貨，現仍特價發售，每台港幣$8500圓
世運亞車行☎0-448765 荃灣關門口街24號地下

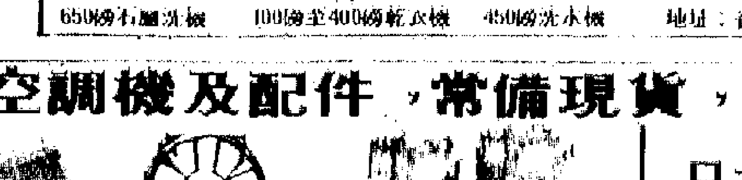




HK-7
現貨電化鋁
5-213677

三電／雪花　汽車空調機總代理及批發
常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢
適豐貿易公司
香港九龍高山道九號地下B舖
電話：3-337723 3-337383　電傳：37621 SERVO
電掛：SERVO AIR　傳真：3-7210296

香港寶生發展有限公司
寶生機器廠
專業製造各類牛仔褲石磨
雪花針織及漂染洗水設備
650磅石洗機
450磅不銹鋼洗水機
100磅至400磅乾衣機
36"及42"脫水機
鍋爐及翻褲機
以上各定型產品供應，歡迎客戶因特殊需要指定規格與要求，本廠可代為設計製造，歡迎垂詢。
電話：0-270381　圖文傳真：0-204961　電訊：52700 POSAN HX
地址：香港新界葵涌葵德街16-26號金德工業大廈地下22號
650磅石磨洗機　100磅至400磅乾衣機　450磅洗水機



本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件，常備現貨，歡迎大量洽購。
日本電花　(MARK VI)　(MARK IV)　TD 2719 912電子扇　精工旋片式壓縮機
日本富士　大小客車空調
美國塞莫金　冷藏車冷凍機
大洋有限公司
香港新界葵涌葵德街15-33號葵德工業中心第三座四樓B、C及D室
電話：0-281668（4線）
電傳：51196 GOTLX HX
圖文傳真：0-248711
電掛："GRANDOCEAN" HONG KONG

近二萬人觀戰　場面熱鬧
愉園十二碼球贏南華
九十分鐘比賽雙方零比零言和
愉園雖得兩分唯奪標機會已微

【本報訊】溫拿甲組足球聯賽昨午在大球場上演冠軍前哨戰，由榜首兩隊愉園、南華對壘，九十分鐘激戰後以〇比〇打和，互射十二碼球愉園以四比三取勝。頭場主席杯青年賽，南華勝愉園五比一。

聯賽重頭戲，愉園此仗未能在法定時間內取勝，雖然射勝十二碼球，奪得兩分，但基本上與錦標無緣。因南華只要在餘下的東方、保濟兩仗皆捷，可憑得失球佔優奪標，愉園縱能戰勝最後一個對手東方，也可能得失球不及對手。

昨役南、愉相爭，比賽開始兩隊踢來謹慎，六分鐘，南華山度士左輔接應張志德中路斜傳，扣過愉園衛將試射，門將劉棟平不敢怠慢跪地沒收來球。十分鐘，張志德左路傳中，巴貝利遠柱跳頂，惜皮球彈地而起，劉棟平輕易沒收。二十七分鐘，愉園茹健德左邊陲送球入禁區，黃文財出迎手推打出不遠，陳文順衝前猛射，回身把關的黃文財近柱飛身拍出底線外。三十二分鐘，南華得罰球，黎永昌吊入禁區，顧錦輝近柱迎頂，皮球僅於楣角高出。

換邊續戰，十二分鐘，梁能仁右路從中場推進，到禁區邊斜傳，陳文順接應抽射，惜省中走避不及的蔡滿祥，南華門將黃文財接去。十二分鐘，愉園蔡滿祥右路突襲，抽射中近柱彈出，黃文財失位，王福榮欲衝空門，但為快一步的彭錦全大腳勾銷。十八分鐘，南華尹志强入替彭錦全。二十一分鐘，陳文順近門施怪手撥球入網，詐糊並惹得黃牌警告。未幾，愉園亦以吳鑑鴻替吳炳南加强攻力。二十四分鐘，山度士左底線送球遠柱，笠過出迎的劉棟平，尹志强迎頂，皮球柱邊出界。完場，南華黃國安及愉園葉天發先後換入。

愉園：劉棟平；吳炳南、梁帥榮、譚亞福、蔡滿祥；鄧桂盛、姜榮耀、梁能仁、茹健德；陳文順、王福榮。

南華：黃文財；余國森、陳炳安、顧錦輝、彭錦全；黎永昌、山度士、陳發枝、張志德；巴貝利、賴羅球。

南華山度士推球時，避過愉園守衛的攔截

國際女足決賽
挪威擊敗瑞典
中國不敵巴西屈居第四

【據新華社廣州十二日電】歐洲冠軍挪威隊今晚在這裏以一比〇擊敗歐洲亞軍瑞典隊，獲得一九八八年國際女子足球錦標賽冠軍。

挪威隊所進一球是由十一號隊員琳達．梅連倫在下半場第十八分鐘時射進的。

在冠、亞軍決賽前進行了爭奪第三名的比賽。結果，巴西隊戰勝中國隊獲得第三名，中國隊名列第四。

體育

球風多變　鬥志頑強
——記中國乒乓球選手力克南朝鮮

章新新

今天，決定誰是中國乒乓公開賽男子團體兩強的搏殺中，南朝鮮隊攜昨日大勝波蘭人的雄風，力圖讓中國隊在本土作戰中翻船。但中國隊氣勢如虹，打得頑強、機敏，終以三比一勝出。當世界冠軍江嘉良贏得最後一分的時候，在場的廣州人狂呼，一位婦女一躍而起，大叫：「江仔好威呀！」

這場比賽中，中國隊並沒有推出新技術，然而，從中國隊毫不神秘的近拍快攻中，人們看到了他們勇往直前、毫不氣餒的勇氣。正是這種勇氣使中國隊今天大勝南朝鮮隊。中國隊把南朝鮮隊視為自己實現奧運乒乓冠軍之夢的三大勁敵之一。他們至今沒忘記前年漢城亞運會上失利於南朝鮮隊而痛失金牌的慘痛經歷。

今日戰事比分是：陳龍燦、江嘉良先後以二個二十一比十五相同的比分戰勝劉南奎、金浣，陳龍燦、韋晴光以十九比二十一、七比二十一失利於劉南奎、安宰亨，江嘉良苦戰劉南奎以十七比二十一、二十一比十九、二十一比十四反敗為勝。

首先出戰劉南奎的陳龍燦始終抓住對手反手擊球的弱點，時而搶攻在先，時而左右變戰，讓對手苦於救援險球而無力大舉進攻。江加良上陣時，他的教練許紹發下令：「多打各種落點球，讓他摸不到面目。」果然，江靈活多變，這使他的球變化難測，令金浣望球而嘆。而陳龍燦、韋晴光對劉南奎、安宰亨則顯得自信心不足，韋晴光又屢屢失誤致使敗勢。江嘉良對劉南奎初戰，一方面是小心謹慎，一方面是讓對手搶攻在先，第二局始，許紹發再度發令：「拿出勇氣來！」江嘉良抖擻上陣，頻頻搶攻，以快速多變的球風和一般難以阻擋的銳氣，壓住了對手的攻勢，戰事由此陡變。

戰後，許紹發說：「一個是全面多變的球風，一個是勇猛頑強的精神，是我們走向奧運勝利的一條大路。」他認為，中國隊此役獲勝是兩者結合，踏步走上奧運勝利之路的開始。他說：「當然，奧運會上困難會相當多，可以說，困難非常大，但前面有曙光，這曙光就是穩健地在這條路上前進。」【中新社廣州十二日電】

昨晚中國乒球公開賽舉行爭標戰
中國囊括團體冠軍
分別戰勝日本男隊及南朝鮮女隊

【本報特約記者廣州十二日專電】中國乒乓球公開賽男、女子團體賽決賽今晚在廣州進行，結果中國隊囊括男女團體錦標。

男子團體賽決賽由中國一隊與日本隊較量，經過五場單雙打激爭後，中國一隊以三比二險勝。女子團體方面，中國隊則以三比〇淨取南朝鮮。

中國男隊由江嘉良壓陣，兩場單打均勝對手，陳龍燦則一勝一負，雙打陳龍燦、韋晴光亦見負。而女子隊則由李惠芬、焦志敏打單打，焦志敏、戴麗麗打雙打。

男團準決賽，中國一隊及日本隊分別以三比一和三比〇戰勝南朝鮮及尼日利亞隊。女團準決賽，南朝鮮以三比二險勝香港隊，中國隊則以三比〇輕取日本隊。

歐洲國家杯賽昨爆冷
英國零比一受挫南愛
侯頓上半場六分鐘頭頂破網奠勝局

【本報綜合外電報道】歐洲杯國家足球錦標賽出現爆冷場面，南愛以一比〇勝英國，使同組的另兩支勁旅蘇聯及荷蘭爭出線更為有利。

首次出現歐洲杯賽的南愛，昨戰以「死衛死攻」出戰英國，甫一交鋒憑藉英國陣腳未穩，由侯頓頭槌建功，英國防線不穩更形混亂，在上半場兩隊互有攻守，英國在尾段漸見穩定下來。易邊後，英國攻勢加強，埋門機會增多，三兩腳具威脅的攻勢均因心急而未能把握入球機會。

上半場，開賽六分鐘，南愛務倫助攻，左路推入底線斬入禁區，英國防將森臣大腳解圍「撻Q」，阿戴烈治左輔在兩名敵衛力壓下頭槌頂橫，侯頓右輔小禁區角頭槌頂遠柱入網，一比〇。雙方在接着的賽事互有攻守，但有威脅的進攻不多見，兩隊均未有增添紀錄，南愛一比〇領前上半場。

易邊再戰，英國以荷杜入替韋伯，而南愛則以昆尼替史塔普頓及雪迪替加雲。英國在下半場可說「撻着」，南愛來攻，「親手」連尼加多次具有威脅的攻門均忘帶射門鞋，多次黃金機會皆射不中龍門。此外，隊友荷杜、笠臣在禁區邊施放冷箭均未能射中門，英國的敗陣可說連運也輸掉。南愛終以一比〇挫英國，贏得歐洲國家杯賽首場勝利。

英國：施路頓；森臣、維治、亞當斯、G·史提芬斯；拜尼斯、笠臣、韋伯、華度；貝斯納、連尼加。

南愛：邦納；曉頓、務倫、麥格拉、麥卡迪、摩尼斯；加菲、麥倫、侯頓、加羅殊；史塔普頓、阿戴烈治。

球場恐怖分子史卡尼治
被拒入境坐飛機返倫敦
西德警方稱共拘捕四十五名鬧事球迷

又訊，英國球場「頂號恐怖分子」周末晚上抵達西德史特加火車站時被拒逗留，即時用飛機送返倫敦。三十二歲的史卡尼治是森林隊的「擁躉」，他的「暴行」是由英國方面提供資料。史卡尼治在英國球賽打鬥入獄不少於十三次。另方面，四十五人被當地警方拘捕，包括四十名英國人，三名愛爾蘭人，一名比利時人及一名盧森堡人。他們有二十四人因打鬥，三人偷竊及六人損壞財物而被拘捕。

奧運女籃預賽八強今起角逐
中國揮軍拚南斯拉夫
雙方會多次交手中國勝多負少

【香港中國通訊社吉隆坡十二日電】奧運女籃預選賽八強決賽，明日將在此間揭開戰幔，各路大軍均厲兵秣馬，運籌帷幄，力爭首仗報捷，打響第一砲。

中國隊在決賽周中，將先後與南斯拉夫、捷克、意大利、澳洲、保加利亞、波蘭等六隊對壘。頭一關便要接受勁敵南斯拉夫的挑戰，該隊隊型、戰術、球員實力都很出色，隊中擁有二米〇三的高大中鋒姆耶妮和身高一米八三、兩度獲選歐洲最佳球星的轟克，內外線均具威力。在上屆奧運預賽中，南斯拉夫僅次於中國排名第二，去年的歐洲杯賽，這次於蘇聯獲得亞軍。明日一戰，預料將有一番惡鬥，被視為關鍵的一仗，勝者出線機會倍增。

中國隊教練目長新對於爭取前六名進軍漢城充滿信心，甫抵吉隆坡機場即向記者表示：「如果沒有信心，我們就不來了！」他認為，除蘇聯隊外，其餘各隊水平相差不遠，勝負要看臨場表現。從過往戰績來看，中國隊與南斯拉夫、意大利、波蘭、保加利亞、捷克等隊多次交手，都是勝多負少，這次將根據每一個對手的特點，一仗一仗地部署，作好充分準備。

洪金寶昨談天天
預算班費逾百萬
組成中型班與各隊周旋

【本報訊】來屆已肯定升班的乙組隊天天，組軍工作也在緊張進行中。據該會會長洪金寶昨天透露，班費預算已有腹稿，天天來屆將會組成一支中型班球隊。

洪金寶表示，他不想天天升上甲組後，即浮沉於護級、降班的漩渦中，希望有足夠實力與其他甲組隊抗衡，並站穩甲組地位，所以預算班費在一百五十萬元之間，以搞中型班為準。

談到組軍後，將會到哪裏集訓時，洪金寶表示，現時仍未確定地點，因為有多方面選擇，如台灣左營、廣東從化等，詳細情形還有待組軍工作完成後才能定斷。

愉園昨取得兩分
余錦基感到失望
奪取聯賽冠軍機會較微

【本報訊】愉園足球隊昨在聯賽以互射十二碼球擊敗南華，愉園雖然得到兩分，但統帥余錦基對於愉園未能在九十分鐘之內取勝，感到失望，因為愉園奪取聯賽冠軍之機會已較微，愉園本屆極有可能像上一屆一樣，與南華積分相同，但因得失球不及對手而屈居亞軍。余錦基稱，從爭初至今，愉園從領隊、教練以至球員，均盡了本份，今屆若然未能奪標，努力也沒有白費。

余錦基談到昨日一戰時指出，雙方球員，甚至球證的表現也不錯，相信冒着炎熱天氣入場觀戰的球迷，亦感到滿意。

談到下屆組軍時，余錦基稱，愉園前鋒線欠缺「食糊」球員，下屆一定要增加身材高大的中鋒。至於後防線，愉園是各隊失球最少的一隊，下屆應不會有大變動。

愉園有攻勢欠臨門一腳

本報記者　恒星

昨天在溫拿聯賽有較佳演出的愉園足球隊雖然未能在九十分鐘之內擊敗南華，有點欠缺運氣，但能夠憑互射十二碼球贏對手，奪得兩分也不致太過失望。愉園目前比南華多打一場，失分相同只餘一仗對東方，而南華還有兩仗分別對保濟及東方，亦即是說愉園仍有機會奪標。但計算雙方的得失球，愉園就較為吃虧了。

愉園昨役採用中後場緊迫盯人踢法，譚亞福緊盯中鋒「殺手」賴羅球，姜榮耀緊纏巴貝利，替代腰傷廖華智的吳炳南盯陳發枝，而梁帥榮則擔任「清道夫」，負責執漏。由於他們踢得積極，尤其吳炳南緊貼陳發枝，使狀態大勇的陳發枝也「冇啖好食」，因此，愉園的後防線是頗為穩固的。由於愉園此仗非勝不可，因此，踢得較為主動，在穩守之下，後防蔡滿祥、譚亞福，甚至梁帥榮何機亦上前助攻。而該隊亦多採用長傳的踢法，希望直接一點攻門，但不時誤傳，球員接應不上，所以，上半場直接有威脅的埋門鏡頭只得一次。當時是在二十八分鐘，陳文順左輔位拉弓勁射，黃文財及時封位撲出。

下半場，愉園加快行軍速度，頻向南華後防施加壓力。戰至十二分鐘，愉園取得一次入球的黃金機會，當時陳文順門前右路起腳施射，皮球不幸正中上前助攻的蔡滿祥彈出。一分鐘之後，蔡滿祥助攻窄角度射門中柱彈出。愉園兩度失機，除了欠缺運氣之外，當然與球員臨門一腳未把握好有關。

南華由於在九十分鐘賽和對手，對奪標機會大增，所以，昨仗的部署主要側重於防守，這是無可厚非的。

不過，南華部分球員表現失準，未能發揮應有作用，因而在下半場的一段時間處於下風，險些失球。

面對這種局面，南華立即作出調動，將尹志强入替彭錦全，與陳發枝合拍打前鋒，賴羅球則改打後衛，顧錦輝推上打中場，頓時增强了球員的信心。經此調動，可謂成功，因為愉園不敢放盡搶攻，而南華亦取得攻勢，此消彼長，雙方攻力拉成均勢。

無論如何，由於南華並無迫切的需求要在九十分鐘之內贏波，所以，賽和愉園已達到目的。至於射輸十二碼球，只能說是美中不足。

波短長·擂球

南華得靚女打氣
洪金寶到場觀戰
德仔「搏晒老命」

邵華

▲愉園昨戰未能全取三分，要捧聯賽錦標，看來要望下屆了。不過，「羅倫士」賽後乃「牙擦」一番，他說：「愉園衰家食『尾糊』，足總杯四強之戰定可擊敗南華！」

▲獲得球迷最多掌聲。天天下屆升班，有「三毛」做「活招牌」，唔怕無得收。

▲賽前，「大隻雄」語筆者，陳文順定會有入波，結果「順仔」不負「大隻雄」所望，以手推波入門。可惜他並非馬拉當拿，入球變食「詐糊」。

▲愉園戰將「搏晒老命」，「德仔」這名「工兵」在中場倍感實力，有一次他被顧錦輝從旁鏟跌，「德仔」轉身欲揮拳相向，一看是老友才在空中收手。又有一次他與陳炳安爭球，點知將「安仔」成個揹起，行了幾步。

▲南、愉昨役未開波前就鬥法。「少林寺」叫「靚女」陳奕詩穿上南華戰衣在場館四處行，搏得「擁南躉」不少掌聲。至於「羅倫士」則叫其愛子坐陣在場邊。因為此子是有名之「福將」，結果愉園果然可以贏波。

▲此場大戰，「三毛」洪金寶亦到場觀戰，他走過西看台時

溫拿足球聯賽積分表
（截至六月十二日止）

隊名	賽	勝	負	和	12碼勝	12碼負	得球	失球	積分
愉園	二三	一五	一	七	五	二	三九	一〇	五七
南華	二二	一六	二	四	二	二	四三	一二	五四
星島	二三	一〇	七	六	五	一	四五	二三	四一
海峰	二三	八	九	六	一	五	二八	二八	三一
東方	二二	六	八	八	三	五	三〇	二八	二九
荃灣	二三	五	一〇	八	六	二	二五	三三	二九
花花	二三	六	一一	六	四	二	二一	三〇	二八
保濟	二二	四	一〇	八	二	六	一七	三一	二三
艷青	二三	二	一四	七	二	五	一八	三二	一五

南華射輸十二碼球
林建岳稱達到目的
羅沙謂取得一分視作奪標

【本報訊】南華昨午力戰愉園九十分鐘之內打和，並射輸十二碼球，賽後該隊統帥和教練均認為雖只得一分，但已達目的，只要在餘下兩戰全取六分，便可衛冕錦標。

南華足主林建岳稱，此役雙方都踢得很落力，並且都很謹慎，不輕易出現漏洞和犯錯。他表示，愉園今屆終能擊敗南華，雖然是憑十二碼取勝，但亦屬難得。

林建岳指稱，兩隊各擅勝長，南華在上半場進攻機會較多佔優，而下半場則是愉園佔優，尤其在完場前十五分鐘，愉園心知全取三分的重要性，因此全力壓迫南華，幸而己隊後防穩健，沒有出錯失波。

「彼得林」稱，愉園只餘對東方一戰，而南華則要戰保濟及東方，如雙方均能全捷，南華將在得失球上佔優，所以此役打和愉園，相等於錦標在望。

教練羅沙則稱，這場比賽九十分鐘內打和，他已視作為奪得冠軍，因餘下的對手並不難對付。不過，他表示，對於昨役己隊球員的表現不感滿意，尤其在射門次數和威脅性上，遠不及愉園好，他認為己隊不輸波，已屬幸運矣。

羅沙認為，餘下對保濟、東方兩場聯賽，只要己隊謹慎穩當應付，取勝機會極大。

電視新招　球迷歡迎

一得之見

在炎熱的天氣下進行激烈的足球比賽，愉、南球員踢來倍感辛苦，最後互射十二碼球分勝負，對座上看客已有交代了！

此戰關乎雙方的爭標機會，由於南華少失一分而佔有優勢，愉園則要全力拚勝，因此，形成一場互有攻守的賽事，甚至愉園的攻勢優於南華。

明顯，整隊配搭較平均的南華，在比賽中不急於求勝，先求不大意失球，然後伺機進取。相反，愉園踢來較積極，既要固守後防，也力爭進犯南華大門。尤其是最後十五分鐘，愉園已棄守，全軍出擊，希望有奇蹟出現。只是，南華亦非弱旅，不被愉園所乘也！

這場比賽，無線電視直播，且在比賽中即時訪問雙方班主林建岳、余錦基，此乃「新招」。從雙方當事人的口中，球迷可以了解他們的部署，幫助欣賞球員的踢法。還有，電視在半場也播映更衣室內的動態，增加球迷的興趣。看來，這是一個成功的嘗試，在今後的賽事中值得推廣，甚至做得更完善一些。

波迷

亞洲女足賽
定明年舉辦

【據新華社廣州十二日電】第十三屆亞洲足球聯合會代表大會今天在這裏結束。會議決定於明年舉辦亞洲杯女子足球錦標賽。亞足聯三十五個會員中的二十八個派代表出席了大會。

女甲籃球聯賽
中青昨勝均安
男甲三強賽南華贏警察

【本報訊】九龍伊館昨晚上演兩場籃球大戰，女甲聯賽均安對青年會，青年會以四八比四五告捷，造成均安、青年會、南華、白領四隊同分，冠軍懸而未決定，日間將進行四強重賽。男子甲一組三強決賽，南華勝警察八七比七三。

女甲均安對青年會，這是一場有關奪標的大戰，比賽過程十分緊湊，上半場先後打成二十、二十二、十四等四次平手，其後，青年會攻守節奏較好，唐雅婷、唐珮婷能夠把握投射三分波機會，力拚之下，以一球半壓倒均安。

均安昨晚演出失常，上半場末段演出鬆散，最後階段急起直追，但為時已晚，錯過奪標機會。上半場完，青年會以二六比一八先勝。

另場男甲一組籃球聯賽三強決賽，由警察硬拚南華，比賽初期過程比較緊湊，其後南華憑較佳技術，控制戰局，終以七球之超挫敗警察。上半場完，三八比三三，南華領前。

柔協昨選出五好手
參加亞洲及奧運賽
包括李根歐煥耀張小遷

【本報訊】香港柔道協會會務小組昨天召開會議，選出五名香港選手參加八月在敍利亞舉行的亞洲柔道錦標賽及九月在漢城舉行的奧運會。

昨天選出的五名香港選手計有六十公斤級李根、六十五公斤級歐煥耀、七十一公斤級張小遷、七十八公斤級林立慶及八十六公斤的吳超凡。

上述參加漢城奧運會的香港選手，需於香港柔道協會執委會通過，然後遞交港協暨奧林匹克委員會。

全國田徑賽落幕
粵張純真撐竿跳創亞洲佳績
韓永年談其他項目成績平平

【新華社南京十二日電】全國田徑錦標賽（女子）今天下午在這裏閉幕。廣東選手張純真在女子撐竿跳高決賽中，躍過了三米七五的高度，把她今年四月創造的亞洲最好成績又提高了三厘米。

張純真在十日的預賽中曾躍過三米七十的橫竿。在今天的決賽中她在跳過三米六五已肯定獲得冠軍後，要求將高度加到三米七五。第一次試跳由於技術掌握不好失敗，第二次試跳時，張純真加快了助跑速度，輕鬆地躍起，將體擺竿動作一氣呵成，成功地征服了這一新高度。

本次比賽其它項目的成績平平，本來一些有希望創造好成績的項目未能有新的突破。國家田徑隊總領隊韓永年分析說：本次比賽之所以沒有出什麼好成績，主要原因有三，一是一批優秀運動員目前正處在奧運會前的調整階段，技術和體力都沒有達到最佳狀態；二是一些名將出國參加國際比賽，部分項目的成績受到影響；三是南京這三天氣溫太高，影響了運動員水平的正常發揮。

全港公開田徑賽
創一項青年紀錄

【本報訊】第五次全港公開田徑錦標賽昨在灣仔田徑運動場舉行，結果，拔萃的梁劍衍在男子組一哩賽中，以四分三三秒三八打破青年組全港紀錄。

這次比賽大部分一級高手在調整期，沒有參戰，故成績平平。

男子一哩賽由梁樹明奪得冠軍，梁劍衍以四分三三秒三八屈居亞軍，但他的時間打破八二年汝士高城保持的四分三七秒七〇的紀錄。

國際體壇

摩西斯四百米欄奪標

▲【路透社阿利桑那十二日電】奧運及世界冠軍摩西斯在周末以四八秒三八贏得四百欄。朴加以四九秒七一屈居亞軍，而另一名美國健兒華德士以四九秒七九得第三。

被視為摩西斯在奧運的主要勁敵菲臘斯，以二〇秒五一勝二百米，四五秒一贏四百米及一三秒六五贏百一米。

另一名美國隊成員短跑好手布朗以一〇秒二九奪得百米金牌。

摩西斯的經理人巴斯堅說：「摩西斯今年的賽事很選擇，因他在奧運前太早操上最顛峯狀態。」

日速滑女星贏單車賽

▲【路透社東京十二日電】日本速度滑雪女明星端元星湖在周日贏得全國短途單車錦標賽，成為首名日本選手能參加冬季及夏季奧運會。

二十三歲的端元星湖於沙藍積洽及卡爾加里冬運會速滑均未能贏得獎牌，但她於今年稍後的奧運會短途單車賽會盡量嘗試奪取獎牌。

古巴男排不敵日本隊

▲【法新社日本十二日電】日本以三比一擊古巴，以全勝姿態贏得日本杯男子排球錦標賽。

日本隊在所有三場賽事全部獲勝，昨天以八比十五、十五比十二、十五比六、十五比十一擊倒對手。

古巴二勝一負得亞軍，荷蘭一勝二負得季軍，南朝鮮全敗「包尾」。

大公報·亞洲電視聯合舉辦
歐洲國家盃"王者之王"競猜遊戲

四年一度之歐洲國家盃於六月十日在西德隆重揭幕，亞洲電視除以人造衛星直播全部激烈緊湊之賽事外，更舉辦歐洲國家盃"王者之王"競猜遊戲，希望球迷在欣賞好波之餘，更可獲巨獎。

遊戲方式：①亞洲電視於六月十三日至廿四日，逢週一至週五，晚上七時零五分播映之歐洲國家盃"以球會友"節目中，邀請影視紅星及球星擲巨型骰子。觀衆只須記下九晚其中五晚的骰子點數，及
②競猜六月二十五日晚有機會晉身決賽之兩支國家球隊名稱及猜中決賽的比賽結果，便可得巨獎。（只計算九十分鐘正式比賽及加時三十分鐘內的結果）。
亞視將以公開抽獎決定得獎名單。

參加辦法：只須填妥下列表格，貼在信封背面，郵寄九龍廣播道八十一號亞洲電視宣傳部收。信封面請註明「歐洲國家盃"王者之王"競猜遊戲」。
獎　品：頭獎一名：可獲現金港幣$10,000元正
截止日期：一九八八年六月二十四日。（郵戳為憑！）
揭曉日期：於六月二十五日晚上九時三十分「歐洲國家盃」決賽節目中揭曉，並專函通知領獎。
＊亞洲電視及體運傳訊有限公司員工及家屬不得參加，以示公允！

歐洲國家盃"王者之王"競猜遊戲

⑴"以球會友"節目每晚的骰子點數爲

13／6	14／6	15／6	16／6	17／6
20／6	21／6	22／6	23／6	

⑵歐洲國家盃決賽隊伍及比數：
＿＿＿＿隊對＿＿＿＿隊
比數＿＿＿＿比＿＿＿＿（只計算120分鐘正式比賽內結果）
姓名：＿＿＿＿＿＿　年齡：＿＿＿＿＿＿
身份証號碼：＿＿＿＿＿＿　電話：＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿

第四張

「不干預」的背後

陶如欣

輪流講

過往若談論內地的文藝體制，一般人的印象總是認為有關部門管得太「死」，自主權未能下放到各個文藝團體手裏，而有限自主權又被某些……操縱」並非緊緊地握捏而是頗為寬鬆，其間仍有頗大空間可供自由浪蕩，這種力量正是市場因素以外的政府干預。干預明顯見於當局的演藝文化二層機構的運作，透過其直接間接資助，場地及節目等等方面，在不少事務上干預着演藝文化……高調處理，也沒有將其目標大肆宣揚，反而有些反建制團體也可取得一點資助，這就使我們感覺到香港的文化發展環境是一片自由，也因此，常常以之作為與內地的比對，其實，兩地的干預政策或許程度不同，形式有異，但實質上沒多大差別。

因此，當內地文藝體制改為「雙體制」，將自主權下放與文藝團體，接受市場調節力量的考驗，使……

圖上為消防喉箱漏水情況；圖下為令致地面一片濕滑（本報攝）

「不干預」的背後

陶如欣

論流講

過往若談論內地的文藝體制，一般人的印象總是認為有關部門管得太「死」，自主權未能下放到各個文藝團體手裏，而有限自主權又被某些非專業人士把持。這種自主權再經剝削，真正從事文藝工作者所能發揮的空間自是有限。不少人亦以本地情況作比對，顯示兩地別有一番景貌。

不干預政策是本港經濟發展蓬勃的主要原因之一，而文化發展亦是在同樣情況下自由地運行着。可是看深一層，這種「不干預」背後另有文章！在有形及無形之間有一種主導力量在操縱着，當然這種「操縱」並非緊緊地握捏而是頗為寬鬆，其間仍有頗大空間可供自由浪蕩，這種力量正是市場因素以外的政府干預。干預明顯見於當局的演藝文化三層機構的運作，透過其直接間接資助，場地及節目等等方面，在不少事務上干預着演藝文化的發展。民間文藝團體的積極參與亦有很大貢獻。但我們不能忽略現實環境裏，要生存求發展都牽涉資源投入，無論貧瘠劇場或街頭表演都要人力物力，若缺乏基本條件，這些發展只能限於某個圈子或個別人士之間。因此，前衛或對建制不滿的團體亦沒放棄向當局爭取資源，當局卻可透過資助數額多少，在一定程度上左右（干預）文化發展的方向。不過，港府在這方面並非高調處理，也沒有將其目標大肆宣揚，反而有些反建制團體也可取得一點資助，這就使我們感覺到香港的文化發展環境是一片自由，也因此，常常以之作為與內地的比對，其實，兩地的干預政策或許程度不同，形式有異，但實質上沒多大差別。

因此，當內地文藝體制改為「雙體制」，將自主權下放與文藝團體，接受市場調節力量的考驗，使到整個景觀更形寬鬆開放時，我們倒希望這有一點良性反應能刺激到香港的同行。雖然完全自由放任的方式，恐怕未能適合兩地實況，市場力量亦未必一下子能承擔這個實任，不過，當局的干預程度越低，下放權力越多，資源方式及規條更具彈性，相信對文藝發展仍有極大推動力，至於對內地及本港的影響，下期將分而述之。

（反回顧探討之二）

點樣執行三級電影制

王若叟

街坊議會

聽講電影就快分三級，其中第三級係唔准十八歲以下嘅青少年觀看。街坊對此議論紛紛，各有各講，民主之至。

強仔第一個反應敏銳，但話現在十七歲幾，三級制實行得嚟，夠十八歲矣，一於去睇第三級電影。但家姐聽見，鬧之曰：「衰仔，唔見你咁心機讀書，咁有興趣去睇呢啲電影？睇壞你也！」強仔蔚騎笑，當家姐冇到。

有人認為，過去電影有啲要標明兒童不宜，不宜並非不准，因此不但有用，而且成為電影商宣傳「有料到」之手法，逐漸變成例牌嘢，講咗等於冇講。幾多着堰校服嘅學生去睇色情片，邊度會有人理？現在規定十八歲以下唔准睇，應該會好一啲，可以將青少年拒諸門外。

問題係點樣執行。如果買票時要先睇身份證，或者入場時個個要揸住身份證驗明正身夠十八歲至畀買票或入場，點通？如果靠售票員及驗票員之眼光判斷某一個觀眾夠唔夠十八歲，亦有可能做得到。有啲人生出個BB臉，二十零歲都似十多歲，有啲「老柔茄」，十幾歲就長晒鬍鬚，成人之極。好似強仔神高神大，話係佢家姐嘅大佬都似，邊個敢話唔准佢入場？

看更九叔曰，唯一辦法，如大廈請看更佬一樣，由戲院請專人嚟查觀眾年紀，可以喺睇票長龍或閘口抽查，睇見身份證唔夠十八歲就請佢行開。但即刻有人話：戲院肯唔肯出錢請個咁樣嘅人？又有邊個敢做呢個分分鐘可以搵交打之職位？搵嚟講而已。不如由警方喺電影放映期間，到各戲院突擊檢查，停咗電影，着咗燈，要每個人攞出身份證嚟證明年齡，搞得幾次，相信會有阻嚇作用。駁之者曰：阻咗戲院，嚇咗一般觀眾會有之，即使搵出唔夠十八歲者，唔通拉佢坐監？

或者又成為戲院宣傳更「有料到」之手法，可暫也。

公民同等

唐約翰

持平篇

提議搞雙重國籍的，說不想見到外籍人士變成「次等公民」。然而，在同一個建議裏，卻又主張把香港特別行政區的華裔居民一律作為特別公民，稱「中國（香港）公民」。

中國不承認雙重國籍，外籍人士根本就不是中國公民，所以不存在成為「次等公民」的可能性。外籍人士如果擔心將來會受歧視，要爭取的是保障居民不分國籍在法律面前的平等。現在基本法草稿中已有這方面的內容。

如果把香港華人作為中國的「特別公民」，便明顯是要對中國公民分類。區分即意味着差異，或則成為「特等公民」，或則成為「次等公民」。同一國籍的公民中間加以區別分類，正是最容易招致歧視指責的。只有在殖民統治時代，才多見有把公民分類的情況。個別國家仍有諸如「本土公民」、「公民（海外）」等區分，是歷史遺留下來的狀況。中國卻沒有同樣的歷史背景。

香港將來是特別行政區，是否就可以有特別公民呢？特別行政區是根據「一國兩制」方針設立，顧名思義，它特別的地方在於制度，而不是其他，所屬國家是同一的。香港可以從制度上與中國內地作出區分，但是涉及國家範疇的，香港則並非劃分開來。人們知道，構成國家觀念的三要素是：土地、政府、人民。在這三方面，香港沒有任何可「特」的餘地：香港土地就是中國的領土，不可能是中國（香港）領土，政府是中華人民共和國香港特別行政區政府，由中央人民政府直轄，不具有香港的獨立角色；同樣，香港同胞也就是中國公民，不會是「中國（香港）公民」。

基本法起草委員會的內地委員邵天任訪港交流中談到，適用於香港的全國性法律不多，他舉出了七條，其中就包括國籍法。中國國籍法裏沒有區分國籍或公民資格的規定。（內地草委王叔文有解釋說，具「中國國籍」的就是「中國公民」，二者概念等同。）國籍顯然並非香港基本法裏所能決定的事，而儘管有個別中國官員表示可考慮修改國籍法，這修改權卻在於全國人大會，而迄今未見到全國人民代表大會有準備引入區別公民資格的意向。

上議院辯論

唐武

政海微瀾

英國上議院最近就基本法與香港的國際發展進行的辯論，儘管不少香港人對此均不大注意，不過，從尊實香港問題的英國外交部次官簡艾德在議會中的總結發言，對瞭解英國政府對基本法問題的看法，仍是大有裨益的。

首先，今次辯論引不起港人興趣之處在於英國上議院可說差不多已淪成清議的機構，加上，今次辯論只是一些屬「噴口水」而沒有實質內容的議案，所以實際作用不大。

作為英國政府在上議院的發言人，簡艾德在總結時的演辭，涉及基本法的多個方面，包括：㈠首屆政府產生的問題；㈡將來香港特別行政區地方政府與中央政府的關係；㈢基本法中有關經濟的條文；㈣中英文語文在港的運用問題；㈤中英政府就基本法條文意見交換問題。

簡艾德的演辭內容，說出了他對基本法問題的一些看法，例如第一屆政府的問題是涉及敏感的主權問題，不過，他認為同樣重要的將是平穩過渡的問題，另外，有關將來特區政府中央與地方關係的條文，簡艾德更表示有關問題更為敏感，現階段他不宜發表意見。

簡艾德還透露，中國方面鼓勵英國及香港政府透過外交途徑，反映英國及香港政府對基本法的意見，這種說法，無疑暗示在有關此問題上中英政府的良好合作態度了。

輕鐵通發

吳用

港人港事

屯門輕鐵已定於八月八日通車，八月二十八日，第一期系統全線啓用。鐵路公司之所以選定均為「八」字的日期，是由於「八」與「發」諧音。八月八日，發、發也，八月二十八，發、發、發也。

車費方面，分為一元五角到二元四角三級，實施開放式收費，不設閘口及閘機，如查出瞞票，則罰款一百二十元。而月票也有三種，即「屯門通」、「元朗通」和「中央通」，均為「通」字。「通」者通順、暢通也。若與「八」字相連，則是「通發」也。

輕鐵通車後，屯門交通大為便利，有助於屯門發展。但願今後不只是「發」在屯門，也「發」起來，才是「通通發」。將來要是像地鐵那樣徵收附加費，就不能「通通發」了。

迷幻

方一川

三言

很不明白，為什麼年青人（聽說總是年青人）喜歡服食迷幻藥？由於實在沒有這樣的經驗，所以也沒有辦法作出答案，問過一個嘗試過迷幻藥的小妹妹，她說不出所以然。只是說，服用之後，有一段期間感到暈眩，輕飄飄，很難控制自己。不過她是淺嘗輒止，並非上了癮，她的感覺，相信還難以有代表性。迷幻藥不便宜，找不到門路不能到手，也非服食不可，相信其中也有道理。

暈眩，輕飄飄，控制不了自己，進一步就可能產生幻覺，而到忘我的境界吧！為什麼要「忘我」？也許因為這個「我」的存在，並不開心，頗多困擾，把「我」丟掉了。即使是暫時的，即使有其他不好的後果，也在所不計。其實「我」還是存在着，問題並沒有解決，或許更嚴重，而腦子、神經、心臟所受的傷害還得另外開賬單。據說是油脂男女，特別是歡場中人沉緬迷幻藥的最多，從常理推論，這個說法有可信之處，因為他們會有個自覺醜惡的「我」。

日前報上有一段驚人的消息。開頭說，一個全身赤裸的女子被人從私家車上推下來，昏迷。那實在是太惡劣，太可怕了。後來私家車被截獲，上面有兩男一女，都是青少年，他們到底在搞什麼鬼？接續的報道說，原來這三個人和那女子都是服食迷幻藥的，在買的地方相識，一道「遊車河」。有女子自己脫光了衣服，那幾個人大概既害怕，又神智不清，便把她推出車外。事件也許還輕，但迷幻藥的為害卻夠重了。迷幻的是藥？是個人？還是社會？這個問題，誰能夠回答？看來問題本身就是迷幻的。

香港的實際

梁智

據說香港目前家庭月入的中位數數字是港幣六千二。換句話說：香港目前有一半家庭的月入是不足此數。進行統計的商業單位雖然沒有明示這四成家庭的具體收入情況，但就一般情況而言，顯然是月入不足六千二的佔了大比率，收入超過六千二以上的，佔數相應地少。姑勿論比率為何，但相當一部分家庭，要在五千、四千甚至三千的月入數字中去安排全家的衣、食、住、行，則是可以想像的了。既要住，又要吃、穿、用，還有雜七雜八的支銷，三千元固是很難設想，四千元當也感捉襟見肘吧。而這類家庭，仍佔了總數的兩三成。這就是香港的實際！

多事之秋　斯人

樓市

桂桂

近兩個月來，樓價日漲，特別是新樓，漲得更厲害，你想買一層比較理想的樓，有時必須要搶，這個「搶」看來有點過份，事實上，你略一猶豫，就會給別人捷足先登買去了。因此凡是合自己心水的，必須要當機立斷，否則即使不被人搶去，可能價錢又會抬高的。我的朋友就遇到過這樣的事，而且不止一次。看中了一層樓，由地產公司作中間人和業主商討了幾次，到差不多要簽約時，業主忽然說不賣了。原因何在？當然有許多藉口，最主要的底蘊是樓價不斷在標升，業主實不賣無所謂，不賣可能會更有得益，買主只能苦着臉，急急忙忙地又得為找別的樓盤而奔波了，一路找一路看着樓價漲，心驚肉跳。

飯癮

杜盈

你是不是吃飯越來越少？或者有時候吃牛扒，有時候吃漢堡包，有時候吃粉麵？

根據港府的統計，香港自六十年代至現在，市民越來越沒有飯癮。

在六一年，每人每年平均食米一百二十公斤；至七八年，減慢極之明顯，只有七十一公斤；至最近，再減去十公斤，只剩下六十一斤。

香港的人口不斷增加，但米的入口量多年來都保持在三十五公噸左右。

由這可以看到現代都市對於食物的改變，東方地區本來習慣食米，在日本、新加坡、台灣等較為先進的國家和地區也可以看到人民食米量近年迅速減少。

另一方面，在香港，凍肉的銷量和食米的銷量是形成反比的。七十年代末期和八十年代初期的比較，凍肉增加銷量近百分之四十。這又可以看到食物改變的其中方面。

照片的震撼力

余靜

採寫餘事

我曾經很喜歡攝影，並願望成為一個出色的攝影記者。喜歡的原因，是覺得由鏡頭裏所能表達的，在許多情況下面要比文字來得直接和深刻。

我記得一次，去採訪一宗非法入境者跳火車造成死亡之事件，到達現場，那時晨光初現，很柔和的一種境界，但在路軌上卻有一隻斷手，皮骨撕碎，鮮血染滿周圍碎石，看拳頭緊握。我從鏡頭對着這一隻斷手時，看見前景是那樣悲痛，路軌在晨光照射下金屬的光芒閃目，且無限延長，遠處是繁華城市的高樓大廈。心裏頓時湧出一股很強大的震撼力。

還有很多次是從鏡頭裏所看到而難以忘記的感受。那包括一個八十幾歲的建築工人如幽靈一樣地抬住一枝工字鐵；一個出現在銀行警鐘上的燕巢，乳燕嗷嗷待哺。

我把照片視為財產，願望自問還未改變。

五男女高談闊論惹人憎

戲院內吵鬧受勸阻 惡漢竟圍毆女觀衆

讀者痛斥出手者獸行盼當局關注

讀者來信

編輯先生大鑒：最近沙田警區發言人表示，沙田區的青少年犯罪問題嚴重。本人最近體驗到，沙田區的「青壯」年人也可能很有問題。

前幾天本人前往沙田一戲院觀看九點半場電影，戲院約半滿。電影開始後不久，一羣約四男一女，年紀約二十至四十歲左右的人士魚貫入場，他們高聲談笑，旁若無人，引起觀衆——包括我不快。

當時有一女觀衆出言制止，這羣人不但不收斂，更用粗口回敬，諸帶恐嚇，之後院方有職員出面勸止，這羣人才靜下來，我也以為事件平息，不再理會。

完場時，我比較遲離場，在場外赫然見到一女士血流披面，詢問之下，知道她就是較早時出言制止那羣男女的觀衆，她與同行一女士離場時，在門外遭到那羣人突襲，她面頭受到拳擊。同行的女士被推到地上，頭部受傷。現場連我只有四名觀衆留下協助她們，替她們報警，召救傷車。

這件事令我深感不快與失望，不快的是，在電影院內干擾其他觀衆的事件（如在非吸煙區內吸煙），雖然不少，但數名大漢伏擊兩個手無寸鐵的女人，簡直就是懦弱無恥的人渣所為，他們居然做得出！

失望的是，兩位女士遇襲時，其他觀衆並沒有加以援手，連出言制止，或報警、或大聲呼叫以收阻嚇作用的也似乎沒有，事後留下來的，也寥寥可數。我希望當時目擊事件發生的人士能挺身而出，協助警方。特別是該場電影的觀衆，更不應猶豫。

為這些襲擊事件很遙遠，或者可以「忍讓」了事，如果類似事件降臨到你或你的妻兒父母身上，你會希望其他市民「忍讓」，視若無睹嗎？市民不願意挺身作證，對維持法治顯然有害無利，有辦法改善嗎？

推廣公民教育，當然有助於加強市民守望相助的意識，但警政、檢控，以及司法等方面，有時也因為未能充分照顧到市民時間、安全等方面的顧慮，以致減弱了他們挺身作證的動力。

事主遇襲無人援手 目擊者應助警破案

市民怕事心理徒壯匪胆 速挺身作証勿懼遭報復

一般證人有時會懼怕遭到「報復」，根據我在法庭的工作經驗，這種情況絕少發生，不過，若果警方能向證人解釋，證人如果遭到被告或其朋友滋擾，對方有可能觸犯刑事恐嚇、防礙司法公正等罪行，或者違反擔保條件等，並視乎案件性質，與證人保持聯絡，證人的安全感應會大為增加。

另一方面，證人的時間是實貴的，錄取口供等程序應該有效率。我有一個朋友曾經挺身協助警方調查一件他目擊的事件，在大約兩小時內（而且是接近睡眠時間），警方三次要求他從頭敍述他所見所聞（首先是「軍裝」，之後是CID，最後是主管女幫辦），很明顯，第一、二次並沒有將證人口供詳細紀錄下來，致令他疲倦非常。這很可能是例外的情況，但應引以為戒，以免打擊證人的熱誠。

在檢控過程中，證人要向法官提供住址等個人資料，而被告（及其朋友）是在場的，這不免會引起證人的疑慮。這些資料往往又與被告有罪與否不相關，不少法官都肯接受以書面提供這些資料，這種方式應廣泛使用。

另外，在出入法庭、等候作供時，有些法庭由於設計問題，證人往往要與被告及其親友混在一起，這很容易干擾了證人的情緒。司法部在可能範圍內，應儘量將雙方隔開（例如提供不同的出入口予證人），改善證人室的環境，或者起碼增加庭警在公衆地方的巡視。而且，不必要的押後可免則免，省卻證人多次奔波。

罪名相同 判罰有異

量刑標準參差 影響市民出庭作証信心

第三方面是法庭量刑的問題，原則上量刑輕重係視乎個別案情而定的，因此即使罪名相同，刑罰也可以有很大差異。不過，就我所見，不少案情接近的「毆打」、「傷人」的案件，判刑的變化也很大，有輕鬆並「簽保守行為」，以至於入獄數月都有。即使控方覺得過輕，由於法律觀點、費用等考慮，上訴要求加刑並不是經常可行的，司法部應該變，重整量刑標準，法庭不應因處理過多同類案件而變得麻木，在判刑時，應多考慮受害者的感受。一般「傷人」、「行為不檢」、「毆打」等罪行雖屬「輕微」罪行，但由於犯的人多，它們對市民生活所造成的干擾是很廣泛，而且切身的。市民是否覺得判刑公平，顯然會影響他們對司法制度的信心，也影響他們挺身作證的意願，因此，對這些所謂「輕微」罪案，也是不能掉以輕心的。

簡言之，加強市民守望相助的意識，增加他們挺身作證的意願，不但要靠教育，也要消除制度中的不利因素。我僅此向當晚受襲的兩位女士致意，並希望早日將兇徒繩之於法，以正綱紀。

祝

編安

一讀者敬上

八八年六月六日

生活圈

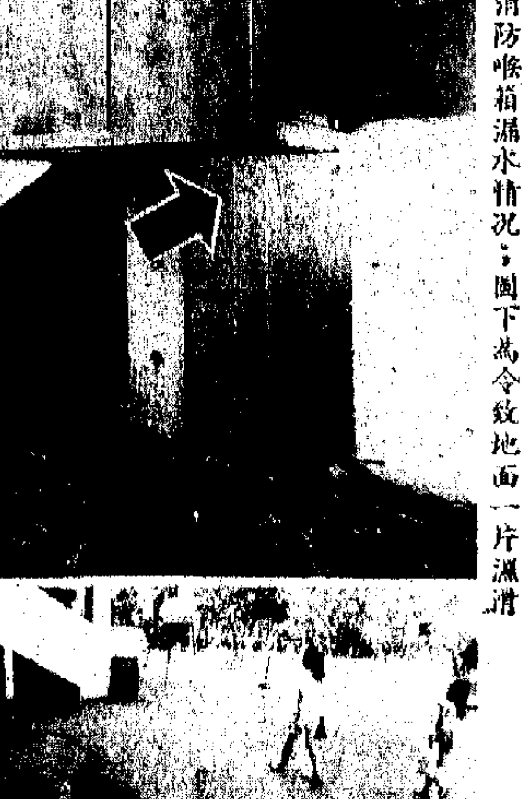
總機電話：五－七五七一八一

消防箱漏水

讀者陳君六月九日來電，投訴青衣島長青邨一號停車場地下一個消防喉，不斷有水漏出，令附近地面濕滑一片，不但對途人做成不便，並恐浪費食水，希望有關方面盡速作出修理。

陳君表示，他在長青邨青葵樓居住，當日經過上址往巴士站候車時，發覺該處一個消防喉的貯藏櫃，不斷有水從底部流落地上，令附近地面濕滑一片，途人經過易被滑倒。

按：記者曾到現場察看，發覺情況屬實，已轉交該邨辦事處處理。·文·



圖上為消防喉箱漏水情況；圖下為令致地面一片濕滑（本報攝）

尋人啓事

陳滿文尋叔陳治生

陳治生，乳名陳明生，五十五歲，廣西都江縣人，一九四八年隨國民黨海軍赴台灣，迄今無消息。望知情者告知：廣西柳州鐵路局柳州分局。陳滿文（一二四九四）

敖麗華尋叔敖崇武

敖崇武，廣西宜山縣人，六十歲，一九四七年隨青年軍去台灣，迄今無消息。望知情者告知：廣西柳州市南站革新路七區二樓二單元六號。敖麗華（一二四九五）

李維坤尋兄李興譚

李興譚，六十歲，遼寧沈陽人，一九四八年去台灣，迄今無消息。望知情者來函：廣西柳州鐵路局運輸學校警務室。李維坤（一二四九六）

內地遺產繼承法例

男女平等女兒有承繼權

法例解答

根據中華人民共和國在一九八五年十月一日生效的繼承法規定，遺產繼承男女平等。所有在此法生效前的產權協議內如只列有被繼承人的兒子姓名而沒有女兒的份額，繼承法生效後，女兒的繼承權仍屬有效。

讀者李永泉君在八三年繼承內地的祖屋時，屋契上只列有他父親、兄長和他三人的名字。今年初他在報章上得悉廣東省當局為全省房屋更換新契，他遂透過內地親友查詢有關的手續詳情。

李君來函表示，由於他的父親和兄長已先後去世，他在四月回鄉辦理換契時，欲將屋契上他父親的名字轉為母親，他兄長的名字轉為大嫂，他自己的名字則不變，並出示了他父親和兄長的死亡證副本予房管所的辦事人員驗證。

來函說，房管所的負責人指他父親還有兩名女兒，雖然他母親表示她們（兩個女兒）不要這間屋的繼承權，但負責人稱現行中國法律女兒亦有繼承權，倘她們真的不要，需寫一份「棄權書」提出放棄聲明，屋契的轉名申請才能辦理。

李君欲查詢為何他們在八三年繼承祖業時，他兩位妹妹的名字並沒有寫在屋契上，也不用寫棄權書亦可辦理？另外根據中國法律，房屋換契轉名如將已故繼承人的名字轉為他們的配偶，在無遺囑的情況下，是否要他們的子女寫棄權書方可辦理？

按：根據中華人民共和國繼承法第二章第九條規定，繼承權男女平等；第十條規定，遺產按照下列順序繼承：第一順序：配偶、子女、父母。第二順序：兄弟姐妹、祖父母、外祖父母。繼承法在八五年十月一日正式生效，而在此法之前所訂立的產權協議，應按照新法例的規定辦理。

因此，李君的祖屋在新法生效下，他的兩位妹妹的繼承份額亦重新得到保障，如他的妹妹願意放棄繼承權，必須以書面提出一份自動「棄權書」，始獲辦理。·興·

通告板

▲佛教青年中心現為對佛化話劇有興趣之人士，提供劇藝知識和實習。訓練班為期十五課。義務導師：陳有后、麥秋、羅冠蘭、馬超明、溫錦昌、楊志毅、區熾雄、李永雄等。開課日期為七月一日至十月七日，凡愛好劇運人士，費用全免，報名地點為銅鑼灣高士威道灣景樓C座四樓。

▲「活力義工實驗室」課程：聖公會聖十架堂社會服務中心將舉辦一項名為「活力義工實驗室」之義工課程。是項活動歡迎十六至二十六歲青少年參加，活動將於六月二十二日至七月二十七日逢星期三晚上八時舉行，費用四十元，有興趣者可親臨黃大仙沙田坳道六號本中心報名或致電三－二六八五八八查詢。

▲手工藝皮革班：職工青年聯會開設的手工藝皮革班是教授製作和設計一些皮革用品，如小錢包、手袋、相架和飾物等。開課日期為六月二十一日至八月九日，逢星期二晚上八時至十時，共八堂，費用一百元正。報名查詢可向職工青年聯會，秀茂坪二十八座二十三號地下。電話：三－七七五〇八一二。

▲「閒話，食煙仔」活動：觀塘社區中心社會福利署小組工作部定於六月二十一日至七月十九日期間舉辦一個「閒話，食煙仔」小組。目的是通過不同活動形式包括電影、幻燈、角色扮演、鬆弛神經示範等使吸煙者認識吸煙帶來的疾病，探討戒煙方法及提供有志戒煙者之交誼與互助機會，去保持戒煙成功。是項活動，歡迎有意戒煙人士（年齡不限）參加，費用五元，有興趣參與是項活動者可親臨觀塘翠屏道十七號三樓二二九室或致電三－四四四七九三查詢。

▲「康樂廉潔嘉年華」活動：廉政公署東港島辦事處與柴灣康樂體育會、柴灣之主委員會將於六月十九至廿六日聯合舉辦一項名為「康樂廉潔展繽紛」活動，活動的內容包括家庭日、電影晚會、廉政及社區常識問答比賽及大型綜合表演等。

家庭日將於六月十九日在柴灣鯉魚門公園渡假村舉行，綜合表演則於六月廿六日在康翠臺花園劇場展開，活動並邀得歡樂滿東華劇團演出。

上述活動歡迎區內居民參加，參加辦法可向康翠臺及柴灣工業處查詢或致電廉政公署東港島辦事處（五－六〇六二六二）。

活力義工實驗室 服務社會盡心得

吸煙危害你健康 學習戒煙莫遲疑

球場恐怖分子史卡尼治被拒入境坐飛機返倫敦

西德警方稱共拘捕四十五名鬧事球迷

大公報·亞……
歐洲國家盃"王……
四年一度之歐洲國家盃於六月十……
遊戲方式：……
參加辦法：……
獎　品：頭獎一名：可獲現金港幣……
截止日期：一九八八年六月二十四日……
揭曉日期：於六月二十五日晚上九時……
＊亞洲電視及轄屬傳訊有限公司員工及……
姓名：
身份証號碼：
地址：

RCURY	西北太平洋	6月16	日郵
	西北太平洋紐洋	6月16	海陸
	加州紐約	6月16	馬士基
	紐約	6月16	利達
	美國東加拿大	6月16	招商局
	洛杉磯紐約	6月16	新興
	西南太平洋紐約	6月16	港郵
	洛杉磯	6月17	日郵
	美國西岸	6月17	利達
	加州紐約	6月17	馬士基
ENGER	西北太平洋	6月17	太古
	西北太平洋紐約	6月17	總統
E	西南太平洋紐約	6月18	川崎
E	西北太平洋紐約	6月18	海陸
ER 1	西北太平洋	6月18	港郵
	西南太平洋	6月18	偉特
	西北太平洋紐約	6月18	馬士基
	關島	6月19	國光
T	西北太平洋紐約	6月19	總統
	西北太平洋	6月19	利洲
	西北太平洋紐約	6月19	百保利
ND	西南太平洋	6月21	香島
	美國東加拿大	6月21	港郵
	紐約	6月21	日郵
	紐約	6月21	利達
DGE	西北太平洋	6月21	川崎
	洛杉磯紐約	6月21	華海
	美國西岸	6月22	利達
	西北太平洋紐約	6月23	總統
	美國東加拿大	6月23	招商局
TER	西北太平洋	6月23	日郵
	西北太平洋紐約	6月23	海陸
	西南太平洋紐約	6月23	港恒
TOR	西北太平洋	6月24	太古
	加州紐約	6月24	馬士基
	西北太平洋	6月25	山下
	洛杉磯紐約	6月25	新興
	西北太平洋紐約	6月25	海陸
E	西南太平洋紐約	6月25	川崎
	西北太平洋紐約	6月26	馬士基
	洛杉磯	6月26	日郵
	西北太平洋紐約	6月26	總統
Y	洛杉磯三藩市	6月26	海豐
	檀香山	6月27	日郵
	西南太平洋紐約	6月27	香島
NG	西北太平洋	6月27	利洲
	美國東加	6月28	川崎

洲線

	南美	6月16	豐利行
	加勒比海	6月16	利達
	加勒比海	6月16	大阪
	加勒比海	6月17	滙華
	墨西哥中南美	6月18	滙華
	中南美	6月19	日郵
	加勒比海中南美	6月19	百保利
D	西南太平洋	6月21	香島
	加勒比海	6月21	利達
	南美	6月23	滙華
	智利	6月25	天祥
	秘魯	6月25	天祥
	南美	6月25	太古
	南美	6月25	大阪

西蘭線

	新西蘭	6月16	太古
	澳洲	6月15	太古
	澳洲	6月16	遂初
	弗里曼特爾	6月16	森那美
	澳洲	6月17	遠運
	澳洲	6月18	香島
	澳洲	6月19	新興
	新西蘭	6月20	捷迅
SKIY	新畿內亞澳洲	6月20	世冠
	澳洲	6月21	華林
	澳洲	6月22	怡和

	馬尼拉	6月19	國光
SER	日本	6月19	益高
THA	台灣	6月19	歷信
AND	美國	6月20	香島
ESS	歐洲	6月20	捷成
	台灣	6月20	大榮
	新加坡	6月20	太平
RN	地中海	6月20	偉特
	高雄	6月20	日郵
RIDGE	美國	6月20	川崎
	美國	6月20	港郵
ER	台灣	6月20	保威
	台灣	6月20	利達
	歐洲	6月20	寶隆
ER	澳洲	6月20	香島
	上海	6月20	華運
	台灣	6月20	緯利
	日本	6月20	馬士基
	日本	6月20	山下
	日本	6月20	樂邦
	印尼	6月20	聯航
ALSKIY	日本	6月20	世冠
	新加坡	6月21	華林
	美國	6月21	日郵
	釜山	6月21	東宇
	澳洲	6月21	怡和
AZAH	地中海	6月21	歷信
	基隆	6月21	港恒
	上海	6月21	輝騰
	新加坡	6月21	利達
IY	日本	6月21	華林
	美國	6月22	海陸
	上海	6月22	金鋼
	澳洲	6月22	遠運
OV	歐洲	6月22	華林
	日本	6月22	太平
	基隆	6月22	山下
RT	新加坡	6月22	滙華
	釜山	6月22	港興
	高雄	6月22	遂初
R	台灣	6月22	港郵

FREIGHT CO., LTD.
UIRY TEL.5-8152178
0166 COSEL HX

航
散貨服務

貨	離港
/6	14/6
/6	14/6
/6	16/6
/6	16/6
/6	17/6
6	16/6
6	17/6
6	30/6
6	24/6
6	24/6
6	20/6
6	20/6
6	25/6

●承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市
●提供香港直通廣東、廣西省內之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、折/裝箱服務。

大公報 分類廣告 每個位收費 港幣十二元

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN(下午六時)	青島	B	華夏
國雄	KUO HSIUNG(上午七時)	曼谷	A33	緯利
雅士康	ACE CONCORD(上午七時)	歐洲	國際橋	港恒
萬安	MOUNT ENTERPRISE(上午十時)	釜山	西區	港興
樂茲爾	LOTTE SCHEEL(上午六時)	新畿內亞	B7	太古
長昇	EVER ORIENT(上午十時)	新加坡	黃埔塢	利達
海利	HAI LIH(上午六時)	台中	西區	永裕
東海六號	TUNG HAI6(上午五時)	高雄	油蔴地	永裕
湘江	XIANG JIANG(上午六時)	上海	油蔴地	輝騰
亞洲之星	ASIAN STAR(上午十一時)	日本	B20	三利
高恒	KOHENG(下午六時)	巴生	B	華夏
高華	GOWA(下午六時)	台灣	A	太平
士必金	SPECO KING(半夜)	沙巴	吉列島	國光
九龍	JIU LONG(上午八時)	廣州	B	招商局
海皇翡翠	NEP.JADE(下午三時)	美國	國際橋	港恒
飛航雅士	CLIPPER ACE(中午)	高雄	現代橋	日郵
通聯	MILD UNION(下午)	上海	B	輝騰
馬蘭	MALAN(上午八時)	海口	油蔴地	招商局
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(上午一時)	菲律賓	B	新興
華納沙地	AND.WANSATYA(下午)	黃埔	B	班利來
海皇碧玉	NEP.JASPER(下午)	基隆	國際橋	港恒
海陽	MARINE BRIGHT(上午八時)	曼谷	西區	永裕

今日出口船隻

威利海皇	VILLE DE NEPTUNE(下午)	地中海	A45	偉特
華大	WA DAI(下午)	西非	西區	大阪
檳城	BINCHENG(下午)	上海	現代橋	遠運
樂茲爾	LOTTE SCHEEL(下午)	新畿內亞	B7	太古
皇室協定	ROYAL ACCORD(上午)	檀香山	現代橋	日郵
新的港	ZIM TRIESTE(下午)	地中海	現代橋	新興
飛航雅士	CLIPPER ACE(下午)	馬尼拉日本	現代橋	日郵
萬安	MOUNT ENTERPRISE(下午)	曼谷	西區	港興
國雄	KUO HSIUNG(下午)	高雄日本	A33	緯利
國利二號	KUO LIE 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
捷遠	CHITRAL(下午)	釜山日本	A10	東海
錦江	KEUMGANG GLORY(上午)	釜山	A31	東宇
旅莊露	AL SWAMRUZ(下午)	吉大港	B	歷信
雅士康	ACE CONCORD(下午)	高雄	國際橋	港恒
長合	EVER GATHER(上午)	紐約	國際橋	利達
長昇	EVER ORIENT(下午)	台灣	西區	利達
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(上午十時)	歐洲	現代橋	馬士基
昌欣	MIRZAM(上午)	基隆	B	昌宏
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(下午)	巴拉望島	現代橋	新興
麥朗	MAKRAN(下午)	釜山	A11	東海

明日入口船隻

百王子	PAC PRINCE	美國	國際橋	寶隆
海富	MARINE CONTAINER	台灣	西區	永裕
奧富	OHFU	南非	A	亞聯
亞大班	ATAIR	高雄	國際橋	港恒
金華	KING HWA(中午)	高雄	油蔴地	永裕
堅路西斯	CANOPUS	南非	A	怡和
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	現代橋	捷成
力士星	REX STAR	釜山	油蔴地	東發
北風	BEI FENG	大連	深水埗	金輪
佛力斯美國	FLEX AMERICA	馬尼拉	西區	怡和
揚洲	YOUNG CHAU	美國	A	香島
利來馬德拉斯	NL.MADRAS(下午六時)	台灣	A47	太古
陶南九號	DONAM NO.9	釜山	西區	港興
天躍	TIAN YUE	天津	B	輝騰
嘉松	KAPTEN PINE	日本	B	中央
飛人	SKY MAN	基隆	A	日郵
歌仙奧士基	JC KORZENIOWSKI	日本	黃埔塢	天祥
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	日本	A	大阪
東方專家	ORT.EXPERT	台灣	現代橋	港郵
長旺	EVER LIVING(上午)	台灣	B	利達
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
	TEQUILA SUNSHINE	天津	B	輝騰
士必鉅	SPECO GIANT	沙巴	吉列島	國光
釜山歌莉	BUSAN GLORY	釜山基隆	B	東宇
海洋珍珠	OCEAN PEARL(上午六時)	上海	海厦	太古
立山	LISHAN(上午五時)	天津	B	招商局
亞洲珍珠	ASIAN PEARL(上午七時)	澳洲	現代橋	太古
派克	W. PIECK(上午五時)	日本	A	國光
明天河	MING GALAXY	美國	國際橋	華海
豪富士高	OVE SKOU	基隆	A	天祥
海恩	HAI IN(上午)	基隆	西區	永裕
高山	GAO SHAN(上午十時半)	上海	B	招商局
樂都	LEDU(下午九時)	大連	B	招商局
實莎	PULSAR(上午六時)	釜山	B6	東宇
合春	KARAKORAM(上午)	台灣	B	大榮

明日出口船隻

派克	W PIECK	歐洲	A	東亞
長旺	EVER LIVING	地中海	國際橋	利達
亞洲之星	ASIAN STAR	新加坡	B20	三利
陶南九號	DONAM No.9	新加坡	西區	港興
釜山歌莉	BUSAN GLORY	雅加達	B	東宇
高華	GOWA	新加坡雅加達	A	太平
佛力斯美國	FLEX AMERICA	馬尼拉	西區	怡和
檳城	BINCHENG	上海新港	現代橋	遠運
馬蘭	MALAN(下午)	海口	油蔴地	招商局
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	A21	華夏
淑玉泉	SHU YU QUAN	青島	B13	華夏
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	油蔴地	永裕
合春	KARAKORAM(下午)	日本	B	大榮
實莎	PULSAR(下午)	釜山	B6	東宇
東方專家	ORT.EXPERT	高雄日本	國際橋	港郵
海皇翡翠	NEP.JADE	美國東加拿大	國際橋	港恒
亞細安勇士	ASIAN VENTURE	西北太平洋	現代橋	大阪
美林蕃斯	MELAMPUS	智利	A	日郵
亞泰亞	ATAIR	曼谷	國際橋	港恒
海洋明珠	OCEAN PEARL(下午)	上海	海厦	太古
海皇碧玉	NEP.JASPER	新加坡	國際橋	港恒
明天河	MING GALAXY	羅省紐約	國際橋	華海

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
海興	HAI XING	A8	招商局
永安	YONG AN	潤發碼頭	招商局

香港—中山—江門(四月至六月航期表)

香港⇌中山

秀麗湖	每天第一班香港開上午八時四十五分，第二班香港開下午二時
	每天第一班中山開上午十二時四十五分，第二班中山開下午五時四十分
	乘船地點：九龍大角咀碼頭
逸仙湖	每天第一班香港開上午七時半，第二班香港開下午一時半
	每天第一班中山開上午十一時半，第二班中山開下午五時半
	乘船地點：中區中國客輪碼頭

香港⇌江門

蓬萊湖	每天上午八時卅分從香港開往江門
	每天下午二時卅分從江門開往香港
	乘船地點：中區中國客輪碼頭
明珠湖	每天下午一時四十五分香港開往江門
	每天上午九時卅分江門開往香港
	乘船地點：中區中國客輪碼頭

香港⇌江門

五邑湖	每天上午九時從香港開往江門
	每天下午三時從江門開往香港
	乘船地點：大角咀碼頭

香港—廣州線客運交通表(內地以夏令時間爲準)

香港⇌廣州(四月至六月航期表)

星湖	去程：雙日下午8：30
	回程：單日下午9：00
天湖	去程：單日下午8：30 (31日停航)
	回程：雙日下午9：00
龍津	去程：上午8：20 回程：下午2：30
高速船	去程：上午8：45 回程：下午1：00

港—深—穗(火車時間)

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.48	91	9.30	11.08
98	9.45	13.18	93	11.20	12.58
92	12.35	16.13	95	17.26	18.59
94	14.35	18.13	97	19.40	21.13

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	8.00	10.52	101	7.00	9.25
214	9.00	11.34	543	7.22	12.14
102	10.10	12.09	103	8.00	10.25
104	11.08	13.46	81	9.00	10.59
82	12.00	13.59	83	9.53	11.52
84	12.50	14.49	501	10.05	15.38
106	13.45	16.00	105	10.44	13.01
544	14.32	19.03	85	11.55	13.54
86	14.55	16.54	215	12.30	14.29
216	15.45	17.44	107	13.20	15.53
108	16.40	19.16	87	14.35	16.34
502	16.55	22.05	109	15.25	17.24
88	17.30	19.29	89	16.15	18.14
110	18.18	20.38	111	17.05	19.04
90	19.10	21.09	113	17.53	20.19
112	20.00	22.20	211	18.48	21.18
114	21.00	22.59	213	20.10	22.09

(如有變更，開車時間以火車站公佈爲準)

九龍—深圳 直通冷氣豪華巴士

	上車地點	開車時間	目的地
去程	官塘 翠屏道／佳廉道政府泳池	上午：7：15 上午：8：00 上午：9：00	深圳市 國貿、羅湖車站 國貿洋溪酒家(對面) 國際貿易中心 東門街市近消防局
	黃大仙 正德街，大隴翔酒樓近地鐵站	上午：7：30 上午：8：15	
回程	洋溪酒家(對面停車場) 國貿大廈(停車場) 交通運輸公司(東門街市近消防局)	下午：2：00 下午：2：30 下午：3：00 下午：3：30 下午：4：15	沙田(近沙角邨) 窩打老道 近地鐵 黃大仙 正德街 官塘(政府泳池)

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司

香港中環康樂大廈918室 電話：5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港⇌天津(新港)貨箱／雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州，瀋陽、太原、塘沽、通化、西安及營口(雜貨及拼／整箱貨)

香港／天津(新港)拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到·離港
SKY HOVER V.133B	即日	10/6	11/6 12/6
TIAN YUE V.993	即日	12/6	14/6 15/6
TIAN YAN V.59B	12/6	17/6	19/6 20/6
SKY HOVER V.134B	17/6	22/6	24/6 25/6

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited)
電話：0-253325

香港／新港(雜貨)

船名	收貨	截貨	到·離港
TIAN LONG(天龍)V.38B	即日	10/6	7-11/6

••香港／新加坡(雜貨)

船名	收貨	截貨	到·離港
FLYING EAGLE(飛鷹)V.88B	27/6	3/7	30/6-6/7

••歡迎垂詢來往新加坡／香港／新加坡之貨運。
收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL)
電話：0-4999388

環亞(上海)國際貨運公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp.

香港⇌上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

船名	收貨	截貨	到·離港	船名	收貨	截貨	到·離港
SAN JIANG V8817	16/6	22/6	21-24/6	XIANG JIANG V8815	22/6	28/6	28-30/6
LING JIANG V8817	21/6	27/6	26-29/6	SAN JIANG V8819	1/7	6/7	5-8/7

收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話：0-4999388

中國對外貿易運輸公司—天津分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianjin Branch

香港⇌天津(新港)貨櫃班輪
兼收新港至內陸貨車或火車貨(整／拼箱貨)往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等

船名	收貨	截貨	到·離港	船名	收貨	截貨	到·離港
TEQUILA SUNSHINE V8801NA	NOW	13/6	15-16/6	TEQUILA SUNSHINE V8801N	21/6	26/6	28-29/6
TRADE RELISH V8812N	NOW	13/6	15-16/6	TRADE RELISH V8813N	21/6	26/6	28-29/6

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話：0 253325

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港⇌上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到·離港	船名	收貨	截貨	到·離港
MILD OCEAN(通洋)V8823	10/6	15/6	9-17/6	MILD TRAN(通運)V8826	17/6	22/6	17-24/6
MILD UNION(通聯)V8813	13/6	18/6	13-20/6	MILD OCEAN(通洋)V8825	24/6	29/6	24/6-1/7

收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司 電話：3-7250322

福建省輪船總公司福州公司 Fuzhou Shipping Company Fujian

香港⇌上海散裝貨直航班輪
兼收福州之大宗貨物

船名	收貨	截貨	到·離港	船名	收貨	截貨	到·離港
SHOU SHAN(壽山)V.8809/8810	NOW	8/6	4-12/6	SHOU SHAN(壽山)V.8811/8812	24/6	30/6	26/6-2/7

收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話：0 4999388

總代理：招商局貨櫃航運有限公司 電話：5-435511(30線)
CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 電傳：62098 CMCL HX 81212 CMCL HX
香港干諾道中152—155號招商局大廈1—3樓 電報：CONLINE HONG KONG 傳真：5-417534
MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳：88837 COTS OM 電話：578731, 579732
朝聯船務有限公司 澳門南灣街37號D—E南粵商業中心6樓D座

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA
Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER
Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/TORONTO/MONTREAL
EAST COAST
Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETD HKG	ETA LB/LA	OAK/SFO	SEA	VCR	NYK	CHS	HOU
SONG CHENG	10E	15/6	15/6	16/6	6/7	9/7	11/7	12/7	3/8	6/8	10/8
HUI HE	7E	22/6	22/6	23/6	13/7	16/7	18/7	19/7	3/8	6/8	10/8
YI HE	7E	29/6	29/6	30/6	20/7	23/7	25/7	26/7	20/8	23/8	27/8
SHUN HE	5E	6/7	6/7	7/7	27/7	30/7	1/8	2/8	20/8	23/8	27/8
JIAN HE	5E	13/7	13/7	14/7	3/8	6/8	8/8	9/8	3/9	6/9	10/9

Remark: CY CLOSING 1700 HOURS.
Receiving Station: CY-HIT Berth No.4
CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI, SHARJAH, DAMMAM KUWAIT & KARACHI.
Also accepting FCL Cargo for: RIYADH, DOHA, MUSCAT, and the other points

VESSEL	VOY.	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA HK	Karachi	Dubai/Sharjah	Dammam	Kuwait
LING QUAN HE	35	18/6	19/6	20/6	7/7	10/7	12/7	14/7
GU CHENG	35	3/7	4/7	5/7	29/7	21/7	23/7	25/7
GAO CHENG	36	18/7	19/7	20/7	4/8	7/8	9/8	11/8
MING CHENG	33	3/8	4/8	5/8	29/8	21/8	23/8	25/8

CY & CFS: TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979670

香港特快直航曼谷／星加坡／檳城

VESSEL	VOY.	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA HKG	S'PORE	B.K.K.	PKL/PNG
SHANG CHENG	81	12/6	13/6	14/6	18/6	22/6	–
GUANG HE	113	16/6	17/6	18/6	–	24/6	–
LING QUAN HE	31	18/6	19/6	20/6	25/6	–	–
HUAN JIANG	211	18/6	19/6	20/6	2/7	27/6	–
BEI DAI HE	41	19/6	20/6	21/6	26/6	–	29/6
GU CHENG	35	3/7	4/7	5/7	10/7	–	–

香港特快直航馬尼拉航線

VESSEL	VOY	CFS	CY	ETD HKG	MANILA
YU JIANG	90	15/6	16/6	18/6	20/6
YU JIANG	92	22/6	23/6	25/6	27/6

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4
CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0 4970419

香港直航日本貨櫃航綫

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETD HKG	NGO	YOK	USA	KOB
WAN QUAN HE	106	14/6	14/6	16/6	–	21/6	23/6	24/6
HUAI YUAN HE	103	21/6	21/6	23/6	27/6	29/6	–	1/7
NEN JIANG	47	28/6	28/6	30/6	–	4/7	–	6/7

Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD.

香港直航歐洲貨櫃航線

Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE.
Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS.

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ARR. HKG	RTM	HAM	TIL	ANT	DKK
* CHUN HE	30W	14/6	15/6	16/6	13/7	15/7	17/7	19/7	21/7
QIU HE	32W	21/6	22/6	23/6	20/7	22/7	24/7	26/7	26/7
XING HE	30W	28/6	29/6	30/6	27/7	29/7	31/7	2/8	4/8
LUO HE	46W	6/7	7/7	8/7	5/8	7/8	9/8	11/8	13/8
FEN HE	53W	14/7	15/7	16/7	13/8	15/8	17/8	19/8	21/8

* FULLY BOOKED
Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929
CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

香港直航地中海貨櫃航線

VESSEL	VOY	CLOSING CFS	CLOSING CY	ETA HK	BARCELONA	MARSEILLE	GENOA	VENICE
FENG AN SHAN	91	22/6	23/6	24/6	19/7	21/7	23/7	–

Receiving Station: CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YAR)

香港／中國全貨櫃航線 1樓

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	PING XIANG CHENG	261	19/6	20/6
	E CHENG	85	9/7	10/7
新港/北京	GU CHENG	34	16/6	17/6
	CHAO BEI HE	39	20/6	21/6
	FEN HE	52E	3/7	4/7
	BEI DAI HE	42	5/7	6/7
	MING CHENG	32	16/7	17/7
上海	LUO HE	45E	22/6	23/6
	GAO CHENG	35	4/7	5/7
	QING HE	50E	9/7	10/7
	SHA HE	47E	25/7	26/7
黃埔	HUAI YUAN HE	102	16/6	17/6
	XING HE	29E	15/6	16/6
	NEN JIANG	46	22/6	23/6
	WAN QUAN HE	107	30/6	1/7
張家港	HUA YING 華盈	8817	18/6	19/6
大連	SHUN JIANG 順江	211	19/6	20/6
黃埔/厦門	LIAN JIANG 連江	283	14/6	20/6
汕頭/厦門	HUA JIA 華佳	8831	18/6	19/6

進口船隻

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵港
日本	HUAI YUAN HE	102	16/6	曼谷	GU CHENG	34	16/6
日本	GUANG HE	113	18/6	曼谷	SHANG CHENG	82	29/6
歐洲	XING HE	29E	15/6	美國	HUI HE	6W	20/6
歐洲	LUO HE	45E	22/6	美國	YI HE	6W	28/6
歐洲	FEN HE	52E	3/7	美國	SHUN HE	4W	5/7

中國利迅船務有限公司 UNISON SHIPPING CO. LTD.
聯絡電話：5-418484
香港文咸東街68—74號興隆商業大廈9樓 散貨收貨站：葵涌第三號貨櫃碼頭(ATL)四樓

中國／泰國貨櫃班輪

港口	船名	CY	開航
上海	LIN JIANG	15/6	18/6
	LUO HE	20/6	23/6
新港	TRADE RELISH	10/6	13/6
	GU CHENG	14/6	17/6
青島	PING XIANG CHENG	17/6	20/6
大連	SHUN JIANG	16/6	19/6
厦門	HUA JIA	10/6	12/6
	LIAN JIANG	17/6	20/6
黃埔	HUAI YUAN HE	11/6	14/6
	XING HE	14/6	17/6
曼谷	SHANG CHENG	12/6	14/6
	GUANG HE	17/6	18/6

中國散貨班輪

港口	收／截期	開航
上海	13-14/6	17/6
新港	4-10/6	13/6
青島	11-13/6	14/6
大連	20-21/6	23/6
珠海	逢星期三、六開航	
廣州/黃石/黃埔/梧州	每三天一航次	
寧波/溫州/三亞/連雲港	每月二航次	
海口/湛江/汕頭/石岐/江門	每星期一航次	
福州/厦門	每二天一航次	

轉口貨櫃服務
原櫃由東南亞至中國各地。
★不需轉櫃★

本港運輸服務
自備貨車及吊車，提供拖車，拆轉及儲倉之服務。

鐵路陸路服務
火車包卡及散卡直達中國各省市。
香港至中國各地之拖車服務。

ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SERVICE HONG KONG ➡ USA SERVICE
ACCEPTABLE FCL/LCL CARGO TO US WEST COAST, EAST COAST AND VARIOUS IPI POINTS.

VESSEL	VOY	CLOSING	ETD HKG	ETA LBC/LAX	ETA OAK/SFO	ETA SEA	ETA NYC	ETA CHS	ETA HOU
SONG CHENG	10E	15/6	16/6	6/7	9/7	11/7	3/8	6/8	10/8
SUI HE	7E	22/6	23/6	13/7	16/7	18/7	3/8	6/8	10/8
YI HE	7E	29/6	30/6	20/7	23/7	27/7	20/8	23/8	27/8

中國➡世界各地服務
■本公司承辦及提供全及拼貨櫃運輸服務由中國上海，大連至美國、加拿大及歐洲等地區。
■並可簽發中國至美國、加拿大及歐洲之全程提單。
■保證優良服務
■運費相宜，歡迎垂詢。
上海海鷗飯店1008室，電話251500

總代理：招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.
香港干諾道中152-155號招商局大廈11,12,13,14樓 電傳：61971 CMSNC HX 散貨
出口部：5-447402
入口部：5-440555
代理部：5-440557

上海海興輪船公司
香港⇌上海定期客貨班輪

船名		抵港	截貨	收貨	開航
HAIXING 海興	V.23	12/6	14/6	15/6	17/6
SHANGHAI 上海	V.24	17/6	19/6	20/6	22/6
HAIXING 海興	V.25	27/6	29/6	30/6	2/7
SHANGHAI 上海	V.26	2/7	4/7	5/7	7/7

遠洋輪船有限公司
香港⇌大連散貨航線
木星 MU SING 兩個月約3次航次 予9/6抵港
兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸

江蘇省遠洋運輸公司
香港⇌張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線
「江安」M.V."JIANGAN" 「蘇鵬」M.V."SU FENG"
「蘇龍」M.V."SUI ONG" 「淮安」M.V."HUAI AN"
「盤山」M.V."PAN SHAN" 「雨花」M.V."YU HUA"
南京：每月1航次 張家港：每月4航次

香港⇌張家港全貨櫃班輪航線 5-444104
「蘇鶴」M.V."SUHE" V.40/41 ETA: 2/6
收貨期：1-5/6 ETD 10/6

河北省遠洋運輸公司
香港⇌天津、秦皇島散貨航線
「安國」M.V."ANGUO"
「東光」M.V."DONG GUANG"
「豐寧」M.V."FENG NING"
「新樂」M.V."XIN LE"
M.V."FENG NING" 3/6抵港

揚子江輪船股份有限公司
香港⇌武漢散貨航線
揚子江1 YANG ZIJIANG 1
揚子江2 YANG ZIJIANG 2
每月約2航次

益豐船務企業有限公司
香港⇌上海、天津散貨航線
上海：每月4航次
「高山」«GAO SHAN»
「駿山」«JUN SHAN»
天津：約20天1航次
「立山」M.V.«LI SHAN»

如大宗貨物，可特別安排專船接運

廣州海運管理局
香港⇌海口、三亞定期客貨班輪
馬蘭 每月逢8日、24日往三亞
MAI AN 每月逢14日往海口

浙江省遠洋運輸公司
香港⇌寧波、溫州散貨航線
「衢江」M.V."QU JIANG"
「靈江」M.V."LING JIANG"
「敖江」M.V."AOJIANG"
「浙鯤」M.V."ZHEKUN"
寧波每月4航次 溫州每月2航次
"AO JIANG" 10/6 抵港

香港⇌寧波全貨櫃班輪航線
(兼收加興、湖州、金華、紹興、舟山、杭州整箱貨櫃。)
「浙鶴」M.V."ZHE LI" 5-444104
每月兩航次 ETA: 22/6

厦門水上運輸公司
香港⇌汕頭散貨航線
厦水運船
每星期兩航

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月 日	公 司
敬仙奧士基	J.C.KORZENIOWSKI	歐洲	6月15	天祥
亞爾斯	ARAS	地中海	6月15	海洋
萊滋加	RIJEKA	地中海	6月16	邊行
琳達	LINDE	地中海	6月16	海柏
春河	CHUN HE	英國歐洲	6月16	招商局
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	6月16	華林
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲	6月17	華海
巴華利亞	CONTI BAVARIA	地中海	6月17	日郵
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	6月17	大阪
韓國長壽	KOREAN CHANCE	歐洲	6月17	朝陽
富山	TOYAMA	歐洲	6月17	實隆
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	6月18	捷成
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	6月19	馬士基
鳳鷹	FINE EAGLE	地中海	6月19	港怡
薩曼薩	NORASIA SAMANTHA	歐洲	6月19	麗信
協和越山	CONCORD ECHNIZEN	地中海	6月20	日郵
長政	EVER GOVERN	歐洲	6月20	利達
創海能源	TRIDENT ENERGY	地中海	6月20	日郵
滿嘉第	GEROI MONKADY	熱那亞	6月21	華林
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	歐洲	6月22	怡和
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	6月22	偉特
雅士康	ACE CONCORD	歐洲	6月23	港恒
長昇	EVER ORIENT	地中海	6月23	利達
莉屏	KHUD REPIN	歐洲	6月23	華林
秋河	QIU HE	英國歐洲	6月23	招商局
明順	MING PROSPERITY	歐洲	6月23	華海
新中梨亞斯	ZIM PIRAEUS	地中海	6月23	新興
阿卡地亞	SD.ARCADIA	地中海	6月24	寶隆
康多	CONDOR	地中海	6月24	海柏
鳳安山	FENG AN SHAN	地中海	6月24	招商局
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	6月24	遂初
長園	EVER GARDEN	歐洲	6月24	利達
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	6月25	捷成
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	6月26	馬士基
協和伊吹	CONCORD IBUKI	地中海	6月27	日郵
明和	MING PEACE	歐洲	6月30	華海
東方首長	ORT.CHIEF	歐洲	6月30	港郵
阿爾泰	CASIS ALTAIR	地中海	7月1	日郵
邊柯達	BENALDER	歐洲	7月1	邊行
長衛	EVER GUARD	歐洲	7月1	利達

印•巴•中東線

飛人	SKYMAN	仰光加爾各答	6月15	日郵
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	6月16	福來
里約合作	RIO VENTURE	科倫坡阿拉伯灣	6月16	日郵
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	6月16	馬士基
長旺	EVER LIVING	遮打	6月17	利達
明祥	MING PROPITIOUS	遮打	6月17	華海
胡佛總統	PRES.HOOVER	阿拉伯灣	6月17	總統
	MALGAR BAY	紅海	6月17	實隆
東京快輪	TOKIO EXPRESS	遮打	6月18	太古
立茂	UNI SUMMIT	阿拉伯灣	6月18	利達
翡翠	KRITI JADE	紅海	6月18	大阪
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	阿拉伯灣	6月19	總統
基亞華列	KIA WALEED	紅海	6月19	怡和
創海能源	TRIDENT ENERGY	紅海	6月20	日郵
凌泉河	LINGQUANHE	阿拉伯灣	6月20	招商局
滿嘉第	GEROI MONKADY	科倫坡馬德拉斯	6月21	華林
長昇	EVER ORIENT	遮打	6月23	利達
山盛	YS PROSPERITY	阿拉伯灣	6月23	山下
明順	MING PROSPERITY	遮打	6月23	華海
哈定總統	PRES.HARDING	阿拉伯灣	6月23	總統
阿卡地亞	SD.ARCADIA	紅海	6月24	寶隆
伊斯蘭堡	ISLAMABAD	科倫坡卡拉奇	6月25	東海
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	6月25	福來
嘉慶	CHAR CHING	紅海	6月26	金輪
柯馬納	AL MANAKH	阿拉伯灣	6月26	怡和
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	6月26	總統
立慈	UNI MERCY	阿拉伯灣	6月27	利達
柏高	PAGO	仰光	6月27	新興
明和	MING PEACE	遮打	6月30	華海
傑佛遜總統	PRES.JEFFERSON	阿拉伯灣	7月1	總統
加利亞	S.D.GALLIA	紅海	7月1	寶隆
好利	HORN	吉大港喀斯坦灣	7月2	港興

非洲線

大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	6月15	大阪
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	6月16	馬士基
先鋒	SEA PIONEER	東非	6月16	日郵
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	6月16	欣洋
運到	VENTO	南非	6月16	怡和
杜阿拉	CR. DOUALA	西非	6月18	沙唯
奉獻	ALS DEDICATION	南非	6月18	亞聯
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	西非	6月19	馬士基
濱華哥倫布	NL.COLOMBO	南非	6月25	濱華
瑪利亞寶利	MARIA BONITA	南非	6月25	大阪
聖路易士	SAN LUIS	德班	6月25	太古
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	6月26	馬士基
太平洋陽光	PACIFIC SUNSHINE	東非	6月28	馬士基
南泰公主	NANTAI PRINCE	南非	6月29	欣洋

東南亞線

華納沙地	AND.WANASATYA	印尼	6月15	亞利來
嘉松	KAPTEN PINE	新加坡巴生	6月15	中央
立裕	UNI HANDSOME	曼谷	6月15	利達
郁江	YU JIANG	馬尼拉	6月15	招商局
碧波	GLOBAL EMERALD	新加坡巴生	6月16	山下
奧眾樂	OKUNOZE	曼谷	6月16	港恒
加其仕	REGENT KAPUAS	印尼山打根斗湖	6月16	川崎
士必鉅	SPECO GIANT	納閩沙勝越沙巴	6月16	國光
華意	WAH YEE	曼谷	6月16	珠江
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	新加坡曼谷巴生庇能	6月16	馬士基
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	6月16	福來
亞士雅	AZEYTI	新加坡巴生	6月17	益高
美上美	BOONKRONG II	曼谷	6月17	振盛行
瑪蓮娜	SL. MARINER	新加坡	6月17	海陸
士必貴	SPECO QUEEN	納閩古晉詩巫	6月18	國光
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	6月18	馬士基
廣河	GUANGHE	曼谷	6月18	招商局
大陸	CONTINENT	新加坡雅加達	6月18	日郵
海耀	MARINE SHINE	曼谷	6月19	永裕
嘉灣灣	CARGO BAY	馬尼拉	6月19	港興
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	6月19	港郵
立茂	UNI SUMMIT	新加坡	6月19	利達
鋯玉	ZIRCON	曼谷	6月19	港恒
佛力斯美國	FLEX AMERICA	馬尼拉	6月20	怡和
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	6月20	日郵
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	6月20	寶輝
凌泉河	LINGQUANHE	新加坡曼谷	6月20	招商局
惠華	HUI HUA	曼谷	6月20	珠江
海濤一號	NAUTILUS PRIMO	印尼	6月20	亞利來
世界之獅	WORLD TIGER	新加坡	6月20	海陸
威順	WISUN	印尼	6月20	聯航
	VIAMALA	新加坡曼谷巴生庇能	6月20	馬士基
南豐	SOUTHERN CRUISER	新加坡巴生	6月20	高益
滿嘉第	GEROI MONKADY	新加坡巴生	6月21	華林
新平	XIPINNG	曼谷	6月21	三寶
金航	GOLD MARINE	新加坡巴生	6月21	山下
北戴河	BEI DAI HE	新加坡庇能	6月21	招商局
國偉	KUO WEI	曼谷	6月21	緯利
中華瑞祥	PR RATNA	雅加達泗水	6月22	港郵
陶南八號	DONAM No.8	新加坡巴生	6月22	港興
海皇綠玉	NEP.BERYL	新加坡	6月22	港恒
陶南六號	DONAM No.6	曼谷	6月22	港興
環江	HUAN JIANG	新加坡巴生	6月22	招商局
立雄	UNI MASTER	曼谷	6月22	利達
燕莎	INSA	雅加達巴生新加坡	6月23	東宇
松真	SEKI AKEISHI	新加坡巴生庇能	6月23	三利
金明	GEMINI MOON	印尼	6月24	五洋
自由	SL.FREEDOM	新加坡	6月24	海陸
亞利來	AND.ERIDHANI	印尼	6月24	亞利來
美西島	MAH IV	曼谷	6月25	振盛行
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	6月25	寶輝
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	6月25	福來
德順	TAKSUN	印尼	6月26	聯航
亞大亞	ATAIR	曼谷	6月26	港恒
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	6月26	港郵
飛航雅士	CLIPPER ACE	馬尼拉宿務	6月27	日郵

中國內地

湘江	XIANG JIANG	上海	6月15	輝騰
皖吉	WANJI	上海	6月15	中富
蘇麒	SUQI	張家港南通	6月15	華夏
	TEQUILA SUNSHINE	天津	6月15	輝騰
閩海224	MIN HAI 2 2 4	泉州	6月15	華閩
育志2	YU ZHI 2	廈門	6月15	華閩
天閱	TIAN YUE	天津	6月15	華運
易津	TRADE RELISH	天津	6月16	華運
閩海120	MIN HAI 120	福州	6月17	華閩
谷城	GU CHENG	新港北京	6月17	招商局
通洋	MILD OCEAN	上海	6月17	輝騰
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	青島	6月17	華夏
北鳳	BEI FENG	上海大連	6月17	金輪
海興	HAI XING	上海	6月17	招商局
崇安	CHONG AN	福州	6月18	華運
華佳	HUAJIA	汕頭廈門	6月19	招商局
天燕	TIAN YAN	天津	6月20	華運
平鄉城	PING XIANG CHENG	青島	6月20	招商局
順江	SHUN JIANG	大連	6月20	招商局
連江	LIAN JIANG	汕頭廈門	6月20	招商局
通聯	MILD UNION	上海	6月20	輝騰
馬蘭	MALAN	海口	6月20	招商局
新海寧	NEW HAI NING	上海	6月20	華運
潮白河	CHAO BEI HE	新港北京	6月21	招商局
嘉發	JIA FA	廈門	6月22	華運
上海	SHANG HAI	上海	6月22	招商局
洛河	LUO HE	上海	6月23	招商局
張家口	ZHANG JIA KOU	上海新港	6月23	遠運
魯豐	LU FENG	青島	6月24	華夏
三江	SAN JIANG	上海	6月24	輝騰

台灣省線

金華	KING HWA	高雄	6月15	永裕
海皇綠玉	NEP JASPER	高雄基隆	6月15	港郵
信春	SHIN CHUN	高雄基隆	6月15	大榮
立裕	UNI HANDSOME	高雄	6月15	利達
昌信	SIBERIA MARU	台灣	6月15	昌宏
萬春	WAN CHUN	高雄基隆	6月16	大榮
海王	HAI WANG	高雄	6月16	永裕
國隆	KUO LUNG	高雄基隆	6月17	緯利
立都	RATU KONTORTIUM	高雄基隆	6月17	利達
福興二號	FOO HSING 2	高雄	6月17	永裕
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	6月18	保威
光大二號	KWANG TA 2	高雄	6月18	永裕
昌欣	MIRZAM	台灣	6月18	昌宏
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	6月19	永裕
萬里角	MERCURY CAPE	基隆	6月19	陸洋
安春	AN CHUN	高雄基隆	6月19	大榮
興華	HSING HWA	高雄	6月20	永裕

日本•南朝鮮線

力士星	REX STAR	釜山	6月15	東發
信春	SHIN CHUN	日本	6月15	大榮
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	6月16	新興
萬春	WAN CHUN	日本	6月16	大榮
康山	MOUNT HEALTHY	釜山	6月16	海柏
光榮	HANGANG GLORY	釜山	6月16	東宇
陶南一號	DONAM No.1	釜山	6月16	港興
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	6月17	港興
利航	FAIR BRIDGE	釜山	6月17	新興
和平南進	HP NAMJIN	釜山	6月18	港興
安春	AN CHUN	日本	6月19	大榮
萬里角	MERCURY CAPE	日本釜山	6月19	陸洋
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	釜山	6月19	東發
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	6月19	港興
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	6月20	美邦
福春	FU CHUN	日本	6月20	大榮
東方大使	ORT.AMBASSADOR	日本	6月22	港郵
珍珠少校	PEARL REEFER	日本	6月22	麗信

北美洲線

揚洲	YOUNG CHAU	西南太平洋	6月15	香島
倫敦勝利	LONDON SENATOR	美國	6月16	怡和
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	6月16	日郵
革新者	SL.INNOVATOR	西北太平洋紐約	6月16	海陸
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	6月16	馬士基
長瑞	EVER GARLAND	紐約	6月16	利達
松城	SONG CHENG	美國東加拿大	6月16	招商局
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	6月16	新興
中華普慶	ORT.EXPLORER	西南太平洋紐約	6月16	港郵
華利雅士	FAMILY ACE	洛杉磯	6月17	日郵
長標	EVER GUIDE	美國西岸	6月17	利達
羅施馬士基	LAUST MAERSK	加州紐約	6月17	馬士基
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	6月17	太古
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋紐約	6月17	總統
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	6月18	川崎
獨立者	SL.INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	6月18	海陸
海洋統帥	OCEAN COMMANDER I	西北太平洋	6月18	港郵
可立馬	COLIMA	西南太平洋	6月18	偉特
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐約	6月18	馬士基
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	關島	6月19	國光
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	西北太平洋紐約	6月19	總統
崑山	HANJIN KUNSHAN	西北太平洋	6月19	利洲
百王子	PAC PRINCE	西北太平洋紐約	6月19	百保利
上將島	ADMIRALTY ISLAND	西南太平洋	6月21	香島
東方公平	ORT FAIR	美國東加拿大	6月21	港郵
亨利角	CAPE HENRY	紐約	6月21	日郵
長羣	EVER GROUP	紐約	6月21	利達
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	6月21	川崎
明洋	MING OCEAN	洛杉磯紐約	6月21	華海
長蔚	UNI SUPERB	美國西岸	6月22	利達
哈定總統	PRES.HARDING	西北太平洋紐約	6月23	總統
惠河	HUI HE	美國東加拿大	6月23	招商局
加州主神	CALIFORNIA JUPITER	西北太平洋	6月23	日郵
探險者	SL.EXPLORER	西北太平洋紐約	6月23	海陸
海皇琥珀	NEP.AMBER	西南太平洋紐約	6月23	港恒
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	6月24	太古
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	加州紐約	6月24	馬士基
東平丸	TOHBEI MARU	西北太平洋	6月25	山下
新海發	ZIM HAI FA	洛杉磯紐約	6月25	新興
瑪蓮娜	SL.MARINER	西北太平洋紐約	6月25	海陸
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	6月25	川崎
阿諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	6月25	馬士基
冰川	HIKAWA II	洛杉磯	6月26	日郵
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	西北太平洋紐約	6月26	總統
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	6月26	海豐
亞洲展望	ASIAN PROGRESS	檀香山	6月27	日郵
寶島	PRECIOUS ISLAND	西南太平洋紐約	6月27	香島
光陽	HANJIN KWANGYANG	西北太平洋	6月27	利洲
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國東加	6月28	川崎

中南美洲線

福他星加坡	FROTASINGAPORE	南美	6月16	豐利行
長瑞	EVER GARLAND	加勒比海	6月16	利達
嘉連納	KARINA BONITA	加勒比海	6月16	大阪
拉柏克斯	LA PAIX	加勒比海	6月17	濱華
濱華利錦	NL.LINGE	墨西哥中南美	6月18	濱華
多娜夫人	LADY DONA	中南美	6月19	日郵
百王子	PAC PRINCE	加勒比海中南美	6月19	百保利
上將島	ADMIRALTY ISLAND	西南太平洋	6月21	香島
長羣	EVER GROUP	加勒比海	6月21	利達
濱華安曼思福	NL.AMERSFOORT	南美	6月23	濱華
雅歐高	ARAUCO	智利	6月25	天祥
大路	TELLO	秘魯	6月25	天祥
聖路易士	SAN LUIS	南美	6月25	太古
瑪利亞寶利	MARIA BONITA	南美	6月25	大阪

澳洲•新西蘭線

利來馬德拉斯	NL.MADRAS	新西蘭	6月15	太古
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	6月15	太古
嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	澳洲	6月16	遂初
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	6月16	森那美
喜峯口	XI FENG KOU	澳洲	6月17	遠運
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	澳洲	6月18	香島
新依力	ZIM EILAT	澳洲	6月19	新興
	PROMOTER	新西蘭	6月20	捷迅
	NIKOLAY PRZHEVALSKIY	新幾內亞澳洲	6月20	世冠
	KONS.PAUSTOVSKIY	澳洲	6月21	華林
澳洲先進	AUST.ADVANCE	澳洲	6月22	怡和

入口船期預告

船	名	開來港口	月 日	公 司
鼎湖山	DINGHUSHAN	秦皇島	6月15	招商局
新基	XINGJI	新港	6月15	凱波
安國	ANGUO	天津	6月15	招商局
革新者	SL. INNOVATOR	美國	6月15	海陸
白雲山	BAIYUNSHAN	福州	6月15	華運
漢江	HANGANG GLORY	釜山	6月15	東宇
倫敦勝利	LONDON SENATOR	新加坡	6月15	怡和
巴華利亞	CONTI BAVARIA	基隆	6月15	日郵
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	6月15	華林
加其仕	REGENT KAPUAS	日本	6月15	川崎
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	6月15	新興
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	6月15	實隆
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	釜山	6月15	福來
里約合作	RIO VENTURE	基隆	6月15	日郵
海王	HAI WANG	高雄	6月15	永裕
信春	SHIN CHUN	台灣	6月15	大榮
運到	VENTO	基隆	6月15	怡和
福他星加坡	FROTASINGAPORE	新加坡	6月15	豐利行
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	6月15	新興
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴	6月15	國光
陶南一號	DONAM NO. I	釜山	6月15	港興
賓嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	高雄	6月15	遂初
海先鋒	SEA PIONEER	基隆	6月15	日郵
萊滋加	RIJEKA	日本	6月15	漫行
立裕	UNI HANDSOME	台灣	6月15	利達
易津	TRADE RELISH	天津	6月15	輝騰
嘉連納	KARINA BONITA	新加坡	6月15	大阪
昌信	SIBERIA MARU	台灣	6月15	昌宏
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	6月15	大阪
浙勝	ZHEPENG	寧波	6月15	招商局
康山	MOUNT HEALTHY	釜山	6月15	海柏
碧波	GLOBAL EMERALD	日本	6月15	山下
太平洋玫瑰	PACIFIC ROSE	日本	6月16	MARITHAL
海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER	澳洲	6月16	香島
奧頸樂	OKUNOZE	馬尼拉	6月16	港恒
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	基隆	6月16	大阪
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	美國	6月16	太古
萬春	WAN CHUN	台灣	6月16	大榮
喜峯口	XIFENGKOU	上海	6月16	遠運
海隆	HAI LONG	基隆	6月16	永裕
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	6月16	華林
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	6月16	馬士基
崇安	CHONGAN	福州	6月16	華運
福興二號	FOO HSING II	高雄	6月16	永裕
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	6月16	馬士基
明祥	MING PROPITIOUS	台灣	6月16	華海
南泰公主	NANTAI PRINCESS	台灣	6月16	海欣
中華普慶	ORT. EXPLORER	美國	6月16	港郵
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	美國	6月16	日郵
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	6月16	港興
妙爾豪森	MUEHLHAUSEN	歐洲	6月16	東亞
沙巴那山	MOUNT SABANA	南美	6月16	天祥
長瑞	EVER GARLAND	新加坡	6月16	利達
瑪蓮娜	SL. MARINER	美國	6月16	海陸
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	6月16	總統
拉柏克斯	LA PAIX	台灣	6月16	濱華
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	6月16	森那美
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	6月17	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	高雄	6月17	馬士基
廣州	KWANG CHOW	天津	6月17	華夏
華利雅士	FAMILY ACE	高雄	6月17	日郵
通洲	TONG ZHOU	上海	6月17	招商局
海勇	HAI YONG	台中	6月17	永裕
國隆	KUO LUNG	曼谷	6月17	緯利
通運	MILD TRAN	上海	6月17	輝騰
新平	XIN PING	曼谷	6月17	三寶
光大二號	KWANG TA II	高雄	6月17	永裕
大阪丸	OSAKA MARU	南非	6月17	大阪
上海	SHANGHAI	上海	6月17	招商局
濱華利錦	NL. LINGE	台灣	6月17	濱華
明和	MING PEACE	歐洲	6月17	華海
和平南進	HP NAMJIN	釜山	6月17	港興
長標	EVER GUIDE	美國	6月17	利達
東京快輪	TOKIO EXPRESS	高雄	6月17	捷成
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	6月17	港郵
可立馬	COLIMA	美國	6月17	偉特
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	6月17	利達
祥利	HSIANG LIE	台中	6月17	緯利
杜阿拉	CR DOUALA	基隆	6月17	沙唯
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	美國	6月17	馬士基
協和越山	CONCORD ECHIZEN	基隆	6月17	日郵
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	6月17	川崎
富山	TOYAMA	日本	6月17	實隆
	MALGAR BAY	日本	6月17	實隆
威順	WISUN	印尼	6月18	聯航
基亞華列	KIA WALEED	台灣	6月18	怡和
大陸	CONTINENT	基隆	6月18	日郵
新依力	ZIM EILAT	新加坡	6月18	新興
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	釜山	6月18	東發
阿諾馬士基	ARNOLD MAERSK	美國	6月18	馬士基
海洋統帥	OCEAN COMMANDER I	美國	6月18	港郵
崑山	HANJIN KUNSHAN	美國	6月18	利洲
奉獻	ALS DEDICATION	基隆	6月18	亞聯
加利亞	SD. GALLIA	地中海	6月18	寶隆
創海能力	TRIDENT ENERGY	日本	6月18	日郵
惠華	HUI HUA	曼谷	6月18	珠江
多娜夫人	LADY DONA	日本	6月18	日郵
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	6月18	港興
獨立者	SL. INDEPENDENCE	美國	6月18	海陸
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	6月18	總統
鳳鷹	FINE EAGLE	台灣	6月18	港怡
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	6月18	馬士基
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	6月18	保威
百王子	PAC PRINCE	新加坡	6月18	百保利
韓國長壽	KOREAN CHANCE	高雄	6月19	朝陽
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	6月19	永裕
	MERCURY CAPE	新加坡	6月19	陸洋
天燕	TIAN YAN	天津	6月19	輝騰
立茂	UNI SUMMIT	台灣	6月19	利達
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	6月19	馬士基
鋯玉	ZIRCON	高雄	6月19	港恒
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	6月19	港郵
新大阪	ZIM OSAKA	台灣	6月19	新興
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	6月19	海陸
安春	ANCHUN	台灣	6月19	大榮
金明	GEMINI MOON	印尼	6月19	五洋
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	6月19	國光
南豐	SOUTHERN CRUISER	日本	6月19	益高
薩曼薩	NORASIA SAMANTHA	台灣	6月19	麗信
上將島	ADMIRALTY ISLAND	美國	6月20	香島
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	6月20	捷成
福春	FUCHUN	台灣	6月20	大榮
萬花陽	MAYAPAHIT	新加坡	6月20	太平
威利士星	VILLE DE SATURN	地中海	6月20	偉特
亞洲雅士	ASIA ACE	高雄	6月20	日郵
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	6月20	川崎
東方公平	ORT. FAIR	美國	6月20	港郵
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	6月20	保威
長政	EVER GOVERN	台灣	6月20	利達
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	6月20	實隆
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	6月20	香島
新海華	NEW HAI HUA	上海	6月20	華運
國偉	KUO WEI	台灣	6月20	緯利
	VIAMALA	日本	6月20	馬士基
金航	GOLD MARINE	日本	6月20	山下
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	6月20	美邦
德順	TAKSUN	印尼	6月20	聯航
	NIKOLAY PRZHEVALSKIY	日本	6月20	世冠
滿嘉第	GEROI MONKADY	新加坡	6月21	華林
亨利角	CAPE HENRY	美國	6月21	日郵
南江	NAMGANG GLORY	釜山	6月21	東宇
澳洲先進	AUST.ADVANCE	澳洲	6月21	怡和
孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	地中海	6月21	麗信
海皇綠玉	NEP. BERYL	基隆	6月21	港恒
三江	SAN JIANG	上海	6月21	輝騰
長羣	EVER GROUP	新加坡	6月21	利達
保多夫斯基	KONS. PAUSTOVSKIY	日本	6月21	華林
探險者	SL. EXPLORER	美國	6月22	海陸
錦江	JIN JIANG	上海	6月22	金鋼
張家口	ZHANG JIAKOU	澳洲	6月22	遠運
迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	6月22	華林
海珍珠	SEA PEARL	日本	6月22	太平
山盛	YS PROSPERITY	基隆	6月22	山下
濱華安曼思福	NL. AMERSFOORT	新加坡	6月22	濱華
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	6月23	港興
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	高雄	6月22	遂初
東方大使	ORT. AMBASSADOR	台灣	6月22	港郵

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO. LTD.
香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓　BOOKING ENQUIRY 電話：5 414677 10線

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	T.B.A.		15/6	17/6	18/6	20/6
海口	T.B.A.		13/6	14/6	15/6	16/6
廈門／黃埔	華佳	8831	17/6	18/6	21/6	23/6
張家港	華盈	8819	26/6	26/6	30/6	1/7
上海	T.B.A.		16/6	17/6	19/6	22/6
	臨江		11/6	12/6	16/6	18/6
新港／北京	明城	32	10/6	11/6	15/6	17/6
青島	平鄉城	291	13/6	14/6	18/6	20/6
大連	順江	211	13/6	14/6	18/6	20/6
廣州／黃埔	每三日一航次					
珠海	逢星期三、六開航					

各地散裝輪貨運

港口	船名	收貨	截貨	開航
上海	客貨輪	28/6	29/6	2/7
	客貨輪	18/6	19/6	22/6
	貨輪	15/6	17/6	18/6
新港	貨輪	18/6	20/6	22/6
青島	貨輪	15/6	16/6	18/6
大連	貨輪	17/6	18/6	20/6
珠海	逢星期三、六開航			
海口／湛江	每星期二航次			
蛇口	穗順 逢星期二、四開航			
廈門	廈水運 逢星期一三五開航			
福州	每四日一航次			
梧州	每隔三日一航次			
廣州／黃埔	逢星期二、五開航			

陸路貨運
本公司承接
＊各大城市之火車包卡及零散貨運
＊本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
＊本港及中轉運輸、拖車、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO.,LTD.
香港文咸東街68－74號興隆商業大廈1502室　BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178　TELEX:89166 COSEL HX

貨櫃及散貨定期航線 REGULAR SERVICE

船名	收貨期	抵/開期
香港—湛江（貨櫃／散貨航線）		
粵江輪 YUE JIANG 1020	12-17/6	13-18/6
湛江代理：中國外輪代理公司		
香港—北海（貨櫃／散貨航線）		
粵海輪 YUE HAI	15-17/6	15-17/6
湛江代理：廣東省湛江航運公司		
香港—海口—三亞（貨櫃／散貨航線）		
粵海輪 YUE HAI	14-16/6	13-16/6
海口代理：海南航運公司		
香港—肇慶、江門、新會、（珠江三角洲沿口岸）（貨櫃／散貨航線）		
穗二輪 SUI ER	14-16/6	13-15/6
廣州代理：廣州市第二水上運輸公司		
香港—廈門（貨櫃／散貨航線）		
A VESSEL	17-18/6	16-18/6
廈門代理：中國對外貿易運輸公司		
香港—福州（貨櫃／散貨航線）		
A VESSEL	13-17/6	14-18/6
福州代理：中國對外貿易運輸公司		

中國川航
全貨櫃 拼箱及散貨服務

港口	收貨	截貨	離港
澳門	13/6	14/6	14/6
珠海	13/6	14/6	14/6
江門	14/6	16/6	16/6
蘭石	15/6	16/6	16/6
黃埔	15/6	16/6	17/6
汕頭	15/6	16/6	16/6
福州	16/6	17/6	17/6
張家港	23/6	28/6	30/6
上海	16/6	22/6	24/6
青島	21/6	23/6	24/6
新港	12/6	17/6	20/6
北京	12/6	17/6	20/6
大連	21/6	22/6	25/6

●承接火車包卡及散貨運輸直達中國各大城市
●提供香港直通廣東、廣西省內之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、折／裝箱服務。

納龍貿易有限公司
正大集團機構
香港皇后大道中3－5號 ... 商業大廈 5字樓B室
電話：5-284060 5284058 5284068
圖文傳真：5－8651473

贈車回鄉　港澳買車　內地提貨　免關稅
名牌轎車、貨源足、交貨快 | 名牌摩托車、上海可上牌照 | 各類名牌客車、貨車
摩托車整車、零部件、汽車零部件轉口、歡迎問詢

大量平價 PE薄膜膠紙
0-256638
3-862888叫1511

電腦各類I.C.

511000	Imega	ram
4464	8212	8216
6116	8039	8228
6264	8031	2716
62256	8279	2732
8156	8288	27512

5－439540

電腦各類I.C.

41256	8237	8088
41464	8255	8087
80287	8253	4164
80286	8259	27256
80386	8284	27128
80387	8288	2764

5－439629

皇冠型芳　⊖客室香八街娛座四小樂金三販場色七車所美九零闊觀五件房合業商外舖洽電銷

商業

港幣十二元　每個位收費　分類廣告　大公報

版四十第

今日明

今 日 入
珍珠泉 ZHEN ZHU QUAN(
國雄 KUO HSIUNG(上午七
雅士康 ACE CONCORD(上午
萬安 MOUNT ENTERPRI
樂滋爾 LOTTE SCHEEL(上
長昇 EVER ORIENT(上午
海利 HAI LIH(上午六時)
東海六號 TUNG HAI6(上午五時
湘江 XIANG JIANG(上午六
亞洲之星 ASIAN STAR(上午十
高恒 KOHENG(下午六時)
高華 GOWA(下午六時)
士必金 SPECO KING(半夜)
九龍 JIU LONG(上午八時)
海皇翡翠 NEP.JADE(下午三時)
飛航雅士 CLIPPER ACE(中午)
通聯 MILD UNION(下午)
馬蘭 MALAN(上午八時)
新馬尼拉二號 ZIM MANILA II(上午
華納沙地 AND.WANSATYA(下
海皇碧玉 NEP.JASPER(下午)
海陽 MARINE BRIGHT(上午

今 日 出
威利海皇 VILLE DE NEPTUNE
華大 WA DAI(下午)
檳城 BINCHENG(下午)
樂滋爾 LOTTE SCHEEL(下午
皇室協定 ROYAL ACCORD(上午
新的港 ZIM TRIESTE(下午)
飛航雅士 CLIPPER ACE(下午)
萬安 MOUNT ENTERPRISE
國雄 KUO HSIUNG(下午)
國利二號 KUO LIE 2(下午)
攬途 CHITRAL(下午)
錦江 KEUMGANG GLORY(
施汪露 AL SWAMRUZ(下午)
雅士康 ACE CONCORD(下午)
長合 EVER GATHER(上午)
長昇 EVER ORIENT(下午)
倫娜馬士基 LUNA MAERSK(上午十
昌欣 MIRZAM(上午)

Freight-
輝騰有
香港中環決樂

天津市海運
Tientsin Ma
香港
兼收北京、石家莊、秦皇
邯鄲、蘭州、瀋陽、
船名 收貨
香港／天津（新港）拼／整箱貨
SKY HOVER V.133B 即日1
TIAN YUE V.993 即日
TIAN YAN V.59B 12/6
SKY HOVER V.134B 17/6
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern T
電話：0-253325

中國外運（上海
Sinotrans Asi
香港
兼收上
船名 收貨
SAN JIANG V8817 16/6
LING JIANG V8817 21/6
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司

中國對外貿易
China National
Tianjin Branch
香港
兼收新港至內陸貨車或火車
張家口、濟南、大同、太原
船名 收貨
TEQUILA SUNSHINE V8801NA NOW
TRADE RELISH V8812N NOW 1
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern T

上海市錦江
Shanghai Jing
船名 收貨
MILD OCEAN(通洋)V8823 10/6 1
MILD UNION(通聯)V8813 13/6 1
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司

福建省輪船
Fuzhou Sh
香
船名 收貨
SHOU SHAN(壽山)V.8809/8810 NO
收貨站：華洋貨運（遠東）有限公司

中國利迅船
香港文咸東街68－74號興

中國／泰國貨櫃班輪
港口	船名	CY	開
上海	LIN JIANG	15/6	18/
	LUO HE	20/6	23/
新港	TRADE RELISH	10/6	13/
	GU CHENG	14/6	17/
青島	PING XIANG CHENG	17/6	20/
大連	SHUN JIANG	16/6	19/
廈門	HUA JIA	10/6	12/
	LIAN JIANG	17/6	20/
黃埔	HUAI YUAN HE	11/6	14/
	XING HE	14/6	17/
曼谷	SHANG CHENG	13/6	14/
	GUANG HE	17/6	18/

ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SE
ACCEPTABLE FCL/LCL CARGO T

VESSEL	VOY	CLO
SONG CHENG	10E	15/
SUI HE	7E	22/
YI HE	7E	20/

■本公司承辦及提供全及拼貨櫃
■並可簽發中國至美國、加拿大
■保證優良服務
■運費相宜，歡迎垂詢。

一種相思兩處愁
——說李清照《一剪梅》詞

陳邦炎

據題名為元人伊世珍作的《瑯嬛記》引《外傳》云，李清照與趙明誠「結縭未久，明誠即負笈遠遊。易安殊不忍別，覓錦帕書《一剪梅》詞以送之。」下面就是這首《一剪梅》詞：

紅藕香殘玉簟秋。輕解羅裳，獨上蘭舟。雲中誰寄錦書來？雁字回時，月滿西樓。
花自飄零水自流。一種相思，兩處閑愁。此情無計可消除，才下眉頭，卻上心頭。

這是李清照詞中的名篇之一。有的詞選，如《唐宋詞選》（一九八一年人民文學出版社出版）認為「伊世珍所說和作品內容大體符合。上片開頭三句寫分別的時令和地點，下片起句「花自飄零水自流」回應這三句，這些都是寫分別時情景，其他各句是設想別後的思念心情」。有的選本，如《李清照詩詞選注》（一九八一年上海古籍出版社出版）、《唐宋詞選注》（一九八二年北京出版社出版）則認為「就詞的內容考察，是寫別後的思念，並非送別」，開頭三句也是寫「別離後」的情景。

為理解、欣賞詞的內容和布局，這倒是一個首先要辨明的問題，即它究竟是李清照與趙明誠分別時所寫，還是分別後所寫？而玩味詞意，比較上述兩說，似以後一說為勝。首先，《瑯嬛記》的記述本不可靠，如王學初在《李清照集校注》（一九七九年人民文學出版社出版）中所指出：「清照適趙明誠時，兩家俱在東京，明誠正為太學生，無負笈遠遊事。此則所云，顯非事實。」何況《瑯嬛記》本是偽作，所引《外傳》更不知為何書，是不足為據的。當然，更重要的是應就詞句本身來尋繹它的內容、推斷它的寫作背景。從上闋開頭三句看，決不像柳永《雨霖鈴》詞所寫的「方留戀處，蘭舟催發。執手相看淚眼，竟無語凝咽」那樣一個分別時的場面，而是寫詞人已與趙明誠分離，在孤獨中感物傷秋、泛舟遣懷的情狀。次句中的「羅裳」，固明指婦女服裝；第三句中的「獨上」，也只能是詞人自述。至於以下各句，更非「設想別後的思念心情」，而是寫別後的眼前景、心中事。

詞的起句「紅藕香殘玉簟秋」，領起全篇。一些詞評家，或稱此句為「他人不能到」（陳世焜《雲韶集》引梁紹壬語），或讚賞其「精秀特絕」（陳廷焯《白雨齋詞話》）。它的上半句「紅藕香殘」寫戶外之景，下半句「玉簟秋」寫室內之物，對清秋季節起了點染作用，說明這是「已涼天氣未寒時」（韓偓《已涼》詩）。全句設色清麗，意象蘊藉，不僅刻畫出四周景色，而且烘托出詞人情懷。花開花落，既是自然界現象，也是悲歡離合的人事象徵；枕席生涼，既是肌膚間觸覺，也是淒涼獨處的內心感受。這一兼寫戶內外景物而景物中又暗寓情意的起句，一開頭就顯示了這首詞的環境氣氛和它的感情色彩。

上闋共六句，接下來的五句順序寫詞人從晝到夜一天內所作之事、所觸之景、所生之情。前兩句「輕解羅裳，獨上蘭舟」，寫的是白晝在水面泛舟之事，以「獨上」二字暗示處境，點明離情。下面「雲中誰寄錦書來」一句，則明寫別後的懸念。詞人獨上蘭舟，本想排遣離愁，而悵望雲天，偏起懷遠之思。這一句，鉤連上下，它既與上句緊相銜接，寫的是舟中所望、所思；而下兩句「雁字回時，月滿西樓」則又由此生發。可以想見，詞人因惦念遊子行蹤，盼望錦書到達，遂從遙望雲空引出雁足傳書的遐想。而這一望斷天涯、神馳象外的情思和遐想，不分白日或月夜，也無論在舟上或樓中，都是縈繞於詞人心頭的。

這首詞上闋的後三句使人想起另外一些詞句，如「日邊消息空沉沉，畫眉樓上愁登臨」（鄭文妻孫氏《憶秦娥》），「憑高目斷，鴻雁來時，無限思量」（晏殊《訴衷情》），「困倚危樓，過盡飛鴻字字愁」（秦觀《減字木蘭花》），以及「無言獨上西樓，月如鉤」（李煜《相見歡》），「玉樓明月長相憶」（溫庭筠《菩薩蠻》），「明月，明月，照得離人愁絕」（馮延巳《三臺令》），其所抒寫的情景，極其相似。如果聯繫這首詞的起句，還令人想到李益的一首題作《寫情》的七絕：「水紋珍簟思悠悠，千里佳期一夕休。從此無心愛良夜，任他明月下西樓。」詞與詩都寫了竹席，寫了月光，寫了西樓，同樣表達了刻骨的相思，對照之下，更何其相似乃爾！

詞的換頭「花自飄零水自流」一句，承上啟下，詞意不斷。它既是即景，又兼比興。其所展示的花落水流之景，是遙遙與上闋「紅藕香殘」、「獨上蘭舟」兩句相拍合的，而其所象喻的人生、年華、愛情、離別，則給人以「無可奈何花落去」（晏殊《浣溪沙》）之感，以及「水流無限似儂愁」（劉禹錫《竹枝詞》）之恨。詞的下闋就從這一句自然過渡到後面的五句，轉為純抒情懷，直吐胸臆的獨白。

「一種相思，兩處閑愁」二句，在寫自己的相思之苦、閑愁之深的同時，由己身推想到對方，遙知這種相思與閑愁不是單方面的，而是雙方面的，以見心心之相印。這兩句也是上闋「雲中」句的補充和引伸，說明儘管天長水遠，錦書未來，而兩地相思之情初無二致，足證雙方情愛之篤與彼此信任之深。前人作品中也時有寫兩地相思的句子，如羅鄴的《雁二首》之二「江南江北多離別，忍報年年兩地愁」，韓偓的《青春》詩「櫻桃花謝梨花發，腸斷青春兩處愁」，李清照的這兩句詞，可能即自這些詩句化出，而一經鎔鑄、裁剪為兩個句式工整、詞意鮮明的四字句，就取得脫胎換骨、點鐵成金的效果。這兩句既是分列的，又是合一的。合起來看，從「一種相思」到「兩處閑愁」，是兩情的分合與深化，其分合，表明此情是一而二、二而一的；其深化，則訴說此情已由「一思」而化為「愁」。下句「此情無計可消除」，緊接這兩句。正因人已分在兩處，心已籠罩深愁，此情就當然難以排遣，而是「才下眉頭，卻上心頭」了。

這首詞的結拍三句，是歷來為人所稱道的名句。王士禛在《花草蒙拾》中指出，這三句從范仲淹《御街行》「都來此事，眉間心上，無計相迴避」脫胎而來，而明人俞彥《長相思》「輪到相思沒處辭，眉間露一絲」，則又是善於盜用李清照的詞句。這說明，詩詞創作雖忌模擬，但可以點化前人語句，使之呈現新的面貌，融入自己的作品之中。成功的點化總是青出於藍而勝於藍，不僅變化原句，而且高過原句。李清照的這一點化，就是一個成功的例子。王士禛也認為，范句雖為李句所自出，而李句「特工」。兩相對比，范句比較平實板直，不能收醒人眼目的藝術效果，李句則別出巧思，以「才下眉頭，卻上心頭」這樣兩句來代替「眉間心上」，「無計相迴避」的平鋪直敘，給人以眼目一新之感。這裏，「眉頭」與「心頭」相對應，「才下」與「卻上」成起伏，兩句結構既十分工整，表現手法也十分巧妙，因而就在藝術上有更大的吸引力。當然，句離不開篇，這兩個四字句只是整首詞的一個有機組成部分，並非一枝獨秀。它有賴於全篇的烘托，特別因與前面另兩個同樣工巧的四字句「一種相思，兩處閑愁」前後襯映，而相得益彰。同時，篇也離不開句，全篇正因這些醒人眼目的句子而振起。《草堂詩餘評林》稱此詞「語意飄逸，令人省目」。讀者之所以特別易於為它的藝術魅力所吸引，其原因在此。

藝林　新六二四期

《蓮花山圖》扇　陳澧畫

博依繁喻

陳如江

博依繁喻，是詩歌創作中比喻手法運用的一種特殊方式。按照一般情況，詩歌只是採用一個比喻來表現一個對象。而博依繁喻則是用多種多樣的比喻來表現某一具體事物或某一抽象的思想感情，從而增強詩情的力度。如蘇軾《百步洪》詩在形容下水流迅疾時一連用了七個比喻：「有如兔走鷹隼落，駿馬注千丈坡。斷弦離柱箭脫手，飛電過隙珠翻荷。」這些比喻，以其充沛恣肆的氣勢，以其豐富繁密的形象，畢現了所描繪事物的本相，深化了讀者感受的程度。正如錢鍾書先生所說：「詩中之博依繁喻，乃如四面圍攻，八音交響，羣輕折軸，累土為山，積漸而高，力久而入。」

不過，盡管蘇詩「運用七喻，實古所未有」（趙翼語），但只要我們作苛刻批評的話，就可以指出，蘇詩在喻體的形象與形象之間，還缺乏有機的聯繫。這一缺陷，在賀鑄的《青玉案》詞中得到了克服。其詞云：

凌波不過橫塘路，但目送、芳塵去。錦瑟華年誰與度。月橋花院，瑣窗朱戶，只有春知處。　飛雲冉冉蘅皋暮，彩筆新題斷腸句。試問閒情都幾許？一川煙草，滿城風絮，梅子黃時雨。

全詞寫自己幽傷的情懷。上片借不遇美人表現自己寥寂惆悵的心境。換頭，自述相思之苦，然欲以彩筆題詩，以寄愁情，卻空有斷腸之句，於是發「閑愁幾許」之問，最後詩人運用了三個比喻作答。這結尾博依繁喻的手段，不僅加深加厚了愁的感人力量，而且由於這些喻體形象之間的有機聯繫，構成了一幅江南梅雨時節的風景圖，使得情中景、景中情渾然交融一體，意境更為動人。黃庭堅讀後曾讚賞說：「解道江南斷腸句，只今惟有賀方回。」

詩歌中，運用博依繁喻有兩種情況，一是用多種比喻來表現對象的一個方面，如以上所舉之例；一是用多種比喻來表現對象的各個方面，如《詩經·斯干》：「如跂斯翼，如矢斯棘，如鳥斯革，如翬斯飛。」運用四個比喻形容新宮的氣勢嚴正、廉隅整飭、棟宇峻起、華采飛繪。後一種方法可以充分表現出所比喻對象的豐富多彩的特點。

陳澧畫《蓮花山圖》紈扇

汪宗衍

陳蘭甫先生（澧）以經師餘事工書法，亦偶作蘭竹、水仙、靈芝之屬遣興，多為雅集與畫師合作。山水最罕覯，見於著錄有廣州河南海幢寺僧石夔題其山水七絕句云：「青峯高聳與雲齊，流水潺潺繞石溪，寺隱寒松煙翠裏，橫橋疏柳夕陽低。」（《綠筠堂詩草》），尚可彷彿畫景。

香港中文大學文物館藏蘭甫畫《蓮花山圖扇》題云：「雲捧樓臺出天上，風飄鐘磬落人間。戊午八月，崇雅樓戲墨。」「蘭」「浦」兩朱文方印。著錄李啓隆《留庵隨筆》、《嶺南畫徵略》。存世山水真蹟未見第二本。

蘭甫舊居在廣州城南木排頭街，曰傳鑑堂。咸豐七年丁巳（一八五七年）九月，英法聯軍攻廣州城。十月，移居城內豪賢街梁小韓（國琦）宅。十一月十四日，城陷，挈家避於南海橫沙村之水樓，撰銘曰：「《小雅》盡廢，四夷交侵。《毛公詩序》，實感愚心。《正義》有言，崇雅示法。我名斯樓，自勗志業。」見《東塾集》。按：「《毛詩·六月·序》曰：《小雅》盡廢，則四夷交侵。」《孔疏》曰：「明《小雅》不可不崇以示法也。」咸豐八年戊午（一八五八年）四月，英法聯軍艦隊入大沽口，砲台陷，抵津關，清廷遣使議和。五月，訂《中英天津條約》。八月，蘭甫感憤時事寫此，署款「崇雅樓戲墨」焉。

此紈扇右下松林近三十株，背海，上為小山，高低四疊，狀若蓮花，左樓閣二，矗立高塔於右，山下雲氣擬松樹數叢，後為遠山，構圖清新，皴法撲拙，松株穿插，尤有韻致，僧石夔題其畫詩，謂「寺隱寒松」，蓋寫蒼虬歟。

余謂此廣東省會海口蓮花山景也，在番禺縣東，濱獅子洋，循水道前行為虎門，粵之咽喉，進而黃埔至廣州，凡由香港澳門航行至穗，望蓮花山塔，高聳雲際將抵埗矣，溯自道光二十一年辛丑（一八四一年），英人義律要求香港，一再謀琦善。十二月，虎門外大角、沙角炮台陷，琦善與義律私訂《穿鼻條約》於蓮花城，旋侵佔香港，見《清史稿》三七〇《琦善傳》及《邦交志·英吉利》卷，自道光初啓釁，至咸豐八年（一八五八年）英法軍直抵津沽，國事每況愈下，追維曩昔，始蓮花山城下之盟，遂寫圖以寄慨。琦善死於咸豐四年甲寅（一八五四年），《天津條約》之前不及見矣，蘭甫後有《弔琦相國文》云：「蓮花之山兮，番禺之東。感今追昔兮，遣弔相公。公纔林文忠以督粵兮，乃同室而操戈。林困夷使絕粒兮，公返之以盲和。登茲山而召夷酋兮，又肆筵而設席。命部曲為主人兮，公移沝而遠客。維一時之公憤兮，勝衆口而巋然。謂相公為秦檜兮，傾海水而莫湔，守華夷之大防兮，實辭嚴而義正也。值邊釁之始啓兮，亦相公之不幸也。倘相公處今之日兮，於國體其何傷。信滔滔之日下兮，嗟電逝之流光。迴余舟於蓮花之山兮，鑠余愚於四方之臺。又將弔絕城之太守兮，以寫我哀。」文忠為林則徐，太守為余保純。葉恭綽《遐庵談藝錄》云：「蘭甫有《蓮花山賦》以未見為憾。」殆指此《弔琦善文》，爰附錄於此。近年蓮花山已闢為旅遊區，香港亦將回歸國土，經行茲山者，其有今昔之感乎，蘭甫有靈當欣慨於地下也。

附記　此篇寫成，檢《東塾先生遺詩》丙辰、戊午間有《有感》、《白蟻行》、《二石詠》、《蜮子謠》、《得藕江書卻寄》、《戲作少年從軍行》、《續鈍如曲》、《再續鈍如曲》、《戊午冬日》等詩，皆憤慨時事之作，末首句云：「去年我喪亂今年，又到今年更慨然，一職守事機成一閱，提攜家累已三遷。」則距畫扇時僅三數月，故有「今年更慨然」語，謂《中英、中法天津條約》也。

注　曾見影本陳畫梅花立幅、羅浮觀瀑山水立幅，前者偽作，後者為鄧大林、鄭績、潘恕合作，蘭甫僅為題記，非其畫也。

藝苑掇存

陳葜

楊芝泉，連山人，性落落寡合，與盧子樞摯交，工山水、花卉。教授廣州中上學校圖畫，擅繪人像，若張漢三、汪伯序、徐信符諸人行樂圖皆出芝泉手，人罕知之，近人撰畫人傳，亦未載。

梁星海先生平，曾提拔後進，依助孤寒，麝俸所入，時處匱乏。罷鄂臬日，貧不能歸，賴友人盛季瑩景濬見（《嶺南畫徵略》）陳俊文（榮幹）濟之，以書籍莊昌隆於廣州河南致富，嘗收何丹山畫，既多且精，有小園在小港曰千荔山房，樓曰愛日，二樵「石友」（蠟石林）曾以重價得之。

康南海擅書法，亦偶作水墨山水，北京何鳳儀藏其《山居圖》，款署「癸亥秋八月，更姓」七字，為一九二三年，時年六十六歲，世傳影印本，又有《秋行圖》不知藏何許。粵畫史未及之。

帥銘初（諸），南海人，工書善畫，繪人像，不輕為人作，番禺何氏藏其畫朱九江先生像，下角鈐「寫真不獨尋常人」，高致抱負如此。有伍憲子、馮康侯題《畫人傳》作名「銘」，字「名初」，乃傳聞之誤。

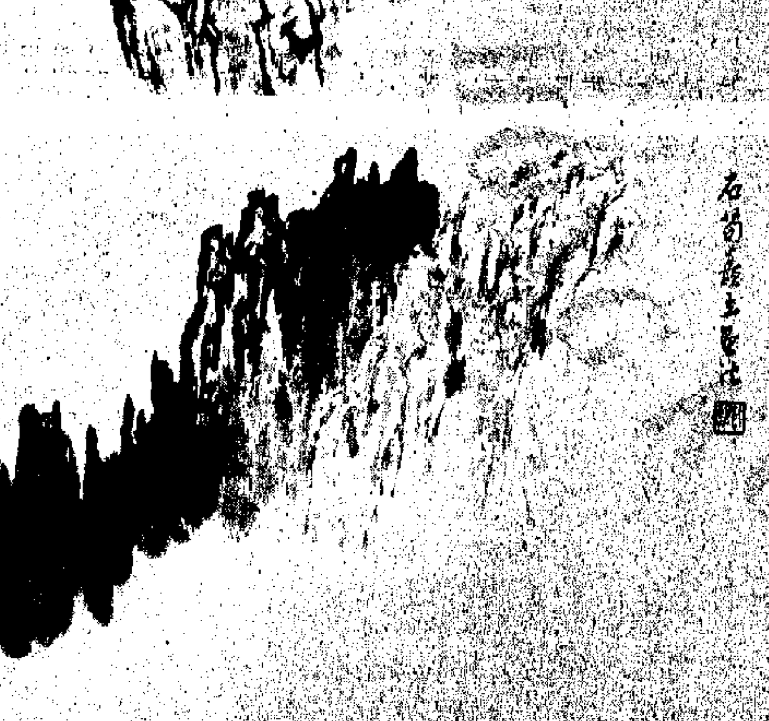
于右任曾請帥銘初造像，銘初自謂年老精力不繼，畫畏不能如意。右任報以一聯及「春暉草堂」橫額。

陳協之著《讀嶺南人詩絕句》，初稿為「論」字，冒鶴亭與汪憬吾談及，汪請易「論」為「讀」，協之欣然從之，「讀」字，即今本也。傳鈔者印入《廣東文物》部分，仍用「論」字，時協之已移居曼谷矣。

中國畫山水畫譜（四）

魏紫熙編繪

⑦危崖雙立畫法
中鋒勾勒，注意疏密濃淡及渴筆。向背要分清，要有峻拔之感。



⑧石筍畫立畫法
此景黃山多見，石筍不易逆光，應畫濃。而近景可以淡墨為之，使前後層次分明。

旅遊廣告

安達旅遊 澳洲精選
帶您遨遊澳洲，體味澳洲風情。
行程暢遊：墨爾本、皇家動物園、金礦場、坎培拉、剪羊毛及馬術表演、雪梨、雪梨港、歌劇院、黃金海岸、世界博覽會。
澳洲七/九天團 HK$8,780起
澳洲八天團 HK$11,890起
（星期五出發）
大公報、新晚報贊助
安達旅運有限公司主辦
安達旅運有限公司 5-8107262 3-7321133
大公報 5-757181 新晚報 5-724033

中國萬里遊
西藏 成都、西藏八天團 HK$6,690
黃山 黃山八天團 HK$3,890
山東 山東十天團 HK$4,590
廈門 廈門、武夷山、福州八天團 HK$2,690
大公報、新晚報贊助
雅達旅運有限公司主辦
大公報 5-757181 新晚報 5-724033
雅達旅運有限公司 5-237171 3-7395522

泰國風光
曼谷、芭堤雅6天遊（逢星期一、五） $2700起
曼谷、芭堤雅、清邁7天遊（逢星期五） $3100起
曼谷、芭堤雅、七岩、華欣7天遊（逢星期三） $2880起
曼谷、芭堤雅、布吉島8天遊（逢星期六） $3590起
CTS 香港中旅航空服務有限公司
港島中旅社各分社、港九各大旅行社均可報名

香港中國旅行社 牌照號碼：350273
豪華舒適專線車 方便潮汕線旅客
專人陪同好服務 增設黃大仙新點
福建直巴專線 上車站：
1．上午8：00中旅荃灣分社
2．上午8：15中旅北角分社
3．上午8：45紅磡體育館停車場
4．上午8：55九龍塘火車站入口側
廈門、集美、漳州、漳浦、雲霄、詔安、漳海、汕頭 185元
官橋、泉州、石獅、金井、青陽、龍湖、安海、永和、水頭、同安 195元
福州、福清、莆田、惠安 205元
洪瀨、梅山、詩山、金淘、永春 215元
潮汕直巴 上車站：
1．上午6：15官塘銀都戲院門口
2．上午6：30黃大仙竹園巴士總站（中華電力公司傍）
3．上午7：00中旅旺角分社
4．上午7：15九龍塘火車站入口側
淡水、惠東75元　陸豐108元

錦繡河山
電話：5-415888 5-456628
代訂往中國各地機票、酒店及往世界各地機票：
廣州→北京520 南京400 昆明480 成都480 烏魯木齊920 西安510 桂林250 杭州380 上海300
北京→廣州600 西安450 呼和浩特270 上海→廣州460 青島350 成都680
香港→雪梨2850 倫敦2740 三藩市3150 溫哥華3450 紐約3650 台北1110

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070
北京 北京天津承德八天直航團 $3280 六天豪華直航團 $3380 七天直航團 $2780 七天豪華航空團 $2380
桂林 五天陽朔柳州團 $1580 增遊柳州行程 香港—桂林來回乘搭中國民航豪華客機
全泰馬星 馬星（檳城）
全泰馬星（清邁、檳城）十二天 $8000
泰馬星（檳城、布吉島）十一天 $5710
馬星泰（檳城、馬六甲）九天 $5130
泰馬星（檳城）九天 $5130
泰星馬（馬六甲）九天 $5130
泰星八天豪華團 $4280
乘搭國泰、泰航、華航早機出發
馬星（檳城）七天 $4350
馬星（檳城）高級七天 $4480
曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天 $4840
乘搭新航最新BIG TOP豪華客機

大馬挖角又告得手 夏雨聲言去「掘金」

到當地將拍劇集合演者全部屬香港演員

夏雨將於日內到大馬，為當地的「山水影視製作公司」，以部頭形式演出劇集，他已為「無線」拍竣曾勵珍監製的新劇，過兩天先到台灣一行，便轉飛大馬履行合約。

他到了當地會先拍一個個人特輯，接着拍一個二十集的警匪劇，是分四個故事，合演全為香港演員，如陳秀珠、莊靜而，連幕後工作人員都全是香港人。

夏雨表示據他所知，大馬政府十分支持該製作公司，因為當地有三間電視台，其中兩台都是播「無線」劇集，變成香港天下，但當地政府希望能有一些本土製作，但又知若要吸引力，必須由香港演員演出，故該製作公司在攝製及播映上，都獲得不少方便。

原本大馬方面，希望他簽一年長約，因為他現時是自由身，與「無線」沒有任何合約，所以希望他能固定地演出劇集及每周主持綜合性節目。

但夏雨思前想後，還是婉拒大馬以長約合作建議，他認為電視製作日新月異，他不知道一年後，香港、台灣是否已遺忘了他，雖然大馬同意外借他往拍戲，不過港、台兩地「飛」還可以，因只是一小時多機程，但若從大馬回來，得每次花三個多小時，時間上不化算，更嫌困身，所以他先嘗試部頭形式合作。

記者問他，是否擔心被「無線」列入黑名單，才不敢簽長約？

他謂現時也是與「無線」逐部戲計片酬，所以衡量在於自已，非關「無線」事，而且大馬給予他的薪酬，與台灣差不外，是值得去「掘金」的。

他又認為大馬方面挖角矛頭指向「無線」藝員，就因為該台劇集，幾乎佔據了當地電視台及受觀衆歡迎之故。

此外，劉丹亦將於下月啓程到大馬拍電視劇，同樣以部頭形式合作，而他還有兩晚《歡樂今宵》演出便告別「無線」了。

夏雨手勢像已在大馬是掘金了

娛樂 1

準亞姐昨天練划鳳艇

準亞姐城門河練鳳艇

蘇嘉寶會小燕成熱門

苗金鳳世侄女梁林玲亦頗突出

新一屆廿五位準「亞姐」將參與本週六一項鳳艇比賽，昨日拉隊先行往沙田城門河練習。

不過鳳艇屬小型，只有八位準亞姐可以參與此項賽事，因為有些「亞姐」不懂游水，故自動棄權。

她們雖是第一次接觸划艇，起初是有點濕，但經過教練指導，練了十五分鐘也頭頭是道，比起「無綫」前日的鳳艇隊排練來看，大家不遑多讓，但今年兩台的鳳艇隊不會碰頭，在不同地點舉行。

昨日又有一位新亞姐加入，原本的二十五號沈婷因胃部不適，醫生叮囑不能出賽，故前日通知「亞視」退出，大會即由另一參賽者樂蓓補上。

另外，經過連日來記者與各「亞姐」初見面，已列出三大熱門，包括二十三號梁林玲，十六號蘇嘉寶及十一號曾小燕，後兩者都曾參加「港姐」選舉。

梁林玲來頭可不少，為「國際唱片協會香港分會」主席鍾錦沛提名，而且她更是苗金鳳的世姪女，但她强調非靠「後台」。

蘇嘉寶認為港、亞姐兩者分別於「亞姐」重宣傳及各方面都照顧周到，但「港姐」則重外表包裝，而且管制多多。她指外界一向偏見是「港姐」勝「亞姐」，但同是八六年選出的靚女，利智成就便勝李美珊一籌，八五年的黎燕珊在電視圈發展極理想，也不比謝寧差。

而曾小燕昨日獨處一角，似被孤立，不過她認為是自己的心理造成，因她曾在「澳門小姐」中取得三料獎項，又參加過「港姐」，感覺與其他佳麗溝通不來。

胡慧中打女受落

影片賣座最開心

再練功望追上羅芙洛

胡慧中先前因為替《霸王花》做宣傳，勞碌奔波，再加上天氣悶熱，患上嚴重感冒，要入院兩天診治。

胡慧中自言她的健康一直很不錯，尤其拍了《霸王花》，更被「操弗」，可是完成該片後，便疏於做運動，身體便差了。

由於新片賣座，她感到十分高興。她說：「我是拍文藝片出身的，現在做打女，仍然受落，觀衆真係可愛。」

由於胡慧中在台灣投資股票，在美國又與友好合資開設了美容院，這幾個月來往返於港、台與美國之間，少練習武功。

日昨接獲開拍《霸王花》續集的消息，胡慧中立即計劃好練功的計劃，不僅希望能應付工作需要，更望能將身手追上羅芙洛。

吳君如片約當旺

聲言有得揾就揾

吳君如最近片約當旺，接拍四部電影，由於她演的電影賣座都不俗，故新接片約都略加片酬。雖然賺了不少錢，但她沒想過買樓，而是將錢儲起準備將來到外國讀書。

吳君如表示她兩個胞弟都到了外國讀書，她為免父親擔子重，才放棄到外國留學，但在娛樂圈工作了五年了，依然希望讀書，可是未定會讀那一科。

對於最近事業好揾，她笑言有得揾就揾，假如將來能紅如鍾楚紅，她就可能放棄讀書計劃，否則即使找到男朋友，也先完成志願。

點解咁好笑拍竣

林敏聰悲喜交集

悲在不夠喉喜是回復自由身

昨日林敏聰與杜德偉拍最後一天的《點解好笑》咁，杜德偉還帶了相機，與各工作人員拍照留念。

林敏聰表示拍十三集不夠喉，剛上軌道便完有點可惜。但以他個人而言，新一輯他未必會演出，因他最怕就是記劇本。

此外，杜德偉認為拍《點解》是悲喜交集，悲的是往後再沒有此節目，喜則是有更多自由時間，因為未來他將有進串工作。

他透露先為「太極樂隊」演唱會擔任特別嘉賓，接着拍「無綫」一個民初劇，九月則拍《霸王花》續集。他讚自己拍《霸》片第一集時演技幼嫩，故望續集可以表現好一點，還要到健身院健身，因片中要赤膊上陣，必須顯示肌肉。

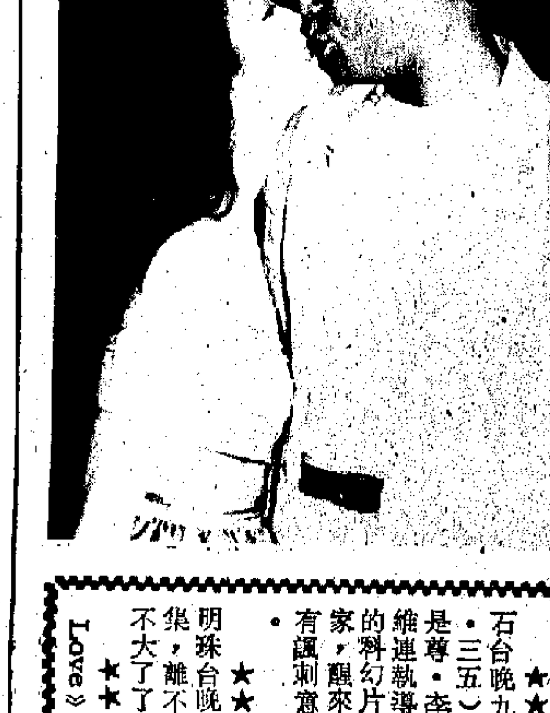
高飛感狗比仔聽話

兒女留學養狗解悶有感

高飛昨嘆謂「養狗好過養仔」。

高飛有感兒子難於管教，送他往英國讀書，讓兒子獨立成熟。他說：「就算兒子讀不成書，在英國『浸』幾年，也會學到一口流利英語，回來也不愁揾食。」

高飛的女兒已在英國讀書，屆時兩姐弟可以互相照顧。他說：「對兒女不在他們身邊，夫婦倆為免過於孤獨，買了一頭狗回家養，這樣才發覺愛犬比兒子還要聽話。」



銀色圈子中最親密的愛侶阿B夫婦最喜歡門錫

旁白

香港藝人的驕傲

洪寧

大馬挖角令無線少去多位演技派的藝員，若挖角不止，繼續下去，無線難免再會走失一些藝員。

現在計算下來，到了大馬去或行將啓程的無線藝員已有陳秀珠、曾江、李香琴、莊靜而、楊盼盼、夏雨了，過去他們也曾接觸過盧海鵬、林建明，至於他們會否心動？還很難說。不過沙姐明已決定離開無線，與是否被挖對無線來說都沒有什麼關係了。至於盧海鵬尚是未知去向。

此外，何B也是被人挖走的，只是他去的不是大馬，而是加拿大中文電視台。假如日後加台也要人，何守信難免也會動香港藝員的腦筋。

據夏雨說，大馬電視台播的盡是香港電視劇集，也只有香港藝員在當地才吃香，所以自拍劇集也要請香港藝員，從另一個角度看，香港藝人倒是值得驕傲的。

B嫂演藝學院慶生辰

阿B送花蛋糕老爺車

歌迷禮物多轉送兒童院

阿B早前披露為太太章蓉舫舉行一個神秘生日會，原來是在演藝學院和一班歌迷齊齊為她慶祝。

B嫂經過刻意打扮，配合她電曲的新髮型，顯得漂亮動人。今年是她廿五歲生日，亦是她第二次同阿B共慶。她說：「去年認識了阿B，在紐約他為我慶祝生日，不過拍拖同結婚不同，今年感覺特別開心。」

她已過了正日生日。本月十號那天，早上起來便收到阿B一束玫瑰花，晚上兩人吃燭光晚餐，又收到對方的生日蛋糕。阿B還應承送一架米色老爺車給她。

此外，她還收到阿B歌迷送的鮮花及禮物。她說：「家裏擺滿了玫瑰花，儼如一個小花園。但有許多禮物都不想浪費，故將他們的心意轉送給聖基道兒童院。」

黃柏文首次執導

李修賢勸勿火爆

黃柏文在《霹靂先鋒》初執導演筒，就得李修賢傳授「錦囊」，拍攝工作特別順利。

黃柏文稱，和李修賢是多年好友，對他的火爆脾氣十分了解，李修賢的「錦囊」是提醒他不要亂發脾氣，因為會影響他對影片的判斷力。

劉家榮拍殯儀戲

[illegible]孝子走避

劉家榮執導的《龍之家族》，因拍攝日期緊迫，得其兄劉家良相助為影片執導煞科戲，使他可以為影片進行配音工作，趕及映期上畫。

新片由劉德華、阿倫演出，他說與紅人合作，處理上比較困難。不過在成本控制上他沒有超支。

由於新片在殯儀館拍攝，因電製着火發生火警，情況十分狼狽。他說，現場正在辦喪事的孝子賢孫爭相走避，一度十分混亂。他們的拍片器材幸而沒事。

邵美琪晨早趕工

麥麗紅澳洲拍景

▲邵美琪最近忙於拍劉家豪的長劇，每天都甚早開工，不過有工作對她而言也是開心，最慘就是拍不成才氣結。

美琪表示昨晨六時便開工，豈料出到外景，戲中她所駕的私家車卸「死火」，修理了許久也不得要領，唯有臨時取消拍攝，令她苦等一場，她覺得十分浪費時間，只好爭取時間休息。

▲麥麗紅昨日傍晚聯同余綺霞、賈思樂、程思俊等，趕到澳洲拍《歡樂今宵》外景，但昨晨還要趕拍《季節》，因為該劇其他演員如肥肥、曾江及林建明都甚難度期，故一日可能要拍二十多場戲，甚為辛苦。

她表示本來沒有份到澳洲，還對余綺霞開玩笑說，很妒忌對方，後來才接獲通知可以同往，不用再羨慕別人矣！

邵美琪的夏裝可人

米雪多親熱鏡頭

▲米雪為拍《凶靈》，已拍了八晚通宵戲，每日只能爭取兩小時休息，不過這還未是她的紀錄，因年前拍《柔情點三八》時，曾試過十日通宵，她笑言可能很快會打破紀錄。

有人指她與劉松仁在《法網柔情》談情戲甚為投入，不時眼神都打情罵俏，她認為做戲必須當真，所以甚是投入，而她强調與其他小生合作同樣投入，例如與伍衞國在《凶靈》中，也有甚多接吻親熱戲的。

廣播道濕濕碎

電台早晨競爭大

▲最近兩電台的早晨節目鬥得燦爛，「商業二台」的《辰時卯時快樂時》及「港台二台」的《晨光第一線》，同樣鬥搶先報道一些娛樂新聞及訪問當事藝員。

問及《辰時》主持人梁安琪，可有擔心過兩台再繼續下去，會造成惡性競爭呢？梁安琪認為這並非惡性競爭，只不過大家都想把節目做好，而且由藝員親述內心世界，聽衆尤為接受，故他們都是迎合聽衆需求而已。

電影票房龍虎榜

①撞邪先生	1,536,858	(19院)
②旺角卡門	1,363,356	(22院)
③霸王花	1,105,880	(22院)
④火舞風雲	565,035	(19院)
⑤黃河大俠	357,523	(12院)
⑥孽緣	228,716	(4院)
⑦學警放暑假	187,267	(5院)
⑧淫賤住家少婦	122,067	(6院)
⑨種女	117,291	(5院)
⑩末代皇帝—溥儀	113,537	(1院)

至六月十二日止票房總收入

①末代皇帝—溥儀	18,625,186	(81天)
②霸王花	13,650,879	(10天)
③華鶯亂舞	13,045,851	(39天)
④孽緣	8,057,084	(32天)
⑤火舞風雲	7,991,486	(9天)
⑥撞邪先生	5,978,990	(4天)
⑦旺角卡門	5,670,834	(4天)
⑧富貴浮雲	1,508,674	(24天)
⑨黃河大俠	1,246,651	(4天)
⑩辣身舞	1,207,335	(11天)

六月十二日止計

麥麗紅有份去澳洲拍外景開心

電視精點

《明天會更好》感人 《歐洲國家盃》精采

★★★《明天會更好？》（明珠台下午二．五〇）是彼得．H．亨特執導的影片，寫從獄中回來的父親引致家庭的衝擊，有感人之處，亦有細微描寫的地方，成績不弱。

★★《新創世紀》（鑽石台晚九．三五）是尊．李維連執導的科幻片，蟄伏二百年的科學家，醒來見浩劫世界境況，頗有諷刺意味，但製作並不認真。

★★《愛海情仇之二》（明珠台晚九．三五）是迷你劇集，離不了例牌製作，成績亦不大了了。

★★《To Lassie With Love》（鑽石台上午十一．〇五）是兒童片，有感情與天真一面的描寫。

★★《Salty》（鑽石台中午十二．四五）是力高．布林執導，以孤兒院兄弟為題材的製作，成績不過不失。

★★★《歐洲國家杯》（黃金台晚七．〇五）播「以球會友」、（黃金台晚九．一〇）播「波地心聲」、（鑽石台晚七時）播「歐洲杯精華錄」，各節目皆環繞歐洲杯的比賽與動態新聞，各有可觀之處。

★★★《澳洲南環球穿梭》（明珠台上午十一．四五）介紹澳洲南部的風土人情，自然景象，值得留意。

★★★《一九八七音樂電視頒獎典禮》（明珠台上午十．一〇）重播的音樂頒獎盛會，可以一看。

章一峯

屯門①② 新城②①　即將開幕 密切留意　旺角卡門 撞邪先生
嘉華 嘉年　今天六場 種女 霸王花 外場午今 婚外情
順利 葵芳　今天七場請早 霸王花 今午夜場 婚外情
好運 紅磡　七十四 加開半點場 霸王花 今晚午夜場 婚外情
皇都 皇后　今天獻映 霸王花 今晚午夜場 婚外情
影藝①② 大光明　從未有一間戲院如心臟般玲瓏細緻　今天五場 淫賤住家少婦
華都．福星．油麻地　今天五場 淫賤住家少婦　今天六場 旺角卡門
寶石．富都．凱都　快將開幕　今天六場 旺角卡門
美都．雅都．凱都　快將開幕　今天六場 旺角卡門
金門 新聲 鴻基　今天六場 火舞風雲
影都．新樂　今天六場 火舞風雲
新都．快樂　快樂七場 火舞風雲
彩鳳 翠鳳　今天盛大獻映 淫賤住家少婦
萬年 紫灣　今加四映 火舞風雲 撞邪先生
麗聲 總統　今天加四場 旺角卡門
民樂 樂聲　今天加四場 旺角卡門
鴻基 鴻基 鴻聲　今天六場獻映 旺角卡門
新光　黃河大俠
京都①　撞邪先生
京都② 大華　瀟灑大俠

文學記

倫理的改變

董羅

以時代變革精神為前提，賈平凹屢次提到他要「以商州作為一個點，詳細地考察它，研究它，而得出中國農村的歷史演進和社會變遷以及這個大千世界裏的人的生活、情緒、心理結構變化的軌迹。」他幾年間所發表的中篇《小月前本》、《鷄窩窪的人家》、《商州世事》、《臘月．正月》、《人極》、《黑氏》、《天狗》、《西北口》、《古堡》、《火紙》、《故里》，以至長篇《商州》、《浮躁》等作品，都立足於具有悠久秦漢古文化傳統的陝西商洛地區，以靜默旁觀的角度，描繪在變革的時代生活下，平常人的日常情態。

商州的農村無疑面對着一個新舊交替的時代，舊的價值觀逐漸瓦解，但新的標準又尚未建立，在這種處境下，往往出現了不少人際倫理關係的矛盾、衝突和越軌行為，如《鷄窩窪的人家》裏的互換配偶，《天狗》中天狗娶師娘等。賈平凹的靜觀態度並不表示他對這種關係的改變毫無立場。一方面他肯定了經濟發展的積極意義，對民族文化中封閉保守的因素有所嘲諷和抨擊，另一方面他又觀察到「對於道德的觀念，老一輩農民和新一輩農民的差異，新一輩農民中又出現的新的差異」，因而他會憂慮地疑問着：「歷史的進步是否會帶來人們道德水準的下降，和浮虛之風的繁衍呢？誠摯的人情是否只適應於閉塞的自然經濟環境呢？現代的推移是否會導致古老而美好的倫理觀念的解體，或趨尚實利世風的萌發呢？」畢竟，他對久遠的傳統民族文化依然充滿着戀念、信任，只要透過重新認識和發現，古老文化中的人道主義精神是可以適應現代民族的心理結構和克服過去的社會陋習，對於由經濟關係變化所引致的社會倫理關係變化的現實，他是同情和諒解的。他對天狗的行為也曾憤怒過，但深入了解後，才明白「原來這行為是默認的，民情如此，法律亦如此，誰要讓我們的天狗托生於那麼個貧窮偏僻的地方呢？所以，天狗不是甦癟的狗，師娘也不屬犯了重婚罪。貧窮偏僻使他們不幸，貧窮偏僻又使他們有幸。文明社會和文明的性的生活或許會使人變成動物，而落後貧瘠的環境的性的生活卻使天狗、師娘完成了人的價值。」

撫今追昔淚難禁
——懷念金仲華

吳啓彥

金仲華的房子位於上海虹口秋斯威路，是一幢二層半的花園房子。金仲華自己住在三樓廊樓上，有兩間小房，一間是臥室，一間是工作室，臥室裏擺着一張小鐵床，工作室裏擺着一張寫字枱，非常簡樸。那天晚上睡覺前我在金仲華的工作室逗留了一段時間，看見寫字枱擺着各種中外文報刊，寫字枱上放着兩支紅藍顏色的鉛筆。書報上好多段落，打着紅藍色的記號和橫槓。只此一點也足見金仲華治學的嚴謹和認真。當時的國際形勢，變化莫測，錯綜複雜，頭緒萬端。金仲華以其淵博的知識，豐富的資料，精闢的論述，使讀者看了他的文章，都心悅誠服。不管文章長短，字數多少，在金仲華筆下都寫得有聲有色，言之有物，令人敬佩。金仲華的文章，是國際問題論壇上難得的傑作，是人民寶貴的精神財富和遺產。

一九四八年正是橙黃桔熟，果園飄香的金色的秋天，我從海濱城市的汕頭來到紙醉金迷、花花世界的香港，向饒彰風匯報工作情況。一天，在九龍與香港之間海輪渡碼頭碰見了金仲華。我下船他上船，匆匆一見，不及細談。萬萬想不到，這竟是我和金仲華的最後一次見面，從此我和金仲華便永訣了。

解放後，金仲華在揚子江邊的上海，我在珠江河畔的廣州，一直無緣相見。張申怡一次因公去了上海，曾到金仲華家中探望過。她回來時告訴我，金仲華身體非常好，家中養了好些美麗的熱帶魚。他非常關心我們的工作和生活，還要我有機會去上海探望他。可惜我一直沒有去上海探望金仲華，至今仍感到遺憾和內疚。

一九七八年的陽春三月，我去上海治病，見到了金仲華的妹夫、詩人劉火子。他告訴我，十年內亂的風暴剛起，金仲華就受到了林彪、江青反革命集團的迫害。這夥法西斯分子，千方百計地迫金仲華交出周總理和宋慶齡的信件。盡管這幫強盜面目猙獰，手段毒辣，但金仲華為了保衛周恩來和宋慶齡，不惜犧牲自己的生命，始終不交出信件。在上海遭難文藝界的人士說：金仲華冤死之後，連遺體也找不到，現在放在革命公墓骨灰盒裏的只是金仲華生前使用的一支鋼筆和一枚圖章。

「莫道浮雲終蔽日，嚴冬過盡綻春蕾」，祖國又已春回大地，陽光普照，春意盎然，金仲華有知，當含笑九泉。（六、全文完）

大公園

古今中外話理髮

仇國艮

隨着社會的日益進步，人們不僅努力培養自己的高尚心靈，也十分注意儀表的整潔。人們跟理髮店打交道，越來越頻繁。可是，理髮店是什麼時候開始有的呢？

歐洲的理髮業誕生比較早。公元前五世紀羅馬開始有理髮店，不過那時的理髮師不僅僅經營理髮，還為病人拔牙、放血，執行着外科醫生的職務。十八世紀後理髮師和外科醫生才正式分家。在英國是一七四五年的事。法國德國和其他歐洲國家則還要遲得多。

中國的理髮業形成於何時，目前尚無確證。和尚、尼姑的削髮可能是我國理髮的開端。清朝初年，江南一帶如姑蘇、杭城等地方開始有流動的理髮擔子。那時理髮師手執鐵夾，沿街敲打，招攬顧客。乾隆以後，擔子逐漸固定，於是簡陋的理髮店便產生了。與古羅馬一樣，這時的理髮店除理髮外，還兼做按摩推拿、敲背、挖耳打眼和挑痧等行當。前來理髮的只限於男子，他們以梳洗辮子為主。女子理髮僅限於中上階層，未婚的女子是不能理髮的。這種行當大多是中年婦女所為，她們以修面（用細線夾去面部汗毛）、梳裝為主要業務，有時還兼做相命、問卜之類。

我國理髮店急劇增加的第一個高潮，是辛亥革命以後，那時社會風氣驟變，男子盛行剪髮，理髮店劇增。第二個高潮是「五四」運動後，女子已開始去剪髮，理髮店又增加了女子理髮業務，從而得到發展。

華僑對我國理髮業的發展有過貢獻。辛亥革命後，從日本歸來的華僑回國開設理髮店，他們帶來了西洋軋刀、剪刀和剃刀等工具。式樣有光頭、平頭、圓頭、中間分開的「東洋頭」和邊分頭路的「西洋頭」等。

現今風行的女子燙髮是外來技術。有一段時間洋人理髮師前來我國開業，僅上海一地洋人開設的理髮店便有「摩登」、「麥克司」、「強司」等好幾家。他們大肆宣揚燙髮是如何的美觀，以此來吸引好奇的顧客，從中牟取厚利。開始，洋人對燙髮技術嚴加保密，親手配製藥水，燙髮時還用布遮住，不讓華籍學徒觀看，獨佔生意。後來中國人開設的「新新」、「美蘭芳」等理髮店也有了燙髮，收費遠比洋人低廉，打破了洋人壟斷的局面。至於現在，燙髮技術已有新的提高，式樣也推陳出新了。

現在，隨着科學技術的發展，理髮的工具日益增多。在西納林城裏，開設有一座「理髮博物館」，其中有個叫邁瓦爾德的德國理髮師，他花了二十五年的時間，收集到世界各國數以千計各式各樣的理髮工具。其中有古羅馬刮臉刀，理髮用的小碗，以及中世紀的理髮工具。單梳子，就有象牙、珊瑚、銀、犄角等製成的許多各不相同的品種。

到現代，世界上理髮的已不僅限於人類，在七十年代世界能源危機時，蘇丹有家驢子理髮店。這個國家因能源危機，驢子再度成為交通工具。有七十五萬人口的首都喀士穆城，街上出現的汽車數和驢子數幾乎相同。驢子理髮店的生意相當興隆。有個名叫阿里．約伯的理髮師，每天在那裏替排着隊等候清理的驢子理髮，每理一頭要花兩個鐘頭，索取四塊美元。此外，歐美還有不少為狗理髮的店。

理髮店的門口往往旋着一個紅、藍、白三色螺旋體式的燈柱。關於這個標記的由來，說法不一，卻又都頗有風趣。

是當時的理髮師和外科醫生尚未分家，理髮師還在理髮上為病人放血。怎樣來表明這個行業？當時識字的人不多，便畫個標記，即紅、白兩色相間的螺旋式柱子，把它掛在一個半圓形開口的銅盒上，白底代表繃帶，紅色代表血，盒代表盛血的器皿。英國的理髮店門口，一直保留着銅盒。後來美國廢去了銅盒，增加了一色——藍色，使柱子上三色跟美國國旗上的三色相符。

有人說，在法國大革命時期，巴黎有一位革命者被敵人追捕，他跑進一家理髮店躲藏，敵人追進店裏，盤問理髮工人。工人們機智地掩護了那位革命者。革命取得勝利後，政府為了表彰理髮工人的貢獻，便在理髮店門口裝飾起象徵法國國旗的紅、藍、白三色花柱。

另一種傳說，是在法國大革命時，巴黎的革命黨人分散在各地，通訊聯絡十分困難，為了便於集中活動，就決定以理髮店的花柱為標記，如果那裏理髮店的花柱旋轉，就集中在該店活動。革命勝利後，花柱成了革命的象徵，自此，世界各國的理髮店紛紛裝起了花柱。盡管衆說紛紜，三色柱是理髮店的標誌，在世界各國基本上是一致的，所以我國也襲用這一裝飾。

理髮雖然是服務性行業，在各國家中並非全屬低檔，相反，在有些國家裏是受人尊敬的。日本理髮師中谷仁在中學讀書時，立志要成為日本頭號理髮師，他不斷苦學磨練，花上比別人多兩、三倍的精力來提高技藝。一九八〇年，三十七歲的中谷仁，終於在全日本理髮競賽中，以五點一七分的成績，完成舉世聞名的「傳統西式」髮型。

古往今來，理髮店門口的對聯也常引人注目，耐人尋味，如太平天國翼王石達開為理髮店所題「磨礪以須，問天下頭顱有幾？及鋒而試，看老夫手段如何！」抗戰時期，重慶一家理髮店門口的「倭寇不除，有何顏面；國仇未報，負此頭顱」等，都是氣概不凡，正氣浩然的傑作，而「進來蓬頭垢面，出去容光煥發。」一聯，則歌頌了理髮師看似平凡，卻又不平凡的技藝，為理髮店贏來了「美容所」的雅號。

歐風美情

南富北窮

亦奇

英國首相戴卓爾夫人最近曾有一次甚具爭論性的北上之行，她從倫敦飛赴蘇格蘭首府愛丁堡，並且在當地教會發表了講話。

鐵娘子向來不受蘇格蘭人的歡迎。還記得年前，愛丁堡舉行英聯邦運動會，期間她屢次被人抨擊及奚落，甚至還有人阻撓她訪問愛丁堡。卒之，鐵娘子匆匆出席了該運動會開幕儀式，晚上立刻飛返倫敦，生怕惹出不必要的麻煩。

事實上，鐵娘子雖然獲得「三連任」，可她在英國北部的選票卻遠遠落後於主要對手工黨。一直以來，英國政治及經濟上均有一道南北分歧的鴻溝，那就是南部富有，北部貧窮，形成強烈對比。鐵娘子向來出訪蘇格蘭，總是小心翼翼，避免刺激蘇格蘭人的反叛情緒。

鐵娘子這次訪問愛丁堡並發表講話，最值得注意的是，她把宗教跟當今英國社會的現狀扯上關係。她提出，英國人努力創造財富並不是一種貪婪的表現，而是一種對社會盡責的態度。她還引用基督教聖人保羅的話語：「如果一個人不願意工作，他就不應該獲報酬。」

鐵娘子又為聖經中的十誡作了詮釋。十誡有一條寫「不可貪婪」，而鐵娘子卻清楚表明：英國人創造財富，為國家謀幸福，豈能視作為一種貪婪的表現。

姑勿論鐵娘子所說的論點是對是錯，從實際上而言，鐵娘子政策素來已被抨擊為重富輕貧，因此她又怎能討好那些對她有成見的人呢！

咖啡或茶

男多於女之後

張散

美國的社會調查工作發現了一宗新事，願意組成家庭、過正常生活的趨向又在青年人中開始復甦，這與經濟要求有關。

如果這個現象真正能夠保持下去，則到了九十年代，美國的出生率便會有所回升。到了公元二〇〇〇年時，美國的正常家庭會從現在佔所有家庭結構的百分之二十八回升到六十年代的百分之四十四。（所謂正常家庭是父親作事，母親在家帶孩子。現在的家庭則大都是單親，或是父母根本未正式結婚就分手，或是結婚後離異。）

美國的男女人數的比例也將發生變化。在過去二十年中，美國結婚男女的比例是男少女多，在男方「供應不足」的情況下，女人比較吃虧。

近年來，這一現象正在變化。據推算，從現在起到二十一世紀，將出現男多女少現象，婚姻就將更受重視。過去二十年缺乏男丁，主要是來自「生產熱」——那是一九四九年到一九六四年的嬰兒出生熱潮，帶來七千五百萬新生嬰兒。到了他們要結婚時，男方總願意與比他年輕兩三歲的人配對，由於年年都有更多的新生嬰兒出現，也就是說年輕女郎的供應量較多，所以反而是男人不願意結婚，而只願意同時與幾名女郎交往。

在八十年代初期，美國適齡男女數目大致平衡。再發展下去，將是男多女少。因此婚姻與出生率都將上升。有人估計，花店生意、珠寶店生意將上升，工廠裏的女工作人員將減少，音樂界的情歌唱片將重新暢銷。這都是婦女地位回升的景象。

一笑集

鯨魚

胖太太對女友說：「我常去游泳。據說，這樣可以減肥。」

「胡說八道，你瞧瞧那條鯨魚！」

拉手

「爸爸，在舉行婚禮時新郎和新娘總是拉着手幹什麼？」

「就是那種風俗，孩子。拳擊比賽前運動員不也拉着手嗎？」

女子足球

「為什麼女子足球發展得那樣慢？」

「你想想，十一名同意穿同一款式的足球衣的婦女好找嗎？」

小丁

日本物語

「大喊十」作風

黃天

日本人碰到雞毛蒜皮般的小事，也會頻呼：「大變！」所謂「大變」，就是「大件事」，「不得了」之意。

似此「大喊十」作風，日本的新聞傳播媒介亦很好地繼承了。近二十年，他們在報道石油危機，貿易磨擦，日元高漲等的變動時，都會將日本形容成蕭條淒慘，經濟一蹶不振的嚴峻局面，甚至被拋出危機重重，彷徨無助，步向滅亡等聳人聽聞的言詞來。

問題是對這些報道，很多外國通訊社都信以為真，紛紛轉譯或引述，但等到統計數字出來，日本對外貿易仍然是一支獨秀，通脹和失業數字，依然是所有先進國中最低的一個。

其實日本是有部署、有安排的。他們要先蒐集資訊，分析情勢，變動一來，馬上作出有效的應變措施。曾幾何時，歐美各國限制日本商品的進口，他們便以跨國設廠來解決這一矛盾。美國施壓使日元高漲，以為可以削弱日本商品的競爭力，誰知他們反以高匯價的日元在世界各地收購物業，地產，大建跨國公司。結果是美國中央情報局新近發表的調查報告也不能不承認日本，仍然「名列第一」。

兵不厭詐，日本這「大喊十」作風是否有意放給外國，造成煙幕？這又不一定，它除了是日本人的作風外，傳媒加以報道，可收早敲警鐘之效。相反，我們中國人的心態喜歡大事化小，小事化無。這用在糾紛上有時還可以，但為政者發現問題時倘不及早審謀，問題變大，成了堆，那時才解決已是積重難反。至於報喜不報憂，諱疾忌醫的事情，就更屬不足取之尤了。

一半一半

同讀

滴海

前天談到小巴上的遭遇，引起了很多的聯想。

首先想到了人有時為了不想無端施恩與別人，而寧願犧牲自己的幸福。這到底結果是自己受益還是受害呢？實在值得研究研究。

我自己個人以為扭轉身子讀報是一件太痛苦的事，以為不值得幹，但對方可能認為報紙讓別人看到了是一件更痛苦的事也說不定。

這又令人想到了在地鐵上，有時車上無聊的人看鄰座的報紙雜誌看到入了神，忘記自我而整個身子挪過去了旁邊，簡直成了一種騷擾。當然便成了那持報的人的一種壓力了。這類情形我們看得多，當自己是旁觀者時，往往會背轉身捧腹而笑，笑那持報的人的尷尬相。

所以，我自己甚少在車上讀報。

理由是車子震盪移動令人眼睛疲乏，看不了兩分鐘便要休息一回。倒是地鐵比較穩定，多看一回也不難過，不過讀報還是嫌太過大動作，報紙一攤，幾乎要推開旁人才成。小小的書本反而方便，隨處都可以讀，即使旁人好奇要看，也因字體太小而看不了多久，壓力與尷尬與搔擾都不會出現。

在不搔擾別人的原則下想，也不會被別人搔擾。想一想，原來原告有時也可能變被告，因果有時實在很難分。凡事一半一半而已。在講究個人人權社會中，持報的人可能被控告侵犯別人的空間也說不定。

作為溫和的中國人之一，我還是選了小小的書本，佔據小小的空間，一開始便杜絕一切滋生同讀機會的可能性。

遊記

鬼屋并不恐怖
——洛杉磯隨筆之四

信今兄

整個樂園的創始和設計，是由荷里活著名的動畫片畫家兼製片商——沃爾特．迪士尼負責的，所以樂園用他的名字命名。

這裏經營得力，處處為遊客提供方便。到樂園去的門票，每張十二美元。這種門票，把園內一切的項目都包了，玩任何一個項目都不需要再付錢！而且，門票管一整天，你中間離園回去休息，然後在當天再進園，或讓別人去園內活動都可以。持門票來回迪士尼酒店，坐專線電車、汽車均可免費。據說樂園每年接待遊客約為一千萬人次。

樂園位置在洛杉磯東南阿納海姆街區，面積很大，我看可能有三、四十公頃。園內以城鎮建設設計，有街道、商店、咖啡室、餐廳、郵局、醫務所等等。各種娛樂項目的專門建築物，布局合理，層次分明，每個娛樂場所之間，街道交叉角落，都有綠化園圃相連。各個飯店、餐廳的周圍，也有供遊客飯後歇息的露天茶座。

我們在園中午餐後，略為休息，又興致勃勃地繼續進行娛樂活動。

電動木偶戲，是樂園中最吸引兒童的節目。但是，像我們這樣的老人，也感到很有趣味。這裏的木偶，全是動物，白鵝、大嘴鳩、山豬、野兔、狐狸、松鼠、鬪嘴狗……。木偶的製作，十分精緻，逗人喜歡。演出除動作外，有說有唱。舞台是旋轉的，看完第一台，又轉到第二台，一共有六台。音響的配合很緊湊。

這裏進鬼屋不是步行，而是坐着斗車進入的。在陰冷昏暗的各個角落，出現一個[illegible]各種骷髏形狀的男女鬼，是男是女，只能從頭髮長短去辨別。他們做着各種嚇人的動作，也有唱着歌的。只是從歌聲中不但聽不出人鬼的差異，而且還由於悅耳的樂音反而美化了惡鬼，減少了對鬼的恐怖。看來，塑造惡鬼的形象，還是中國人的想像力更豐富：通常說鬼，有黑白無常、吊死鬼、吸血鬼、大頭鬼、長腳鬼、貼壁鬼、無頭鬼、魑魅精怪、木魅狐妖、牛頭馬面等等。鬼域還有閻王地府、十八層地獄、妖谷屍坑……而迪士尼樂園中的鬼屋看來並不恐怖。不過，從這裏我倒悟出一個道理：鬼的傳說，沒有國界，已構成人類共同的幻想。這也許是由於生者對死者的懷念，還有夢幻的傳說，宗教迷信的影響，遂產生了鬼的概念。

離開鬼屋，還去坐吊車過雪山山洞。冰天雪地的景觀，配合大量的冷氣，穿過奇異的山洞，頗有荒涼之感。

最後，我又當了「自學成才」的司機，開了幾圈小「汽車」。腳一踩，車即開動，腳鬆下，車立即刹住。這種駕車的經驗，使我獲得罕有的天真的喜悅。彷彿我又回到幾十年前的童稚年代。

坐井集

三句傳長卿

吳其敏

唐有劉長卿，宋亦有劉長卿。姓名相若，於藝林文苑中，行迹則很有不同。唐之長卿，河間人，字文房。開元時舉進士第。著《隨州集》，詩調雅暢，有「五言長城」之稱。其人清才冠代，性剛自負，以多忤權門。故叠遭遷斥，人多冤之。所稱「五言長城」，蓋謂德輿。有謂德輿亦能詩，但限於古樂府，絕。故以此視長卿也。（亦有謂乃長卿自許者。）事實上，長卿於五七言近體，皆有奇調，五言絕句如「蒼蒼竹林寺，杳杳鐘聲晚。荷笠帶斜陽，青山獨歸遠。」「孤雲將野鶴，豈向人間住？莫買沃洲山，時人已知處。」七言律詩如「漢文有道恩猶薄，湘水無情弔豈知！寂寂江山搖落處，憐君何事到天涯？」（《長沙過賈誼宅》）「漢口夕陽斜渡鳥，洞庭秋水遠連天。孤城背嶺寒吹角，獨戍臨江夜泊船。」（《鸚鵡洲夕望》）等警語，何曾不亦光照一時！宋之劉長卿，名震孫，蜀人。生於慶元，端平間曾為宛陵令，嘉熙令守湖州，淳祐末年除兵部侍郎，終禮部侍郎。工詩詞，遺世之作無多，至今能傳者，惟得《摸魚兒》一闋之末後三句。唐圭璋《全宋詞》著錄之，誤作《賀新郎》詞。詞云：「怕綠野堂邊，劉郎去後，誰伴老裴度？」（詞僅三句，自見其篇頗有可述，事見周密《齊東野語》。其卷二十，有《劉長卿詞》條，云：「劉震孫長卿，號朔齋，知宛陵日，吳毅夫潛丞相方閒居，劉日陪午橋之遊，樂之亦甚至。當擬其開宴，自撰樂語一聯曰：入則孔明，出則元亮，副平生自許之心；兄為東坡，弟為欒城，無晚歲相違之恨。」毅夫大為擊節。劉後以召還，吳餞之郊外，劉賦《摸魚兒》一詞為別，末云：怕綠野堂邊，劉郎去後，誰伴老裴度？毅夫為之擲淚。繼遣一价追和此詞，並以小蠻倩之。送數十里外，啓之，精金百星也。前輩憐才賞音如此。近世所無！」這裏所及之吳潛毅夫，存世之作不少，有《履齋詩餘》三卷。《全宋詞》收錄其二百五十餘闋，半數以上為中長調。

人與事

藍蘋在上海

葉永烈

「三弟，你千萬冷靜。」鄭君里年長三歲，為人處世到底比唐納老練、沉着，他叮嚀道，「你千萬不可當面戳穿藍蘋的隱秘。她是一個什麼事情都說得出、幹得出的女人。如果你不願再跟她和好，我們現在就回上海去，如果你還要跟她共同生活，那你就別聲張，當作不知道有那麼一回事……」

唐納無言以對，久久地緘默着。半晌，長長地嘆了一口氣。

過滄縣，經德州，藍蘋接到姐姐的電報，終於從天津趕來濟南。

當天下午，藍蘋在姐姐陪同下，唐納在鄭君里陪同下，在東魯中學宿舍見面。

向來健談的唐納，此刻嘴巴像貼了封條。向來伶牙俐嘴的藍蘋，一臉尷尬，找不出一句合適的話來。雙方僵持着。

「阿藍，回上海去吧！」鄭君里打破了難堪的沉默，說道，「阿藍，你不是對三弟說過，等下了雨就回上海。濟南已經下過雨了，你該回上海了！」

「你們先回去吧。我收拾收拾再走。」藍蘋說道。

「不，我們一起回上海。」鄭君里一手拉着唐納，一手拉着藍蘋，要往外走。

藍蘋抽回了手，說：「今天就走？」

鄭君里斬釘截鐵一般說道：「今天就走！現在就走！」

藍蘋拗不過鄭君里。當晚，他們就踏上了駛往上海的火車……

「盧溝事件」滿城風雨

一九三六年七月一日，《辛報》，《唐納、藍蘋合離記》；七月二日《大公報》，《唐納藍蘋昨已攜手回滬》。

（三十八）

社會小說

失去的偶像

金依

（十三）她仍在他的心中

任光華把尤自珍拉到裏面一個小房間，好像是個小會議室，在一張方桌的兩邊坐下來。

「如果在街上遇見你，我會認不出來。」尤自珍說：「你好像比以前高大了很多，樣子也有點改變了。」

「老了，是不是？」任光華看着尤自珍笑：「歷盡滄桑一老人，你當然認不得了，剛才看你發楞，你一定以為我是另一個任光華了。」

「細看你臉面，仍然認出來的。」尤自珍道：「只不過幾年，你怎麼就認老了呢？」

「幾番掙扎，人就變得老了。」任光華仍然笑着：「等你不來，人也更老了！」

「等我？」尤自珍又怔住了：「為什麼等我？」

「你記得，你向我訴說心事的那個晚上嗎？」任光華問，「當時我對你說了些話，我沒有把話說得十分明白，但我的意思是讓你到這裏來，參加救傷隊。後來，我自己跟自己打賭，你到底來不來。」

「原來如此！」尤自珍有點感動，原來他還記着這件事情，原來她在他的心中，仍然是存在的，她喃喃地：「我以為你已忘了！」

「怎會忘了？」任光華道：「有這志向的人不多。我在課程上，也常說到你的例子，我說，一個立志做醫生的人，因為環境關係，做不成醫生不要緊，到救傷隊來，同樣可以完成自己的理想，救死扶傷，為市民大衆做些好事。你終於猜破了我的啞謎，找到這裏來了，我祝你成功，去喝一杯咖啡好不好？」

「去哪裏呢？」尤自珍心裏已是答應。

「到我做的那酒店的咖啡廳。」任光華道：「不遠，不用十分鐘車，跟我來！」

尤自珍跟着他，寫字樓的人多已走了，傷站有人在值班，見了任光華都尊敬地站起來招呼。

到了停車場，任光華開了一輛白色小車的門，讓尤自珍坐在駕駛座旁邊，他去開車，駛向尖東。

愛情小說

月半彎

卓靈

（十三）講話也要經濟

點菜當然又是祖兒做的事。又菜又湯的，她一共點了五六款。

婉君詫異的望着她，「你今晚很餓？」

「素菜，沒有肉，多吃一點也不怕肥。」祖兒不自然的笑笑。

婉君似乎很明白，「怪不得你不反對吃齋，原來想減肥。」

「誰說我要減肥？」祖兒立刻反駁，「我整天東奔西跑，甚麼脂肪都留不下。」

女侍應過來問，「小姐，甚麼時候上菜？」

祖兒說，「不急，我現在還不餓，等會想吃時再叫你。」

侍應點頭走開。

婉君有點不解，「你還不餓？那為甚麼……。」

「你餓不餓？」祖兒反問她。

「當然不餓，飲完下午茶不夠兩點鐘。」

祖兒微笑說，「所以我叫她遲一點。」

「那你為何這麼快來？又叫那麼多？」

「打電話呀！等會餓了自然可以多吃。」

「你呀！做甚麼都比人複雜。」

「複雜？我們做社工的，考慮問題當然複雜些。」

「連吃飯也那麼複雜？」

「不要再說吃飯好不好？吃飯也說那麼多話，太不經濟了。」

「講說話也研究經濟不經濟，你就快變阿Paul了……」

「阿Paul，阿Paul，是這樣的？」

婉君不好意思的垂下頭，「不說這些了。」

「不說？是你自己說的，你破了戒我倒要問你一件事了……。」

「什麼破戒不破戒？」

「依莉莎，我這個人做事很公平，你說過今天不講阿Paul，我就不講。但現在你自己講了，我就不能不講兩句。」

「祖兒你……。」婉君想反駁，卻又找不出理由。

歷史小說

武德頌

高旅

一八三、追供有術

一個和尚，一個老書生，原來是智淨大師和柳敬亭，他們從四明山趕到了這兒。忙問何日到此，說是剛到，以為你們早已北去，在真州不會見到。又急問鄭芝龍是不是在六天以前離開了南京，柳敬亭說：

「日子不知道，人確在南京，解往北京也是無誤，大約總在十天左右之前，你們打聽到是六天，料不會差。」

孫六奇便把如何引了洪承疇的幕僚林文炎追他說出鄭芝龍行蹤的經過說了。智淨大師哈哈大笑，說：

「阿彌陀佛，公子有禮，畢竟早已注意，老衲在這兒恭喜。」

「那是假戲。」杏姑說。

「假作真時真亦假，你們真作假時假亦真，哈哈！」

「狗肉和尚說起偈語來了，」周玉芬說，「現要緊論正事，你卻來瞎扯。」

周玉芬慣於取笑董爽和杏姑，卻不料現在竟然劃起智淨和尚來了，董爽不由得在肚子裏笑。

「啊哈！周大小姐的嘴越發的尖了。」智淨大師說，「也給你說幾句偈語好不好？眼尖嘴尖心底空，不削頭髮也是尼姑種。」

「說我要做尼姑！豈有此理！」周玉芬似乎惱了。

「只成全別人，自己不做尼姑還做什麼？」智淨大師說。

此語一出，劉怡武和朱宛英靦覥起來，董爽忙把話頭引開，說：

「我們已安排好了，要去追鄭芝龍，你們來了恰好，運河上這一路，要由大師作主。」

「你們只七個人，還分成幾路了？」智淨大師說。

「你們呢？」董爽說。

「不要說『你們』，我老柳只有一把扇子，一塊醒木，沒有刀槍，只想在真州茶館說書，我不能算在裏面。」

「柳老消息靈通，就駐在真州，給我們通通地盤風，也就求之不得，看來也另有別事。」孫六奇說，「我們不好延誤，須馬上動程才好。」

方桐生一聽此話，立刻先趕到槽上去，想再買一匹馬，可是沒有好馬了。大家隨後到來，方桐生連說，「糟了，少一匹馬。」

（一八六七）

城市精英

判然愛惡話榴槤
——果商劉時貴教你選購榴槤

淡渝

每年四月至八月，是榴槤上市的季節，榴槤可說是一種能夠生動地表現出人類愛憎極端的水果，喜愛它的人會覺得它氣味芳香馥郁，還不惜重金以求，一啖其獨特美味，不習慣它氣味的人，則認為其……

而質差的雜種、細刺的甲鱗、長柄的金柚，及圓型的菠蘿，其中金蒸藕的肉質最爽滑，是榴槤中的極品，其次是金柚及金枕頭。

在挑選榴槤方面，劉時貴說，市民在買榴槤時，應選其外皮顏色青綠的，此等多由飛機運來，仍然新鮮……

須要乾才是最好狀態，相反，濕包即已出水的果肉過熟，並不值錢。

談到進食榴槤的好處，劉時貴稱，榴槤性味甘辛大熱，是大補品，有說兩隻雞的營養價值也不及一個榴槤，可見它含有極高的蛋白質。它能通陽和血，益氣提神，對於身體虛弱，貧血等患者，確實是有補益的作用，因此不少家庭主婦更視它為補血的妙品。

此外，榴槤還有一種鮮為人知的……納。

榴槤上市，好此道者趨之若鶩。

昨天——農曆四月二十八，相傳是「藥王生日」。歷來，杏林醫士多於此日進香藥王廟，藥市中人擊牲設醮紀念，更有醵金演戲，謂之「藥王會」，清人吳梅村有詩曰：「香火年年賽藥王」。至今，香港中藥商亦聚祝藥王寶誕。

藥王是誰？歷來傳說不一。古書《續神仙傳》云：「藥王，姓韋，名古道，號歸藏，西域天竺人，開元二十五年，入京師，紗巾氁袍，杖履而行，腰繫葫蘆數十，廣施藥……

第六十九回：青衫忍濕英雄淚　黑手高懸霸主鞭

大功不賞反被逐

蓬萊魔女道：「我越聽越糊塗了。完顏亮的首級有何不對？」

武士敦道：「不是完顏亮的首級不對。是因為丐幫之中，從沒有一個人見過完顏亮的，誰也不能分別是真是假。大師兄說我是不知從那裏胡亂取來的一個人頭——誑報功勞，意圖欺騙本幫，掩飾自己的罪過。」

「還有什麼罪過？」

新城市小說

新城故事

一〇五：演奏晚會

曉秋又說：「奶奶和我打算替老太爺做完壽後，替樂平辦喜事！」文志合抱雙手，「恭喜你，快做新奶奶啦！」文件在掌握中，他向曉秋作揖。

「二十二年來，我是把對你的心事，盡用在樂平身上……他之有今天，你也應該高興！」曉秋說。他只有點頭的份兒，不能再做什麼。

從此，文志住在劉老師的家。他擁有一輛車子。每天，他駕駛着去港島，參與樂團的排練演奏。團友們都覺得他發生了……

第一天演出，文志便請媽媽、劉老師、曉秋去看了。曉秋原本要多買兩張票，讓樂平和女朋友也去觀賞。可他和女友對此無興趣，任祖母媽媽怎麼說，他也不去。那就算了！

是晚，媽媽曉秋和劉老師早到大會堂音樂廳。他們在位子坐下不久，從後台出口處走出穿粉紅輕便裙子的韋鳳，笑咪咪地移近他們，她第一聲便高呼：

「劉老師！」

劉老師認得她：「韋鳳，是你！」

判然愛惡話榴槤
——果商劉時貴教你選購榴槤

淡渝

（城市掠影）

每年四月至八月，是榴槤上市的季節，榴槤可說是一種能夠生動地表現出人類愛憎極端的水果，喜愛它的人會覺得它氣味芳香馥郁，還不惜重金以求，一嘗其獨特美味，不習慣它氣味的人，則認為其臭如貓屎，掩鼻而過，敬而遠之。

本港市民吃榴槤的歷史並不長，經營水果入口生意的劉時貴表示，這種被稱為「果王」的榴槤，初來港時途人掩鼻而走，但時至今日，捧場客大增，輸入的榴槤，一年比一年多。

劉時貴指出，榴槤的品種甚多，計有大丁、厚肉青尼、金枕頭、接枝而質差的雜種、細刺的甲種、長柄的金柚，及圓型的菠蘿，其中金菠蘿的肉質最爽滑，是榴槤中的極品，其次是金柚及金枕頭。

在挑選榴槤方面，劉時貴說，市民在買榴槤時，應選其外皮顏色青綠的，此等多由飛機運來，仍然新鮮。然後將榴槤拿在手上輕搖，如果果身輕，搖時有聲響，即殼肉分離，基本上是好貨，再拿近鼻邊嗅一嗅，如果果身發出少許清香味便表示新鮮，氣味太濃青則嫌過熟，果肉會有苦味。

他更表示，形容上好榴槤有謂「牛油乾包」，「牛油」是指榴槤的顏色金黃，食在口中似咀嚼牛油的感覺，「乾包」乃指其似小包子的果肉必須要乾才是最好狀態，相反，濕包即巳出水的果肉過熟，並不值錢。

談到進食榴槤的好處，劉時貴稱，榴槤性味甘辛大熱，是大補品，有說兩隻雞的營養價值也不及一個榴槤，可見它含有極高的蛋白質。它能通陽和血，益氣提神，對於身體虛弱，貧血等患者，確實是有補益的作用，因此不少家庭主婦更視它為補血的妙品。

此外，榴槤還有一種鮮為人知的妙用，熟了的榴槤就算被鎖在櫃子裏，它的芳香還是會鑽出來的，就連蚊子與臭蟲也怕這種「濃香」，在南洋一帶，有人甚至把它放在床下，以收驅蚊逐蟲的功效。

劉時貴說，由於榴槤這種果品並非人人都會接受，直到今天，很多航空公司、火車及大多數東南亞旅館，仍對這種氣味強烈的奇怪水果閉門不納。

榴槤上市，好此道者趨之若鶩。

老人的「十拗」

人石

（色然集）

有人覺得奇怪，老人家對於已成年的兒女，似乎興趣不大，但對於孫兒孫女，都是如珍如寶。

其實，這是「老年人的特性」。

而且遠在幾百年前，就已有人提及，說是「老年人十拗」之一。

所謂「十拗」，一下子也寫不完，大致是包括了「不記近事記遠事，暖天不出寒天出（出門也），不愛兒子愛孫兒」之類。

我不知道是否「已入此類」，不過也有另外一些「我自己的想法。」

愛孫兒，固然是由於孩子真的可愛，（至少對自己的骨肉，就有這種偏愛之念。）但也由於看着孩子的成長，不知怎的，就會浮起許多往事的回憶。

看到的是當年自己兩老養兒育女的影子。

看到孩子一天一天成長，也像是看到當年兒女一天一天的成長。

只是此時「看着」，卻比當年「親手養着」要輕鬆得許多。

一個人免卻辛苦，又有「看着小的成長」的樂趣，自然就會覺得孩子更加可愛。

但想到「至今已經免於自己辛勞」，還不免有點感慨便是。

竹園古村六百年

余也

（談今說古）

荒廢了十多年的柴灣「羅氏祖屋」，不久前被有關部門列為保護文物，修葺重建後，將成為一所小型博物館，公開讓市民參觀。

十年前，九龍一條具有六百年歷史的古舊村落，卻遭到無情的遷拆，瓦簷細窗、青苔滿壁的古老村屋被夷為平地，亦可謂同屋不同命也。

淪陷前一片竹林

竹園古村座落於獅子山下、龍翔道旁，原來有四條街巷。一九七八年這條古村落被夷為平地之前，村內共有一百八十三間房屋，居住有一百五十七戶共六百四十三人。

據祖輩居住於竹園古村的原住民說，在香港淪陷前，今日鳳凰新邨所在處，曾是一個廣袤的竹林，竹園村便是因此而命的。

百年古樹「大王爺」

，日治時代，日軍恐防游擊隊在竹林匿藏，於是悉數將竹林摧毀，那時候，黃大仙亦在竹園範圍之內，而竹園古村則是竹園的核心。

今日黃大仙廟，於一九二一年從廣州搬來，距今亦不過只有六十七年的歷史，而在此之前，竹園古村裏的一座天后廟，是附近一帶村民的信仰中心。

與天后爭香火的是一棵有衆多「契仔」的百年榕樹，村民曾它叫「大王爺」，是村民膜拜和上契的對象。後來這株古樹被颱風吹斷，但在原枝上卻寄生着一株小榕樹，同樣受到善信的膜拜。

牛池灣田連阡陌

據老村民回憶，在古村東邊大佛寺處，他們稱為望牛嶺，是村民昔日放牛的地方，牛池灣一帶則田連阡陌，是村民耕種的地方，而今日的龍翔道，昔日則是養魚塘。村民日出而作，日入而息，過着與世無爭的生活，直至香港淪陷，周圍環境才有了較大轉變，除了剛才說的一片竹林被摧毀外，位於啓德遊樂場附近的蒲崗村，亦被日軍鏟平以擴建機場，流離失所的村民遂於九龍塘一帶另建新村。

明代祖墳作證明

在大佛寺下的山城上，還有兩座明代古墓，一座是明十一世先妣吳氏安人、十二世祖妣尼氏安人之墓，另一座則是明十三世祖考喬德公、祖妣周氏孺人之墓，都是明世宗至明神宗期間（公元一五二一—一六一九年）的墳墓，兩座墳墓的墓碑上還刻有嘉慶二十年（公元一八一五年）重修的字樣。林氏後人的族譜，更可上溯至十四世紀，證明古竹園村歷史差不多有六百年。

聯合國「運動促進健康」票

彭光中

（集郵）

聯合國郵務處預定在今年六月十七日發行一套「運動促進健康」郵票。按照過去辦法，六枚郵票仍放三組，紐約總部兩枚，日內瓦總部兩枚，維也納總部也是兩枚。

六枚郵票圖案不同，面額分為美元、法郎、先令三種，文字說明亦分英法德文三類。

聯合國秘書長德奎利亞爾為這套郵票題字說，「積極的體育鍛煉為每個人在一生所有階段所需。經常參加鍛煉及運動促進健康及幸福。」

六枚郵票均為美國畫家尼曼所繪，圖為聯合國紐約總部發行的兩枚，25C為越野單車，38C馬拉松。

（「運動促進健康票」·上）

藥王

仲懋

（書小說）

昨天——農曆四月二十八，相傳是「藥王生日」。歷來，杏林醫士多於此日進香藥王廟，藥市中人擊牲設醮紀念，更有醵金演戲，謂之「藥王會」，清人吳梅村有詩曰：「香火年年賽藥王」。至今，香港中藥商亦聚祝藥王寶誕。

藥王是誰？歷來傳說不一。古書《續神仙傳》云：「藥王，姓韋，名古道，號歸藏，西域天竺人，開元二十五年，入京師，紗巾毳袍，杖履而行，腰繫葫蘆數十，廣施藥餌，療人多效，帝召入宮，圖其形，賜號藥王。」清人高士奇《扈從西巡日錄》曰「鄚州城在北，有藥王莊，為扁鵲故里，藥王廟專祀扁鵲。」又云：「明萬曆間，慈聖太后出內帑，增建神農、軒轅三皇之殿。」按神農嘗百草，首創醫藥，世稱藥王。看來，這位太后倒是很尊重歷史知識的，另說藥王乃菩薩名，佛教《法華經》有藥王菩薩本事品，而陝西耀縣藥王山上亦有藥王廟，乃紀念唐代名醫孫思邈，河北「藥都」安國縣南關亦有「藥王廟」，建於北宋徽宗建中靖國元年。

新園地

髮型師的手

郁德芬

（外家觀察）

這兩年間，為着節省金錢和時間，特地剪了一個不長不短的頭髮，把它電成爆炸裝。這樣一來，就是要出席一般的會議，接見突然到訪的人客，也就不會予人頭髮蓬鬆的觀感了。

但有時也不盡如人意。

比方兩天前，早上要與從美國來的教會人士開會。他們特地前來，主要為了解他們所資助的那些發展計劃的進展。我要帶他們實地探訪，心想不可以過於打扮，免得他們以為香港人已經相當富裕而減少他們的資助。

問題是同日我要出席一個午餐會，有機會與一些政界及工商界重要人物見面。這樣的髮式和裝扮，同事們一致認為不甚妥當。

根據髮型師的指導，我只需要把頭髮弄濕，隨便把它們向上弄弄，就自然會有一個既時髦又合襯的髮型出現。

我按指示做，只有把頭髮愈弄愈扁，它們平平的壓在頭頂上，了無光彩。

唯有求救於髮型師。只見他在我半乾濕的頭髮輕輕的東抓一把，西按一下，彈指間，整個人像脫胎換骨似的，爽朗神氣起來了。

髮型師的手真奇妙！

華人的孝道觀

太史孫

（人之初）

孝道這個儒家的傳統觀念，大概是不問地域，不問階層，普遍存在於華人心目中的共識之一。不妨反問，有誰個華人願意子女是不孝的？作為子女的又誰個敢宣稱自己是不孝的？以此可見「孝」的理論和實踐是華人社會的特色之一。

然而，關於孝道的看法，歷代有爭論，並且不斷發展變化。《論語》時代的孔子論孝，有情有理，但越到得後來，有些孝道就變得不近情理了。比如宋代的道學先生就說：「天下無不是底父母」，父母行事固不能無錯，但為人子女的，不能視之為錯換句話說，就是要絕對服從父母的意志，包括錯誤的決定。後更演變成荒謬的「父要子亡，子不得不亡」的俗諺。《二十四孝圖》裏有郭巨埋兒，以便留出資源供養老母的故事，更是對人性的大扭曲，在我為人子時看了覺得不解，為人父時看了不快。

儒家孝道觀以父、祖為中心，無視下一代，不免違反人性，阻礙進化。在今天看來，太過落伍。不過，父母生養，對我始終是一種恩情和值得我孺慕的。要我把父母生我，只視作父母情慾的結果，我實愧而不能。

「得斥」

林擒

「得斥」是廣東話，大抵初到貴境的外省人，不知是何意思。在這社會，不少人「得斥」，過日，不少事情「得斥」非常。一些明星、藝員、「得斥」得令人不敢注視，不好意思聽他（她）的表白。而且說：「老板寵我呀！」一些名流，自以為很有才很有材也更有財，所以，他做的事都是可讚的，他的話，絕對是「名言」。一些議員更是「得斥」得罕，於唯我的話才是「真理」，才是「珍言」。一些經常出現電視台或舊台的節目主持，以胡說八道為「得斥」，以賣弄風情為「得斥」。「得斥」的真正意義，便是應該加以「斥責」加以「斥罵」。

意氣風發

盧國沾

（三稜鏡）

朋友教我應該意氣風發，罵我今天這種口腔太不似樣子。要擺個意氣風發的模樣，別人才相信這是成功的表現。也是：近年每談到個人的業務，例必說是小店，說起職員，例必說是店小二、小店夥同店小二，朋友說：這太低調。說來潮流並不時興這套。今天的人說話，照例都說至最尖最頂，用了很短但絕的形容詞，以示他們確有一手，也確是弄出點成績的。

一旦有些活動，便有人搞記者招待會，會上說的照例也是大展鴻圖，並不管那鴻圖僅在紙上談兵的階段，也不計較是否有了初步的行動。先說了，反正成敗不必交代，但說了出來便達到宣傳要求。

故此朋友要求我意氣風發一點，別老在說些不吉利的話。好像前不久我表示，今天的所有業務，終有天全部結束，這些話，朋友說令人洩氣、洩氣用的。甚實任何基業都會倒下，建時塵埃滿天，倒時塵埃滿天，人類歷史便是用塵埃寫成的。

我說今天創的業，終是由我把它們盡都拆平，而且親自動手，原不是洩氣，便不是意氣風發，便像沒有自信了。

然而我說的盡是真話。誰保證五世其昌？誰保證基業百年？道一類盲語都是祝賀用的，都是自我安慰用的，都是迷信的人氣的盲語，乃是一派自信的話。我何須拆卸？拆卸，是在我別有懷抱，要在晚年過其野鶴閒雲的生活，開始人生最後的階段。

我是充滿自信，認為今天藍圖裏的一切，終必達成。只是我不大喜歡預告些甚麼、視這種宣傳的技倆為自欺欺人。我相信最好的宣傳必要有些根據，而實有其事。雖略有誇張，也有人證物證才成。吹法螺雖響，但也有狼來了的教訓，而認為「意氣風發」，只是小家子的習氣。

糉子可煎亦可炸

（食飲皆談）

又是吃糉的季節來了，未來之前，人人都想吃，等到吃得多了一點的時候，又覺得有點膩，吃不消。但等到沒得吃的時候，又想吃起來了。這種心情，你有沒有？

不少人對糉子，尤其是對着「七星大裹蒸」或者是巨型的「蘆兜糉」時，心下都有抗拒與恐懼，因為內裏是糯米，肥豬肉，鹹蛋黃，以至燒鵝燒鴨的一類滑不可言的東西，擔心把那樣多的東西堆下肚子去時，恐怕膽固醇增高了不知多少，又怕積滯難消，所以又怕又喜歡吃。

理由是多多，但有一個理由可能是未被發覺的，那就是：吃的方法太單調了一些，沒有變化。就以在很多地方所吃的來說，十次有九次都不夠熱，外面看起來是熱騰騰，但一撥開時，中心簡直是連兩成熱都沒有，吃起來就有一點點覺得不舒服，因為誰知道這隻糉子已包好了多久，未再熱透，我從來就最有反感於心中。

吃糉，我喜歡在家中吃，肯定夠熱，而且可多幾樣不同的吃法，煎是一種，炸又是一種。糉雖然又肥又膩，但煎來吃，或者是炸來吃，反而會變得又香口又好吃，加點辣椒醬更妙不可言。舊日街邊，就有不少攤檔是賣「油炸糉」的，你如吃過，就應知我是所言不虛了，不必怕麻煩，但求好吃，多花點工夫，又那算得上是什麼一回事。

吃東西，總拈一味的話，吃得多自然有點厭，多變幾種吃法，口味上當然大大有所不同，除非你不喜歡，否則真值得試。

生招牌賣化粧品

冬冬

（衣飾新潮）

各大百貨公司例牌均會有多隻化粧品牌子的攤位，有些甚至多達十幾二十隻名廠牌子，每個攤位通常有一至兩位化粧小姐把守陣地。由於各間都是名牌，集中在一層樓，競爭激烈，為拉攏吸引顧客，各來自不同化粧品公司的化粧小姐推有各出奇謀，爭取生意。

不過，無論出什麼招數，發覺最有效的莫如出到「生招牌」。既然買化粧品，當然是為了想自己更美麗，青春常駐，若介紹該產品的是來自一位皮膚嫩滑，漂亮動人的化粧小姐，相信顧客對之信心會大增，這是極之自然的事。

然而，事實上，大概靚女難尋，要是既靚又青春，何猾做化粧小姐，賺那些微的佣金，倒不如參選香港小姐或甚麼選美活動，更為積極人生。所以環顧各攤位的化粧小姐，靚的固然少，多只是樣貌普通，五官端正而已，且年華已逝的，幾可稱之醜陋，更甚的，還希望藉化粧品去掩飾已經不討好的樣子，誇張的化粧，叫人看見膽戰心驚。同時，可能被拒幫襯的次數多不勝數，導致心情欠佳，態度不禮貌，見顧客不幫襯，隨之而嘲笑對方皮膚如何差，這種服務態度實令人難受、顧客若想買一樽眼霜，但目睹推銷者本身眼尾皺紋活躍之極，立即會聯想該產品的無效，生意自然做不成。所以說，這種生意若沒有生招牌，怎麼會成功呢。

叫賣

王修能

（廣告密碼）

在紅磡車站港穗直通車廂外面擺着一個賣香煙的攤，一面賣，一面有人在推銷，將要上去車廂的乘客經過時，他們就問香煙買了沒有，沒買的快點買，買了之後還送一把雨傘，很多乘客當然停在攤前買煙。

而直通車廂外的乘務員也不甘落後，鼓勵乘客上車廂坐好後再買，告訴乘客車廂裏也有香煙賣。於是雙方展開了一場口舌廣告戰。

我站在月台上觀察了這場香煙廣告戰，覺得很有趣，比如買香煙送雨傘，倒也吸引了不少乘客。而直通車的乘務員只能被動應戰，結果還是很多人在下面買好香煙再上車。

廣告，其實最早的形式就是叫賣，叫賣得最響亮的販子，往往也是把商品推銷得最好的廣告商。

廣告形式雖然發展了，可以利用各種各樣的途徑。但這種原始的叫賣廣告一直不能被淘汰的，而且更加藝術化了。

落後的長實

羅奇

（此地有銀）

長實股價長期受到壓力，很可能同投資者擔心李嘉誠在去年十月股災大跌市時吸入的一批長實股，因為這是當時的特別規例，需要在一年之後沽出有關股份。不過，李嘉誠要將「超額」持有的長實股回吐（買入價為六元二角至七元四角），一定不會在市場拋售，因為此舉會關係影響長實股價，也影響投資信心。

通常的處理之法是推高長實的股價至一個新的水平，然後給一個適當的「折讓價」，將所持的「超額」長實股配售與機構投資者。大股東要「減磅」，決無在市場拋售之理，所以，一些人有此擔心，只是不明白市場的運作所致。

從這一點出發，可以推算到越接近「配售期」，長實的股價就越有機會升高。長實的售樓時間表中，七月份已有兩個大盤推出，其一為荃灣麗城花園第二期，其二是跑馬地成和道誠和閣。這兩個樓盤之前價肯定不菲，而反應預料仍會良好，所以屆時對長實的股價可能會有一定的刺激，加上長實中期業績會在八月份宣佈，則七月份左右，長實應有好表現的估計，是「時間啱啱好」的，現時開始收集長實股份，見低買一些，大概錯不到那裏去，長實化弱為強，將指日可待。（下）

沙龍與挑戰

于聰

（譯叢小語）

在香港，沙龍幾乎是攝影方面的專用名詞，攝影比賽愛叫沙龍，拍得好的照片，一般叫沙龍照片。

沙龍音譯自法文Salon，原意是會客廳。一六六七年，路易十四在巴黎羅浮宮的阿波羅沙龍（阿波羅廳）主辦了一個皇家繪畫雕塑學院院士的作品展覽會。自此之後，法國政府主辦的官方藝術展覽會都叫Salon。後來，沙龍展覽改為每年定期舉行，作品向全國挑選，影響力更大，及後並交由法國藝術家協會主辦。至先鋒派藝術崛起，獨立舉辦展覽，沙龍的影響力才下降。

沙龍還有另一個意思。十七世紀起，西歐上層社會中談論文學、藝術或政治問題的社交集會，也叫沙龍。法國大革命前夜，這種沙龍特別流行。

中國一批年輕的國際問題學者不久前在北京大學舉行了一次以「機遇與挑戰」為主題的座談，《世界知識》的報道把這座談會也稱為沙龍。西歐的沙龍在華麗的客廳舉行，北大舉行沙龍的地方，卻是一間普通的教室。

話題是機遇與挑戰，但學者更重視的是時代的挑戰，例如有人提到，中國在進入國際大循環後，將要承受國際經濟發展中危機的震盪和衝擊，中國應如何接受挑戰？特別是九十年代可能出現大危機的挑戰？

羅德權與王登平

戴公

（馬圈評析）

馬季結束之後，練馬師王登平離港赴美國探親，愛徒羅德權同行，引起人們的關注。

因為，王登平的家人早已移居美國，他每季賽馬結束後都有美國之行，本來不是新聞。但是，今次偕同羅德權同行，使人們對他們師徒不和的傳聞，已有保留。

羅德權在馬會騎術訓練班畢業後，簽約王登平馬房，當初，此子頗獲練馬師賞識，尤其在前季策騎「龍脈」爆冷之後，更受練馬師重用，評以有前途新秀之美譽。

在剛結束的馬季，他們師徒本有較佳的合作，季初，羅德權的出賽機會多，表現也中規中矩。

然而，在羅德權策騎「狗運佳」勝出之後，以及「龍脈」易配白禮棟而後，圈中已傳出他們師徒不和。據傳，起因是平時言談之中，羅德權開罪了王登平。

不管圈中的傳聞是否屬實，但事實上，馬季的季尾，羅德權策騎登展馬出賽是較少的，登展馬反而較多配公司騎師出賽，而羅德權則向外發展，客串陳厥等。

如今，王登平的美國之行，羅德權也與他一起遠遊，以此觀之，他們師徒也許已冰釋前嫌，繼續美好的合作。其實，登展乃一大馬房，羅德權只有努力上，盡心聽取練馬師的指導，那是不愁沒有出賽機會的。

軟水硬水

簡而清

（嘗食錦）

我是個如假包換的老饕，每凡是有好吃的東西，照例「嘴到」。

到每一處新地方，我更多半是在事前先看過了當地以至那幾類食物為有代表性的。

所以一到之後，已經得在人家面前，要弄一下我自己的技巧，令人深信，我對他們的食物是素來有研究的。

研究食物總比較研究歷史文化等等，是容易了許多，而且可以炫耀得沒那麼作態，這是我要事先研究別人地方飲食的主要理由，而也滿因此，嘗過不少好的東西。

有一點應該特別留意到的事，那就是有些地方的水，不可輕易去飲。

像印度與埃及這些地方，都是會有這種事發生的，假如完全不理，可能令你自己肚瀉到如大病一場，十二分不好受。

而其實也不應該怪人家的水不清潔，因為事實上未必如此。

只因為我們習慣了飲兩水，那是天降下來的「軟水」，一旦到其他以地水為主的「硬水」，因為水內含的礦物質多，就會令到我們水土不服的了。

食物方面是沒有那麼厲害的，只是水份一定要留意。

一旦回到香港來，可能還要候一段時日，才可以恢復正常呢。

時興生意

莎千演

（都市小說　每日短篇）

阿林夫婦最近以分期付款買了一個住宅單位，夫婦倆勤儉，也是她們原住的地方比較殘舊，他們夫婦倆這二十年來捱出來的，這舊樓，起初是租住，業主後來索性賣了給他。這舊樓早就供滿了。

現在換新樓，如果把這舊樓賣掉似乎不會有什麼好價，雖然在銅鑼灣地點不錯，但這七百呎的樓，充其量也是三、四十萬元吧！阿林夫婦倆商量——不如租給人家，每月穩穩當當的收租，如何？

他妻子說：租給人家幾麻煩，如果租給一戶無賴。他們不願交租，又不想搬走，怎麼辦？豈不是引狼入室。

阿林亦沒有話說，事關如果要做任何事情都沒有一點冒險成份的話，則什麼事情也不會做成功的。不過，幾十年來夫妻的相處也容忍下來了，這一次太太怎麼說就怎麼辦，他也習慣了多說都無謂。

阿林的太太有這樣的提議：「阿林呀，你知唔知道，如今好多住家式旅館，都是租與一些大陸客、台灣客作短期居住，住大酒店動不動三、四百元的一天，還是很普通的。好多人不會住得起，住一晚兩晚還好，往上一個星期則太重皮了，所以呢類住家式旅館應運而生……」

阿林也只是「哦哦哦」地應着，他當然也知道，不過太太既然要發表高論，也就由她講個夠吧！

「阿林，不如我們也將這層舊樓重新裝修，間幾個房間，最少可以間到三個房呀！如果一個房一天租一百五十元，一天就有四百五十元收入，一個月下來，有萬多元。扣了皮費，我睇一個月可以賺七、八千元，畀租給人住不是化算好多？」

阿林也只是「哦哦哦」算了，他知道自己就算痛陳利害也是多餘的。

這舊樓真的改為住家式旅舍了。

兩個月後，林太對丈夫說：「還是不做好了！有些陌生面孔都唔知什麼人？神神秘秘，卻又不似外地人。食少多覺瞓，還是不搞了！」

阿林又「好好好」地同意，他早就想到會如此。

狂俠·天驕·魔女

梁羽生（武俠小說）

第六十九回：青衫忍淚英雄淚　黑手高懸霸主鞭

大功不賞反被逐

蓬萊魔女道：「我越聽越糊塗了。完顏亮的首級有何不對？」

武士歎道：「不是完顏亮的首級不對。是因為丐幫之中，從沒有一個人見過完顏亮的，誰也不能分別是真是假。大師兄說我是不知從那裏胡亂取來的一個人頭——誑報功勞，意圖欺騙本幫，掩飾自己的罪過。」

「還有什麼罪過？」

「我在金國御林軍中當了十年軍官，這都是奉了師父之命，也是由我師父安排的。但幫中上下，卻沒人知道我是負有秘密任務，只知道我是做金虜的官。大師兄因此給我加上了一條天大的罪名，說我是貪圖富貴，背叛本幫。如今看到金國戰敗，完顏亮戰死，一看大勢不對，這才捏造功勞，用假首級冒充是完顏亮，回來行騙。」

「你回來的時候，不是見過你師父的麼，當時有無旁人？」

「當時大師兄也是在場的。但師父見了完顏亮的首級，就笑死了。他安排我去殺完顏亮這個秘密，他並沒親口說出來。」

「但你師父當時的態度，已足以證明你不是叛徒。要不然他早已叫人將你拿下了，還會那樣高興麼？」

「話是不錯，我也曾據理力爭。可是師父當時是在病中，大師兄說師父病中神智不清，相信了我的謊話，這才高興的。而他則因為我從前是最得師父寵愛的徒弟，是以他雖然知道我拿來的是『假首級』，也因師父是在病中，不願當面戳破，以免師父傷心。總之，說來說去，師父既沒有親口證實，我是奉命而為，我也拿不出別的人證物證，他們就不能相信我，始終認為我做了金虜的軍官，就是貪圖富貴，背叛本幫，只把我驅逐出幫，已經是格外寬容了。」

「你幫中不是還有一位長老，知道此事的麼？」

武士歎口氣道：「這位長老倒是還在世上，只是已經年老多病，似乎有點神智不清了。我的大師兄去問他，說了半天，他卻記不起當時是否曾有此事，結果還是不能證實。」

蓬萊魔女大起疑心，「這樣重大的一件事，即使如何老得糊塗，也不會忘記的。莫非其中另有別情？」

武士歎道：「知道這個秘密的，除我之外，只有四個人。幫主和長老，幫外就是紫煙和她的父親。幫主和紫煙的父親已經死了……」

（九五八）

新城故事

海辛（新城市小說）

一〇五：演奏晚會

曉秋又說：「奶奶和我打算替老太爺做完壽後，替樂平辦喜事！」

「恭喜你，快做新奶奶啦！」文志合抱雙手，文件在掌握中，他向曉秋作揖。

「二十二年來，我是把對你的心事，盡用在樂平身上……他之有今天，你也應該高興！」曉秋說。他只有點頭的份兒，不能再做什麼。

從此，文志住在劉老師的家。他擁有一輛車子，每天，他駕駛着去港島，參與樂團的排練演奏。團友們都曉得他發生家變，回到元朗老家居住。他老家富甲新界。但為自趣，他堅持不離開樂團，還買新車做交通工具，大家都說他是「闊氣的彈琵琶手！」

元宵節夜，文志參與團在電視台即場演奏，場上配合歌舞。音樂和舞蹈有了形神合一的交結。獲得觀衆一致的讚揚。他也覺得自己與團友們都有很好的合作。然後，是一連七天晚上，在大會堂的公開演奏。樂團是這邪華電視的舞蹈女郎也請在台上配合跳舞演出，起當很好的聽覺視覺和諧作用。

第一天演出，文志便請媽媽、劉老師、曉秋去看了。曉秋原本要多買兩張票，讓樂平和女朋友也去觀賞。可他和女友對此無興趣，任祖母媽媽怎麼說，他也不去。那就算了！

是晚，媽媽曉秋和劉老師早到大會堂音樂廳，他們在位子坐下不久，從後台出口處走出穿粉紅輕便褂子的韋麗，笑咪咪地移近他們。她第一聲便高呼：

「劉老師！」

劉老師認得她：「韋麗，是你！」

然後是劉老師介紹胡碧、曉秋婆媳認識，韋麗笑着說：「兩位都是元朗的名女人，如雷貫耳。」

胡碧說：「我知道你，你是名女人才真，在電視裏演得出色，我只不過演二三流角色。劉老師，我向你告慰的是，我沒有拋棄跟你所學——舞蹈，在電視台編舞、做指揮，今晚的中樂團演奏，所有的配合舞蹈，都是我編的。」韋麗嬌憨如少女般說。

「難為你了！」劉老師感動說：「在這樣的環境，你仍念念不忘擁舞蹈！」

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一七至
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙六大張 零售壹元五毫
香港有利印務有限公司承印

仍是瘋狂的警察故事
——談《學警放暑假》

影評 [illegible]

以警察工作為題材的搞笑喜劇《學警出更》不知不覺又拍到第五集，今集名為《學警放暑假》，看來這「學警」片有希望成為一長壽電影片集。

通常這類電影片集是因為受觀衆歡迎才有機會拍下去，而往往總是第一部最為精采。《學警出更》亦一樣，我現在仍然記得第一集那些完全打破常規的喜劇笑料，對警察這種職業，以及其代表的紀律性，來開一次顛覆式的玩笑和嘲弄，而那些極度誇張的搞笑伎倆亦達到淋漓盡至的喜劇效果，不過隨後而來的幾部續集已經有點水準不及了，而且也失去了那種顛覆性的意味，而代之是向制度認同。

《學警出更》至今第五集《學警放暑假》已發展出一條公式，除了那幾個各有特長的角色（像擅於口技的黑人小子、槍械狂和嬌聲嚦嚦的女警官），還加上一個野心勃勃但卻烏龍百出的夏利隊長，近兩三集的故事重點都是圍繞着夏利一心想做警校校長，千方百計要逼走老糊塗賴薩校長，而賴薩總是逢凶化吉，倒霉的永遠是夏利和他的隨從。

今集故事說夏利在人事檔案發現賴薩早已到退休之年，於是警察總監不得不要求賴薩退休，而賴薩卻被選為十年來最佳警務人員，被邀到邁亞密出席領獎儀式，於是他和他的忠實部下以及夏利一同去邁亞密乘機渡假，而另外又有一伙鑽石大盜所偷的鑽石無意中被賴薩取去，那些大盜數次都無法取回，最後被逼綁架賴薩，於是警匪雙方人馬一同大鬧邁亞密，來一次緊張刺激的追逐，最後自然是喜劇收場。

今集雖然不見特別之處，也算是熱熱鬧鬧，導演亞倫·美亞臣的處理手法亦是中規中矩，保持娛樂性，這類影片製作不大，看來將會有第六集出現，不過有趣的是那些屢立奇功的警察在過去幾集都在不斷升職，在第一集的學警到了現在都成為警官，不知跟着下去會不會都成警隊頭子。

消費與文化

靳仕森

俗語曰：「秀才不出門，能知天下事。」資訊發達已使這句話變為事實。同樣地，大型住宅區及購物中心相繼出現，不少人毋須踏出所處社區，一應衣食娛樂均式式俱備，這也難怪如太古城中心、新城市廣場在假日成為闔家消磨一整天的好去處，就算百貨公司也向多元化路向發展。不過，在這些場所享受口腹及視聽之娛外，我們似乎少了一點物質以外的享受，又是在消費（金錢及時間）而取不了多少回報。特別是當我們對照歐美及日本的百貨公司及購物商場的整體觀念，香港在各方面都不遜色，但獨缺了一門——文化！其實，所謂整體觀念目的也在於讓人們在公司內多耽一會，這就增加多一分消費機會。骨子裏販賣的仍是消費，外加的不過作為促銷手段的包裝而已。如果我們一般人都熟悉的日本的百貨公司，像「西武」，就可知道其附屬的視覺藝術展覽場地是何等具規模，所辦不少展覽都是具國際藝術水平；或再將視線距離拉近到台灣，規模自然不及日本，但少數公司內亦附設有表演場地，以供表演藝術團體在內獻藝，如當地的太平洋崇光。當然，我們不要寄望這裏有文化上的「免費午餐」提供，不過，作為社會中整體的一分子，百貨公司亦可發揮其培養藝術興趣的功能，就算其主觀目的在於促銷，只要籌辦恰當，一樣可起客觀的輔助作用。（上）

梁朝偉自謂改變了，「配」做乖仔

娛樂②
梁朝偉曾經迷惘過 自言清醒做個乖仔

曾蓮娜

常言道：「月有圓缺。」人也會改變。梁朝偉這個無線的寵兒，初入行時不愛說話，訪問他頗為吃力。後來和曾華倩打得火熱，在愛情滋潤之下人變得開朗了，正是因為愛情得意，人逢喜事精神爽，未幾又傳出他與華女分手的消息，跟着和合作拍《倚天屠龍記》的黎美嫻相戀，奇怪是偉仔那時候再度變得沉默，害怕周圍的人追問感情事。至今偉仔與華女復合，和嫻女的問題已經得到解決，算是雨過天青，一切明朗了。那天在化粧間見到他，他說人生總是不斷轉變的，在每次的經歷中也學到不少東西，他一再強調除了因為自己在感情方面來個解脫令他改變外，亦因自己想通了很多事情。外人現在見到的才是一個開心愉快真正的梁朝偉。

偉仔覺得娛樂圈易催人老，不管你是十來歲又或是幾十歲的人，只要踏足娛樂圈便會感受到種種無形壓力。幸好他只是曾經迷失過，現在清醒還來得及。

他覺得一個人迷失了方向到不能自拔的時候會做很多傻事，如狂飲、流連舞池，想用這些去麻醉自己。他說那個時候也成了不孝子，每晚令媽媽擔心，每次見面，她便不停叮囑、警告他不要飲太多酒。

偉仔在最「殘」的時候，駕車歸家，精神不集中，途中經常發生意外。其後，當太疲倦時，自己也不敢駕車，改做「伸手牌」搭的士了。

日前他向記者說現在充滿活力，改變了以往的生活方式，這改變相信最開心的是偉媽媽了。

偉仔也笑着說：「她當然開心了，我現在除了開工之外，一有時間便陪媽媽，做廿四孝乖仔。」他從小到大，做了二十多年人，也未試過每天定時起床，最近卻做到了。不僅如此，起床後，還動手洗衫、洗車、煮東西吃。那麼他豈非做了偉媽的工作嗎？他說非也，只是自己煮自己吃，因為媽媽要減肥，他也經常提議和媽媽一起做運動，有時還會陪媽媽一起去買海鮮到熟悉的海鮮酒家，讓老人家多吃海鮮，少吃肥膩食物，也助媽媽減肥。他自己也要減幾磅才合標準。

偉仔更形容娛樂圈是一個迷宮，如果懂得尋出路會很開心，相反便會覺得日子很難捱。

近日與偉仔閒談，發覺他真的成熟了很多，不再老是為了自己的工作鑽牛角尖，情緒不穩定，但是他依然沒有改變的便是喜歡講道理，滔滔不絕，令人迷糊，望他上面說的，不是一時興奮，只是三分鐘熱度的改變。

風暴年代的探索

談藝篇 [illegible]

藝術中心在六、七月間的多個電影放映之中，最引人注意的該是「風暴的年代——六八思潮與電影創作」。因為在這個時候，世界各地輿論，突然興起了一陣討論熱潮。而對六、七十年代的學生運動，大致採取了肯定的態度。藝術中心這次放映，可以說能夠掌握了這股世界氣候。

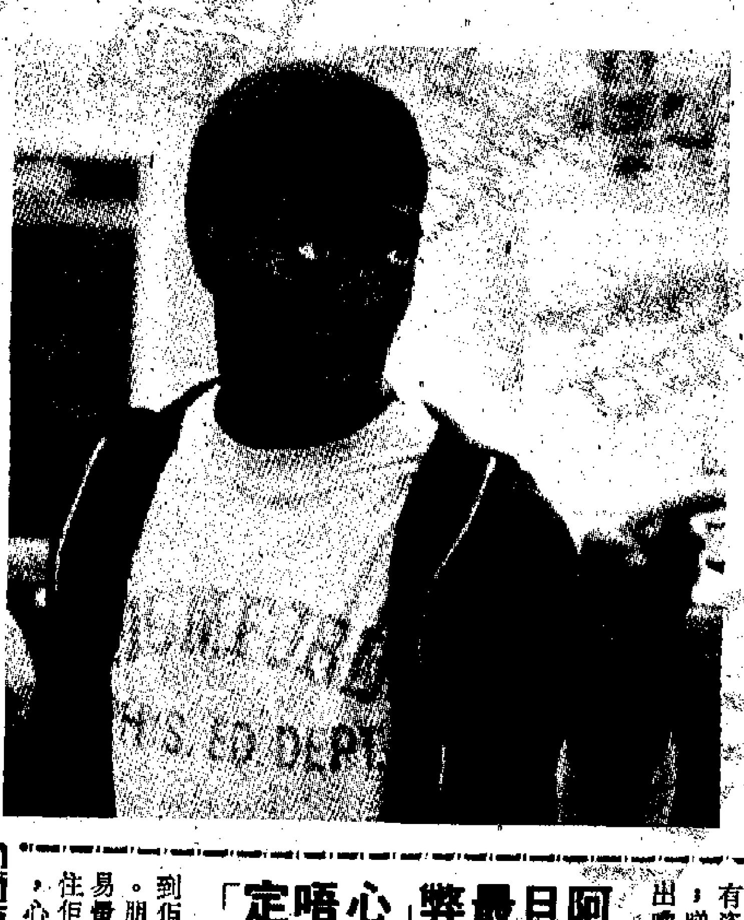
「風暴的年代」是始於六十年代末期，直奔向七十年代，在八十年代才偃旗息鼓。這個年代所帶來浩瀚的影響，直至今天道來，還有那份戰慄的感覺。六八年五月的法國學生運動，世界性的反越戰、中國文化大革命、各地華人保衛釣魚台運動、以至香港的反貪污及中文運動等等，時間延至七十年代中期，所有在這個年代成長的活躍學生，幾乎無一能避免地在某種程度上投入這些運動。

在這些風起雲湧的日子期間及其後，電影製作無疑受到一定的影響，越戰電影便是其中一個典型，反映那個時代的電影更加多至不可勝數，但由參與者或同路人所拍製的電影便不見得多，主要原因是喜歡商業電影的羣衆，根本容不下過多思想上探討的作品。

像藝術中心今次放映的影片，除了其中少數如《大風暴》能夠在一般戲院上畫之外，其它的都不獲許排期，甚至沒有片商敢動它們的腦筋，像高達的《中國女孩》，是六八年五月法國學生運動的預告篇，及他的反中產階級而描寫食人嬉皮士的《週末》，阿根廷導演法蘭度·索拉納斯描寫軍政府高壓的《燃火時刻》等，那一部可以在港贏得觀衆，可以放映？

儘管是這樣，作為一個影展放映，加上六、七十年代的震撼效果，今日輿論重新以學生運動為焦點，都肯定會引來一定的注意。

而我們在回憶與探索這些電影的同時，也可以好好地對這六、七十年代風暴作一些反思，肯定或否定，都不能抹煞其中的時代意義。


愛迪摩菲仍在當紅

愛迪摩菲遇意外 撞船傷臉要入院

域外影壇 齊 齊

以電影《妙探出差》一炮揚名的愛迪摩菲，新聞不少，桃色新聞特別多，不過，近日他的「第六感」，卻與女人無關，而是他早對朋友說，他可能有事故發生。不料就給他不幸言中，他於五月間赴巴哈馬灌錄唱片時便發生意外。

那是海上意外，所坐的遊艇被另一艘艇撞個正着，摩菲與其他幾位友人一同受傷，要入院接受治療。

五月十九日，摩菲與幾位朋友一同坐遊艇遊港口，該艇長三十一呎，當時摩菲坐在艇前，艇速每小時二十浬，不久即有另一艇衝來，以每小時四十浬撞向摩菲那隻艇去，摩菲失去平衡，跌在甲板上，面部受傷，並流血，但看來並不嚴重。

摩菲的艇身沒多大損害，當時遊艇迅速駛向岸邊，把受傷的幾位人員送院救治，而撞向他們的那艘船則是不堪一擊，漸漸下沉，後來由其他幾隻船救起船上的乘客。

摩菲原本計劃在巴哈馬逗留兩個禮拜，但由於他的臉腫起，紮了繃帶，只好縮短行程，翌日即離開。不過，今次事故，能不送命他已認為是奇蹟。

摩菲預感自己會遭逢不幸，豈料真的「靈驗」。他認為自己出道以來，事事順景，到了「點鐵成金」的地步，可能因為這樣，想到順景未必是好事，因而有「預感」會遭逢不幸吧！

摩菲能以《妙探出差》揚名，也有點「異數」，在白人中以黑人警探為中心，令人產生好感，確是幸運兒，「出差」一次還不夠，還與史泰龍前妻碧姬妮爾遜拍該片續集，後勁凌厲哩！

阿旦最弊「心唔定」

泥 阿 （記者譚）

俞琤盛讚鄭丹瑞，是當今DJ羣中的表表者，有資格唔睇講稿爆肚。所謂有資格者，是唔睇講稿都爆得有紋有路，睇過講稿，過目不忘，一字不漏講番出嚟。

俞琤唔贊成爆肚，她要求所有DJ都要自己寫講稿，出咪之前畀上級知道佢會講乜東東。冇話心情靚講多啲！心情壞，係咁以亂講廿四，呢種時代經已過去了。

俞琤讚鄭丹瑞有過目不忘本事，但自己何嘗不是一樣有此本事？俞琤係老總，當然冇理由謝自己，之不過入地問到佢，佢會答：初初入行重係要睇講稿，到佢離開電台咁陣，就到達此一境界了。朋友話，阿旦樣樣好，最衰一樣係容易暈，佢天生心臟有啲問題，人多圍住佢就會暈，要做金牌司儀或金牌DJ，心臟強壯是必須的。

寶貝林穎嫻

多唱篇 阿 帆

林穎嫻個樣，越睇越得意。此小姑娘，越睇越迷死人。也許講靚，她稱不上絕色。也許有人還認為，她靚不過李美鳳，靚不過邱淑貞。但阿帆覺得她，越睇越好睇。怎麼解釋這種心理呢？這大概是所謂觀衆緣吧！

阿帆最近還發覺，這小姑娘拍了不少廣告，既有電視廣告，又有大幅的地鐵廣告，無論是賣牛仔裝，還是運動裝，穿在她身上，都散發出青春和健康氣息。

曾經有人彈她只會笑，不會做戲。笑得可愛就是優點。《老子萬歲》她演一位純真過蒸餾水的小姑娘，只要笑得可愛就夠了。

寶貝，誰替劇中人取的名字？林穎嫻如今，真是「無線」的寶貝。

蘇珊

紙上聽歌 李讓如

曾獲無線酒廊歌手比賽冠軍的蘇珊，終於推出了她的首張個人大碟，而這個人大碟的封套也性感非常，這都是女歌手的專利，男歌手是「恨」不來的。

酒廊歌手的演唱經驗當比一般的新人豐富，何況蘇珊還是酒廊歌手比賽的冠軍，那就可想而知，例如，她在這張唱片中所灌錄的《五十年不變》，其譜子去年早有傳振榮演唱的《心跳》，但比起來，自是蘇珊來得老練。

蘇珊這張唱片，全是情歌的天下，詞曲唱三方面，只詞的質量稍低，旋律方面有幾首都頗堪一聽，如《意念更瘋癡》、《夢痕》以及與一新人許子聰合唱的《負債》。

在《意念更瘋癡》中，歌詞末段頗耐人尋味：「可知幻夢是泡沫與白紙？到有一天可以活進夢裏，任你亂瘋癡，你那雙手緊抱着卻是空廢，一堆碎捕瓷（China in your hand）」那句英文，既可解作「瓷器在你手」，又可解作「中國在你手」，是否詞人薛志雄故意讓人聯想到這一點呢？

與蘇珊合唱《負債》的許子聰，嗓子頗佳，就不知其人又是怎個模樣的，另外值得一讚的是《負債》這首歌詞，陳少琪寫這種二人合唱的形式的歌詞，推進的節奏掌握得不錯，令兩位歌者對唱起來有一種戲劇衝突的效果。

香港製造

羅 山

香港博物館現正展出由一九〇〇至一九六〇年的香港外銷產品設計史上的六百多件產品，這個名為《香港製造》的展覽，吸引了不少市民帶着孩子們趁着假期去參觀，使會場非常熱鬧。

《香港製造》是經過香港理工學院高級講師馬端納及其研究助理陳世娟，對本世紀初至現代的香港外銷產品設計的歷史進行深入研究，得到允許才公開其研究成果，使廣大市民能了解到香港外銷工藝品、工業產品、包裝、印刷以及時裝等的設計、發展和風格，而且，會場內更展出好些有幾十年歷史的古老產品，頓令不少在場的青少年產生極大的好奇心，只見他們不斷向長輩發問。

生長於現代的孩子們，物質享受相當豐富，兼且設計新穎，難怪當他們看見以往未曾見過的產品時，表情是興奮而懷疑，更撩起了莫名的興趣。其實，接近四十歲至更大年紀的成年人，對於香港早期的工業產品，都有一番懷念之情，可能惹起不少回憶也說不定。

趁着這三日假期，我也帶了兒女到九龍公園的香港博物館參觀，讓兩位小孩子開開眼界。正如所料，他們果然「左問右問」不絕，頓使我與太太回答也差點來不及，但對小孩子是有所得益的。這次展期至八月下旬才結束。

死而復生

影畫天地 康 堤

《孽緣》將婚外情加上驚嚇作表現，無疑對恐房起了不少的作用。

影片的驚嚇有些處理得不俗。像女主角持着刀子進到浴室，臨行刺男主角的妻子時，首先不斷地在自己腿上切割，顯示了她的歇斯底里，令人從這個畫面中知道暗喻着女角是個精神不穩定的人。

但有些驚嚇鏡頭，卻明顯是噱頭。好比男主角衝進浴室，和持刀的女人廝打。千鈞一發之間，拚死將那女人按下滿是水的浴缸底，讓這個女人窒息而死。從畫面所見，拚命掙扎的女人，漸漸地手腳僵硬了，歸於平靜了——觀衆的感覺是她已死去。

然而，當男主角安慰妻子時，這個沉在浴缸底看來已經死去的女人，卻突然如殭屍翻生般直挺挺地立起來，揮刀衝向男主角。而那位男主角的妻子也不知何時攜來一柄槍，當即把那瘋狂的女人一槍射殺。

這個場面，頓使收到令全場觀衆嘩然的效果。但事後，相信不少觀衆都覺得，那個女人死而復生的行動是無法解釋的。要勉強解釋也不是不可以是了，說她佯作死去再伺機行事就是了。但不論怎樣解釋，實在只是編導刻意安排的一個驚嚇噱頭。

黃景珍夠健美

蘇 萍

誰會想得到，挾「健姐」之名去參加「亞姐」競選的黃景珍，亦能名列前茅，而今還代表「亞視」前往參加「超級模特兒大賽」。

「亞視」為壯行色，也為她作一個預演，讓她出賽更有臨場經驗，於是先行舉辦一個「超級模特兒之夜」，為黃景珍「綵排」。

黃景珍有高大均勻的身材，線條優美，充滿健康感。作為一個模特兒，她具備了較佳的條件。看黃景珍的出場，那一襲鮮黃色的西裙，搶眼之極。今日的黃景珍，比「健姐」時的確靚了不少。

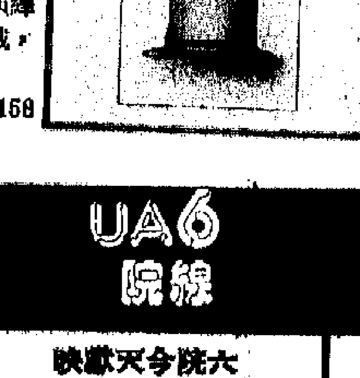
「亞視」這個大騷，目的便是「與衆同樂」，因為現場觀衆就在台的旁邊，看個真切。老實說，那個泳裝出場，黃景珍的健美身材，「健姐」出身，「零舍唔同」，同場演出，真的「佢贏晒」。模特兒騷本來並不太好看，因為多是行行企企，如果不夠神氣，便失色了。個人欣賞顧紀筠等司儀的演出。當然，希望黃景珍經此綵排，出賽「超模」獲得佳績。

卡拉揚指揮老柴三部名作

只應天上有 史 丹

DGG這款《畫廊》鐳射唱片，輯錄了老柴的三部名作：《一八一二》序曲，《歐根·奧涅金》選曲；《C大調弦樂小夜曲》。卡拉揚指揮柏林愛樂樂團演奏。除《歐根·奧涅金》選曲是一九七二年發行版本外，其餘兩首曲都來自一九六七年。

先說《一八一二》序曲，別看這是二十年前的錄音，迄今為止，柴可夫斯基這名作，卡拉揚這一款演奏錄音仍是最有欣賞價值者之一。卡拉揚的色彩斑斕，輝煌壯美，加上又驅使了合唱團助陣，使得全曲充滿了神奇魅力。這是一項聽後令人難忘的演奏。《弦樂小夜曲》由四個樂章組成，柴氏這名作特點是全不使用吹奏樂器，只由大、小、中及低音提琴演奏，音色純美，卡拉揚這款演奏錄音，亦是評論界推許為最佳的演繹之一，全曲被編織得柔美如天鵝絨，音色艷麗。



DGG出品，鐳射唱唱片：415965—2

南洋 5-737388 ｜ 新華 H708291 ｜ 康城① ② 5-8854589 ｜ 百老滙 ③②① K325731 ｜ 利舞台 華盛頓 K7710405 H8954294
今天獻映：學警放暑假 ｜ 撞邪先生 ｜ 火舞風雲 ｜ 黃河大俠 ｜ 乒乓 ｜ 富貴浮雲 ｜ 霸王花 ｜ 婚外情
南華 ｜ 帝國 ｜ UA6院線 ｜ 帝后 ｜ 奧斯卡 ｜ 娛樂 金聲 ｜ 蘭宮 聯華 0-755733 0-4922946 ｜ 好景 ｜ 荷李活 ｜ 明月 ｜ 南昌 樂宮 0759660
黃河大俠 ｜ 中國禁宮春潮 ｜ 霸王花 ｜ 旺角卡門 ｜ 火舞風雲 ｜ 夜半敲門鬼 ｜ 霸王花 ｜ 鴛鴦亂舞 ｜ 本院鉅資 寬座敞位
華懋 廣場 ｜ 珠江 銀都 ｜ 香港仔 國際 H551449 K820749 ｜ 國都 海運 ｜ 淘大 碧麗宮 ｜ 凱聲 百樂 華聲 ｜ 國泰 ABC ｜ 凱旋 銀星
旺角卡門 霸王花 ｜ 黃飛鴻 ｜ 成龍 霸王花 國際婚外情 ｜ 舞牌 ｜ 辣身舞 ｜ 末代皇帝溥儀 ｜ 孽緣 ｜ 學警放暑假 ｜ 種女 ｜ 黃河大俠 撞邪先生 ｜ 火舞風雲